1

Na osnovu člana 67. stav 1. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja („Službeni glasnik RS”, broj 88/17),

Ministar prosvete, nauke i tehnološkog razvoja donosi

|  |
| --- |
| **PRAVILNIK**  **o izmenama i dopunama Pravilnika o nastavnom planu za drugi ciklus osnovnog obrazovanja i vaspitanja  i nastavnom programu za peti razred osnovnog  obrazovanja i vaspitanja** |

Član 1.

U Pravilniku o nastavnom planu za drugi ciklus osnovnog obrazovanja i vaspitanja i nastavnom programu za peti razred osnovnog obrazovanja i vaspitanja („Službeni glasnik RS – Prosvetni glasnik”, br. 6/07, 2/10, 3/11, 1/13, 4/13, 11/16, 6/17 i 8/17), u delu: „NASTAVNI PROGRAM ZA PETI RAZRED OSNOVNOG OBRAZOVANjA I VASPITANjA”, glava: „1. SVRHA, CILJEVI I ZADACI PROGRAMA OBRAZOVANjA I VASPITANjA”, zamenjuje se novom glavom: 1. CILJEVI OBRAZOVANjA I VASPITANjA”, koja je odštampana uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni deo.

U glavi: „2. OBAVEZNI I PREPORUČENI SADRŽAJI OBAVEZNIH I IZBORNIH PREDMETA”, u odeljku: „OBAVEZNI NASTAVNI PREDMETI”, naziv i nastavni program predmeta: „SRPSKI JEZIK”, zamenjuje se novim nazivom i nastavnim programom predmeta: „SRPSKI JEZIK I KNjIŽEVNOST”, koji je odštampan uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni deo.

U odeljku: „OBAVEZNI NASTAVNI PREDMETI”, u pododeljku: „MATERNjI JEZICI PRIPADNIKA NACIONALNIH MANjINA”, nastavni programi predmeta: „MAĐARSKI JEZIK, RUMUNSKI JEZIK, SLOVAČKI JEZIK, HRVATSKI JEZIK I BOSANSKI JEZIK”, zamenjuju se novim nastavnim programima predmeta: „MAĐARSKI JEZIK, RUMUNSKI JEZIK, SLOVAČKI JEZIK, HRVATSKI JEZIK I BOSANSKI JEZIK”, koji su odštampani uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

U odeljku: „OBAVEZNI NASTAVNI PREDMETI”, nastavni programi predmeta: „SRPSKI KAO NEMATERNjI JEZIK, STRANI JEZIK, LIKOVNA KULTURA, MUZIČKA KULTURA, ISTORIJA, GEOGRAFIJA, MATEMATIKA i BIOLOGIJA”, zamenjuje se novim nastavnim programima predmeta: „SRPSKI KAO NEMATERNjI JEZIK, STRANI JEZIK, LIKOVNA KULTURA, MUZIČKA KULTURA, ISTORIJA, GEOGRAFIJA, MATEMATIKA i BIOLOGIJA”, koji su odštampani uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

Član 2.

U glavi: „2. OBAVEZNI I PREPORUČENI SADRŽAJI OBAVEZNIH I IZBORNIH PREDMETA”, naziv odeljka: „OBAVEZNI IZBORNI NASTAVNI PREDMETI”, zamenjuje se novim nazivom odeljka: „IZBORNI NASTAVNI PREDMETI”.

U odeljku: „IZBORNI NASTAVNI PREDMETI”, nastavni program predmeta: „GRAĐANSKO VASPITANjE”, zamenjuje se novim nastavnim programom predmeta: „GRAĐANSKO VASPITANjE”, a naziv i nastavni program predmeta: „STRANI JEZIK”, zamenjuje se novim nazivom i nastavnim programom predmeta: „DRUGI STRANI JEZIK”, koji su odštampanu uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

U odeljku: „IZBORNI NASTAVNI PREDMETI”, nastavni program predmeta: „FIZIČKO VASPITANjE – IZABRANI SPORT I INFORMATIKA I RAČUNARSTVO”, brišu se.

U odeljku: „IZBORNI NASTAVNI PREDMETI”, u pododeljku: „MATERNjI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE”, nastavni programi predmeta: „BOSANSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE I SLOVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE”, zamenjuju se novim nastavnim programima predmeta: „BOSANSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE I SLOVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE”, koji su odštampani uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

Član 3.

U delu: „NASTAVNI PROGRAM ZA PETI RAZRED OSNOVNOG OBRAZOVANjA I VASPITANjA”, glave: „3. PREPORUČENE VRSTE AKTIVNOSTI U OBRAZOVNO-VASPITNOM RADU, 4. NAČIN PRILAGOĐAVANjA PROGRAMA, 5. OPŠTI I POSEBNI STANDARDI ZNANjA i 6.DRUGA PITANjA OD ZNAČAJA ZA OSTVARIVANjE NASTAVNIH PROGRAMA”, zamenjuju se novim glavama: „3. UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA, PREPORUČENE VRSTE AKTIVNOSTI I NAČINI OSTVARIVANjA PROGRAMA, 4. PREPORUKE ZA PRIPREMU INDIVIDUALNOG OBRAZOVNOG PLANA ZA UČENIKE KOJIMA JE POTREBNA DODATNA OBRAZOVNA PODRŠKA, 5. NAČIN PRILAGOĐAVANjA PROGRAMA I 6. DRUGA PITANjA OD ZNAČAJA ZA OSTVARIVANjE NASTAVNIH PROGRAMA”, koje su odštampane uz ovaj pravilnik i čine njegov sastavni deo.

Član 4.

Nastavni program predmeta za peti razred: Srpski jezik i književnost, Maternji jezici pripadnika nacionalnih manjina (Mađarski jezik, Rumunski jezik, Slovački jezik, Hrvatski jezik i Bosanski jezik), Srpski kao nematernji jezik, Strani jezik, Likovna kultura, Muzička kultura, Istorija, Geografija, Matematika, Biologija, Građansko vaspitanje, Drugi strani jezik i Maternji jezik sa elementima nacionalne kulture (Bosanski jezik sa elementima nacionalne kulture i Slovački jezik sa elementima nacionalne kulture) **primenjivaće se počev od školske 2018/2019. godine.**

Član 5.

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku RS – Prosvetnom glasniku”.

Broj 110-00-142/2017-04

U Beogradu, 16. oktobra 2017. godine

Ministar,

**Mladen Šarčević,** s.r.

1. CILJEVI OBRAZOVANjA I VASPITANjA

Ciljevi obrazovanja i vaspitanja su:

– pun intelektualni, emocionalni, socijalni, moralni i fizički razvoj svakog deteta, učenika i odraslog, u skladu sa njegovim uzrastom, razvojnim potrebama i interesovanjima;

– sticanje kvalitetnih znanja, veština i stavova koje su svima neophodne za lično ostvarenje i razvoj, inkluziju i zaposlenje i sticanje i razvijanje osnovnih kompetencija u pogledu komunikacije na maternjem jeziku, komunikacije na stranim jezicima, matematičke pismenosti i osnovnih kompetencija u nauci i tehnologiji, digitalne kompetencije, kompetencije učenja kako se uči, međuljudske i građanske kompetencije i kulturnog izražavanja;

– razvoj stvaralačkih sposobnosti, kreativnosti, estetske percepcije i ukusa;

– razvoj sposobnosti pronalaženja, analiziranja, primene i saopštavanja informacija, uz vešto i efikasno korišćenje informaciono-komunikacionih tehnologija;

– osposobljavanje za rešavanje problema, povezivanje i primenu znanja i veština u daljem obrazovanju, profesionalnom radu i svakodnevnom životu radi unapređivanja ličnog života i ekonomskog, socijalnog i demokratskog razvoja društva;

– razvoj motivacije za učenje, osposobljavanje za samostalno učenje, učenje i obrazovanje tokom celog života i uključivanje u međunarodne obrazovne i profesionalne procese;

– razvoj svesti o sebi, samoinicijative, sposobnosti samovrednovanja i izražavanja svog mišljenja;

– osposobljavanje za donošenje valjanih odluka o izboru daljeg obrazovanja i zanimanja, sopstvenog razvoja i budućeg života;

– osposobljavanje za rad i zanimanje stvaranjem stručnih kompetencija, u skladu sa zahtevima zanimanja, potrebama tržišta rada, razvojem savremene nauke, ekonomije, tehnike i tehnologije;

– razvoj i praktikovanje zdravih životnih stilova, svesti o važnosti sopstvenog zdravlja i bezbednosti, potrebe negovanja i razvoja fizičkih sposobnosti;

– razvoj svesti o značaju održivog razvoja, zaštite i očuvanja prirode i životne sredine, ekološke etike i zaštite životinja;

– razvoj sposobnosti komuniciranja, dijaloga, osećanja solidarnosti, kvalitetne i efikasne saradnje sa drugima i sposobnosti za timski rad i negovanje drugarstva i prijateljstva;

– razvijanje sposobnosti za ulogu odgovornog građanina, za život u demokratski uređenom i humanom društvu zasnovanom na poštovanju ljudskih i građanskih prava, prava na različitost i brizi za druge, kao i osnovnih vrednosti pravde, istine, slobode, poštenja i lične odgovornosti;

– formiranje stavova, uverenja i sistema vrednosti, razvoj ličnog i nacionalnog identiteta, razvijanje svesti i osećanja pripadnosti državi Srbiji, poštovanje i negovanje srpskog jezika i svog jezika, tradicije i kulture srpskog naroda, nacionalnih manjina i etničkih zajednica, drugih naroda, razvijanje multikulturalizma, poštovanje i očuvanje nacionalne i svetske kulturne baštine;

– razvoj i poštovanje rasne, nacionalne, kulturne, jezičke, verske, rodne, polne i uzrasne ravnopravnosti, tolerancije i uvažavanje različitosti;

– povećanje obrazovnog nivoa stanovništva i razvoj Republike Srbije kao države zasnovane na znanju.

2. OBAVEZNI NASTAVNI PREDMETI

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **SRPSKI JEZIK I KNjIŽEVNOST** |
| Cilj | **Ciljevi** nastave i učenja *srpskog jezika i književnosti* jesu da se učenik osposobi da pravilno koristi srpski jezik u različitim komunikativnim situacijama, u govoru i pisanju, tako što će ovladati osnovnim zakonitostima srpskog književnog jezika, da stiče osnovna znanja o ulozi i značaju jezika u nacionalnoj kulturi i izgradnji nacionalnog identiteta; da kroz čitanje i tumačenje književnih dela iz srpske i svetske baštine razvija čitalačke kompetencije koje, uz književno znanje, obuhvataju emocionalno i fantazijsko uživljavanje, živo pamćenje, istraživačko posmatranje, podstiču imaginaciju i umetnički senzibilitet, estetsko doživljavanje i kritičko mišljenje, moralno prosuđivanje i asocijativno povezivanje; da se odgovarajućim vrstama čitanja osposobljava da usmereno pristupa delu i prilikom tumačenja otkriva različite slojeve i značenja; da stiče osnovna znanja o mestu, ulozi i značaju jezika i književnosti u srpskoj i svetskoj kulturi, neguje ljubav prema srpskom jeziku i književnosti; da stiče i razvija najšira humanistička znanja i da nauči kako funkcionalno da povezuje sadržaje predmetnih oblasti. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **180 časova** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| KNjIŽEVNOST | | – razlikuje književni i neknjiževni tekst; upoređuje odlike fikcionalne i nefikcionalne književnosti  – čita sa razumevanjem i opiše svoj doživljaj različitih vrsta književnih dela  – čita sa razumevanjem odabrane primere ostalih tipova tekstova  – odredi rod književnog dela i književnu vrstu  – razlikuje karakteristike narodne od karakteristika umetničke književnosti  – razlikuje realističnu prozu i prozu zasnovanu na natprirodnoj motivaciji  – analizira elemente kompozicije lirske pesme (strofa, stih); epskog dela u stihu i u prozi (delovi fabule – poglavlje, epizoda; stih); dramskog dela (čin, scena, pojava)  – razlikuje pojam pesnika i pojam lirskog subjekta; pojam pripovedača u odnosu na pisca  – razlikuje oblike kazivanja  – uviđa zvučne, vizuelne, taktilne, olfaktorne elemente pesničke slike  – odredi stilske figure i razume njihovu ulogu u književno-umetničkom tekstu  – proceni osnovni ton pevanja, pripovedanja ili dramske radnje (šaljiv, vedar, tužan i sl.)  – razvija imaginacijski bogate asocijacije na osnovu tema i motiva književnih dela  – odredi temu i glavne i sporedne motive | **LIRIKA**  **Lektira**  1. Narodna pesma: *Vila zida grad*  2. Narodne lirske pesme o radu(izbor); narodne lirske porodične pesme (izbor)  3. Branko Radičević: *Pevam danju, pevam noću*  4. Milica Stojadinović Srpkinja: *Pevam pesmu*  5. Dušan Vasiljev: *Domovina*/Aleksa Šantić: *Moja otadžbina*  6. Vojislav Ilić: *Zimsko jutro*  7. Milovan Danojlić: *Šljiva/*Desanka Maksimović: *Srebrne plesačice*  8. Peđa Trajković: *Kad knjige budu u modi*  **Književni termini i pojmovi**  Pesnik i lirski subjekat.  Motivi i pesničke slike kao elementi kompozicije lirske pesme.  Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pesmi: katren; vrsta stiha po broju slogova (deseterac i osmerac).  Odlike lirske poezije: slikovitost, ritmičnost, emocionalnost.  Stilske figure: epitet, onomatopeja.  Vrste autorske i narodne lirske pesme: opisne (deskriptivne), rodoljubive (patriotske); mitološke, pesme o radu (posleničke) i porodične. |
|  | | – analizira uzročno-posledično nizanje motiva  – ilustruje osobine likova primerima iz teksta  – vrednuje postupke likova i argumentovano iznosi stavove  – ilustruje verovanja, običaje, način života i događaje u prošlosti opisane u književnim delima  – uvažava nacionalne vrednosti i neguje srpsku kulturnoistorijsku baštinu  – navede primere lične dobiti od čitanja  – napreduje u sticanju čitalačkih kompetencija  – uporedi književno i filmsko delo, pozorišnu predstavu i dramski tekst | **EPIKA**  **Lektira**  1. Narodna pesma: *Sveti Savo*  2. Narodna pesma: *Ženidba Dušanova* (odlomak o savladavanju prepreka zatočnika Miloša Vojinovića)  *3. Ero s onoga svijeta*  *4. Djevojka cara nadmudrila*  5. Milovan Glišić: *Prva brazda*  6. Stevan Sremac: *Čiča Jordan* (odlomak)  7. Branko Ćopić: *Pohod na Mjesec*  8. Ivo Andrić: *Mostovi*  9. Danilo Kiš: *Dečak i pas*  10. Goran Petrović: *Mesec nad tepsijom* (prvi odlomak priče „Beli hleb od preterivanja” i kraj priče koji čine odeljci „Možeš smatrati da si zadobio venac slave” i „Mravi su vukli velike trošice tišine”)  11. Anton Pavlovič Čehov: *Šala*  **Književni termini i pojmovi**  Pisac i pripovedač.  Oblici kazivanja: pripovedanje u prvom i trećem licu.  Fabula: nizanje događaja, epizode, poglavlja.  Karakterizacija likova – način govora, ponašanje, fizički izgled, životni stavovi, etičnost postupaka.  Vrste epskih dela u stihu i prozi: epska narodna pesma, bajka (narodna i autorska), novela (narodna i autorska), šaljiva narodna priča.  Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac.  **DRAMA**  **Lektira**  1. Branislav Nušić: *Kirija*  2. Dušan Radović:*Kapetan Džon Piplfoks*  3. LJubiša Đokić: *Biberče*  **Književni termini i pojmovi**  Pozorišna predstava i drama.  Čin, pojava, lica u drami, dramska radnja. Scena, kostim, gluma, režija.  Dramske vrste: jednočinka, radio-drama.  **NAUČNOPOPULARNI I INFORMATIVNI TEKSTOVI**  (birati do 2 dela)  1. Vuk St. Karadžić: *Moba i prelo* (odlomak iz dela Život *i običaji naroda srpskoga*)  2. Dositej Obradović: *O ljubavi prema nauci*  3. M. Petrović Alas:*U carstvu gusara* (odlomci)  4. Milutin Milanković: *Uspomene, doživljaji, saznanja* (odlomak)  5. Izbor iz enciklopedija i časopisa za decu  **DOMAĆA LEKTIRA**:  1. *Epske narodne pesme* (o Nemanjićima i Mrnjavčevićima – pretkosovski tematski krug)  2. *Narodne bajke, novele, šaljive narodne priče* (izbor)*;* kratke folklorne forme (pitalice, brzalice, poslovice, zagonetke)  3. Branislav Nušić: *Hajduci*  4. Danijel Defo: *Robinson Kruso* (odlomak o izgradnji skloništa)  5. Mark Tven: *Doživljaji Haklberija Fina/Kraljević i prosjak/Doživljaji Toma Sojera*  6. Izbor autorskih bajki (Grozdana Olujić; Ivana Nešić: *Zelenbabini darovi* (odlomci))  7. Igor Kolarov: *Agi i Ema*  8. Izbor iz savremene poezije za decu (Aleksandar Vučo, Miroslav Antić, Dragomir Đorđević, Vladimir Andrić, Dejan Aleksić...)  **Dopunski izbor lektire**  (birati do 3 dela)  1. Jovan Jovanović Zmaj: *Pesmo moja* (iz *Đulića*)  2. Stevan Raičković: *Veliko dvorište* (izbor)/*Male bajke* (izbor)  3. Ivan Cankar: *Desetica*  4. LJubivoje Ršumović:*Ujdurme i zvrčke iz antičke Grčke* (izbor)/Gustav Švab: *Priče iz starine*  5. Džon R. R. Tolkin: *Hobit* (odlomci)  6. Nikol Lezije: *Tajna žutog balona*  7. Kornelija Funke: *Gospodar lopova (odlomak)*  8. Vida Ognjenović: *Putovanje u putopis* (odlomak)  9. Vladislava Vojnović: *Priče iz glave* (izbor, osim priče *Pozorište*)  10. Dejan Aleksić: *Muzika traži uši* (izbor)/*Koga se tiče kako žive priče* (izbor)  11. Jovan Sterija Popović: *Laža i paralaža* (odlomak o Mesečevoj kraljici) i Edmon Rostan: *Sirano de Beržerak* (odlomak o putu na Mesec)  Delo zavičajnog autora po izboru. |
| JEZIK | Gramatika  (morfoloija,  sintaksa) | – razlikuje promenljive reči od nepromenljivih  – razlikuje kategorije roda, broja, padeža reči koje imaju deklinaciju  – razlikuje osnovne funkcije i značenja padeža  – upotrebljava padežne oblike u skladu sa normom  – upotrebljava glagolske oblike u skladu sa normom  – razlikuje osnovne rečenične članove (u tipičnim slučajevima) | Promenljive reči: imenice, zamenice, pridevi, brojevi (s napomenom da su neki brojevi nepromenljivi), glagoli; nepromenljive reči: prilozi (s napomenom da neki prilozi mogu imati komparaciju) i predlozi.  Imenice – značenje i vrste (vlastite, zajedničke, zbirne, gradivne; misaone, glagolske).  Promena imenica (deklinacija): gramatička osnova, nastavak za oblik, pojam padeža.  Osnovne funkcije i značenja padeža (s predlozima i bez predloga): nominativ (subjekat); genitiv (pripadanje i deo nečega); dativ (namena i usmerenost); akuzativ (objekat); vokativ (dozivanje, obraćanje); instrumental (sredstvo i društvo); lokativ (mesto).  Pridevi – značenje i vrste prideva (opisni, prisvojni, gradivni; mesni i vremenski); rod, broj, padež i komparacija prideva.  Slaganje prideva sa imenicom u rodu, broju i padežu.  Zamenice – lične zamenice: promena, naglašeni i nenaglašeni oblici, upotreba lične zamenice svakog lica *sebe, se*.  Brojevi – vrste i upotreba: glavni (osnovni, zbirni brojevi, brojne imenice na -*ica*) i redni brojevi.  Glagoli – glagolski vid (nesvršeni i svršeni); glagolski rod (prelazni, neprelazni i povratni glagoli); glagolski oblici (građenje i osnovno značenje): infinitiv (i infinitivna osnova), prezent (prezentska osnova, naglašeni i nenaglašeni oblici prezenta pomoćnih glagola), perfekat, futur I.  Predikatska rečenica – predikat (glagolski; imenski); slaganje predikata sa subjektom u licu, broju i rodu; pravi i nepravi objekat; priloške odredbe (za mesto, za vreme, za način; za uzrok i za meru i količinu); apozicija. |
| Pravopis | – dosledno primenjuje pravopisnu normu u upotrebi velikog slova; sastavljenog i rastavljenog pisanja reči; interpunkcijskih znakova  – koristi pravopis (školsko izdanje) | Veliko slovo u višečlanim geografskim nazivima; u nazivima institucija, preduzeća, ustanova, organizacija (tipični primeri); veliko i malo slovo u pisanju prisvojnih prideva.  Zamenica *Vi* iz poštovanja*.*  Odrična rečca *ne* uz imenice, prideve i glagole; rečca *naj* u superlativu; višečlani osnovni i redni brojevi.  Interpunkcijski znaci: zapeta (u nabrajanju, uz vokativ i apoziciju); navodnici (naslovi dela i nazivi škola); crta (umesto navodnika u upravnom govoru). |
| Ortoepija | – pravilno izgovara reči vodeći računa o mestu akcenta i intonaciji rečenice  – govori jasno poštujući književnojezičku normu  – tečno i razgovetno čita naglas književne i neumetničke tekstove | Mesto akcenta u višesložnim rečima (tipični slučajevi).  Intonacija i pauze vezane za interpunkcijske znakove; intonacija upitnih rečenica.  Artikulacija: glasno čitanje brzalica, najpre sporo, a potom brže (individualno ili u grupi). |
| JEZIČKA KULTURA | | – koristi različite oblike kazivanja: deskripciju (portret i pejzaž), pripovedanje u 1. i 3. licu, dijalog  – izdvaja delove teksta (naslov, pasuse) i organizuje ga u smisaone celine (uvodni, središnji i završni deo teksta)  – sastavlja govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnog dela i na teme iz svakodnevnog života i sveta mašte  – pronalazi eksplicitno i imlicitno sadržane informacije u jednostavnijem književnom i neknjiževnom tekstu  – napamet govori odabrane književne tekstove ili odlomke | Prepričavanje, pričanje, opisivanje – uočavanje razlike između govornog i pisanog jezika; pisanje pisma (privatno, imejl)  Bogaćenje rečnika: sinonimi i antonimi; neknjiževne reči i tuđice – njihova zamena jezičkim standardom; uočavanje i otklanjanje beznačajnih pojedinosti i suvišnih reči u tekstu i govoru.  Tehnika izrade pismenog sastava (težište teme, izbor i raspored građe, osnovni elementi kompozicije i grupisanje građe prema kompozicionim etapama); pasus kao uže tematske celine i njegove kompozicijsko-stilske funkcije.  Osam domaćih pismenih zadataka.  Četiri školska pismena zadatka. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Strani jezik

Istorija

Muzička kultura

Likovna kultura

Verska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Nastavni program predmeta *Srpski jezik i književnost* čine tri predmetne oblasti: Književnost, Jezik i Jezička kultura. Preporučena distribucija časova po predmetnim oblastima je sledeća: Književnost – 70 časova, Jezik – 70 časova i Jezička kultura – 40 časova. Sve tri oblasti se prožimaju i nijedna se ne može izučavati izolovano i bez sadejstva sa drugim oblastima.

Nastavni program *srpskog jezika i književnosti* zasnovan je na ishodima, odnosno na procesu učenja i učeničkim postignućima. Ishodi predstavljaju opis integrisanih znanja, veština, stavova i vrednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje kroz sve tri predmetne oblasti ovog predmeta.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika jeste da dati program prilagodi, imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja, nastavnik najpre kreira svoj godišnji, tj. globalni plan rada, iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivou konkretnih nastavnih jedinica. Od nastavnika se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše ishode na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje mogu samo neki učenici da dostignu. Na ovaj način postiže se indirektna veza sa standardima na tri nivoa postignuća učenika. Tokom planiranja treba, takođe, imati u vidu da se neki ishodi ostvaruju brže i lakše, ali je za većinu ishoda (posebno za predmetnu oblast Književnost) potrebno više vremena, više različitih aktivnosti i rad na različitim tekstovima. Pored toga što učenike treba da osposobi za korišćenje udžbenika, kao jednog od izvora znanja, nastavnik valja da ih uputi u načine i oblike upotrebe drugih izvora saznavanja.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

KNjIŽEVNOST

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira je razvrstana po književnim rodovima – *lirika, epika, drama* i obogaćena izborom nefikcionalnih, naučnopopularnih i informativnih tekstova. Obavezni deo lektire sastoji se, uglavnom, od dela koja pripadaju osnovnom nacionalnom korpusu, ali je obogaćen savremenim, aktuelnim delima. Izbor dela je u najvećoj meri zasnovan na principu prilagođenosti uzrastu.

Uz tekstove koje je potrebno obraditi na času dat je i spisak domaće lektire. Cilj ponovnog uvođenja domaće lektire je formiranje, razvijanje ili negovanje čitalačkih navika kod učenika. Obimnija dela učenici mogu čitati preko raspusta čime se podstiče razvijanje kontinuirane navike čitanja.

Uz obavezni spisak dela za obradu dodat je dopunski izbor tekstova. Izborni deo dopušta nastavniku veću kreativnost u dostizanju ishoda. Takođe, programom se podstiče upoznavanje učenika sa zavičajnom, lokalnom (ili regionalnom) kulturom i stvaralaštvom, pošto je omogućeno da svaki nastavnik obradi delo po izboru pisca iz zavičajnog (regionalnog) korpusa.

Uz dominantan korpus tekstova kanonskih pisaca kojim se utiče na formiranje estetskog ukusa učenika, izgrađuje i bogati svest o prirodi nacionalne književnosti (i vrednostima klasika svetske književnosti), ali i kulturnom i nacionalnom identitetu, u izboru lektire i dopunskom izboru data je mogućnost nastavnicima da odaberu i izvestan broj književnih dela savremenih pisaca, čime se učenici upoznaju sa reprezentativnim primerima savremene književnosti i u prilici su da kritički sameravaju poetiku njihovih dela sa kanonskim vrednostima. Cilj uvođenja savremenih književnih dela koja još nisu postala deo kanona jeste da se po svojoj motivskoj ili tematskoj srodnosti vežu za postojeće teme i motive u okviru nastavnog programa i da se takvim primerima pokaže kako i savremeni pisci promišljaju epsku narodnu tradiciju ili teme prijateljstva, etičnosti, razvijaju imaginaciju i empatiju, čime će se bogatiti vertikalno čitalačko iskustvo učenika i osavremeniti pristup nastavi.

Ovakav izbor dela omogućava veću mogućnost primene komparativnog pristupa proučavanju literarnog stvaralaštva, uz odabir različitih nivoa obrade: interpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor dela treba da bude usklađen sa mogućnostima, potrebama i interesovanjima konkretnog đačkog kolektiva. Razlike u ukupnoj umetničkoj i informativnoj vrednosti pojedinih tekstova utiču na odgovarajuća metodička rešenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta u zavisnosti od složenosti njegove strukture, povezivanje i grupisanje sa odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih područja – gramatike, pravopisa i jezičke kulture i sl.).

Tekstovi iz dopunskog dela programa treba da posluže nastavniku i pri obradi nastavnih jedinica iz gramatike, kao i za obradu i utvrđivanje sadržaja iz jezičke kulture. Dela koja neće obrađivati nastavnik treba da preporuči učenicima za čitanje u slobodno vreme.

Novi program zasnovan je na uočavanju prirode i uloge književnog dela, kao i uočavanju razlike književnih i neknjiževnih tekstova, odnosno njihovoj većoj korelativnosti. Učenici treba da budu osposobljeni da razlikuju osobenosti književnog teksta (fikcionalnost, konotativnost, književni postupci, slikovitost, ritmičnost i sl.) u odnosu na denotativnost, informativnost i kazivanje zasnovano na činjenicama i podacima u različitim vidovima neknjiževnih tekstova. Korelativnost je omogućena adekvatnim kombinovanjem obaveznih i izbornih dela.

Sa spiska dopunskog izbora nastavnik bira ona dela koja će, uz obavezni deo lektire, činiti tematsko-motivske celine. Nastavnik može grupisati i povezivati po srodnosti dela iz obaveznog i dopunskog programa na mnogo načina. Mogući primeri funkcionalnog povezivanja nastavnih jedinica mogu biti sledeći (nikako i jedini): tema prijateljstvo: Nušićevi *Hajduci* – Tvenovi *Doživljaji Toma Sojera/Doživljaji Haklberija Fina* – Kišov *Dečak i pas* – Raičkovićevo *Veliko dvorište – Gospodar lopova* K. Funke; socijalni motivi i problemi u odrastanju: Kišov *Dečak i pas* – Cankarova Desetica *–* G. Olujić, *Selo iznad oblaka* – Kolarovljev roman *Agi i Ema* – Glišićeva *Prva brazda*; rodoljublje: Dušan Vasiljev, *Domovina* ili Aleksa Šantić, *Moja otadžbina* – narodne epske pesme o Nemanjićima i Mrnjavčevićima; savremeno detinjstvo: Trajkovićeva pesma *Kad knjige budu u modi* – roman *Agi i Ema* – G. Olujić *Crvena žaba*; detinjstvo u prošlosti: Nušićevi *Hajduci* – Tvenovi *Doživljaji Toma Sojera/Doživljaji Haklberija Fina* – Milankovićeve *Uspomene, doživljaji, saznanja* – Kišov *Dečak i pas* – Raičkovićevo *Veliko dvorište* – Ćopićev *Pohod na Mjesec* – Glišićeva Prva *brazda*; detinjstvo velikih naučnika i pisaca: o Nikoli Tesli – Milankovićeve *Uspomene, doživljaji, saznanja*; ljubav prema nauci i književnosti: D. Obradović, *O ljubavi prema nauci* (po potrebi prilagoditi uzrastu učenika) *–* Aleksićeve priče *Muzika traži uši* ili *Koga se tiče kako žive priče* – Milankovićeve Uspomene*, doživljaji, saznanja* – Trajkovićeva pesma *Kad knjige budu u modi*; opisivanje: Ilićevo *Zimsko jutro –* Danojlićeva *Šljiva –* Andrićevi *Mostovi – Srebrne plesačice* D. Maksimović – *Putovanje u putopis* V. Ognjenović; obrada portreta: Čiča Jordan – Miona – hajduci – hobit Bilbo Bagins – baka Ema – Tom Sojer/Haklberi Fin – Šipio; humor i parodija: *Ero s onoga svijeta* – Nušićevi *Hajduci* – Radovićev *Kapetan Džon Piplfoks*; mitologija: mitološke narodne lirske pesme – Ršumovićeva obrada grčkih mitova u knjizi *Ujdurme i zvrčke iz antičke Grčke*; avanture: Defoov *Robinson Kruso* – proza M. Petrovića Alasa o gusarima, piratima i putovanju na „Robinsonovo” ostrvo – Radovićev *Kapetan Džon Piplfoks –* Tvenovi *Doživljaji Toma Sojera/Doživljaji Haklberija Fina.* Navedeni primeri pokazuju kako se isti tekst može povezivati sa drugima na različite načine, prema različitim motivima ili tonu pripovedanja.

Književna dela koja su doživela ekranizaciju (*Hajduci, Agi i Ema*, *Doživljaji Toma Sojera*, *Hobit*, *Robinson Kruso, Gospodar lopova*) mogu poslužiti za komparativnu analizu i uočavanje razlike između književne i filmske (adaptirane, izmenjene) fabule i izraza, čime učenici mogu doći do zaključka o prirodi dva medija i razvijati svoju medijsku pismenost. Učenici se mogu uputiti i na druge filmove sa sličnom tematikom (dečje avanture ili avanture u fantastičnom svetu, odrastanje usamljenog deteta i sl.) i dodatno povezati obradu jedne tematsko-motivske celine.

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenike treba upoznati takođe kroz korelaciju: pojam dečji časopis upoznati na konkretnom tekstu iz časopisa po izboru (sadržaj teksta treba da bude u vezi sa lektirom); pojam radio upoznati uz obradu teksta *Kapetan Džon Piplfoks* Duška Radovića.

Pored korelacije među tekstovima, neophodno je da nastavnik uspostavi vertikalnu korelaciju. Nastavnik mora biti upoznat sa sadržajima *srpskog jezika* prethodnih razreda radi poštovanja principa postupnosti i sistematičnosti.

Nastavnik, takođe, treba da poznaje sadržaje predmeta priroda i društvo za 3. i 4. razred (primer: prilikom obrade pretkosovskih pesama u uvodnom delu časa ili prilikom motivacije, učenike treba podsetiti na ono što su učili o Nemanjićima i Mrnjavčevićima iz ovog predmeta...).

Horizontalnu korelaciju nastavnik uspostavlja, pre svega, sa nastavom istorije, likovne kulture, muzičke kulture, verske nastave i građanskog vaspitanja.

Uvođenje učenika u svet književnosti, ali i ostalih, tzv. neknjiževnih tekstova (popularnih, informativnih), predstavlja izuzetno složen nastavni zadatak. Upravo na ovom stupnju školovanja stiču se osnovna i vrlo značajna znanja, umenja i navike od kojih će zavisiti učenička književna kultura, ali i estetske kompetencije. Učenici treba da razumeju fikcionalnu prirodu književnog dela i njegovu autonomnost (odnosno da prave razliku između lirskog subjekta i pesnika, pripovedača i pisca), kao i činjenicu da književno delo oblikuje jednu moguću sliku stvarnosti.

Pri obradi teksta primenjivaće se u većoj meri jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka i gledišta. U skladu sa ishodima, učenike treba navikavati da svoje utiske, stavove i sudove o književnom delu podrobnije dokazuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samostalan iskaz, istraživačku delatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

Proučavanje književnoumetničkog dela u nastavi je složen proces koji započinje nastavnikovim i učenikovim pripremanjem (motivisanje učenika za čitanje, doživljavanje i proučavanje umetničkog teksta, čitanje, lokalizovanje umetničkog teksta, istraživački pripremni zadaci) za tumačenje dela, svoje najproduktivnije vidove dobija u interpretaciji književnog dela na nastavnom času, a u oblicima funkcionalne primene stečenih znanja i umenja nastavlja se i posle časa: u produktivnim obnavljanjima znanja o obrađenom nastavnom gradivu, u poredbenim izučavanjima književnoumetničkih dela i istraživačko-interpretativnim pristupima novim književnoumetničkim ostvarenjima. Središnje etape procesa proučavanja književnoumetničkog dela u nastavi jesu metodološko i metodičko zasnivanje interpretacije i njeno razvijanje na nastavnom času.

Obrada književnog dela treba da bude protkana rešavanjem problemskih pitanja koja su podstaknuta tekstom i umetničkim doživljavanjem. Mnogi tekstovi, a pogotovu odlomci iz dela, u nastavnom postupku zahtevaju umesnu lokalizaciju, često i višestruku. Situiranje teksta u vremenske, prostorne i društveno-istorijske okvire, kao i obaveštenja o bitnim sadržajima koji prethode odlomku – sve su to uslovi bez kojih se u brojnim slučajevima tekst ne može intenzivno doživeti i pravilno shvatiti.

Prilikom tumačenja teksta učenike treba navikavati da svoje utiske, stavove i sudove o književnom delu podrobnije dokazuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samostalan iskaz, istraživačku delatnost i zauzimanje kritičkih stavova, uz uvažavanje individualnog razumevanja smisla književnog teksta i iskazivanje različitih stavova.

U nastavnoj interpretaciji književnoumetničkog dela objedinjavajući i sintetički činioci mogu biti: umetnički doživljaji, tekstovne celine, bitni strukturni elementi (tema, motivi, pesničke slike, fabula, odnosno siže, književni likovi, smisao i značenje teksta, motivacioni postupci, kompozicija), forme pripovedanja (oblici izlaganja), jezičko-stilski postupci i literarni (književnoumetnički) problemi.

Književnoteorijske pojmove učenici će upoznavati uz obradu odgovarajućih tekstova i pomoću osvrta na prethodno čitalačko iskustvo. U programu nisu navedeni pojmovi i vrste književnih dela predviđeni za usvajanje u prethodnim razredima prvog osnovnoškolskog ciklusa, ali se očekuje će se nastavnik nasloniti na stečeno znanje učenika, obnoviti ga i produbiti na primerima, shodno starijem uzrastu. Takav slučaj je sa stilskim figurama (poređenjem (komparacijom) i personifikacijom) koje se usvajaju u trećem i četvrtom razredu; pojmu pripovedanja i oblicima kazivanja u epskom književnom delu (dijalog, monolog, opisivanje)...

Jezičko-stilskim izražajnim sredstvima prilazi se s doživljajnog stanovišta; polaziće se od izazvanih umetničkih utisaka i estetičke sugestije, pa će se potom istraživati njihova jezičko-stilska uslovljenost.

Tokom obrade književnih dela, kao i u okviru govornih i pismenih vežbi, nastojaće se da učenici otkrivaju što više osobina, osećanja i duševnih stanja pojedinih likova, kao i da izražavaju svoje stavove o postupcima likova.

Prilikom povezivanja književnih (fikcionalnih), graničnih, odnosno nefikcionalnih tekstova (putopisna i autobiografska proza) i neknjiževnih tekstova (enciklopedije, rečnici, časopisi i sl.), treba realizovati ishode vezane za uočavanje razlike između fikcionalne i nefikcionalne književnosti (zasnovane na ličnom svedočenju i proverljivim podacima), kao i književnog i neknjiževnog teksta i upućivati učenika da uvide razliku u književnom postupku između navedenih vrsta.

Iako učenik usvaja pojmove narodne i autorske bajke u prethodnim razredima, sada treba da bude u stanju da detaljnije poznaje odlike narodne bajke i njene razlike u odnosu na autorsku bajku (kompozicija, (ne)postojanje stereotipnog početka i završetka, likovi – čovek kao glavni lik narodne bajke i životinje i natprirodna bića kao junaci autorske bajke, poremećaj ravnoteže kao uzrok potrage junaka u narodnoj bajci/potraga za identitetom i životnom srećom u autorskoj bajci, korišćenje (i izmena) motiva narodne bajke u autorskoj bajci), kao i u odnosu na dramsku ili scensku bajku (adaptacija motiva, odnosno prilagođavanje radnje dramskom obliku). Takođe, učenik treba da uočava razlike u osobenostima narodne i umetničke novele na primerima iz lektire. Zagonetke i poslovice uvode se u nastavu srpskog jezika i književnosti od prvog razreda, pa se znanja o ovim vrstama obnavljaju i proširuju. Isto važi i za priču o životinjama i njenu distinkciju u odnosu na basnu – nastavnik se naslanja na znanje iz prvog ciklusa obrazovanja, obnavlja ga i proširuje.

Ishodi vezani za nastavnu oblast književnost zasnovani su na čitanju. Kroz čitanje i tumačenje književnih dela učenik razvija čitalačke kompetencije koje podrazumevaju ne samo istraživačko posmatranje i sticanje znanja o književnosti već podstiču i razvijaju emocionalno i fantazijsko uživljavanje, imaginaciju, estetsko doživljavanje, bogate asocijativne moći, umetnički senzibilitet, kritičko mišljenje i izgrađuju moralno prosuđivanje. Razni oblici čitanja su osnovni preduslov da učenici u nastavi stiču saznanja i da se uspešno uvode u svet književnog dela. U petom razredu neguje se, pre svega, doživljajno čitanje, a učenici se postupno uvode u istraživačko čitanje (čitanje prema istraživačkim zadacima, čitanje iz različitih perspektiva i sl.) i osposobljavaju da iskažu svoj doživljaj umetničkog dela, uvide elemente od kojih je delo sačinjeno i razumeju njihovu ulogu u izgradnji sveta dela.

JEZIK

U nastavi jezika učenici se osposobljavaju za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju standardnim (književnim) srpskim jezikom. Otuda zahtevi u ovom programu nisu usmereni samo na usvajanje jezičkih pravila i gramatičke norme, već i na razumevanje njihove funkcije i pravilnu primenu u usmenom i pismenom izražavanju.

Kada se u sadržajima programa navode nastavne jedinice koje su učenici već obrađivali u nižim razredima, podrazumeva se da se stepen usvojenosti i sposobnost primene ranije obrađenog gradiva proverava, a ponavljanje i uvežbavanje na novim primerima prethodi obradi novih sadržaja, čime se obezbeđuje kontinuitet rada i sistematičnost u povezivanju novog gradiva sa postojećim znanjima.

Nužno je da nastavnik uvek ima na umu presudnu ulogu umesnih i sistematskih vežbanja, odnosno da nastavno gradivo nije usvojeno dok se dobro ne uvežba. To znači da vežbanja moraju biti sastavni činilac obrade nastavnog gradiva, primene, obnavljanja i utvrđivanja znanja.

**Gramatika**

Osnovni programski zahtev u nastavi gramatike jeste da se učenicima jezik predstavi i tumači kao sistem. Nijedna jezička pojava ne bi trebalo da se izučava izolovano, van konteksta u kojem se ostvaruje njena funkcija (u svakoj pogodnoj prilici mogu se znanja iz gramatike staviti u funkciju tumačenja teksta, kako umetničkog tako i naučnopopularnog). Jedan od izrazito funkcionalnih postupaka u nastavi gramatike jesu vežbanja zasnovana na korišćenju primera iz neposredne govorne prakse, što nastavu gramatike približava životnim potrebama u kojima se primenjeni jezik pojavljuje kao svestrano motivisana ljudska aktivnost. Jezičke pojave ne treba navoditi niti prikazivati kao izolovane (npr. nepovezane reči i smisaono nekorespondentne rečenice), već ih uvek valja kontekstualizovati vezivanjem za govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvojiti i objasniti njihove karakteristike i funkcije.

Nastavni pristup padežima i vežbe usmerene na utvrđivanje znanja o upotrebi pravilnih oblika imenskih reči treba povezivati s odstupanjima od književnog jezika, kolebanjima i tipičnim greškama koje se javljaju u usmenom i pismenom izražavanju učenika. Stoga se sadržaj vežbanja padeža u nastavi mora određivati na osnovu kontinuiranog praćenja jezičkog ispoljavanja učenika (npr. tokom dijaloga na času, a takođe i na primerima iz domaćih i pismenih zadataka učenika). Tako će nastava jezika biti u funkciji osposobljavanja učenika za pravilno komuniciranje savremenim književnim srpskim jezikom.

Obrada predloga ne može se smatrati okončanom na jednom času, ukazivanjem na njihovu nepromenljivost, već osnovna znanja treba postupno proširivati tokom obrade padeža, i to navodeći najfrekventnije primere i njihovu tipičnu upotrebu. Isto važi i za priloge, čiju podelu po značenju treba povezati sa priloškim odredbama, a funkciju pokazivati u rečenici i u tekstu. I promenljive vrste reči treba povezivati sa njihovim tipičnim funkcijama u rečenici da bi učenici uočili reč kao jedinicu na morfološkom i sintaksičkom nivou.

**Pravopis**

Pravopisna pravila se usvajaju putem sistematskih vežbanja (pravopisni diktati, ispravka grešaka u datom tekstu, testovi sa pitanjima iz pravopisa itd.). U okviru pravopisnih vežbi poželjno je povremeno uključiti i pitanja kojima se proverava grafija (pisana slova: veliko i malo ćiriličko Ć, Đ; veliko i malo latiničko Đ, veliko G, S, Š itd.).

Takođe, treba podsticati učenike da sami uočavaju i ispravljaju pravopisne greške u SMS komunikaciji, kao i u različitim tipovima komunikacije putem interneta.

Pored toga, učenike treba upućivati na služenje pravopisom i pravopisnim rečnikom (školsko izdanje). Poželjno je da nastavnik donosi primerak *Pravopisa* na čas kad god se obrađuju pravopisne teme (tako bi mogao pojedinačno učenicima zadavati da pronađu reč u pravopisnom rečniku i odrede njen pravilan oblik ili pravilno pisanje).

**Ortoepija**

Nastavnik stalno treba da ukazuje na važnost pravilnog govora, koji se neguje sprovođenjem određenih ortoepskih vežbi. Ortoepske vežbe ne treba realizovati kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike: npr. uočavanje mesta akcenta u reči može se povezati sa obradom i utvrđivanjem znanja o padežima (imenice *vreme, rame, teme* i sl. u genitivu jednine i nominativu množine nemaju akcenat na istom slogu itd.); rečenična intonacija može se s jedne strane povezati sa pravopisom, a sa druge sa sintaksom itd. Uz korišćenje audio snimaka, učenike treba navikavati da prepoznaju, reprodukuju i usvoje pravilno akcentovan govor, a u mestima gde se odstupa od akcenatske norme, da razlikuju standardni akcenat od svoga akcenta, tj. od dijalekatske akcentuacije.

Neke ortoepske vežbe mogu se sprovoditi i uz odgovarajuće teme iz književnosti: npr. artikulacija se može vežbati izgovaranjem brzalica, onda kada se one obrađuju kao deo narodnog stvaralaštva; akcenat reči, tempo, ritam, rečenična intonacija i pauze mogu se vežbati glasnim čitanjem odlomaka iz izborne lektire (po izboru nastavnika ili učenika) itd. Kao ortoepsku vežbu treba sprovoditi i govorenje napamet naučenih odlomaka u stihu i prozi (uz pomoć auditivnih nastavnih sredstava).

JEZIČKA KULTURA

Razvijanje jezičke kulture jedan je od najvažnijih zadataka nastave maternjeg jezika. Ova nastavna oblast, iako je programski konstituisana kao posebno područje, mora se povezivati s obradom književnih tekstova kao reprezentativnih obrazaca izražavanja, a takođe i sa nastavom gramatike i pravopisa. Isto tako, obrada književnog teksta i rad na gramatici i pravopisu književnog jezika mora uključivati i sadržaje koji doprinose negovanju kulture usmenog i pismenog izražavanja.

Jezička kultura se neguje sprovođenjem leksičko-semantičkih i stilskih vežbi, koje imaju za cilj bogaćenje rečnika i razvijanje sposobnosti i veštine izražavanja. Sve vrste tih vežbanja, čiji je cilj razvijanje jezičkog mišljenja, izvode se na tekstu ili u toku govornih vežbi.

Kada su u pitanju domaći zadaci, preporučuje se da se četiri zadatka pišu ćirilicom, a četiri latinicom (naizmenično). Godišnje se radi četiri školska pismena zadatka – po dva u svakom polugodištu (jedan čas za izradu zadatka i dva za analizu i pisanje poboljšane verzije sastava). Školske pismene zadatke trebalo bi pisati ćirilicom, a dva ispravka latinicom.

Prilikom realizacije programa predmeta *srpski jezik i književnost* nastavnici treba da koriste i savremene tehnologije (npr. video-bim, pametnu tablu i sl.). Osavremenjivanje časova može se postići i korišćenjem elektronskih udžbenika i drugih nastavnih sredstava.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Praćenje i vrednovanje rezultata napredovanja učenika je u funkciji ostvarivanja ishoda, a započinje inicijalnom procenom dostignutog nivoa znanja. Svaki nastavni čas i svaka aktivnost učenika je prilika za formativno ocenjivanje, odnosno registrovanje napretka učenika i upućivanje na dalje aktivnosti.

Formativno vrednovanje je sastavni deo savremenog pristupa nastavi i podrazumeva procenu znanja, veština, stavova i ponašanja, kao i razvijanja odgovarajuće kompetencije tokom nastave i učenja. Rezultat ovakvog vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o tome koje kompetencije su usvojene, a koje nisu, kao i o efikasnosti odgovarajućih metoda koje je nastavnik primenio radi ostvarivanja cilja. Rezultati formativnog vrednovanja na kraju nastavnog ciklusa treba da budu iskazani i brojčanom ocenom.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik, pored postignuća učenika, kontinuirano prati i vrednuje vlastiti rad. Sve što se pokaže dobrim i efikasnim, nastavnik će koristiti i dalje u svojoj nastavnoj praksi, a ono što bude procenjeno kao nedovoljno delotvorno, trebalo bi unaprediti.

**MATERNjI JEZICI PRIPADNIKA NACIONALNIH MANjINA**

**BOSANSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **BOSANSKI JEZIK** |
| Cilj | Cilj nastave i učenja *bosanskoga jezika* je razvijanje sposobnosti i vještine upotrebe jezika u različitim životnim, svakodnevnim komunikacijskim situacijama, razvijanje čitalačke pismenosti i kulture, istraživanje iskustva i ideja književnosti, poticanje i vrednovanju vlastitoga stvaralaštva i stvaralaštva drugoga, te razumijevanje teksta u različitim kulturnim, međukulturnim i društvenim kontekstima. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **180 časova** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| KNJIŽEVNOST | | – određuje književni rod i književnu vrstu;  – uočava obilježja lirske narodne pjesme;  – razlikuje epsku od lirske pjesme na temelju suprostavljanja događaja ili doživljaja;  – upoznaje se s usmenom književnom i historijskom baštinom;  – razvija svijest o opstojnosti naroda i nacionalnih i kulturnih vrijednosti (domoljublje, junaštvo, hrabrost, vjernost, običaji, tradicija) koje karakteriziraju junaci opjevani u usmenim epskim i lirskim pjesmama;  – uočava lirske slike, motive i stalna izražajna sredstava u narodnoj književnosti;  – prepoznaje osnovna osjećanja izražena u pjesmi;  – analizira kompozicijske elemente lirske pjesme (strofa, stih); epskog djela u stihu i u prozi (dijelovi fabule – poglavlje, epizoda; stih); dramskog djela (čin, scena, pojava);  – otkriva lirske slike, motive, poentu pjesme; stilsko-izražajna sredstva u poeziji;  – uočava likove i motive u bajci;  – posjeduje samostalnost u analizi basne, njenog prenesenog smisla i pouke;  – razlikuje pojmove: pjesnik, lirski subjekt, pripovjedač i pisac;  – razlikuje oblike kazivanja;  – određuje temu i ideju književnoga djela;  – uočava glavne i sporedne motive;  – uočava osobine likova;  – analizira likove koristeći se navodima iz teksta;  – stečena znanja i iskustva iz pročitanih književnih djela primjenjuje u svakodnevnim situacijama; | **LIRIKA**  **Kniževni termini i pojmovi**  Pojam narodne književnosti. Vrste autorske i narodne lirske pjesme: ljubavne pjesme, uspavanke, sevdalinke, opisne (deskriptivne) pjesme.  Vrste strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi: distih, katren.  Pojam i vrste rime.  Odlike lirske poezije: opisivanje, pejzaž.  Pjesnik i lirski subjekt.  Stilske figure: epitet, simbol, metafora,  personifikacija, hiperbola.  **Lektira**  *1. Đevojka je ružu brala*, narodna lirska pjesma  *2. Po Taslidži pala magla*, sevdalinka  *3. Bulbul mi pjeva*, sevdalinka  *4. Spavaj sine*, narodna uspavanka  *5. Uspavanka*, romska narodna pjesma  *6. Prvi snijeg*, Osman Đikić  *7. Srebrna česma*, Džemaludin Latić  *8. Svici*, Kasim Deraković  *9. Kuću kućom čine djeca*, Muhidin Šarić  *10. Da ja mogu drvo biti*, Oton Župančić  *11. Šašava pesma*, Miroslav Antić  **EPIKA**  **Književni termini i pojmovi**  Vrste epskih djela u stihu i prozi: narodna epska pjesma, narodna bajka, narodna basna, šaljiva narodna priča, narodne umotvorine, pripovijetka, novela, autorska bajka, roman.  Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac.  Stilske figure: hiperbola,onomatopeja, metafora.  Pisac i pripovjedač.  Oblici kazivanja: opisivanje, lirski opis, retrospekcija, pripovijedanje u prvom i trećem licu, dijalog.  Fabula, epizode i poglavlja (glave).  **Lektira**  *1. Mujo Hrnjica ženi brata Halila*, narodna epska pjesma  *2. Đerzelez Alija i vila*, narodna epska pjesma  *3. Bajka o prstenu*, narodna bajka  *4. Mušica i vo*, narodna basna  *5. Putnik i gostioničar*, šaljiva narodna priča  6. Izbor kratkih narodnih umotvorina  *7. Vodeni cvjetovi*, Ahmet Hromadžić (autorska bajka)  *8. Majka*, Zija Dizdarević  *9. Hrt*, Ćamil Sijarić  *10. Sijelo mudraca*, Nedžad Ibrišimović  *11. Niko-i-ništa*, Alija Isaković  *12. Tri lica moga oca*, Rizo Džafić |
|  | |  | *13. Veliki pljusak*, Hasan Kikić  *14. Majstorije*, Advan Hozić  *15. Pet zrelih krušaka*, Vilijam Sarojan  **DRAMA**  **Književni termini i pojmovi**  Osnovne odlike drame.  Elementi dramskog djela (čin, scena, pojava).  Dramske vrste: radio drama, igrokaz, skeč.  **Lektira**  *1. Kapetan Džon Piplfoks*, Dušan Radović  *2. Dok se dvoje svađaju, treći se koristi*, Abdulah Sidran (skeč)  *3. Poklon*, Advan Hozić (igrokaz)  **NAUČNOPOPULARNI I INFORMATIVNI TEKSTOVI**  1. Izbor iz enciklopedija, antologija i časopisa za djecu  2. Izbor iz „1000 zašto 1000 zato”  **DOMAĆA LEKTIRA**:  *1. Bašta sljezove boje*, Branko Ćopić (pripovijetka)  *2. Robinzon Kruso*, Daniel Defo (roman)  *3. Doživljaji Toma Sojera*, Mark Tven  *4. Roman o novčiću*, Kemal Mahmutefendić (roman)  *5. Lesi se vraća kući*, Erih Najt (roman)  *6. Tajne djedovog mlina,* Bajruzin Planjac  *7. Moja nevidljiva drugarica*, Zekerija Tamir  **Dopunski izbor lektire**  (birati do tri djela)  1. Izbor iz poezije Nasihe Kapidžić-Hadžić  2. *Staza proljeća*, Nikola Martić  3. *Knjiga*, Ivo Andrić  4. *Ulica divljih kestenova*, Danilo Kiš  5. *Vučja gora*, Safet Sijarić  6. *Hobit*, Dž.R.R. Tolkin  7. *Brod na vidiku*, Alija Dubočanin  8. *20000 milja pod morem*, Žil Vern (roman)  9. *Guliverova putovanja*, Džonatan Svift  10. *Čudo od djeteta*, Advan Hozić (izbor)  11. *Dječak Aron*, Isak Samokovlija |
| JEZIK | Gramatika  (morfologija, sintaksa) | – razlikuje riječi kao leksikološke jedinice;  – uočava razliku između osnovnog i prenesenog značenje riječi na jednostavnim primjerima;  – razlikuje promjenjive od nepromjenjvih riječi;  – razlikuje imenske riječi prema vrsti i značenju;  – razlikuje kategorije roda, broja, padeža u vezi sa imenskim riječima;  – prepoznaje padeže u njihovim osnovnim značenjskim ulogama;  – zna pronaći padež u rečenici, pravilno upotrijebiti padežni oblik u pisanju;  – prepoznaje iste oblike riječi u različitim padežima;  – razlikuje kategorije lica, roda, broja u vezi sa glagolima;  – prepoznaje glagolske oblike u svom osnovnom značenju;  – razlikuje glavne i zavisne rečenične članove (u tipičnim primjerima); | Riječi kao leksikološke jedinice; osnovno i preneseno značenje riječi.  Vrste riječi: promjenjive (imenice, zamjenice, pridjevi, brojevi, glagoli) i nepromjenjive (prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce).  Imenice: značenje i vrste (konkretne i apstraktne; vlastite, opće (zajedničke), zbirne, gradivne, misaone, brojne i glagolske).  Promjena imenica (deklinacija); gramatička osnova, nastavak za oblik, pojam padeža.  Padeži – osnovne funkcije i značenja: nominativ (gramatički subjekt), genitiv (pripadanje i dio nečega), dativ (cilj kretanja i namjena), akuzativ (pravi objekt), vokativ (dozivanje i skretanje pažnje), instrumental (društvo i sredstvo), lokativ (mjesto).  Pridjevi: značenje i vrste (opisni, prisvojni, gradivni, mjesni i vremenski), promjena pridjeva, pridjevski vid, stepenovanje pridjeva.  Zamjenice – imeničke (lične i nelične), nenaglašeni oblici ličnih zamjenica, zamjenica za svako lice sebe/se.  Brojevi: značenje i vrste (glavni ili osnovni, redni i zbirni).  Glagoli – značenje; glagolski vid (nesvršeni i svršeni); glagolski rod (prijelazni, neprijelazni i povratni).  Glagolski oblici – osnovno značenje i tvorba: infinitiv i infinitivna osnova; prezent i prezentska osnova, pomoćni glagoli u prezentu (naglašeni i nenaglašeni oblici), radni glagolski pridjev, perfekt, futur I.  Nepromjenjive riječi: prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce.  Rečenica – prosta i složena.  Glavni rečenični članovi: subjekt i predikat (glagolski i imenski).  Zavisni rečenični članovi: pravi i nepravi objekt; adverbijalne odredbe za mjesto, vrijeme, uzrok, način i količinu; atribut i apozicija. |
| Pravopis | – dosljedno primjenjuje pravopisnu normu u upotrebi velikog slova, sastavljenog i rastavljenog pisanja riječi, upravnog govora;  – uspješno se služi pravopisom i pravopisnim rječnikom u skladu s svojim uzrastom;  – zna funkcije tri tačke u rečenici, pravilno upotrebljava zagradu i crticu; pravilno koristi crtu umjesto navodnika; | Veliko slovo u pisanju višečlanih geografskih naziva, u nazivima institucija, preduzeća, ustanova, organizacija.  Upravni i neupravni govor (modeli pisanja upravnoga govora); crta umjesto navodnika u upravnome govoru.  Pisanje prisvojnih pridjeva sa nastavcima -ski, -čki, -ški; -ov, -ev, -in; pisanje superlativa pridjeva.  Pisanje riječce *ne* uz glagole, imenice i pridjeve; pisanje riječce *li.*  Zamjenica Vi iz poštovanja. |
| Ortoepija | – govori jasno poštujući književno-jezičku normu;  – pravilno izgovara riječi vodeći računa o dužini akcenta i intonaciji;  – tečno i jasno čita književne i neumjetničke tekstove; | Pojam i razlikovanje dužine akcenta.  Izgovaranje glasova Č i Ć.  Glasno čitanje različitih vrsta tekstova.  Intonacija i pauze vezane za interpunkcijske znake. |
| JEZIČKA KULTURA | | – koristi različite oblike kazivanja; deskripciju (portret i pejzaž), pripovijedanje u 1. i 3. licu , dijalog;  – zna izdvojiti osnovne dijelove teksta i organizirati ih u smisaone cjeline;  – sastavlja govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnoga djela i na teme iz svakodnevnoga života i svijeta mašte izdvajajući glavne ideje i prateći njihov razvoj;  – pronalazi eksplicitno i implicitno sadržane informacije u jednostavnijem književnom i neknjiževnom tekstu; | Prepričavanje, pričanje opisivanje – uočavanje razlike između govornog i pisanog jezika; pisanje pisma (privatno, e-mail), pisanje vijesti.  Bogaćenje rječnika (sinonimi, i antonimi; neknjiževne riječi i pozajmljenice – njihova zamjena jezičkim standardom).  Tehnika izrade pismenog sastava.  Osam domaćih pismenih zadataka.  Četiri školska pismena zadatka. |
| MEDIJSKA KULTURA | | – zna razlikovati film od pozorišne predstave, radio od TV emisije. | Film i pozorište  Radio i TV emisije  *Đaci pješaci*, Vefik Hadžisalihović (dokumentarni film) |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski kao nematernji jezik

Strani jezik

Historija

Muzička kultura

Likovna kultura

Vjerska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Bosanski jezik kao predmet predstavlja sintezu književnoga i jezičkoga znanja. Programsko-planska struktura ovog predmeta uključuje sadržaje nastave književnosti sa osnovama teorije književnosti, nastavu gramatike, ortografije, ortoepije, nastavu kulture izražavanja i nastavu medijske kulture. Sve ove sadržaje povezuje jezik, on ima obrazovnu, odgojnu, funkcionalnu i komunikacijsku dimenziju.

Nastava bosanskoga jezika daje temeljna znanja iz jezika i književnosti i temeljnu pismenost. Ta znanja utječu na uspjeh u učenju i drugih nastavnih predmeta. Čitanje je sredstvo i metoda učenja, a čitanje i učenje su u osnovi komunikacije i sami su komunikacija. Samo pismen čovjek može djelovati efikasno, živjeti sa svrhom i radošću, punoćom i mudrošću.

Osnovni ciljevi, zadaci, složenost i svrha nastave po pojedinim nastavnim područjima treba da budu zasnovani na usvajanju osnovnih pojmova iz gramatike, teorije i interpretacije književnosti, vježbi usmenog i pisanog izražavanja, stvaranju vlastitih tekstova (pisanih sastava), te ovladavanju osnovnim elementima i tehnikama iz filmske i scenske umjetnosti i medijske kulture. Prilikom izrade programske strukture vodilo se računa o estetskim, etičkim i nacionalnim kriterijima izbora književnih djela i pisaca što je uzrokovalo relativno veći broj obaveznih tekstova za čitanke. Zato je važno naglasiti da sami nastavnici mogu izvršiti selekciju tekstova u skladu sa brojem nastavnih sati, ali moramo stalno imati na umu reprezentativnost tekstova, kako bismo osposobili djecu za samostalan pristup interpretaciji umjetničkog djela (važno je uključiti djela koja predstavljaju različite vrste i rodove).

I. PLANIRANJE NASTAVE UČENJA

Nastavni program orijentiran je na ishode. Učenje i poučavanje će, umjesto na sadržaje, biti usmjereno na ishode učenja koji upućuju na to koja će znanja i vještine učenik usvojiti na kraju školske godine. Zato će u središtu nastavnoga procesa biti učenik, a ne nastavni sadržaji. Nastavnici će samostalno, ali i u dogovoru s učenicima, na temelju predloženih kriterija, načela, smjernica i preporuka, te svoga iskustva, analiza i procjene odabirati kako će i pomoću kojih tekstova i izvora njihovi učenici ostvariti ishode učenja. Učenici će istraživati i otkrivati koristeći prethodno usvojena znanja i iskustva. To omogućava individualizaciju nastave koja će tako biti učinkovitija i zanimljivija.

Savremeni odgojno-obrazovni proces prepoznatljiv je po usmjerenosti na učenika. Pomoću ishoda učenja prilikom planiranja i programiranja aktivnosti poučavanja i učenja moguće je ostvariti takav pristup. Prednosti primjene ishoda učenja u osnovnom obrazovanju su brojne, vrednujemo ih u odnosu na to šta pružaju učenicima i nastavnicima. Učenicima pomažu da shvate šta je to što se od njih očekuje, doprinose racionalizaciji nastave i učenja i omogućavaju (samo) praćenje napredovanja. Daju im konkretnu predstavu o tome šta treba znati na kraju realizacije određene teme, cjeline, predmeta, razreda, pa i na kraju osnovne škole. Ishodi učenja mogu olakšati i pripreme učenika za pisane i usmene provjere. Predstavljaju osnov za izbor nastavnih sadržaja, što nastavniku daje slobodu da u nastavi koristi različite izvore i da učenike upućuje na to da tragaju za novim izvorima saznanja. Precizno definirani ishodi učenja omogućavaju i lakši izbor nastavih strategija, metoda i postupaka, čime se olakšava didaktičko-metodičko kreiranje procesa poučavanja i učenja. Osim toga što ishodi učenja impliciraju aktivnosti učenika u nastavi i učenju, njihovom primjenom mogu se diferencirati zadaci za vrednovanje učeničkog izraza.

II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA

KNJIŽEVNOST

Što se tiče književnih tekstova, u petome razredu čitaju se epske, lirske pjesme (pejzažne, ljubavne, sevdalinke), basne, bajke, šaljive narodne priče, kratke narodne umotvorine, novele, igrokazi, skečevi, dječji romani.

Književni tekstovi su razvrstani po književnim rodovima – lirika, epika i drama. Izbor djela zasnovan je na principu prilagođenosti uzrastu.

Broj tekstova za domaću lektiru je smanjen. Popis predloženih književnih tekstova je okvirni i neobavezujući, a sastavljen je tako da nudi izbor antologijskih i savremenih djela različitih žanrova (poetski, prozni i dramski tekstovi) i tematike primjerene starosnoj i spoznajnoj recepciji učenika kojima je namijenjen; na popisu su i tekstovi koji su se i dosad čitali, no osvježen je dodatnom literaturom. Svaki nastavnik može odabrati i djelo koje nije na predloženom popisu ako smatra da pomoću njega učenici mogu ostvariti koji od ishoda. Učenik će tijekom školovanja izabrati najmanje jedan tekst kojega će moći predstaviti i obrazložiti razloge svoga izbora. Dopunski izbor tekstova dopušta nastavniku veću kreativnost u dostizanju ishoda. Sa ovoga popisa nastavnik bira najmanje dva, a najviše tri djela. U programu su zastupljeni i naučnopopularni i informativni tekstovi.

Pri realizaciji programa nastavnik treba da uspostavi i vertikalnu i horizontalnu korelaciju. Vertikalna korelacija se odnosi na sadržaje iz prethodnih razreda, a horizontalna korelacija je međupredmetna, koju nastavnik uspostavlja, prije svega, sa historijom, muzičkom i likovnom kulturom i dr.

Zbog toga što je proučavanje književno-umjetničkog djela složen proces, motiviranje učenika mora biti početni korak da bi se u što većoj mjeri primjenjivalo jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka i gledišta.

Prilikom tumačenja teksta učenike treba navikavati da svoje utiske, stavove i sudove o književnom djelu potkrepljuju činjenicama iz samoga teksta. Tako će učenici biti osposobljeni za samostalni iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

JEZIK I JEZIČKA KULTURA

Komunikacijsko-funkcionalni pristup poučavanju gramatike polazi od jezičnoga znanja koje svako dijete spontano usvaja, na temelju toga jezične se sposobnosti dovode do vještina, naprimjer da učenik može samostalno sastavljati tekstove: pisati ih i govoriti u skladu sa pravopisnim i ostalim gramatičkim pravilima. Jezična znanja usvajat će se na upotrebnoj razini (metajezična znanja poučavaju se na temelju jezičnih znanja), što znači da će se, naprimjer, učenik koristiti jednostavnim i složenim glagolskim oblicima i tačno pisati i govoriti glagolske oblike, a tek potom utvrditi pravila o tome. Provjeravat će se i vrjednovati pravilna upotreba, a ne definicije glagolskih oblika. Jezično se gradivo, dakle, ne uči izdvojeno iz konteksta da bi se vrste riječi, padežni ili glagolski oblici razvrstavali u tablice, ili da bi se u rečenici analizirala služba riječi, nego da učenik može stvoriti tekst na standardnome bosanskome jeziku. Pristup književnosti usmjeren je na razvijanje čitalačkih navika i kulture čitanja. Učenici će izražavati svoje stavove i mišljenja o književnome tekstu, a književnoteorijska znanja usvajat će s obzirom na odabrani književni tekst.

MEDIJSKA KULTURA

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenike treba upoznati kroz korelaciju: pojam dječji časopis upoznati na konkretnome tekstu iz časopisa po izboru; pojam radio upoznati kroz obradu predviđenog teksta. Kroz pojmove filma, radio i dječijeg časopisa učenici se postepeno uvode u svijet medijske umjetnosti.

**MAĐARSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| A tantárgy neve | **MAGYAR NYELV** |
| Cél | A *magyar nyelv*oktatásának és tanulásának **célja**, hogy a tanuló ápolja a magyar nyelvet, helyesen használjaa különfelé kommunikációs szituációkban, beszédben és írásban; az irodalmi művek olvasása és értelmezése révén fejlessze képzelőerejét, esztétikai-művészeti tudatosságát és kifejezőkészségét, kritikai és erkölcsi ítélőképességét; alapvető tájékozottságot szerezzen az irodalomtörténet és -elmélet, az általános és magyar nyelvészet, valamint a mediális írásbeliség terén; az interdiszciplinaritás jegyében összefüggésbe hozza a nyelvet és irodalmat más művészeti ágakkal és tudományterületekkel; bevezesse a tanulót a tudományos gondolkodásmódba; értékelje és becsülje a nemzeti értékeket és hagyományokat, elfogadja a különböző kultúrákat és fejlessze az interkulturális kommunikációt; fejlessze a kulcskompetenciákat, amelyek képessé teszik őt a minőségi életvitelre, a munkára és az élethosszig tartó tanulásra. |
| Osztály | **Ötödik** |
| Évi óraszám | **180 óra** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TERÜLET/TEMATIKAI EGYSÉG** | | **KIMENET**  A tematikai egység/terület feldolgozását követően a diák képes lesz: | **TARTALOM** |
| IRODALMI ISMERETEK | | – Felismeri a tantervben előírt alapművek címét és szerzőjét.  – Felismeri az irodalmi mű jellemző vonásait.  – Meghatározza az irodalmi mű témáját, fő motívumait és szereplőit, összefoglalja, reprodukálja a cselekményt.  – Felismeri és megkülönbözteti a prózai és verses formákat.  – Megkülönbözteti a népköltészetet a műköltészettől, a szépirodalmi szöveget a nem szépirodalmi szövegektől.  – Felismeri az epikai, drámai és lírai szövegek beszélőjét. Különbséget tesz szerző és narrátor/lírai én között.  – Különbséget tesz az epikus közlés alapformái az elbeszélés, aleírás és a dialógus között.  – Meg tudja állapítani a cselekmény helyét és idejét.  – Felismeri az idézetet a szövegben.  – Felismeri a költői jelzőt, megszemélyesítést, hasonlatot, metaforát, ismétlést, költői kérdést.  – Elhelyezi a tantervben előírt kötelező irodalmi műveket az alapvető irodalmi kontextusokban (magyar irodalom/világirodalom, régi/újabb/kortárs, szóbeli/szerzői).  – Képes a következő szépirodalmi szövegelemek meghatározására és példákkal való illusztrálására: motívum, téma, fabula, a cselekmény helye és ideje, főszereplő, mellékszereplő stb.  – Az irodalmi művekben a szövegrészletek, a hősök és a helyzetek alapján felismeri a műnemet és a műfajt.  – Ismeri és megnevezi a következő fogalmakat: monda, mítosz, elbeszélő költemény, dal, tájleíró költemény, ballada, elbeszélés, novella, regény, levél, episztola, mesejáték.  – Ismeri és megnevezi a következő fogalmakat: meseelem, meseformula, bevezetés, kibontakozás, bonyodalom, tetőpont, megoldás, valószerű és valószerűtlen elemek, konfliktus.  – Megnevezi a leírás formáit: személyleírás, tárgyleírás, tájleírás.  – Felismeri és megnevezi a rímfajtákat és a refrént, hasonlatot, metaforát, megszemélyesítést, ellentétet, fokozást, hangutánzást és hangulatfestést.  – Felismeri és értelmezi a tanterv által kötelezően előirányzott egyszerű szövegek konfliktushelyzeteit, a hősök jellemvonásait, s velük kapcsolatban megállapít, véleményt formál.  – A szépirodalmi művek tudatos, igényes olvasója.  – Tiszteli a nemzeti irodalom és kultúra hagyományait.  – Képes esztétikai élmény átélésére.  – Változatos olvasási stratégiákat alkalmaz.  – Tudatosan gyűjt információkat (nyomtatott, audiovizuális, elektronikus forrásokból) iskolai feladataihoz.  – Könyvtárba jár és önállóan választ irodalmi alkotást, képes naplót vezetni vagy portfóliót összeállítani olvasmányairól. | **NÉPKÖLTÉSZET**  **Feldolgozásra szánt szövegek**  **Kötelező szövegek**  1.Hat különböző tájegységhez kapcsolódó népdal feldolgozása (pl. *Megizentem* (népdal) – Bartók Béla gyűjtése, *Úgy tetszik, hogy* (népdal) – Kodály Zoltán gyűjtése)  2. *Kőmíves Kelemenné* (népballada)  3. *Tündérszép Ilona és Árgyélus*  4. H. C. Andersen: *Ateáskanna* – Andersenhatásaamagyarirodalomra; Atárgymintmesehős (beszámoló);  5. MészölyMiklósegymeséje: *Tréfásmese/Akisjátszótársak/Vidám ésszomorú/Atoronymeséje* (műmese)  6. *A csodaszarvas* (monda)  **Kiegészítő és ajánlott szövegek**  1. *Szent Száva* (Jung Károly fordítása) – A Szent Száva-legenda magyar irodalmi kapcsolatai  2. Csáth Géza: *Bartók Béla* (részlet)  3. *Az Ezeregyéjszaka legszebb meséi*ből: *Az ökör és a szamár*/*A halász és a szellem vagymásmese*  4. Grimm-mese: *Holle anyó*  5. Boldizsár Ildikó: *Boszorkányos mesék* (egy mese feldolgozása)  6. Berg Judit meséi  7. Pilinszky János: *A nap születése*  8. *Mátyás király meg a csókai földesúr*/*Székké változott Juliska* (Penavin Olga gyűjtése)/Raffai Judit: *Vajdasági történetek Mátyás királyról* (válogatás).  9. *A tordai hasadék* (népmonda)  10. Hiedelemmondák elvarázsolt lényekről, mitikus állatokról virágokról, lidércről, elásott kincsről, kötésről és oldásról, ördögösökről stb. – kapcsolni összehasonlító elemzésként a népmesékhez, mítoszokhoz.  **Irodalmi alapfogalmak**  A szöveg formája: vers, próza.Műnemek: líra, epika, dráma. Műköltészet és népköltészet. Szerző (költő, író), lírai én, elbeszélő. Műfaji ismeretek: dal, tájleíró költemény, ballada, mese, monda, anekdota, elbeszélés, regény, levél, mesejáték.  Az ütemhangsúlyos verselés.Az időmértékes verselés alapjai: a rövid és hosszú szótag fogalma.  Mesetípusok, a népmese jellemzői. Mesemondás. Mesepoétika. |
|  | |  | **LÍRA**  **Feldolgozásra szánt szövegek**  **Kötelező szövegek**  1. Kosztolányi Dezső: *Mostan színes tintákról álmodom*  2. Arany János: *Családi kör*  3. Weöres Sándor: *Ballada három falevélről*  4. Nemes Nagy Ágnes: *Tavaszi felhők*  5. Nagy László: *Csodafiú-szarvas*  6. Domonkos István: *Néha így, néha úgy*  7. Tari István: *Amikor a villámnak szaga volt*  Petőfi Sándor:  8. Petőfi Sándor: *Szülőföldemen*/*A négyökrös szekér*  9. Petőfi-átírások, Petőfi-paródiák, – parafrázisok: pl. Lackfi János (*Apám kakasa*, *Megy Béla bá Trabanton*), Weöres Sándor, Varró Dániel stb.  **Kiegészítő és ajánlott szövegek**  1. Fehér Ferenc: *Színes vers*  2. Domonkos István: *Bizonyítványom/S.O.S.*  3.Tóth Árpád: *Láng*  4. Kosztolányi Dezső: *Nyárfa/Este, este*  5. Kányádi Sándor: *Szarvas-itató*  6. Weöres Sándor: *Egérrágta mese/Fülemüle*  7. Tari István: *Ablakomban*  8. Kovács András Ferenc gyermekversei (pl. *Egértánc*)  9. Petőfi Sándor: *Én/István öcsémhez/Két vándor/Nemzeti dal/Apám mestersége, s az enyém/Reszket a bokor/Pató Pál úr/Szeretlek kedvesem/A természet vadvirága/A márciusi ifjak/Dalaim/A természet vadvirága/A XIX*. *század költői/Minek nevezzelek?/*  **Irodalmi alapfogalmak**  A költő és a lírai én. Lírai műfajok. A motívumok és költői képek mint a lírai mű kompozíciójának elemei. A lírai formanyelv jellemzői: képiség, ritmus, szerkezet.Rím.Kötött és szabad vers. Szóképek és stíluseszközök: hasonlat, megszemélyesítés, metafora, ellentét, fokozás, költői jelző, ismétlés,hangutánzás és hangulatfestés. Költői kérdés.  **EPIKA**  **Feldolgozásra szánt szövegek**  **Kötelező szövegek**  1.Tersánszky Józsi Jenő*: Ákombákom tanár úr* (részlet)  2. Gárdonyi Géza: *Apám*  3. Karinthy Frigyes: *Röhög az egész osztály/Magyarázom a bizonyítványom*  4. Németh István: *Faliórák*  5. Csáth Géza: *Szombat este*  6. Darvasi László: *Trapiti, avagy a nagy tökfőzelékháború* (részlet)  7. Tóth Krisztina: *A Mikulás három élete*  Mitológia:  8. Kalevala: *A világ keletkezése*  9. *Daidalosz és Ikarosz* (görög mítosz) – Ikarosz a kortárs irodalomban  **Kiegészítő és ajánlott szövegek**  1. Gyurkovics Tibor: *A tanár úr notesza*  2. Fox: *Majom-sziget* (részlet)  3. Domonkos István: *Via Italia!* (részlet)  4. Mirnics Zsuzsa: *Órásköz 12* (részlet)  5. Nógrádi Gábor: *Hogyan neveljünk?*  6. Kosztolányi Dezső: *Petőfi Sándorka*  7. Majtényi Mihály: *Megy a juhász a szamáron* (novella)  **Irodalmi alapfogalmak**  Szerző és elbeszélő. Epikai műfajok. Az elbeszélésmód sajátosságai: egyes szám harmadik személyű és egyes szám első személyűelbeszélés; jellemzés; párbeszéd. Leírások (táj-, személy-, tárgyleírás). Az epikai művek szerkezeti egységei.A szereplők jellemzésének eszközei: beszéd, tettek, külső tulajdonságok, életfelfogás, erkölcsiség.  **DRÁMA**  **Feldolgozásra szánt szövegek**  **Kötelező szövegek**  1. Szabó Palócz Attila: *Zöldleveli Kótyonfitty, a kalandor béka legnagyobb szerelme,* mesejáték  2. Berg Judit: *Üdv néked, Arthur, nagy király*  **Kiegészítő és ajánlott szövegek**  1.*Kitrikoty* Mészöly Miklós dramatizált meséje  2. Horváth Péter: *Bendegúz iskolába megy*/az *Indul a bakterház* nyomán/ |
|  | |  | Projektmunka-javaslatok irodalomból:  – óriások és törpék a mesékben,  – kígyó az irodalomban (pl. Biblia, Kis herceg, magyar hitvilág, mesék, mondák stb.),  – ló motívum különböző népek kultúrájában (kapcsolódva ősi temetkezési szokásunkhoz, Attila, országvásárlás stb.) és az irodalomban,  – kortárs gyermekirodalmi projekt,  – repülés az irodalomban,  – apaszövegek,  – a folyó vagy a hajó szerepe az irodalomban,  – tanár– diák viszony az irodalomban,  – évszakok az irodalomban,  – boszorkányszótár,  – Petőfi-szótár,  – 12 legszebb magyar versem magyarázatokkal,  – a szöveg és a kép összefüggéseinek feltárása,  – a régió és a lakóhely irodalmi emlékei stb.  **Irodalmi alapfogalmak**  Drámai műfajok: komédia, tragédia; egyfelvonásos; rádiódráma.  A drama jellemzői: felvonás, jelenet, szereplők.Népi dramatikus játékok/farsang, betlehemezés stb./  **ISMERETTERJESZTŐ ÉS INFORMATÍV SZÖVEGEK**  (2 mű kiválasztása)  1. Egy szabadon választott tanulmány a mese és a hiedelemvilág kapcsolatáról (pl. Dömötör Tekla, Nagy Olga, Voigt Vilmos, Penavin Olga, Raffai Judit)  2. Illyés Gyula: *Petőfi Sándor* (részletek, főként diákéveiből) vagy Margócsy István: *Petőfi-kísérletek* (részlet)./Válogatás a Petőfi-kultusszal, a reformkori kávéházakkal és öltözködéssel (huszárok, fegyverek, divat) kapcsolatos szövegekből.  3. *A világ keletkezése* (bibliai történet) – ismeretterjesztő szöveg/Bibliai szólások: júdáscsók, bábeli zűrzavar, matuzsálemi kor, hétpecsétes titok, pálfordulás, tamáskodik stb./  4. *Fej fej mellett* (nyest.hu) – szótörténeti kérdések  5. Válogatás könyvekből, enciklopédiákból és gyermeklapokból  **HÁZI OLVASMÁNY**  **Kötelező szövegek**  1. Petőfi Sándor: *János vitéz*  2. Lázár Ervin: *Szegény Dzsoni és Árnika*  3. Egy szabadon választott vagy ajánlott műfeldolgozása a kortárs irodalomból olvasónapló vagy portfólió formájában  **Ajánlott szövegek**  1. Lengyel Dénes: *Régi magyar mondák*  2. *Volt egyszer egy*…  3. Janikovszky Éva: *Égig érő fű*  4. Astrid Lindgren: *Juharfalvi Emil*/*Juharfalvi Emil újabb csínyei/Harisnyás Pippi*  5. Mándy Iván: *Csutak színre lép/Csutak és a szürke ló*  6. *Macskamenyasszony* – határon túli magyar népmesék és mondák  7. Erich Kästner: *A repülő osztály/Emil és a detektívek*  8. Varró Dániel: *Túl a Maszat-hegyen*  9. Békés Pál: *A kétbalkezes varázsló/A Félőlény*  10. Luis Sachar: *Stanley, a szerencse fia*  11. Renè Goscihny: *A kis Nicolas*  12. Jules Verne: *Kétévi vakáció*  13. Nógrádi Gábor: *Petepite*  14. J. K. Rowling: *Harry Potter és a Bölcsek Köve*  15. George Lucas: *Csillagok háborúja*  16. William Kotzwinkle: *E. T. a földönkívüli*  Projektmunka vagy portfólió:  – A feldolgozott művek filmes kapcsolatai stb. |
| NYELVI ISMERE-TEK | Az egyszerű mondat  Az egyszerű mondat szerkezete, mondatrészek  Nyelvhelyes-ségi ismeretek | – Felismeri és megnevezi a mondatfajtákat a beszélő szándéka és logikai minőségük  szerint.  – Megkülönbözteti az egyszerű és az összetett mondatot.  – Felismeri, megnevezi a tőmondatot, az egyszerű bővített és a hiányos mondatot (alany, állítmány).  – Mondatátalakítást végez (zsugorítás stb.) a beszédhelyzetnek és a kommunikációs szándéknak megfelelően szóban és írásban.  – Felismeri, megnevezi a mondat fő részeit (állítmány és alany), valamint az alapvető bővítményeket (tárgy, hely-, idő– és módhatározó, minőség-, mennyiség– és birtokos jelző).  – Aláhúzással tud nem bonyolult szerkezetű bővített mondatot elemezni.  – Érthető, nyelvtanilag kifogástalan mondatokat szerkeszt. Írásban tudja a szöveget tagolni (cím, bekezdések) és makroszerkezeti egységekre osztani (bevezetés, tárgyalás, befejezés). A szövegben felfedezett hibákat képes kijavítani. | – A mondatfajták és kifejezőeszközeik; helyes használatuk.  – A névszói és névszói-igei állítmány; birtokos jelző.  – Írásjelek az egyszerű mondat végén.  – Nyelvhelyességi hibák: suksükölés, nákolás.  – Az -e kérdőszó, félrecsúszott toldalékok stb.  – Az egyes mondatfajták helyes kiejtése.  – Nyelvünk szóbeli és írásbeli öröksége (szólások, közmondások, szállóigék). |
| A hangok és betűk  A hangok rendszere, a magyar ábécé  Magán– és mássalhangzó-törvények  J hang kétféle jelölése  Helyesírási alapelvek | – Ismeri a magánhangzók felosztását a nyelv vízszintes mozgása alapján, a hangrend és illeszkedés törvényszerűségeit.  – Ismeri és alkalmazza a szótagolás és elválasztás szabályait.  – Fel tudja osztani a mássalhangzókat a zöngésség szempontja szerint, felismeri a részleges hasonulás, a teljes hasonulás és az összeolvadás egyszerűbb eseteit.  – Ismeri és alkalmazza a betűrend szabályait.  – Felismeri, megnevezi, alkalmazza a helyesírási alapelveket.  – Alkalmazza a helyesírás-ellenőrző programot. | – A beszédhangok keletkezése, hangképzési folyamat.  – A öznyelvi normához alkalmazkodó szabatos kifejezésmód.  – A magánhangzókról: rövid-hosszú, magas-mély magánhangzók.  – A magánhangzók illeszkedése, helyesírási és helyes ejtési gyakorlatok.  – Mássalhangzók: a rövid-hosszú, zöngés és zöngétlen mássalhangzók.  – A mássalhangzók egymás mellé kerülésekor létrejövő hangtani változások-hasonulások (teljes és részleges hasonulás, összeolvadás, rövidülés és kiesés) a szavakban, ezek felismerése révén a helyesírás megerősítése.  – Az egység keretén belül a j hang kétféle jelölésére vonatkozó helyesírási gyakorlatok.  – A magyar helyesírás négy alapelvének alkalmazása.  – Az alapvető helyesírási szabályok készségszintű alkalmazása. |
| A szavak hangalakja és jelentése  A szavak szerkezete  Szóelemek | – Felismeri, megnevezi az egyjelentésű, többjelentésű, rokon-és ellentétes jelentésű, azonos alakú, hasonló alakú valamint a hangutánzó és a hangulatfestő szavakat.  – Felismeri, megnevezi, csoportosítja a szavakat szerkezetük alapján.  – Felismeri és megnevezi a szóelemek fajtáit (szótő, toldalék). | – Az egyjelentésű, többjelentésű, azonos alakú, rokon-és ellentétes jelentésű, hasonló alakú, hangutánzó és hangulatfestő szavak.  – A szavak szerkezete (egyszerű és összetett szavak, többszörösen összetett szavak).  – Képző: -i, -ság/-ség, -ó/-ő.  – Jel: a közép– és felsőfok jele: -bb, a múlt idő jele: -t, -tt, a többes szám jele: -k, felszólító mód jele: -j, feltételes mód jele: -na/-ne, -ná/-né.  – Rag: tárgy-, birtokos-, idő-, mód– és helyhatározó ragok. – A szótő és toldalék határa,a kötőhang(zó).  – A toldalékos szavak helyesírása. |
|  | Sajtó és információ-keresés | – Felismeri és megnevezi a nyomtatott és elektronikus média fajtáit.  – Tájékozódik, információkat talál a különféle dokumentumtípusokban, korosztálynak szóló kézikönyvekben.  – Képes nyelvileg kifejtett (explicit) és nem kifejtett (implicit) információkat kiszűrni a szövegből.  – Képes az alapinformációk és eszmék összehasonlítására két vagy több rövid, egyszerű szövegben.  – A rendelkezésére álló információkat értékeli, tárolja, rendszerezi.  – Képes az interneten való kommunikációra és együttműködésre. | – A média: nyomtatott és elektronikus médiumok (újságok, televízió, rádió, világháló – honlapok, hírportálok).  – A hír fogalma és jelentősége.  – Közösségi média. – Tájékozódás, információkeresés (betűrend, tartalomjegyzék, utalók használatával) a különféle dokumentumtípusokban (könyv, folyóirat, AV és online dokumentum), korosztálynak szóló kézikönyvekben (szótár, lexikon, enciklopédia), ismeretterjesztő forrásokban.  – Írói szótárak. |
| Helyesírás | – Ismeri a helyesírási alapelveket és *A magyar helyesírás szabályai*nak használati módját. | – A mondatvégi írásjelek, az összetett mondatok tagolása.  – A magyar helyesírás alapelvei.  – A toldalékok helyes kapcsolása a szavakhoz, a zöngés és zöngétlen mássalhangzók.  – Szótőkeresési gyakorlatok néhány gyakori hasonulás megfigyeltetésével.  – Szóelemző, szótagoltató, toldalékoló, toldaléktalanító, válogató, másoló tollbamondás valamint komplex emlékezetből írás.  – Helyesírási táblázatok, fürtábrák, folyamatábrák stb.  – A régies írású tulajdonnevek helyes ejtése és írása, a j hang kétféle jelölése.  – Az elválasztás szabályai.  – Digitális írástudás, e**-**nyelvhelyesség: az e-dokumentumok létrehozásához szükséges nyelvi és szedési szabályrendszerek együttese, elektronikus szövegek létrehozása (pl. beszámolók, könyvismertetők, vázlatok, saját könyv, eseményre invitáló meghívók, listák, e-mail, egyszerűbb űrlapok kitöltése).  – A magyar és valamely tanult, ismert idegen nyelv szerkezete közötti hasonlóságok és különbségek.  – A helyesírást segítő kézikönyvek (helyesírási szabályzat, szótár, digitális szótárak stb.) önálló használata. |
|  | Nyelv-helyesség | – Felismeri és alkalmazza az állandósult szókapcsolatokat.  – Képes olyan szövegeket létrehozni, amelyekben a téma, a kompozíció, a tartalom és a stílus megfelelnek a feladatnak, a szöveg rendeltetésének és a címzettnek (célközönségnek). | – Az egyes mondatfajták helyes kiejtése. A hosszú és rövid hangok (mássalhangzók és magánhangzók) helyes ejtése (gyakorlatok).  – Az állandósult szókapcsolatok (szólások, közmondások, szállóigék) az írásban és a beszédben. |
| NYELV-KULTÚRA | A szóbeli kifejező-készség fejlesztése | – Értelmes és szabatos beszédre, helyes artikulációra törekszik, igyekszik betartani az igényes nyelvhasználat szabályait és elsajátítani a kódváltás alapvető képességét.  – Egyszerű szerkezetű szóbeli vagy írásbeli szövegeket tud alkotni a leírás, az elbeszélés és a kifejtés eszközeit alkalmazva (és a célközönség összetételét szem előtt tartva).  – Képes egyszerű szöveget alkotni szóban vagy írásban, amelyben valamely irodalmi élményét írja le, vagy egy valós, hétköznapi, illetve képzeletbeli témát fejt ki.  – Különböző céllal (pl. informálódás, tanulás, önfejlesztés, esztétikai élmény átélése, szórakozás) képes rövidebb, egyszerűbb szépirodalmi és nem szépirodalmi szövegeket (pl. egyszerű szakszövegeket, tudománynépszerűsítő ismeretterjesztő szövegeket stb.) olvasni és saját szavaival elmondani.  – Meg tudja fogalmazni véleményét, és igényes nyelvhasználatra törekedve (kódváltási képességéhez mérten a sztenderd nyelvváltozat – vagy legalább a regionális köznyelv – normájához igazodva) nyilvános beszédhelyzetben képes kifejteni gondolatait. | – Események és élmények időrendi sorrendben történő elmondása közös, illetve egyéni vázlat alapján.  – A természetben levő tárgyak és jelenségek, a mozgásában levő állatok és személyek bemutatása.  – Sikeresebb irodalmi portrék és a megírásukhoz felhasznált nyelvi kifejezőeszközök. A közvetlen környezetből választott egyén bemutatása.  – Rövidebb szövegek tartalmának összefoglalása szem előtt tartva az esemény időrendjét és mozzanatait (bevezetés, a cselekmény kezdete, a cselekménymozzanatok kiemelése, a tetőpont és a befejezés).  – A szóbeli elbeszélés: film, tévéadás, szabadon választott dinamikus jelenetek elmondása.  – A nyelvi-stilisztikai kifejezőeszközök a leíró jellegű részletekben (versben és prózában egyaránt).  – A retorika alapelvei (a konkrét fogalmak megnevezése nélkül). |
| Az írásbeli kifejezőkészség fejlesztése | – Ismeri és készségszinten használja a kibővített magyar ábécé nyomtatott és írott betűit, valamint az írásjeleket, egyszerűbb példákban alkalmazni.  – Törekszik értelmes, nyelvtanilag helyes mondatokat alkotni.  – Írásban tudja a szöveget tagolni (cím, bekezdések) és makroszerkezeti egységekre osztani (bevezetés, tárgyalás, befejezés).  – A szövegben felfedezett hibákat képes kijavítani.  – Tud levelet írni, s képes különféle űrlapokat és formanyomtatványokat kitölteni, amelyekkel a mindennapi életben találkozik.  – Képes figyelemmel követni és megérteni a nyelv, az irodalom vagy valamely egyéb művelődési terület tárgyköréből tartott előadásokat, s tud jegyzetet készíteni.  – Meghatározott műfajokban témának, kommunikációs alkalomnak megfelelő kritikus, egyéni szemléletű, nyelvi-stilisztikai szempontból példás szövegeket, beszámolót alkot.  – Beszámolóját prezentációval/poszterrel teszi szemléletesebbé.  – Valós vagy képzeletbeli tapasztalatokat, szereplőket, illetve eseményeket bemutató fogalmazást tud írni. | – Önálló elbeszélő fogalmazás készítése a tanult nyelvi és helyesírási tudnivalók alkalmazásával, felhasználva az anyaggyűjtés módjait. Az írás folyamatának megtapasztalása, folytonos ön– és társreakció. Az írásmű üzenetének, céljának, befogadójának megfelelő szókincs használata.  – Önálló vázlatkészítés elolvasott irodalmi vagy ismeretterjesztő szövegről.  – Kérdések és írásbeli válaszok megfogalmazása a tanult olvasmányok, megnézett filmek, színházi előadások, meghallgatott zeneművek alapján.  – Szövegszerkesztés: elbeszélés, leírás, levél.  – Élménybeszámoló közösen elkészített vázlat alapján, különös tekintettel a párbeszéd helyes alkalmazására.  – A leírás megadott vázlat alapján (A tájleírás sorrendjének megoldása a távolitól közeli felé, vagy fordítva. Rész-egész viszonya valamilyen sorrend szerint. Tárgy-és személyleírás, jellemzés. Nem felsoroljuk a tulajdonságokat, hanem megelevenítjük. Lehetséges témák:falu télen, az én szobám, a gyümölcsös tavasszal, a rét stb.).  – A fogalmazási ismeretek (a téma meghatározása, az anyag kiválasztása és elrendezése, a legfontosabb szerkezeti részek megjelölése és az anyag szerkezeti részek szerinti csoportosítása).  – Szövegalkotás az internetes műfajokban (pl. e-mail, komment). Az írás nem nyelvi jeleinek (betűforma, nagyság, sorköz, margó, távolság, színek, kiemelések stb.) megismerése. A kézzel írt és a számítógépes szövegek különbözőségei és hasonlóságai.  – Az önálló és a tanári segítséggel történő anyaggyűjtés módjai.  – Nyolc házi írásbeli feladat a tanév folyamán, melyeket az órán elemeznek. – Négy iskolai dolgozat – kettő félévente (az írásmű kidolgozása egy óra, elemzés és javítás két óra). |

KORRELÁCIÓ MÁS TANTÁRGGYAL

Idegen nyelvek

Történelem

Zeneművészet

Képzőművészet

Hittan

Polgári nevelés

**A MEGVALÓSÍTÁS MÓDJA – TANTERVI UTASÍTÁS**

A *magyar nyelv* tanterve három tárgykört ölel fel: az irodalmat, a nyelvet és a beszédkultúrát. Az órák tárgykör szerinti ajánlott felosztása a következő: irodalom – 70 óra, nyelvtan – 70 óra ésbeszédkultúra – 40 óra. Mindhárom tárgykör szorosan összefügg és egyiket sem lehet magában, a többitől elkülönítve tanítani.

Az *irodalomoktatás* tanterve kétpólusú. Egyrészt a népköltészeti alkotásokat tárgyalja, másrészt a szépirodalmi szövegek műfaji gazdagságát mutatja be. Középpontban az élményközpontú irodalomtanítás áll. Célunk a szövegértés fejlesztése és a kreatív szövegalkotás.

Az ajánlott szövegekből a tanár választja ki a feldolgozásra kerülő olvasmányokat, ezeket kiegészítheti más szövegekkel, amelyekbe bevonja a kortárs irodalmat is. Az ünnepekhez (karácsony, húsvét) kapcsolódó helyi szokások megbeszélése, gyűjtése is szerepeljen a tananyagban! A korszerű irodalomtanítás interdiszciplináris távlatokat nyit meg a tanulók számára. Lehetővé kell tenni az iskola és más intézmények közötti interaktív kapcsolat kialakítását (múzeumlátogatás, kiállítások és színházi előadások megtekintése, jelenlét a település kulturális életében).

A népköltészeti olvasmányokat követően Petőfi Sándor műveivel foglalkozik a tanterv részletesebben és sokrétűen. A korszerű Petőfi-kép és Petőfi lírájának mai továbbélése rávezeti a tanulót irodalomtörténeti értékeink megbecsülésére, az életmű megítélésének változására.

A lírai művek sokszínűsége lehetővé teszi a verstani ismeretek gazdagítását: a rím, szabad vers, leírások, megszemélyesítés, hasonlat, metafora, költői jelző, a versforma, a dal, a tájleíró költemény stb.

Az epikus alkotások egyrészt a kifejező olvasás céljait szolgálják, másrészt a szövegértés lehetőségeire összpontosítanak. Fontos szerepet tölt be a műfajismeret, a műfajok felismerése és meghatározása.

Az irodalmi tananyag gazdag szövegtára nem kötelezi a tanárt minden alkotás elemzésére, de olvasásra, ismeretszerzésre mindenképp ajánlott. Ez az alapvető készség befolyásolja a tanulók előrehaladását minden tantárgyban. A tanterv olvasmányai törzs- és kiegészítő anyagokra tagozódnak. A törzsanyag a kötelezően feldolgozandó műveket tartalmazza; a kiegészítő anyag olyan szemelvényeket ajánl, amelyek tanításáról vagy elhagyásáról, illetőleg más kiegészítő anyaggal való helyettesítéséről a tanár dönt. Ugyanez a helyzet az ajánlott olvasmányok esetében is. A tanárnak a tanmenet megtervezésekor ahhoz is joga van, hogy a tantervben szereplő ajánlott olvasmányok némelyike helyett más szövegeket javasoljon elolvasásra. Az is kívánatos, hogy az ajánlott olvasmányok köréből a tanuló saját ízlése, érdeklődése szerint is választhasson. A szövegek megbeszélésében, értelmezésében erősen építenünk kell a gyerekek fantáziatevékenységére, lehetőséget kell nyújtanunk szemléletes képek felidézésére, a történetek dramatizálására, folytatására, a cselekmény kreatív továbbpergetésére.

A tanítási órákon változatos formában gyakoroltassuk az olvasást, legyen szerves része a művek feldolgozásának, végeztessünk válogató olvasást, az órák összefoglaló részében is gyakoroltassunk. A tanuló tudja magyarázni a világos szerkezetű olvasmányok cselekményének előzményeit és következményeit, tudjon összehasonlítani több hasonló alkotást. Mondjon véleményt a szereplők viselkedéséről, és indokolja tetteiket. A szövegek olvasása során fel kell ismernie a tanult irodalomelméleti ismereteket.

A *magyar nyelv* tanterve a kimeneteken, illetve a tanulási folyamaton és a tanulók eredményein alapul. A kimenetek annak az integrált tudásnak, készségeknek, magatartásnak és értékeknek a leírását jelentik, amelyeket a tanuló a tantárgy három tárgykörén keresztül felépít, kibővít és elmélyít magának.

A *nyelvtan* tanítása egységes folyamat az általános iskolai tanításban. 5. osztályban folytatjuk az alsó osztályokban szerzett nyelvi ismeretek bővítését és a kompetenciafejlesztést. A nyelvtani definíciók és a helyesírási szabályok tudatosítása hozzájárul a tanulók logikus gondolkodásának és kifejezőkészségének fejlesztéséhez.

A nyelvtantanítás feladatának megvalósítása érdekében szilárd ismereteket kell nyújtanunk a leíró nyelvtan egyes elemeiről és rendszerének alapvető sajátosságairól, ugyanakkor figyelembe kell vennünk az újabb pragmatikai, szövegnyelvészeti, szociolingvisztikai, kommunikációelméleti kutatások eredményeit is. Biztosítanunk kell az ismeretek kompetenciává való alakulását.

Az alsó tagozatban elsajátított nyelvtani anyag új ismeretekkel bővül. Morfológiából a szavak hangalakjával és jelentésével részletesebben foglalkozik a tanterv, valamint rendszerezi a toldalékok fajtáit. Végeztessünk helyesírási gyakorlatokat a toldalékok megnevezésével (képző, jel, rag). A toldalékok közül csak az alaptípusokat tanulják meg a tanulók. A hangtani tananyag az eddigi ismeretek rendszerezése mellett, a mássalhangzók egymásra hatásával foglalkozik részletesen. A mondattani rész ugyancsak kiegészül. Új tananyagként jelenik meg a sajtó nyelve, a medialitás problémaköre. A logikus gondolkodás fejlesztésének elengedhetetlen feltétele, hogy minden absztrakt ismeret szoros kapcsolatban legyen a valósággal. A nyelvet mint élő és változó jelenséget vizsgáltassuk a tanulókkal. A nyelvtan tanításának lényege a szövegek által történő gyakorlás. Célunk, hogy a tanulók önállóan ismerjék fel a szabályokat a példasorok alapján.

A helyesírás szervesen beépül a tananyagba. Ahhoz, hogy a tanulók a készség fokán alkalmazzák a helyesírási szabályokat, szükséges, hogy a helyesírási szempontból legfontosabb problémákat biztosan felismerjék. A tanulók folyamatosan gyakorolják az írásjelek helyes használatát, az összetett szavak helyesírását, a toldalékok helyes kapcsolását a szótőhöz a hangtörvényeken keresztül. A tananyag tovább gyakoroltatja a j hang kétféle jelölését, valamint a hagyományos családnevek helyesírását és toldalékolását. A nyelvtani szabályok felismeréséig szövegeken alkalmazott gyakorlatokkal jussanak el. A magyar helyesírás alapelvei is megjelennek a gyakorlatok sorában, rámutatásként a szabályokra: a kiejtés, az egyszerűsítés, a hagyományos írásmód és a szóelemzés elve. Az új helyesírási szabályzat megjelenése megköveteli az eltérésekre való fókuszálást, illetve ezek begyakorlását. A nyelvtantanítás során kiaknázzuk a játékos módszerek lehetőségeit.

Az íráskészség fejlesztése szintén folytatódik az 5. osztályban. Az írásbeli dolgozatokon kívül fogalmazásokat íratunk a tanulókkal, amelyekben önálló véleményformálásra, egyéni látásmód kialakítására törekszünk. Az elbeszélő fogalmazás mellett ajánlatos gyakoroltatni a jellemzést és a leíró fogalmazást is. Ezekre (jellemek, leírások) külön rámutatunk az irodalmi alkotások elemzése során. A tanulókkal megismertetjük a vázlatkészítést, valamint az irodalmi kézikönyvek tartalmát és használatát, ugyanakkor a kommunikáció új lehetőségeiről is tájékozódunk. A tanulók figyeljék meg a kor technikai fejlődésének nyelvi vetületeit a világhálón, valamint az SMS-ek nyelvét, rövidítéseit. A digitális kompetenciájukat néhány internetes szövegtípus/műfaj formai és tartalmi jellemzőinek megfigyelésével fejlesszük.

**RUMUNSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Denumirea disciplinei | **LIMBA ROMÂNĂ** |
| Scopul | **Scopul** predării şi învăţării *limbii române* este ca elevii să-şi cultive limba maternă şi să folosească în mod corespunzător cunoştinţele însuşite în diferite situaţii de comunicare, ca prin citirea şi interpretarea operelor literare să-şi dezvoltă creativitatea şi sensibilitatea artistică, estetică şi competenţe funcţionale, să-şi dezvolte gândirea critică, să aibă atitudine pozitivă faţă de limba maternă, dar şi faţă de alte limbi şi culturi. Elevul va şti să exprime valorilre patrimoniul cultural şi istoric şi identitatea poporului său, a societăţii şi statului în care trăieşte. |
| Clasa | **A cincea** |
| Numărul de ore annual | **180 de ore** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DOMENIUL/TEMA** | | **FINALITĂŢI**  După terminarea temei/domeniuluielevul va fi capabil: | **CONŢINUTURI** |
| LITERATURA | | – **săstabilească** genul şi specia operelor literare  – **săfacă diferenţa** între caracteristicile literaturii populare şi artistice  – **săfacă diferenţa** între operele cu caracter realist şi fictiv  – **săanalizeze** elementele de compoziţie a unei poezii lirice (vers, strofă); a unui text epic în versuri şi în proză (părţile operei literare – capitol, fragment, vers); a unei opere dramatice (act, scenă, apariţie)  – **săfacă distincţia** dintre noţiunea de narator şi scriitor  – **să diferenţieze** forme de exprimare literară (descriere, naraţiune, dialog)  – **să identifice** elementele sonore, vizuale, tactile ale imaginilor poetice  – **să recunoască** figurile de stil şi să înţeleagă rolul lor în textul literar-artistic  – să determine intonaţia de bază în citirea unei poezii, naraţiuni sau acţiuni dramatice (plină de umor, veselă, tristă etc)  – **săidentifice** trăsăturile personajelor prin exemple din text  – **săevalueze** comportamentul personajelor şi să-şi exprime în mod argumentat părerile şi atitudinea  – **săilustreze** credinţele, obiceiurile, modul de viaţă şi evenimentele din trecut descrise în operele literare  – **săînţeleagă** textul citit cu voce tare şi în sine  – **să formuleze** singur întrebări cu privire la textul citit şi să-şi exprime opinia | **LIRICA**  **Noţiuni de teorie literară**  Motivele şi imaginile poetice ca elemente ale conţinutului creaţiilor lirice.  Felul de strofe în funcţie de numărul de versuri din poezia lirică: catrenul.  Caracteristicile poeziei lirice, imaginile artistice, ritmul.  Figuri de stil: comparaţia, epitetul, personificarea, onomatopeea. Tipuri de poezii lirice populare şi artistice: descriptive (pastelul); lirice – doina şi poeziile tradiţionale.  **Lectură şcolară recomandată**  1. Vasile Alecsandri: *Sfârşit de toamnă*  2. Nicolae Labiş: *Fulg*  3. Mihai Eminescu: *Revedere*  4. George Coşbuc: *Concert de primăvară*  5. Panait Cerna: *Cântec de martie*  6. George Topârceanu: *Un duel*  7. Poeziipopulare: *Numă bate Doamne, rău*, sau *Cântă puiulcucului,*  8. Poezii ocazionale, obiceiuri, colinde  9. Poezii din literatura română din Serbia şi a conaţionalilor |
|  | |  | **EPICA**  **Noţiuni de teorie literară**  Scriitorul şi naratorul  Modurile de expunere: descrierea, naraţiunea la prima şi a treia persoană; dialogul.  Naraţiunea concisă: înşiruirea evenimentelor, episoadelor, capitolelor.  Caracterizarea personajelor – modul de vorbire, comportamentul, aspectul fizic, atitudinea faţă de viaţă, trăsăturile morale.  Speciile operelor epice în versuri şi proză: cântecul epic popular (balada sau cântecul bătrânesc) basmul, schiţa, legenda, fabula, snoava.  **Texte literare recomandate**  1. Balada populară: *Mioriţa*  2. Balada populară: *Iancu Jianul*  3. *Ero de pe lumea cealaltă, De unde ştiai că nu-mi place plăcinta?*  4. Edmondo de Amicis: *Micul hornar* (fragment)  5. Emil Gârleanu: *Gândăcelul*  6. Alexandru Vlahuţă: *Din copilărie (*fragment*)*  7. Virgil Carianopol: *Cutremurul*  8. Barbu Şt. Delavrancea: *Bunica*  9. Mihail Sadoveanu: *Domnul Trandafir*  10. Ion Luca Caragiale: *D-l Goe*  11. Grigore Alexandrescu: *Boul şi viţelul*  12. Legenda Oltului şi a Mureşului  13. Petre Ispirescu: *Aleodor Împărat*  **DRAMA**  **Noţiuni de teorie literară**  Actul, apariţia, personajele în dramă.  Speciile genului dramatic: opere dramatice ecranizate, piese de teatru, teatrul radiofonic.  **Bibliografie recomandată**  1. Vasile Alecsandri: *Chiriţaîn provincie* (fragment)  2. Dušan Radović: *Căpitanul John Peoplefox* (fragment)  **TEXTE**  **ŞTIINŢIFICO – FANTASTICE ŞI INFORMATIVE**  (se vor alege două texte)  1. Din Monografiile localităţilor româneşti, ghiduri turistice, sau anuare  2. Alexandru Vlahuţă: *România pitorească* (fragment)  3. Selecţie din cărţi, encicopledii şi reviste pentru copii.  **LECTURĂ ŞCOLARĂ**:  1. Selecţie de poezii româneşti  Topârceanu: *Poezii*.  2. Selecţie din proza română,  E. Gârleanu: *Povestiri*  3. Mihail Sadoveanu: *Dumbrava minunată*  4. Selecţie de basme româneşti;  Petre Ispirescu: *Culegere de basme*  5. Selecţie de legende;  Alexandru Mitru: *Legendele Olimpului*  6. Selecţie din literatura universală  7. Selecţie din literatura românilor din Serbia  **Selecţie suplimentară din lectura şcolară**  (se vor alege două opere)  1. Ioan Slavici – *Zâna Zorilor*  2. Ion Creangă – *Povestea lui Harap-Alb*  3. Jules Verne – *De la Pământ la Lună* |
| LIMBA | Gramatica (morfologia, sintaxa) | – să facă deosebirea dintre părţile de vorbire flexibile şi neflexibile  – să sesizeze categoriile de gen, număr şi caz ale cuvintelor nominale  – să diferenţieze funcţiile de bază şi semnificaţiile cazurilor  – să folosească formele de caz, în conformitate cu standardele lingvistice  – să facă diferenţă între articolul hotărât şi cel nehotărât şi îl foloseşte corect în declinare  – să folosească gradele de comparaţie ale adjectivelor  – să stabilească modurile şi timpurile verbale  – foloseşte verbele auxiliare la formarea timpurilor  – să sesizeze părţile de propoziţie  – să folosească topica limbii române în analiza morfologică şi sintactică | Părţile de vorbire flexibile: substantivul, articolul, pronumele, adjectivul, numeralul, verbul; părţile de vorbire neflexibile: adverbul, prepoziţia, conjuncţia şi interjecţia.  Substantivul – semnificaţia şi felurile (proprii şi comune)  Genul, numărul şi cazul substantivelor.  Articolul – semnificaţie şi felurile (hotărât propriu-zis, posesiv-genitival şi demonstrativ-adjectival, nehotărât).  Flexiunea substantivului (declinarea cu articolul hotărât şi nehotărât).  Cazurile şi funcţiile sintactice: nominativ (subiectul); genitiv (posesia); dativ (atribuirea); acuzativ (obiectul asupra căruia se săvârşeşte acţiunea, sau ceva ce se referă la obiect, locul); vocativ (chemare, adresare).  Adjectivul – structura şi tipurile de adjective; acordul adjectivului cu substantivul în gen, număr şi caz; gradele de comparaţie.  Pronumele – pronumele personale şi de politeţe): flexiunea pronumelor personale, formele accentuate şi neaccentuate.  Numeralele – formele şi utilizarea lor: cardinale şi ordinale.  Verbele – modurile verbale (personale şi impersonale), timpurile verbelor la modurile personale.  Conjugarea verbelor auxiliare (a fi, a avea, a vrea/a voi)  Subiectul, predicatul, atributul, complementul direct şi indirect, complementele circumstanţiale de mod, loc şi timp. |
| Ortografia | – să aplice în mod consecvent normele ortografice în scrierea cu majusculă; a cuvintelor compuse şi scrise cu liniunţă de unire;  – să aplice în mod consecvent semnele de punctuaţie  – să folosească corect ortogramele în diferite forme (scrise împreună şi despărţit)  – să folosească *Îndrumătorul ortografic* | Literă majusculă în denumirile geografice compuse; denumirile instituţiilor, întreprinderilor, organizaţiilor (abrevierile), publicaţiilor, datelor şi evenimente importante. (exemple tipice)  Scrierea corectă a substantivelor şi adjectivelor la plural şi în genitiv (scrierea cu unul, doi sau trei „i”)  Scrierea corectă a verbelor de conjugarea a IV-a cu doi „i”  Despărţirea cuvintelor în silabe, respectând regulile ortografice şi accentul în conformitate cu *Ortografia limbii române.*  Scrierea corectă a cuvintelor derivate (cu prefixe)  Punctuaţia. |
| Ortoepia | – să pronunţe corect cuvintele ţinând cont de locul accentului şi intonaţiei  – să vorbească clar respecând normele limbii române literare  – să citească fluent şi distinct cu voce tare texte literare şi nonliterare. | Locul accentului în cuvinte şi propoziţii.  Intonaţia şi pauzele în funcţie de semnele de punctuaţie; intonaţia propoziţiilor interogative şi exclamative.  Articularea: citirea cu voce tare. |
| CULTURA  EXPRIMĂRII | | – să folosească diferite forme de expunere: descrierea (portretul şi tabloul), naraţiunea la persoana întâi şi a treia, dialogul  – să delimiteze părţile unui text (titlul, subtitlul, alineatele) şi să-l organizeze în întreguri semnificative (partea introductivă, partea de mijloc şi finală a textului)  – să alcătuiască texte care vor fi rostite, sau scrise, şi care vor cuprinde părerile şi trăirile sufleteşti în urma citirii unui text literar, sau nonliterar.  – să găsească informaţiile cuprinzătoare într-un text literar şi nonliterar mai simplu,  – să utilizeze diverse metode şi strategii de informare şi documentare în scopul exprimării eficiente, oral şi în scris  – să exprime patrimoniul cultural şi istoric şi să facă aprecieri personale în diferite situaţii  – să folosească limba română literară în exprimarea scrisă şi orală  – să sesizeze diferenţele dintre varianta literară şi dialectală a limbii române  – să folosească dicţionare şi îndrumătoare ortografice (ediţii şcolare) | Reproducerea, povestirea, descrierea – observarea diferenţelor dintre limba scrisă şi limba vorbită; alcătuirea unei scrisori (particulare, e-mailul, SMSul)  Îmbogăţirea vocabularului: sinonimele şi antonimele, cuvinte nonliterare şi neologismele – înlocuirea lor cu cuvinte literare; observarea şi eliminarea elementelor nesemnificative şi inutile din text şi vorbire.  Tehnica redactării unei compuneri scrise (focarul temei, alegerea şi repartizarea materialului, elementele fundamentale ale compoziţiei şi gruparea materialului după etape compoziţionale); alienatul ca unitate tematică restrânsă şi funcţiile lui compoziţionale şi stilistice.  Redactarea ştirilor, declaraţiilor, alcătuirea afişului, completarea formularelor tipizate, alcătuirea hărţilor mentale.  Folosirea limbii literare şi neliterare în formă orală şi scrisă în activitatea de cercdetare, în munca de proiectare şi prezentare în public.  Opt teme pentru acasă şi analiza lor la oră.  Patru teze – câte două în fiecare semestru (o oră de elaborare a tezei, o oră de corectare şi una de analiză a conţinutului cu scopul îmbunătăţirii compunerii din aspect literar şi lingvistic). |

CORELAŢIA CU ALTE MATERII

Limbile străine

Limba sârbă ca limbă nematernă

Istoria

Cultura muzicală

Cultura plastică

Religia

Educaţia civică

**ÎNDRUMĂRI PENTRU REALIZAREA PROGRAMEI**

Programa şcolară pentru disciplina *Limba română* cuprinde trei domenii: literatura, limba şi cultura exprimării. Repartizarea recomandată a orelor pe domenii tematice generale este următoarea: literatura – 70 de ore, limba – 70 de ore şi cultură exprimării – 40 de ore. Toate cele trei domenii sunt legate între ele şi trebuie studiate prin interacţiunea lor.

Programa şcolară pentru disciplina *Limba română* se bazează pe anumite finalităţi, procesul de învăţare şi realizările elevilor. Finalităţile conţin descrierea cunoştinţelor, abilităţilor, atitudinilor şi valorilor integrate pe care elevul le obţine, le extinde şi aprofundează în cele trei domenii care constituie această disciplină.

I. PLANIFICAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII

Programa şcolară întemeiată pe finalităţi oferă profesorului o libertate mai mare în crearea şi proiectarea predării şi învăţării. Rolul profesorului este de a contextualiza această programă cu necesităţile specifice ale elevilor dintr-o clasă, luând în considerare: structura clasei şi caracteristicile elevilor; manualele şi alte materiale didactice care vor fi utilizate; condiţiile tehnice, materiale didactice de care dispun şi mediile pe care le are şcoala; resursele, posibilităţile şi necesităţile comunităţii locale în care şcoala funcţionează. Pornind de la finalităţile şi conţinuturile date, profesorul îşi întocmeşte planul anual global de muncă din care va dezvolta mai târziu planurile operaţionale. Finalităţile definite pe domenii facilitează profesorului operaţionalizarea în continuare a finalităţilor concrete la nivel de unităţi de învăţământ. Acum fiecare profesor are finalităţi definite pentru fiecare domeniu. De la el se aşteaptă ca pentru fiecare unitate de învăţământ, în faza de planificare şi scriere a pregătii pentru oră să definească finalităţile piramidal, pe trei niveluri: unul pe care toţi elevii ar trebui să-l realizeze, unul pe care majoritatea elevilor ar trebui să-l atingăşi unul care va fi însuşit doar decâţiva elevi. În acest fel se va stabili o legătură indirectă cu standardele pe trei niveluri ale realizărilor elevilor. În planificare, ar trebui, de asemenea, avut în vedere că finalităţile diferă, la unele se poate ajunge mai uşor şi mai rapid, dar pentru cele mai multe finalităţi (mai ales pentru domeniul literaturii) este nevoie de mai mult timp, de o serie de activităţi diferite şi de o muncă pe texte variate. În faza de planificare a predării şi învăţării, este foarte important faptul că manualul este instrumentul de predare şi că acesta nu precizează conţinuturile diciplinei. De aceea, conţinuturile oferite în manual trebuie acceptate selectiv şi în funcţie de finalităţile care ar trebui realizate. Pe lângă manual, ca una dintre sursele de învăţare, profesorul trebuie să ofere elevilor posibilitatea să folosească şi alte surse de învăţare.

II. REALIZAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII

LITERATURA

Acest domeniu se bazează pe texte din lectura clasificată pe genurile literare – *liric, epicşi dramatic* şi pe o selecţie bogată de texte nonliterare, ştiinţifice şi informative. O parte obligatorie a textelor literare le constituie operele care aparţin corpusului naţional principal, fiind îmbogăţit cu opere din literatura moderă, contemporană. Selecţia textelor va fi bazată în mare măsură pe principiul adaptării la vârsta elevilor.

Pe lângă textele care trebuie abordate la oră este dată şi o listă cu lectură şcolară. Scopul reintroducerii lecturii şcolare este formarea, dezvoltarea şi cultivalrea deprinderilor de citire a elevilor. Elevii pot în timpul vacanţei să citească operele mai vaste, ceea ce contribuie la continuitatea deprinderii de citire.

Pe lângă operele obligatorii care trebuie abordate, este adăugată şi o listă cu texte suplimentare. Partea opţională permite profesorului o creativitate mai mare în atingerea finalităţilor. Această lectură oferă o posibilitate mai mare de aplicare a abordării comparative în exploatarea creaţiilor literare, pe diferite niveluri de analiză: interpretare, prezentare sau comentarii. Selecţia operelor trebuie să fie adaptată capacităţilor, necesităţilor şi intereselor elevilor. Diferenţele în valoarea totală artistică şi informativă a textelor influenţează asupra soluţiilor metodologice adecvate (adaptarea la citirea felului de text, amploarea în interpretarea textului în funcţie de complexitatea structurii sale, legarea şi corelarea cu conţinuturile relevante din alte domenii – gramatica, ortografia şi cultura exprimării etc.).

Textele din partea suplimentară a programului trebuie să servească profesorului şi la predarea unităţilor didactice din gramatică, precum şi la predarea şi consolidarea conţinutului din cultura exprimării. Operele pe care nu le abordează profesorul ar trebui să le recomande elevilor să le citească în timpul lor liber.

Noua programă este bazată pe o corelaţie mai mare dintre operele literare şi nonliterare. Corelaţia este facilitată prin combinarea adecvată a textelor obligatorii şi opţionale.Din lista de texte suplimentare profesorul alege acele opere care, cu partea obligatorie a texterlor va alcătui o unitate motiv-tematică. Acelaşi text poate fi corelat cu alte texte în moduri diferite, în funcţie de diferite motive sau tonuri narative.Operele literare care au fost ecranizate (*Chiriţa în provincie. D-l Goe, Aleodor Împărat, Dumbrava minunată, Basme de P. Ispirescu şi Ioan Slavici – Zâna Zorilor, Povestea lui Harap-Alb*) pot servi la analiza comparativă şi identificarea diferenţelor dintre, povestirile şi formele literare şi ecranizate (adaptate, modificate), oferind elevilor posibilitatea de a ajunge la o concluzie cu privire la natura celor două medii şi de a-şi dezvolta exprimarea mediatică. Eleviilor li se pot sugera şi alte filme cu tematică similară prin care se va realiza o unitate motiv-tematică suplimentară.

Profesorul trebuie să cunoască conţinutul programei de limba română din clasa anterioară pentru a respecta principiul predării treptate şi sistematice. Pe lângă corelaţia dintre texte, este necesar ca profesorul să stabilească o corelaţie cu alte discipline şcolare, în primul rând cu materia din istoriei, cultura plastică, cultura muzicală, religie şi educaţia civică şi limba sârbă ca limbă nematernă.

Introducerea elevilor în lumea literaturii, dar şi în a cerlorlalte texte, aşa-numitele texte non-literare (ştiinţifice, informative), este o sarcină didactică extrem de complexă. Tocmai la acest nivel de şcolaizare se obţin cunoştinţele de bază, dar şi cele mai importante, aptitudinile şi obiceiurile de care va depinde cultura literară a elevilor, dar, şi competenţa estetică. Elevii trebuie să înţeleagă felurile operelor literare şi autonomia acestora, precum şi faptul că o operă literară modelează o posibilă imagine a realităţii.

În analiza textului se va aplica într-o măsură mai mare unitatea dintre procedeele analitice şi sintetice şi părerile proprii. În conformitate cu finalităţile, elevii ar trebui îndrumaţi ca să se deprindă cu modul de a reda propriile impresii, atitudini şi concluzii referitoare la opera citită, prin exemple din text şi astfel li se va dezvolta capacitatea de exprimare independentă, activitatea de investigare şi luare a unui punct de vedere critic.

Studiul operei literar-artistice în procesul de predare este un proces complex, care începe cu pregătirea profesorului şi a elevilor (motivarea elevilor pentru citire, trăire şi analiza textului artistic, citirea, localizarea textului artistic, obişnuirea elevilor cu munca de cercetare) pentru analiza operelor literare. Formele cele mai productive primite în interpretarea operelor literare sunt obţinute la orele de predare, iar în formele de aplicare funcţională a cunoştinţelor şi abilităţilor, continuă şi după ore: în recapitularea productivă a cunoştinţelor privind materialul didactic tratat, în studiile comparative ale operelor literar-artistice şi în abordarea de cercetare şi analizeioperelor citite. Etapele centrale ale procesului de abordare a operei literar-artitice în clasă, sunt interpretările bazate pe metodologia şi metoda de dezvoltare a acestora în cadrul orei de predare.

Analiza operelor literare ar trebui să fie bazată pe rezolvarea *întrebărilor problemă* care reies din text şi trăirile artistice. Multe texte, în special fragmente din opere, necesită localizarea lor în timp, deseori ea fiind multiplă. Amplasarea textului într-un cadru temporal, spaţial şi socio-istoric şi informarea cu privire la conţinuturile importante care preced fragmenului – reprezintă condiţii fără de care deseori textul nu poate fi trăit intens şi înţeles corect.

În *interpretarea textului* elevii trebuie obişnuiţi să-şi argumenteze impresiile, atitudinile şi reflexiile asupra textului literar, astfel dezvoltându-li-se capacitatea de exprimare independentă, a activităţilor de cercetare şi criticii, respectând în acelaşi timp atitudinea individuală de înţelegere a textelor literare şi de exprimare a opiniilor.

Elevii vor însuşi noţiunile de teorie literară prin abordarea textelor corespunzătoare şi prin utilizarea anterioară a lecturii. Cu ajutorul mijloacelor lingvistice şi stilistice elevii vor percepe textul cu ajutorul impresiilor şi trăirilor sufleteşti, precum şi a sugestiilor estetice, astfel că vor fi capabili să înţeleagă condiţionarea reciprocă linvistico-stilistică.

În timpul analizei operelor literare, precum şi în cadrul exerciţiilor orale şi în scris, se va insista ca elevii să descopere cât mai multe trăsături, emoţii şi stări sufleteşti ale personajelor, să-şi exprime opiniile asupra comportamentului personajelor.

Finalităţile legate de domeniul literaturii se bazează pe citire. Diferitele forme de citire reprezintă condiţia de bază pentru ca elevii să dobândească cunoştinţe şi să continue să fie introduşi cu succes în lumea operelor literare. În clasa a cincea se cultivă în primul rând citirea expresivă, iar elevii sunt introduşi treptat în cititul de cercetare.

LIMBA

În predarea limbii, elevilor li se va dezvolta capacitatea pentru comunicarea orală şi în scrisă în limba română standard. De aici, scopul cerinţelor din această programă nu este doar însuşirea normelor de limbă şi de gramatică, ci şi înţelegerea funcţiilor lor şi aplicarea corectă în exprimarea orală şi în scris.

În cazul în care conţinut programei prevede unităţi didactice pe care elevii deja le-au însuşit în clasele precedente, se subînţelege că va fi verificat nivelul de însuşire şi capacitatea de aplicare a materiei învăţate anterior, iar recapitularea şi exersarea pe exemple noi va fi realizată înainte de abordarea noilor conţinuturi. Prin aceasta se asigură o continuitate în activitate şi muncă sistematică în corelarea dintre materia nouă şi cunoştinţele existente.

Profesorul trebuie mereu să fie conştinet de rolul primordial pe care îl are exersarea adecvată şi sistematică, respectiv că materia nu este însuşită până nu se exersează bine. Aceasta înseamnă că exersarea ar trebui să fie un factor esenţial în abordarea materiei, aplicarea, recapitularea şi consolidarea cunoştinţelor.

**Gramatica**

Cerinţele de bază ale programei în predarea gramaticii este ca elevilor limba să le fie prezentată şi interpretată ca un sistem. Niciun fenomen lingvistic nu ar trebui să fie studiat în mod izolat, în afara contextului în care îşi realizează funcţia (în orice situaţie potrivită cunoştinţele de gramatică pot fi puse în funcţia interpretării textului artistic şi de popularizare a ştiinţei). Una dintre procedeele extrem de funcţionale în predarea gramaticii sunt exerciţiile care se bazează pe utilizarea exemplelor din practica nemijlocită a vorbirii , fapt care apropie materia din gramatică de necesităţile vieţii în care limba este aplicată ca o activitatea umană universală. Fenomenele lingvistice nu ar trebui menţionate şi nici prezentate izolat (de exemplu, cuvinte şi propoziţii fără legătură între ele), ci întotdeauna trebuie să fie contextualizate prin legarea cu o situaţie de comunicare în care acestea pot fi în mod clar identificate, izolate şi a căror caracteristici şi funcţii pot fi explicate.

Abordarea cazurilor şi exerciţiile ar trebui să fie orientate spre identificarea cunoştinţelor importante pentru utilizarea corectă a declinaţie cu articolul hotărât şi nehotărât care va fi recunoscut şi în textele literare şi nonliterare, dar şi spre eliminarea dilemelor care apar în exprimarea orală şi scrisă a elevilor în utilizarea zilnică a limbii. De aceea conţinutul exerciţiilor legate de utilizarea corectă a cazurilor şi a articolului se stabileşte în funcţie de monitorizarea continuă a cunoştinţelor de limbă a elevilor (de ex. în timpul dialogului purtat la oră, dar şi din exemplele din temele scrise de către elevi). Astfel, predarea materiei din limbă va fi în funcţia pregătirii elevilor pentru o bună comunicare în limba română literară contemporană.

Conţinuturile cuprinse în exersarea numeralelor şi pronumelor vor fi stabilite în funcţie de monitorizarea continuă a materiei însuşite în clasa a patra. Declinarea pronumelor şi recunoaşterea formelor accentuate şi neaccentuate, contribuie la o mai bună înţelegere şi aplicarea ortografiei corecte a cuvintelor scrise cu cratimă atât în literatură cât şi în lucrările de specialitate. În abordarea adjectivelor trebuie să se acorde atenţie gradelor de comparaţie care au fost introduse în clasa a cincea pentru a fi stabilită legătura pe linie orizontală cu alte limbi care se învaţă.

Abordarea verbelor este un proces mai complex şi ar trebui să se insiste asupra distincţiilor dintre modurile şi timpurile verbelor. Deşi nu se utilizează în mod activ toate timpurile în comunicare, se recomandată recunoaşterea tuturor timpurilor verbelor auxiliar (a fi, a avea, a vrea/a voi).

Pentru abordarea părţilor de vorbire neflexibile trebuie planificate mai multe ore, punându-se accentul pe acuzativ, totodată explicându-se rolul prepoziţiilor în comunicarea cotidiană. Exemplele trebuie luate din comunicarea cotidiană, pentru ca elevii să le poată identifica şi să înţeleagă funcţia lor în propoziţii în aşa fel încât cuvântul să-l identifice ca unitate la nivel morfologic şi sintactic. Cu acelaşi scop se vor aborda şi clelalte părţi de vorbire neflexibile.

**Ortografia**

Normele ortografice vor fi însuşite cu ajutorul exerciţiilor sistematice (dictările ortografice, corectarea greşelilor dintr-un text dat, teste cu exerciţii de ortografie etc.). În exersarea ortografiei se recomandă ca o atenţie aparte să fie acordată pluralului substantivelor, substantivelor în genitiv, cuvintelor care sunt scrise în mod diferit (despărţit sau împreună) în diferite situaţii. Trebuie de asemenea periodic să se verifice scrierea cuvintelor, în mod aparte a cuvintelor care încep şi se termină în Î, precum şi scrierea literelor Î şi Â în interiorul cuvintelor.

De asemenea, elevii trebuie încurajaţi ca singuri să observe şi corecteze greşelile de ortografie în comunicarea SMS şi în alte tipuri de comunicare.

În plus, elevii trebuie îndemnaţi să folosească îndrumătoarele şi dicţionarele ortografice (ediţiile şcolare). Este de dorit ca profesorul să aducă un exemplar de *Dicţionar ortografic* la oră de fiecare dată când se abordează teme de ortografie (în acest fel ar putea de la fiecare elev în mod individual să ceară ca acesta să găsească un cuvânt în dicţionarul ortografie şi să determine forma corectă sau scrierea corectă).

**Ortoepia**

Profesorul trebuie permanent să scoată în evidenţă importanţa pronunţării corecte, care se cultivă prin aplicarea anumitor exerciţii ortoepice. Exerciţiile ortoepice nu trebuie realizate ca unităţi didactice aparte, ci în cadrul anumitor teme adecvate din gramatică. Accentuarea propoziţiilor poate fi adusă în legătură cu ortografia, iar pe de altă parte cu sintaxa, etc. În cazul folosirii înregistrărilor audio, elevilor trebuie formată deprinderea de identificare, reproducere şi însuşire a comunicării cu o accentuare corespunzătoare, iar atunci când se ajunge la abatere de la normele ortoepice, să deosebească accentuarea sunetelor în varianta literară faţă de varianta dialectală a limbii române.

Unele exerciţii ortoepice se pot realiza şi pe teme corespunzătoare din literatură: de ex. articularea poate fi exersată prin rostirea numărătorilor în cadrul orelor de predare a literaturii populare; accentul cuvintelor, tempoul, ritmul, intonaţia propoziţiei şi pauzele se vor exersa prin citirea cu voce tare a unor fragmente din lectura suplimentară (la alegerea profesorului sau a elevului) etc. Pentru exersarea ortoepică trebuie întreprise activităţi care ţin de rostirea pe de rost a unor fragmente în proză sau versuri (cu ajutorul materialelor didactice auditive).

CULTURA EXPRIMĂRII

Acest domeniu trebuie să fie legat cu abordarea textelor literare ca formă reprezentativă de exprimare, precum şi cu abordarea gramaticii şi ortografiei, care vor contribui la cultivarea corectă în exprimarea orală şi scrisă.

Cultura exprimării se cultivă prin punerea în aplicare a exerciţiilor lexical-semantice şi stilistice, care au drept scop îmbogăţirea vocabularului şi dezvoltarea abilităţilor şi competenţelor de exprimare. Toate aceste tipuri de exerciţii, care duc la dezvoltarea capacităţii de exprimare corectă, se realizează pe text sau împreună cu exerciţiile de vorbire.

III. MONITORIZAREA ŞI EVALUAREA PREDĂRII ŞI ÎNVĂŢĂRII

Monitorizarea şi evaluarea rezultatelor progresului elevilor este în funcţia realizării finalităţilor, şi începe cu o evaluare iniţială a nivelului la care se găseşte elevul şi în raport cu ceea ce se va evalua în viitorul lui progres precum şi cu notarea. Fiecare activitate este o oportunitate bună pentru evaluarea şi obţinerea informaţiilor despre progresul acestuia. Fiecare oră şi fiecare activitate este o modalitate de evaluare formativă, respectiv de înregistrare a progresului elevilor şi o îndrumare pentru activităţile viitoare.

Evaluarea formativă este o parte integrantă a abordărilor de predare moderne şi subînţelege evaluarea cunoştinţelor, abilităţilor, atitudinilor şi comportamentelor, precum şi dezvoltarea competenţelor adecvate în timpul predării şi învăţării. Rezultatul acestei evaluări oferă feedback elevilor şi profesorilor cu privire la competenţele care au fost bine însuşite şi care nu, precum şi cu privire la eficienţa metodelor adecvate pe care profesorul le-a aplicat pentru atingerea obiectivului. Măsurarea formativă implică colectarea de date cu privire la rezultatele elevilor, dar cele mai frecvente tehnici sunt: realizarea sarcinilor practice, observarea şi înregistrarea activităţilor elevilor în timpul orelor, comunicarea nemijlocită dintre elevi şi profesori, registru pentru fiecare elev (harta progresării) etc. Rezultatele evaluării formative la sfârşitul ciclului didactic trebuie să fie prezentate şi sumativ – prin notă numerică.

Munca fiecărui profesor este formată din planificare, realizare, monitorizare şi evaluare. Este important ca profesorul să monitorizere şi evalueze continuu, nu numai rezultatele elevilor ci şi procesul de predare şi învăţare, precum şi pe sine însuşi şi propria muncă.

**RUSINSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazva predmetu | **Ruski яzik** |
| Cilь | **Cilь** nastavi ruskogo яzika to že bi školяr vitvorйoval komunikaciю na ruskim яziku u skladze zoz fonetičnima, ґramatičnima i semantičnima zakonїtoscami ruskogo яzika u usneй i pisaneй komunikaciї, zdobuval spoznanя o tradiciйneй kulturi i sučasneй knїžovnosci na tim яziku, яk i o tradiciйnih i sučasnih vrednoscoh, že bi hasnoval zdobuti znanя i sposobnosci i rozvival vlasni potenciяli, osobni vislovni možlїvosci i sociяlni shopnosci. |
| Klasa | **Piяta** |
| Ročni fond godzinoh | **180** |

Korekciя zoz drugima predmetami

Serbski яk nєmacerinski яzik

Stranski яzik

Istoriя

Muzična kultura

Podobova kultura *(likovna na srpskom)*

Virska nastava

Graždanske vospitanє

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLASC/TEMA** | **VIHODI**  **Po zakončeneй oblasci/temi, školяr:** | **ZMISTI** |
| KNЇŽOVNOSC | – rozlikuє liriku, epiku, dramu  – rozlikuє knїžovni rod od knїžovneй faйti  – prepozna i potolkuє prirodu  skazki, basni, pripovedki  – dramatizuє tekst z prekladanьom na diяlog  – prepozna rozlični ugli patrenя  i vidzenя istih podїйoh  – viraži svoйo dožice i  stanovisko o opisaneй podїї  – rozlikuє uvod, zaplєt, rozrišenє  – zamerkuє zaplєt i okolnosci  kotri do nьgo privedli  – rozlikuє doslovne i prenєšene značenє  – analizuє pričinovo i pošlїdkovo  odnošenя u knїžovnim dїlu na  prikladoh z tekstu  – prepozna vodzaci motiv i pobočni  motivi  – analizuє elementi kompoziciї  lirskeй pisnї (strofa, stih)  – prepozna poetsku sliku  – analizuє elementi kompoziciї  epskogo dїla яk časc fabuli  – prepripoveda tekst z rozličnih ugloh patrenя. | **Lirika**  **Knїžovni termini i ponяca**  Usnatradiciя i umetnїcka tvorčosc.  Ponяce poeziї i prozi i rozlikovanє  Pripovedanє i opisovanє.  Tema i motiv. Osnovni motiv  Plan dїla. Vяza medzi čascami teksta. Osnovni etapi u kompoziciї epskogo dїla.  Tehnїki formovanя podoboh:opis vonkašnьogo vipatrunku, pisatelьov komentar, harakterniprikmeti podobi.  Stilski sredstva z kotrima še formuю  poetski sliki i vivoluю umetnїcki  upečatki u lirskeй pisnї.  Poetski sliki vivolani  zoz porovnanьom, epitetom,  personifikaciю i onomatopeю.  Prenєšene značenє slovoh, virazoh, frazoh.  Kompoziciя lirskeй pisnї,  faйti stiloh i motivi.  **Lektira**  1. Irina G. Kovačevič, *Daй mi ruku*  2. Silvo Erdelї, *Dub*  3. Miron Kološnяї, *Zdogadovanє na voйnu*  4. Gavriїl Kostelьnik, *Moя pisnя*  5. Gavriїl Nadь, *Či ši čul, sinu*  6. Melaniя Pavlovič, *Єst єdna nїtka*  7. Mihal Ramač, *Dražka na salaš*  8. Dragutin Tadiяnovič, *Visoki žovti žita*  9. Ruska nar. *Mladosc prehodzi*  **Epika i drama**  Epska pisnя.  Harakteristiki dramskogo teksta  i diяlog яk glavna prikmeta.  Zaplєt i rozrišenє u dramskim tekstu.  Pripovedanє i opisovanє.  Plan dїla. Vяza medzi čascami teksta. Osnovni etapi u kompoziciї epskogo dїla. |
| ЯZIK  GRAMATIKA I  PRAVOPIS | – viraži dožice z polnim virečenьom, pravilnim vigvarяnьom i intonaciю  – rozlikuє bukvi ruskeй kirilki od serbskeй kirilki  – pravilno vigvarя dzvonke g  – prepozna proste, preširene i zložene virečenє  – preširi proste virečenє z dodatkami že bi še dostalo preširene virєčenє  – odredzi sostav slova i tvorenє slovoh z dodavanьom prefiksoh i sufiksoh  – rozlikuє značenє slovoh dostatih z rižnima prefiksami i sufiksami na prikladoh | Tehnїki formovanя podoboh:opis vonkašnьogo vipatrunku, pisatelьov komentar, harakterniprikmeti podobi.  **Lektira**  1. Miron Kanюh, *Pčolka Smolka*  2. Mikola M. Kočiš, *Lєtnї večar*  3. Mikola M. Kočiš, *Vladko še veže na goscinu*  4. Vladimir Kočiš, *Na strunoh gušlї*  5. Mihal Kovač, *Bila kobula*  6. Štefan Čakan, *Stari i mladi vovk*  7. Ruska nar. prip. *Pobožni šestri*  8. Ruska nar. prip. *Hto šme єsc na lєžaco*  9. Ukraїnska nar.duma, *Kozak Golota*  10. Ruska nar.prip. *Z dogadlїvi skravec*  11. Serbska. nar. *Ero z gevtogo šveta*  12. Mikola Skuban, *Šamla*  13. Mihalь Maйtenї, *Nєzvičaйni darunok*  **Domašnя lektira**  1. Radяrd Kiplinґ, *Knїžka o džunґli*  2. Irina G. Kovačevič, *Tisяč radosci*  3. Vibor poez. za dzeci na ruskim яziku  **Fonetika**  Glasi, vokali, konsonanti.  Vigvarяnє po vertikalneй i gorizontalneй liniї.  Podzelєnє po dzvonkosci, mesce i sposobu tvorenя; єdnačenє po dzvonkosci.  Rozlika medzi eksplozivnima dь i tь i serbskima đ ić.  **Sintaksa**  Proste virečenє; subєkt i predikat, vяzi slovoh u virečenю.  Preširene virečenє – subєktova i predikatova ґrupa, dodatki subєktu i predikatu.  Єdnočleni i bezsubєktni virečenя, nominativni.  Naglaška slova i virečenя.  Zložene virečenє, ponяce i prepoznavanє.  Tvorenє slovoh  Korenь, osnova, prefiks, sufiks. Prikladi zloženih i vivedzenih slovoh. Požički.  **Pravopis**  Pravopisni pravila važni za nastavnu materiю u piяteй klasi, pisanє slovoh vєdno i okreme. Privikovanє na hasnovanє pravopisu i slovnїka. |
| ЯZIČNA  KULTURA | – provadzi i rozumi vikladanє, soobщenє, obviscenє i uputstva na standardnim яziku na rozlični temi  – prepozna i rozumi direktnu i indirektnu bešedu i prenєšene značenє slovoh i virazoh  – Zamerkuє vяzu veceй informaciйoh  – povяže tekst zoz vlasnim iskustvom i dožicom  – яsno viraži dumku, ideю, stanovisko, čuvstvo  – bešeduє z polnima virečenяmi  – hasnuє šicki formi vislovйovanя: pripovedanє, prepripovedovanє, opisovanє  – učastvuє u diяlogu i prilagodzi svoй viraz temi i učašnїkom  – primenї pravopis za standardni situaciї  – napravi svoй plan vikladanя i pisanя  – skraci tekst na naйmenši ostatok informaciї i predlužic tekst яk svoй dodatok  – isti slova zna napiše z rusku kirilku kotra še rozlikuю od serbskeй kirilki; hasnuє dvoznačni vokalski bukvi  – rozlikuє bešedu u terašnїm čaše od retrospektivi  – zamerkuє hronoloґiю; isti tekst zna viraži u prešlim, terašnїm i buducim čaše  – prepozna detalї na obщeй sliki  – pripoveda i piše po tezoh  – opisuє eksteriєr i enteriєr  – primenює tehnїku pisanя sostavu (čežisko temi, vibor i rozporяdok poєdinoscoh, osnovi kompoziciї teksta i ґrupovanє poєdinoscoh)  – piše pismo (pozna pravila pisanя privatnogo pisma i pravila elektronskih poručenьoh na mobilnih telefonoh i яvnih družtvenih mrežoh | Pripovedanє o pravdivih i vidumanih podїйoh spram rяdošlїdu zbuvanьoh, spram svoйogo abo zaєdnїckogo planu.  Opisovanє vonkašnьogo i nukašnьogo prostoru, poєdinoscoh z prirodi lюdzoh i životinьoh u rušanю i mirovanю z naglašku na viraznih prikmetoh.  Opisovanє ceka roboti, ruralnogo i gorodskogo peйzažu u rozličnih časovih i hvilьovih obstavinoh, mikro i makro obєktoh za zaєdnїcku u osobnu namenu.  Prepripovedovanє vlasnih i cudzih dožicoh яk i zmistoh tekstoh, obačovanє strukturi pripovedki, hronoloґiї, naglašovanє klюčnih hvilьkoh. Dinamični i statični sceni. Obačovanє stilskih sredstvoh.  Portret. Kultura vislovйovanя i viražovanє dzeki, namiri, žadanя, procivenя, procivenя i soglasnosci, kultura obhodzenя (spravovanя).  Informovanє i prenošenє informaciйoh spram peйc praviloh i zmistu vistki. Kriticke odnošenє ґu informaciї.  Sostavяnє virečenьoh z яzičnima i pravopisnima pravilami. Pisanє pitanьoh i odvitoh u vяzi z obrobenima tekstami, filmom, predstavu, muziku i podobne.  Dvoznačni vokalski bukvi, serbska i ruska kirilku.  Plan vikladanя u usneй i pisaneй formi.  Bešeda u terašnїm čaše i retrospektivno. Hronoloґiя podїйoh. Isti tekst u prešlim, terašnїm i buducim čaše.  Prepoznavanє detalьoh na obщeй sliki. |

KOREKCIЯ ZOZ DRUGIMA PREDMETAMI

serbski яk nєmacerinski яzik

stranski яzik

istoriя

muzična kultura

podobova kultura

virska nastava

graždanske vospitanє

**UPUTSTVO ZA VITVORЙOVANЄ PROGRAMI**

Nastavna programa ruskogo яzika za piяtu klasu ma tri medzisobno povяzani calosci: *Knїžovnosc, Яzik* i *Kultura vislovйovanя* (usnogo i pisanogo). Navedzeni calosci funkcionalno povяzani. U daєdnih žemoh to odvoєni calosci (oblasci) яk nastavni predmeti z okremnim fondom godzinoh. U nastavneй praksi u nas toti calosci inteґrovani do єdnogo nastavnogo predmetu z ukupnim fondom 180 godzini u piяteй klasi. Tot princip inteґraciї za urovenь osnovneй školi funkcionalni bo ukazuє medzizavisnosc knїžovnosci i яzika i z tim še ukazuє яk viražovanє u rovnї komunikaciї ta šicko u rovnї rozumenя i dožica šveta i života viražene z яzikom. Iste podzelєnє na tri calosci provadzi še po vertikali u šickih klasoh osnovneй školi. Fond godzinoh za každu oblasc fleksibilni i ruša še kolo 60 do 70 godzini za každu calosc, a predklada še že bi nastavnїk zoz svoїm ročnim planom napravel distribuciю nastavnih godzinoh po caloscoh (oblascoh) i konkretnih nastavnih єdinkoh. Pri tim nastavnїk budze mac u oglяdze predhodni znanя školяroh яk i potrebu za povtorйovanьom i vežbanьom že bi še u calosci došlo do rezultatu viraženogo zoz *vihodami* odnosno kraйnїm cilьom.

Programska oblasc *Knїžovnosc* ma poglєdovanя kotri korelativni zoz poglєdovanяmi u caleй vertikali po osmu klasu. Pri tim še ma u oglяdze sposobnosci školяra že bi rozumel, prepoznal, pohopel i pohasnoval daєdni ponяca harakteristični za knїžovnosc nє lєm яk pisane slovo alє i яk umetnosc slovoh. Programa nє ma viraženi parametri istoriї knїžovnosci poneže to budze interes až strednєй školi. Dotlя, nastava ma funkciю uvodzenя školяroh do dožica i rozumenя knїžovnogo dїla яk i upoznavanє daєdnih ponяcoh z kotrima nauka o knїžovnosci opisuє knїžovnosc. Knїžovna produkciя na ruskim яziku za dzeci dosc skromna po obsяgu ta preto spisok naslovoh obovяzneй školskeй lektiri zvekšani u odnošenю na drugi яziki. To preto že za velїh školяroh to budze perše i ostatnє mesto dze upoznaю avtoroh i dїla na ruskim яziku. Tri osnovni školi z ruskim nastavnim яzikom (u Ruskim Keresture, Kocure i Dюrdьove) to valalski stredki, z tim že єdna єdnoяzična a dva dvoяzični. I to faktori, zvonkaškolski alє prisutni, kotri uplїvuю na ukupnu sumu naslovoh kotri predvidzeni z totu programu.

Programska oblasc *Яzik (ґramatika i pravopis)* opera še na zaokruženi sistem znanьoh zaklюčno zoz štvartu klasu. Školяre u standardneй bešedneй komunikaciї z bizovnoscu hasnuю tri dїєslovni časi, nє griša u hasnovanю pripadkoh, šicki testovanя ukazali že z bizovnoscu skladaю virečenє, hasnuю i viražuю prostorni odnošenя, zamenovnїki, skladanє slovoh u virečenю itd. U ґramatiki ruskogo яzika єst minimalne čislo vinїmkoh, dubletoh i podobni zяvenя kotri bi učenє ruskogo яzika tvoreli zloženšim. Akcent staйomni na predostatnїm skladu ta še akcent lєm konstatuє яk čerstve pravilo. Pre šicko toto preširenє znanя z ґramatiki budze intenzivnєйše u šesteй i sedmeй klasi. Ponяca še uvodza i voobщe robota na ґramatiki še vše odviva na knїžovnim tekstu kotri napredok poznati. Robota nastavnїka podrozumює nє lєm učenє o pravilnim vigvarяnю i hasnovanю slovoh u virečenю alє i staйomne vežbanє na novih prikladoh. Pravopis ruskogo яzika zasnovani na morfoloґiйno-fonetičnim principu ta є u osnovi єdnostavni bo potrebne zamerkovac i naučic lєm daskelьo zяvenя pisanя bukvi d oprez bukvi s i pisanє neґaciї vєdno i okreme. Pravopis zloženi u časci pisanя vokaloh tє. dvoznačnih vokalskih bukvoh i megkogo znaka (я, є, ї, ю, ь), co všelїяk treba nєprerivno vežbac u usloviйoh mediйnogo okruženя z яzikami kotri maю latinične pismo i vše menše hasnovanє kirilskogo pisma u mediйneй i inšeй komunikaciї.

Programska oblasc *Kultura usnogo i pisanogo vislovйovanя* to medzioblasc u kotreй še preplєtaю i knїžovnosc i ґramatika. Istočašnє to oblasc čiйo zmisti naйveceй unaprяmeni na komunikaciю, na bešedni яzik, dze šicki zmisti maю svoй praktični smisel. Poєdinєc ma dumku kotru žada prenєsc dakomu a pitanє že kelьo mu še udava prenesc poručenє kotre naйveceй zakriva totu dumku, bez zavadzanьoh. Preto potrebne že bi nastavnїk pošvecel naйveceй času prave kulturi vislovйovanя, usnogo i pisanogo, nєprerivno ukazuюci na niяnsi u vislovйovanю i značenє tih niяnsoh i možlїvosci že bi яk sobešednїk bul pohopeni. To prostor u kotrim školяr može ukazac svoю sposobnosc za kvalitetnu komunikaciю z okruženьom i ukazac svoйo яzični sposobnosci. Poєdinєc može budovac svoй vlasni viraz i z tim ukazac svoю individualnosc. Znanє i hasnovanє niяnskoh u vislovйovanю še vežba na vše novih prikladoh a nastavnїk ma nadosc možlїvosci naйsc realni životni situaciї kotri treba i mož co lєpše formulovac že bi toti situaciї mali isti priєm pri sobešednїkovi. Kultura vislovйovanя še buduє nє lєm zoz učenьom novih slovoh яk bogacenє slovnїka alє i zoz širenьom obsяgu značenя už poznatih slovoh u novih okolnoscoh. U dvoяzičnim stredku interferenciя velьka ta barz važne že bi še u nastavi došlo do vekšogo stupnя soglasnosci u rozumenю obsяgu značenя slova. Zoz rižnih viglєdovanьoh poznate že ked mame zяvenє kotre še može menovac z veceй rozličnima slovami a z istim značenьom a od togo daskelьo slova zaєdnїcki za obidva яziki, školяr naйčasteйše u každodnьoveй bešedi hasnuє prevažno slova kotri zaєdnїcki za obidva яziki. Z tim še doprinoši lєpšomu rozumenю alє še istočašnє traca velї vislovni možlїvosci u єdnim яziku. Preto ogromna uloga nastavnїka že bi z planovanьom roboti mal u oglяdze unapredzenє vislovnih možlїvoscoh školяra na vzaєmni hasen každogo sobešednїka. Preto značne že bi še z usvoйovanьom novih slovoh i virazoh u slovnїku školяra istočašnє robelo i na preširenю obsяgu značenя už poznatih slovoh i virazoh. To všelїяk ma korelaciю zoz oblascu knїžovnosci bo bi bez rozumenя prenєšenogo, metaforičnogo značenя slovoh i virazoh skoro každa robota na knїžovnim dїlu bula daremna.

**SLOVAČKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Názov predmetu | **SLOVENSKÝ JAZYK** |
| Cieľ | **Cieľ** výučby a učenia *slovenského jazyka* je, aby žiak pestoval slovenský jazyk tak, že ho bude správne používať v rôznych komunikačných situáciách, v hovorenej a písanej podobe; prostredníctvom čítania a interpretácie literárnych diel bude rozvíjať predstavivosť a umeleckú vnímavosť, estetické kompetencie, kritické posudzovanie a mravné hodnotenie. |
| Ročník | **Piaty** |
| Ročný fond hodín | **180 hodín** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLASŤ/TÉMA** | | **VÝKONY**  Po spracovanej téme/oblasti žiak bude schopný: | **OBSAH** |
| LITERATÚRA | | **–** určiť literárny druh a žáner literárneho diela  **–** odlíšiť charakteristické vlastnosti ľudovej slovesnosti od vlastností umeleckej literatúry  **–** rozlíšiť realistickú a fantastickú prózu  **–** analyzovať prvky kompozície lyrickej básne (strofa, verš); veršovaného epického diela (balady) a v próze (časti fabuly deja – kapitola, epizóda);  **–** dramatického diela (dejstvo, scéna, výstup)  **–** odlíšiť pojem básnika a pojem lyrického subjektu; pojem rozprávača a spisovateľa | **LYRIKA**  **Literárne termíny a pojmy**  Básnik a lyrický subjekt.  Motívy a básnické obrazy ako prvky kompozície lyrickej básne a piesne.  Druhy strof podľa počtu veršov v lyrickej básni/piesni: štvorveršová.  Znaky lyrickej poézie: obraznosť, rytmickosť.  Básnické figúry: prirovnanie, personifikácia; epiteton, onomatopoja. |
|  | | **–** rozlíšiť literárne postupy  **–** rozpoznať zvukové, vizuálne (taktilné a olfaktorické) prvky básnického obrazu  **–** určiť básnické figúry (štylistické prostriedky) a pochopiť ich úlohu v literárno-umeleckom texte  **–** hodnotiť umelecký prednes, rozprávanie alebo dramatický dej (žartovný, veselý, smutný a pod.)  **–** určiť tému a základné a vedľajšie motívy  **–** analyzovať príčinu a následky časového sledu motívov  **–** ilustrovať vlastnosti postáv na príkladoch z textu  **–** hodnotiť konanie postáv a odôvodniť svoj postoj  **–** porovnávať fiktívne (neskutočné, vymyslené) a reálne vlastnosti literatúry  **–** ilustrovať povery, zvyky/obyčaje, spôsob života a udalosti z minulosti opísané v literárnych dielach  **–** uviesť príklady toho, čo získal čítaním | Druhy autorských a ľudových lyrických piesní a básní: opisné (deskriptívne); zbojnícke a obradné.  **Školská lektúra**  1. Slovenská ľudová pieseň: *Spievajže si, spievaj*  2. Obradové ľudové piesne (výber)  3. Viliam Figuš-Bystrý: *Anička maličká*  4. Juraj Tušiak: *Zimná krajinka*  5. Ferenc Fehér: *Báčska krajinka*  6. Pavol Orságh Hviezdoslav: *Jarné kvietky*  7. Elena Čepčeková: *Janá nôta*  8. Daniel Hevier (výber z diela)  9. Milan Lasica: *Vybrané slová*  **EPIKA**  **Literárne termíny a pojmy**  Spisovateľ a rozprávač.  Slovotvorné postupy: opis, rozprávanie v prvej a tretej osobe; dialóg.  Fabula: sled udalostí, epizódy, kapitoly.  Charakteristika postáv – spôsob vyjadrovania, správanie, fyzický vzhľad, životné postoje, etickosť konania.  Druhy epických diel vo verši a v próze: ľudová balada, bájka, žartovná ľudová rozprávka.  **Školská lektúra**  1. Ľudová balada: *Rabovali Turci*  2. Slovenská ľudová bájka: *Lišiak a žaba*  3. Milan Rúfus: *O troch grošoch*  4. Žartovná ľudová rozprávka: *Kubove príbehy* (výber)  5. Martin Prebudila: *Hej, kedy si bol na povale*  6. Klára Jarunková: *Kamaráti* (úryvok)  7. Slovenská ľudová povesť o Jánošíkovi  8. Výber zo srbskej súčasnej prózy  9. Mária Kotvášová-Jonášová: *Tetuška moja, kde si mi?*  10. Daniel Defoe: *Robinson Crusoe* (úryvok o výstavbe úkrytu)  **DRÁMA**  **Literárne termíny a pojmy**  Dejstvo, výstup, osoby v dráme.  Dramatické útvary a rozhlasová hra.  **Školská lektúra**  1. Anna Nemogová-Kolárová: *Ako boli Vierka a Jurko malí* (divadelná hra pre deti)  2. Dušan Radović: *Kapitán John Peoplefox*  3. Bábkové divadlo pre deti (výber)  **VEDECKOPOPULÁRNE A INFORMAČNÉ TEXTY**  (výber 2 diel)  1. Pavol Dobšinský: zberateľská činnosť a malé formy ľudovej slovesnosti  2. Ako vznikajú knihy (spisovateľ, redaktor, výtvarný redaktor,...)  3. Zo života našich predkov  4. Nikola Tesla: Moje detstvo  5. Výber z kníh, encyklopédií a časopisov pre deti a internetu  **DOMÁCA LEKTÚRA:**  1. Slovenské ľudové rozprávky a bájky (výber)  2. Povesti o Jánošíkovi (výber)  3. Mark Twain: Dobrodružstvá Toma Sawyera  4. Výber z autorských rozprávok (Ľubomír Feldek: O škaredej princeznej, Hans Christian Andersen: Slávik, Mirko Petrović: Bosá polonéza, Edmondo de Amicis: Môj priateľ Garonne, Milan Rúfus: Pamodaj šťastia, Jiří Wolker: O kominárovi, ...)  5. Juraj Tušiak: Postavím si kaštieľ vežičkový  6. Rudo Moric: Z poľovníckej kapsy  **Doplnková lektúra**  (výber – 3 diel)  1. Miroslav Demák: O troch umelcoch  2. Výber žartovných rozprávok zo svetovej literatúry  3. Vidoe Podgorec: Biely cigánik  4. Výber z antológie: Postavím si palác z palaciniek  5. Pozeral/a som detský slovenský film (voľný výber)  6. Komix podľa výberu  7. Pozeral/a som divadelné predstavenie pre deti  8. Ezopove bájky (výber)  9. Astrid Lindgrenová: Pipy dlhá pančucha  10. Výber zo súčasnej slovenskej poézie pre deti |
| JAZYK | Gramatika (jazyk, fonetika, lexikológia, morfológia) | **–** poznať skupiny slovanských jazykov  **–** chápať vzťah k materinskému jazyku a k jazyku iných národov  **–** poznať zhodu jazykových javov medzi slovenčinou a srbčinou  **–** odlíšiť spisovný jazyk od nárečia; poznať charakteristiky slovenských nárečí  **–** určiť v slovách spodobovanie spoluhlások podľa znelosti  **–** uplatňovať rytmický zákon  **–** určiť stavbu slov, slovotvorné postupy (odvodzovanie a skladanie)  **–** poznať homonymá, synonymá a opozitá  **–** rozlíšiť ohybné a neohybné slovné druhy  **–** poznať a určiť pády a pádové koncovky v korelácii so srbčinou  **–** určiť kategóriu rodu, čísla, pádu pri ohybných slovách okrem slovies  **–** správne používať pádové koncovky | Tri skupiny slovanských jazykov.  Materinský jazyk a jazyky iných národov.  Kontaktové jazyky: slovečina a srbčina  Spisovný jazyk a nárečia (stredoslovenské, západoslovenské a východoslovenské).  Spodobovanie spoluhlások podľa znelosti (znelé a neznelé).  Zákon o rytmickom krátení.  Stavba a tvorenie slov.  Homonymá, synonymá a opozitá.  Ohybné slovné druhy: podstatné mená, prídavné mená, zámená, číslovky, slovesá; neohybné slovné druhy: príslovky, predložky, spojky, častice, citoslovcia (vymenovať).  Podstatné mená – pojem a členenie (hmotné – všeobecné a vlastné, nehmotné)  Skloňovanie podstatných mien mužského, ženského a stredného rodu: slovný základ a pádová koncovka.  Prídavné mená – pojem a členenie (vlastnostné – akostné a vzťahové a privlastňovacie), zhoda prídavného mena s podstaným menom v rode, čísle a páde; stupňovanie prídavných mien.  Skloňovanie prídavných mien mužského, ženského a stredného rodu; stupňovanie prídavných mien  Zámená – osobné zámená: skloňovanie, kratšie a dlhšie tvary zámen; zvratné zámeno.  Číslovky – pojem a členenie (určité – základné, radové, skupinové, násobné a neurčité).  Slovesá – pojem, gramatické kategórie slovies, neurčitok, jednoduché a zložené slovesné tvary (vysvetlenie). |
| Pravopis | **–** uplatniť pravopisnú normu pri písaní vybraných slov  **–** dôsledne uplatniť pravopisnú normu pri písaní veľkého písmena (zložené slová so spojovníkom a bez spojovníka, viacslovné vlastné mená)  **–** uplatňovať interpunkčné znamienka  **–** používať *Pravidlá slovenského pravopisu* a iné pravopisné príručky | Písanie *i/y, í/ý* po obojakých spoluhláskach.  Veľké písmeno vo viacslovných geografických názvoch, názvoch inštitúcií, ustanovizní, organizácií (typické príklady); veľké a malé písmeno pri písaní privlastňovacích prídavných mien.  Zámeno *Vy* z úcty*.*  Interpunkčné znamienka: čiarka (pri vymenovávaní, oslovovaní); úvodzovky (priama reč); pomlčka (namiesto úvodzoviek v priamej reči).  Pravopisné príručky. |
| Ortoepia | **–** správne vyslovovať tvrdé spoluhlásky *d,t,l, n* pred *i, e*  **–** správne vyslovovať zdvojené spoluhlásky v slovách  **–** správne vyslovovať slová vzhľadom na intonáciu  **–** rozprávať jasne dbajúc na spisovnú jazykovú normu  **–** plynulo a zreteľne čítať nahlas literárne a vecné texty | Výslovnosť tvrdých spoluhlások *d, t, l, n*  pred *i, e*.  Výslovnosť zdvojených spoluhlások.  Intonácia a prestávky v spojení s interpunkčnými znamienkami; intonácia opytovacích viet.  Artikulácia: hlasné čítanie jazykolamov, najprv pomaly a potom rýchlejšie (individuálne alebo v skupine). |
| JAZYKOVÁ KULTÚRA | | **–** využívať rôzne slohové postupy: deskripciu (portrét a krajinka), rozprávanie v 1. a 3. osobe, dialóg  **–** zostaviť správu a oznámenie  **–** určiť časti textu (názov, odseky) a zaradiť ich do súvislých častí (úvodná, stredná a záverečná časť textu)  **–** utvoriť hovorový prejav alebo napísaný text o vnímaní prečítaného literárneho diela a na témy z každodenného života a vlastnej predstavivosti  **–** nájsť explicitne a implicitne vyjadrené informácie v jednoduchom literárnom a vecnom texte | Prerozprávanie, rozprávanie, opis – zisťovanie rozdielov medzi ústnym a písomným vyjadrovaním; písanie listu (súkromný, email).  Jazykové prejavy (správa, oznámenie)  Obohacovanie slovnej zásoby: synonymá a antonymá; nespisovné slová a kalky – a vystriedanie spisovnými; zistenie a vyradenie bezvýznamných podrobností a zbytočných slov v texte a ústnom prejave.  Technika vypracovania písaného slohu (základné prvky kompozície); odsek ako kratší tematický celok a jeho kompozično-štylistické funkcie.  Technika čítania jednoduchých nelineárnych prvkov textu: tabuľky, diagramy, grafikóny, legendy.  Verejný výstup, prezentovanie vlastnej a tímovej práce.  Formy spoločenského styku.  Osem domácich písaných úloh a ich rozbor na hodine.  Štyri školské písomné úlohy – po dve v každom polroku. |

KORELÁCIA S INÝMI PREDMETMI

Dejepis

Hudobná kultúra

Výtvarná kultúra

Náboženstvo

Občianska výchova

**POKYNY NA REALIZÁCIU PROGRAMU**

Učebné osnovy slovenského jazyka obsahujú tri vzdelávacie oblasti: literatúru, jazyk a jazykovú kultúru. Odporúčané rozdelenie hodín podľa vzdelávacích oblastí: literatúra – 70 hodín, jazyk – 70 hodín a jazyková kultúra – 40 hodín. Všetky tri oblasti sa navzájom integrujú a ani jedna sa nemôže vyučovať oddelene a bez vzájomnej spätosti s inými oblasťami.

Učebné osnovy slovenského jazyka založené sú na vzdelávacích výkonoch, respektíve na procese učenia a žiackych výkonoch. Vzdelávacie výkony predstavujú opis zjednotených vedomostí, zručností, postojov a hodnôt, ktoré žiak buduje, rozširuje a prehlbuje cez tri vzdelávacie oblasti tohoto vyučovacieho predmetu.

I. PLÁNOVANIE VYUČOVACIEHO PROCESU A UČENIA

Učebné osnovy zamerané na výkony umožňujú učiteľovi väčšiu voľnosť, viac možností v tvorení vyučovacieho procesu a učenia. Úlohou učiteľa je, aby kontextualizoval daný program potrebám konkrétnej triedy majúc na zreteli: zloženie triedy a charakteristiky žiakov; učebnice a iné učebné materiály, ktoré bude používať; technické podmienky, vyučovacie prostriedky a médiá, ktorými škola disponuje; rezorty, možnosti, ako i potreby lokálneho prostredia, v ktorom sa škola nachádza. Vychádzajúc z daných výkonov a obsahov, učiteľ najprv tvorí svoj ročný-globálny plán práce, z ktorého neskoršie bude rozvíjať svoje operatívne plány. Výkony definované podľa oblastí, uľahčujú učiteľovi ďalšiu operacionalizáciu výkonov na úrovni konkrétnej vyučovacej jednotky. Teraz učiteľ pre každú oblasť má definované výkony. Od neho sa očakáva, že pre každú vyučovaciu jednotku, vo fáze plánovania a písania prípravy na hodinu definuje pyramídu výkonov na troch úrovniach: tie, ktoré by všetci žiaci mali dosiahnuť, tie, ktoré by väčšina žiakov mala dosiahnuť a tie, ktoré by mali iba niektorí žiaci dosiahnuť. Takýmto spôsobom sa dostane nepriamy vzťah so štandardami na troch úrovniach žiackych výkonov. Taktiež pri plánovaní treba mať na zreteli, že sa výkony rozlišujú, že sa niektoré ľahšie a rýchlejšie môžu realizovať, ale pre väčšinu výkonov (najmä pre oblasť literatúry) potrebné je omnoho viacej času, viacej rozličných aktivít a prác na rôznych textoch. Vo fáze plánovania vyučovacieho procesu je veľmi dôležité mať na zreteli, že učebnica je, iba vyučovací prostriedok a že neurčuje obsah vyučovacieho predmetu. Preto k obsahu učebníc treba pristúpiť selektívne, ale aj vo vzťahu k plánovaným výkonom, ktoré treba dosiahnuť. Popritom učebnica je len jedným z možných prameňov vedomostí a učiteľ žiakom umožňuje prehľad a vlastnú skúsenosť v používaní iných prameňov poznania. Pri plánovaní vyučovacieho procesu treba prihliadať na predbežné vedomosti, skúsenosti, intelektuálne schopnosti a na záujmy žiaka.

II. REALIZÁCIA VYUČOVACIEHO PROCESU A UČENIA

LITERATÚRA

Základ programu z literatúry tvoria texty z lektúry. Lektúra je rozvrhnutá podľa literárnych druhov – lyrika, epika, dráma a zároveň obohatená výberom neliterárnych, vedecko populárnych a informatívnych textov. Povinná časť lektúry pozostáva hlavne z častí, ktoré patria do základného národného korpusu, ktorý je obohatený aj súčasnými aktuálnymi dielami. Výber diel je v najväčšej miere založený na princípe vekovej primeranosti.

K textom, ktoré sa majú spracovať na hodinách, je pridaný zoznam domácej lektúry. Cieľom opätovného uvádzania domácej lektúry je formovanie, rozvíjanie alebo pestovanie čitateľských zručností u žiaka. Obsiahlejšie diela žiaci môžu čítať počas prázdnin, čím sa podnecuje rozvíjanie kontinuálnych čitateľských návykov.

K povinnému zoznamu na spracovanie je pridaný doplnkový výber textov. Výber textov učiteľovi umožňuje väčšiu kreativitu v dosahovaní vzdelávacích výkonov. Takýto výber diel umožňuje väčšiu možnosť uplatnenia komparatívneho prístupu skúmania literárnej tvorby, pričom si volí odlišné úrovne spracovania: interpretáciu, znázornenie alebo úvahu. Výber diela má byť zladený s možnosťami, potrebami a záujmami konkrétneho žiackeho kolektívu. Rozdiely v celkovej umeleckej a informatívnej hodnote jednotlivých textov vplývaju na zodpovedajúce didaktické riešenia (prispôsobovanie čítania druhu textu, objem výkladu textu v závislosti od náročnosti jeho štruktúry, spájanie a zoskupovanie so zodpovedajúcimi obsahmi z iných oblastí – gramatiky, pravopisu, jazykovej kultúry a pod.).

Texty z doplnkovej časti programu majú poslúžiť učiteľovi aj pri spracovaní učiva z gramatiky, tiež na spracovanie a upevňovanie obsahov z jazykovej kultúry. Diela, ktoré učiteľ nespracuje, má navrhnúť žiakom na čítanie vo voľnom čase.

Nový program je založený na väčšej integrácii literárnych a neliterárnych diel. Korelácia je umožnená adekvátnym kombinovaním povinných a nepovinných diel.

Zo zoznamu doplnkovej lektúry učiteľ volí diela, ktoré spolu s povinnou lektúrou tvoria celky k určitým témam a motívom. Možné príklady funkcionálneho spájania vyučovacích jednotiek sú nasledovné: na tému ľudovej slovesnosti (Pavol Dobšinský: zberateľská činnosť a malé formy ľudovej slovesnosti, Zo života našich predkov), koledy; balady (Ľudová balada: *Rabovali Turci*); zbojnícka tematika (Slovenská ľudová povesť *O Jánošíkovi*); pirátske dobrodružstvá (Daniel Defoe: *Robinson Crusoe,* Dušan Radović: *Kapitán John Peoplefox*); opis prírody (Juraj Tušiak: *Zimná krajinka,* Ferenc Fehér: *Báčska krajinka,* Pavol Országh Hviezdolav: *Jarné kvietky,* Elena Čepčeková: *Jarná nôta,* Rudo Moric: *Z poľovníckej kapsy*); humor a paródia (Milan Lasica: *Vybrané slová,* Žartovná ľudová rozprávka: *Kubove príhody,* Milan Rúfus: *O troch grošoch,* Slovenská ľudová bájka: *Lišiak a žaba,* Mark Twain: *Dobrodružstvá Toma Sawyera,* Ľubomír Feldek: *O škaredej princeznej*); súčasné detstvo (Martin Prebudila: *Hej, kedy si bol na povale,* Mária Kotvášová-Jonášová: *Tetuška moja, kde si?,* Anna Nemogová-Kolárová: *Ako boli Vierka a Jurko malí*); detstvo v minulosti (Klára Jarunková: *Kamaráti,* Nikola Tesla: *Moje detstvo, Zo života našich predkov,* Mark Twain: *Dobrodružstvá Toma Sawyera,* Edmondo de Amicis: *Môj priateľ Garonne,* Rudo Moric: *Z poľovníckej kapsy*) atď. Uvedené príklady poukazujú na to, ako sa určitý text nadväzuje na ďalšie iné texty odlišnými spôsobmi, odlišnými motívmi alebo spôsobom rozprávania.

Literárne diela, ktoré sú sfilmované (*Dobrodružstvá Toma Sowyera, Robinson Crusoe, Pipi dlhá pančucha, Dobšinského ľudové rozprávky, O Jánošíkovi*) sa môžu použiť na komparatívnu analýzu a odhadnutie rozdielu medzi literárnym a filmovým stvárnením (adaptácia, prispôsobovanie) obsahu a výrazov, pričom žiaci môžu vnímať rozdiely a podstatu dvoch médií a rozvíjať mediálnu gramotnosť. Žiaci sa môžu usmerňovať na ďalšie filmy s podobnou tematikou (pirátske dobrodružstvá, motív stroskotania a motív pustého ostrova, dobrodružstvá fantastického sveta, dospievanie osamelého dieťaťa a pod.) a dodatočne nadväzovať spracovanie jedného tematicko-motívového celku.

Prostredníctvom jednotlivých prvkov mediálnej gramotnosti a koreláciou žiakov treba upozorniť na: časopisy pre deti s poukazovaním na konkrétny text podľa výberu (obsah textu sa má nadväzovať na lektúru); na rozhlasové hry na texte *Dušana Radovića: Kapitán John Peoplefox.* Filmom, rozhlasovou hrou a časopisom pre deti sa žiaci uvádzajú do sveta mediálnej gramotnosti.

Okrem korelácie medzi textami učiteľ má umožniť vertikálnu koreláciu. Tiež má byť oboznámený s obsahmi slovenského jazyka z predchádzajúcich ročníkov, čo umožňuje dodrdžiavať princípy postupnosti a systematickosti.

Učiteľ má poznať obsahy predmetu z prírody a spoločnosti pre 3. a 4. ročník (príklad: *Sťahovanie Slovákov na Dolnú zem*...).

Horizontálnu koreláciu učiteľ nadväzuje predovšetkým na vyučovanie dejín, výtvarnej kultúry a hudobnej kultúry, náboženstva a občianskej výchovy.

Uvádzanie žiakov do sveta literatúry a ďalších neliterárnych textov (populárnych, informatívnych), predstavuje mimoriadne náročnú úlohu. Práve na tomto stupni vzdelávania sa získavajú základné a veľmi významné vedomosti, zručnosti a návyky, od ktorých bude závisieť literárna kultúra žiaka, ale aj estetické kompetencie. Žiaci majú rozumieť funkcionálnu podstatu literárneho diela a jeho autonómiu (líšiť vzťah medzi lyrickým subjektom a autorom), ako aj fakt, že literárne dielo zobrazuje možný obraz skutočnosti.

Pri spracovaní textu sa uplatňuje vo väčšej miere jednota analytických, syntetických postupov a názorov. V súlade so vzdelávacími výkonmi žiakov treba zvykať, aby svoje dojmy, postoje a posudky o literárnom diele podrobnejšie podporili faktami zo samotného textu, a tak ich uschopňovať pre samostatné posudky, bádateľskú činnosť a aby boli schopní zaujať kritický postoj.

Skúmanie literárno umeleckého diela je vo vyučovaní zložitý proces, ktorý sa začína učiteľovou a žiakovou prípravou (motivovanie žiaka na čítanie, preciťovanie a skúmanie umeleckého textu, zaradenie umeleckého textu, bádateľskú činnosť), analýzou diela, ktorou by svoje najhodnotnejšie výkony získaval v interpretácii literárneho diela na vyučovacej hodine. Vo fukčnom uplatnení získaných vedomostí a schopností sa pokračuje aj po vyučovacej hodine: v tvorivých opakovaniach vedomostí o spracovanej vyučovacej látke, v porovnávaní literárno-umeleckých diel a bádateľsko interpretačných postupoch nových literárno-umeleckých stvárnení. Ústredné etapy procesu skúmania literárno-umeleckého diela vo vyučovaní sú metodologicky a didakticky založené interpretácie a ich vývoj na vyučovacej hodine.

Spracovanie literárneho diela má byť prelínané riešením *problémových úloh,* ktoré sú podporené textom a umeleckým zážitkom. Mnohé texty, najmä úryvky z diel, si vo vyučovacom postupe vyžadujú priliehavé *umiestnenie*, často aj viacnásobné. Umiestnenie textu do časových priestorových a spoločensko-historických rámcov, ako aj informovanie o dôležitých obsahoch, ktoré predchádzali úryvku – všetko sú to podmienky, bez ktorých sa v početných prípadoch text nemôže intezívne precítiť a správne pochopiť.

Pri *rozbore textu* žiakov treba zvykať, aby svoje pocity, postoje a posudky o literárnom diele podrobnejšie opodstatňovali faktami zo samotného textu, a tak ich uschopňovať pre vyjadrenie vlastného postoja, bádateľskú činnosť a vyjadrenie kritických posudkov rešpektujúc individuálne chápanie zmyslu literárneho textu a odlišných postojov.

Pri interpretácii literárno-umeleckého diela činitele tvoriace celok môžu byť: umelecké zážitky, celky textov, dôležité štrukturálne prvky (téma, motívy, básnické obrazy, fabula, kompozícia t. j. sujet, literárne postavy, zmysel a význam textu, motivačné postupy, kompozícia), tvary rozprávania (spôsoby výkladu), jazykovo-štylistické postupy a literárne (literárno-umelecké) problémy.

S literárno-teoretickými pojmami sa žiaci zoznámia pri spracovaní zodpovedajúcich textov a pomocou uplatnenia čitateľskej skúsenosti. Jazykovými štylistickými prostriedkami sa pristupuje zo zážitkového stanoviska; vychádza sa z umeleckých dojmov a estetických sugescií, a len potom sa preskúma ich jazyková štylistická podmienenosť.

Pri spracovaní literárneho diela, ako aj pri ústnych a písomných cvičeniach žiaduce je, aby žiaci odhaľovali čoraz viac vlastností, pocitov a vnútorného stavu jednotlivých postáv, tiež aby preskúmali svoje postoje o konaní postáv.

Pri nadväzovaní literárno-umeleckých na prechodné texty (cestopisy, životopisy) a na neliterárne texty (encyklopédie, slovníky a pod.), treba realizovať vzdelávacie výkony súvisiace so všímaním si rozdielov medzi literárno-umeleckou a literárno-vednou literatúrou (založené na osobnom svedectve a dôverných údajoch) usmerňujúc tak žiaka na uvedomenie si rozdielov v literárnom postupe medzi uvedenými druhmi.

Vzdelávacie výkony späté s oblasťou literatúry založené sú na čítaní. Rôzne obmeny pri čítaní sú základným predpokladom, aby žiaci vo vyučovaní získavali vedomosti a aby sa úspešne uvádzali do sveta literárneho diela. V piatom ročníku pestuje sa predovšetkým zážitkové čítanie a žiaci sa postupne uvádzajú do bádateľského čítania.

JAZYK

Vo vyučovaní jazyka žiaci sa uschopňujú pre správnu ústnu a písomnú komunikáciu v spisovnom slovenskom jazyku. Preto požiadavky v tomto programe nie sú usmernené len na osvojenie jazykových pravidiel a gramatických noriem, ale aj pochopenie ich funkcie a správne uplatnenie v ústnom a písomnom vyjadrovaní.

Keď sa v obsahoch programu uvádzajú vyučovacie jednotky, ktoré žiaci už spracovali v nižších ročníkoch, stupeň osvojenosti a uplatnenosti spracovaného učiva sa overuje**,** opakuje a nacvičuje na nových príkladoch, ktoré predchádzajú spracovaniu nových obsahov, pričom sa zabezpečuje kontinuita práce a systematickosť v nadväzovaní nového učiva na získané vedomosti.

Nevyhnutné je, aby učiteľ vždy mal na zreteli význam priliehavých a systematických cvičení, lebo učivo sa nepovažuje za zdolané, kým sa dobre nenacvičí. To znamená, že cvičenia majú byť súčasťou spracovania učiva, uplatnenia, opakovania a upevňovania vedomostí.

**Gramatika**

Základná programová požiadavka vo vyučovaní gramatiky je, aby sa žiakom učivo z jazyka predstavilo a tlmočilo ako systém. Ani jeden jazykový jav by sa nemal vyučovať izolovane, mimo kontextu, v ktorom sa uplatňuje jeho funkcia (v každej výhodnej príležitosti sa môžu vedomosti z gramatiky dať do funkcii rozboru textu, ako umeleckého tak aj vedecko-populárneho). Jedným z výrazných funkčných postupov vo vyučovaní gramatiky sú cvičenia, ktoré spočívajú na využití príkladov z bežnej komunikácie, čo vyučovanie gramatiky približuje životným potrebám, v ktorých sa uplatnený jazyk javí ako všestranne motivovaná ľudská aktivita. Jazykové javy netreba uvádzať ani predstavovať ako izolované (napr. neviazané slová, nezrozumiteľné vety), ale ich vždy treba viazať v kontexte v hovorových situáciách, v ktorých ich možno jasne poznať, vyčleniť a vysvetliť ich chatarakteristiky a funkciu.

Pri vyučovaní pádov a v cvičeniach, ktoré sú zamerané na upevňovanie vedomostí, treba odlišovať správne od nesprávnych pádových koncoviek v nárečí, ktoré sa javia ako typické chyby v ústnom a písomnom vyjadrovaní žiakov. Obsahy nacvičovania pádov vo vyučovaní musia byť určené na základe sledovania bežnej žiackej komunikácie (napr. v priebehu dialógu na hodine, tiež na príkladoch z domácich a písomných úloh žiakov). Tak bude vyučovanie jazyka vo funkcii uschopňovania žiakov pre správnu komunikáciu v súčasnom spisovnom slovenskom jazyku.

Spracovanie predložiek sa nemôže považovať za ukončené na jednej hodine, predstavovaním tohto slovného druhu ako neohybného, ale základné vedomosti treba prehlbovať pri spracovaní pádov uvádzaním najfrekventovanejších príkladov a ich typického uplatnenia. Tiež to platí aj pre príslovky, ktorých rozdelenie podľa významu treba nadväzovať na príslovkové určenia a na ich funkciu poukázať vo vete.

**Pravopis**

Pravopisné pravidlá sa osvojujú prostredníctvom systematických cvičení (pravopisné diktáty, oprava textu, testy s otázkami z pravopisu atď.). V kontexte pravopisných cvičení žiaduce je občas zapojiť aj otázky, ktorými sa overuje ortografia (správne písanie písmen).

Treba podnecovať žiakov, aby sami zisťovali a opravovali pravopisné chyby, SMS komunikácií, ako aj pri rôznych typoch komunikácie prostredníctvom internetu.

Žiakov treba usmerňovať, aby používali pravidlá a príručky slovenského pravopisu. Žiaduce je, aby učiteľ mal tieto príručky na hodine vždy**,** najmä keď sa spracuje učivo z pravopisu a usmerňoval žiakov používať uvedené príručky.

**Ortoepia**

Učiteľ má neustále poukazovať na dôležitosť správnej vyslovnosti, ktorá sa upevňuje prostredníctvom určitých ortoepických cvičení. Ortoepické cvičenia netreba realizovať ako osobitné vyučovacie jednotky, ale spolu so spracovaním tém z gramatiky; prízvuk vo vete sa môže nadväzovať na pravopis a zároveň aj na syntax a pod. Používaním auditívnych záznamov žiakov treba zvykať na správnu výslovnosť, melodickosť, dikciu ...

Niektoré ortoepické cvičenia sa môžu konať aj pri zodpovedajúcich témach z literatúry: napr. artikulácia sa môže nacvičovať pri jazykolamoch, keď sa spracúvajú ako časť z ľudovej slovesnosti; prízvuk, tempo, rytmus, intonácia a prestávky sa môžu nacvičovať čítaním nahlas úryvkov z lektúry (podľa výberu učiteľa alebo žiaka) atď. Ako ortoepické cvičenie treba využívať aj prednes spamäti naučených úryvkov z poézie a prózy (pomocou auditívnych učebných prostriedkov).

JAZYKOVÁ KULTÚRA

Rozvíjať jazykovú kultúru je jedna z najdôležitejších úloh vyučovania materinského jazyka. Aj keď je táto oblasť vyučovania v programe určená ako osobitná oblasť, musí sa využívať tak pri spracovaní literárnych textov, ako aj pri vyučovaní gramatiky a pravopisu. Spracovanie literárneho textu a učenie gramatiky a pravopisu spisovného jazyka musí zahrnovať aj obsahy, ktoré prispievajú k pestovaniu kultúry ústneho a písomného vyjadrovania.

Jazyková kultúra sa pestuje uvádzaním a realizovaním lexikáno-sémantických a štylistických cvičení, ktorých cieľom je obohacovanie slovnej zásoby a rozvíjanie schopností vyjadrovania. Všetky druhy tých cvičení, ktoré majú za cieľ rozvíjať jazykové myslenie, realizujú sa pri spracovaní textov alebo prostredníctvom hovorových cvičení.

III. SLEDOVANIE A HODNOTENIE VYUČOVANIA

Sledovanie a hodnotenie výsledkov postupovania žiaka je vo funkcii dosiahnutia výkonov a začína základným hodnotením úrovne, na ktorej sa žiak nachádza podľa toho, čo sa bude brať do ohľadu pri hodnotení procesu jeho postupovania, ako aj známka. Každá aktivita je dobrá príležitosť na hodnotenie postupovania a získavanie spätnej informácie. Každá vyučovacia hodina a každá aktivita žiaka je príležitosťou pre formatívne hodnotenie, totiž zaznamenanie postupovania žiaka a usmeňovanie na ďalšie aktivity.

Formatívne hodnotenie je zložkou súčasného prístupu vyučovaniu a znamená hodnotenie vedomostí, zručností, postojov a správania, ako aj rozvíjania zodpovedajúcej kompetencie počas vyučovacích hodín a v priebehu učenia. Výsledok takého hodnotenia dáva spätnú informáciu ako učiteľovi, tak aj žiakovi o tom, ktoré kompetencie sú dobre zvládnuté a ktoré nie, ako aj o účinnosti zodpovedajúcich metód, ktoré učiteľ uplatnil na uskutočnenie cieľa. Ako formatívne hodnotenie sa chápe zbieranie údajov o dosiahnutých výsledkoch žiaka a najčastejšie techniky sú: realizácia praktických úloh, sledovanie a zapisovanie aktivít žiaka v priebehu vyučovania, priama komunikácia medzi žiakom a učiteľom, evidencia pre každého žiaka, (mapa postupovania) atď. Výsledky formatívneho hodnotenia na konci vyučovacieho cyklu majú byť vyjadrené číslenou známkou.

Práca každého učiteľa je zložená z plánovania, uskutočnenia a sledovania a hodnotenia. Dôležité je, aby učiteľ sústavne sledoval a hodnotil, okrem dosahov žiakov aj proces vyučovacích hodín a učenia, ako aj seba a svoju vlastnú prácu. Všetko, čo sa ukáže ako dobré a užitočné, učiteľ bude aj naďalej využívať vo svojej praxi vyučovania, a všetko to, čo sa ukáže ako nedostatočne účinné a efektívne, malo by sa zdokonaliť.

**HRVATSKI JEZIK**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **HRVATSKI JEZIK** |
| Cilj | Njegovati hrvatski jezik pravilnim korištenjem u različitim komunikacijskim situacijama; ovladati temeljnim jezičnim djelatnostima slušanja, govorenja, čitanja, pisanja; čitanjem i tumačenjem književnih djela razvijati imaginaciju i umjetnički senzibilitet, estetske kompetencije, kritičko i moralno prosuđivanje. |
| Razred | **Peti** |
| Godišnji fond sati | **180 sati** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PODRUČJE/TEMA** | | **ISHODI**  Pri završenoj temi/području učenik će biti sposoban: | **SADRŽAJI** |
| KNJIŽEVNOST | | – razlikovati književni i neknjiževni tekst  – odrediti rod književnoga djela i književnu vrstu  – razlikovati obilježja narodne književnosti i obilježja umjetničke književnosti  – razlikovati realističnu prozu i prozu utemeljenu na fantastičnim motivima  – analizirati elemente kompozicije lirske pjesme (strofa, stih); epskoga djela u stihu i u prozi (dijelovi fabule; poglavlje, epizoda; stih); dramskoga djela (čin, prizor, slika)  – razlikovati pojam pripovjedača i pojam pisca  – razlikovati pripovjedne tehnike: pripovijedanje, opisivanje, dijalog, monolog i upotrebljavati ih u govorenju i pisanju  – prepoznati vizualne, auditivne, taktilne, olfaktivne i gustativne pjesničke slike  – odrediti stilska izražajna sredstva i razumjeti njihovu ulogu u književnoumjetničkom tekstu; procijeniti osnovni ton pjevanja, pripovijedanja ili dramske radnje (šaljiv, vedar, tužan i sl.)  – odrediti temu, glavne i sporedne motive  – analizirati uzročno-posljedično nizanje motiva  – prepoznati osobine likova i potkrijepiti primjerima iz lingvometodičkoga predloška  – vrednovati postupke likova i stavove potkrijepiti dokazima  – ilustrirati vjerovanja, običaje, način života i događaje u prošlosti opisane u književnim djelima  – navesti primjere osobne koristi čitanja. | **LIRIKA**  **Književni termini i pojmovi**  Motivi i pjesničke slike kao elementi kompozicije lirske pjesme.  Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi.  Obilježja lirske poezije: slikovitost, ritmičnost, osjećajnost.  Stilska izražajna sredstva: usporedba, personifikacija, epitet, onomatopeja.  Vrste autorske (pejzažna, domoljubna, ljubavna, šaljiva) i narodne lirske pjesme (pejzažne, opisne (deskriptivne), ljubavne, mitološke i obredne)).  **Lektira**  1. Narodna pjesma, *Ive vara dva duždeva sina*  *2. Obredne narodne pjesme – kraljičke* (izbor)  3. Dobriša Cesarić, *Slavonija*  4. Pere Ljubić, *Podne*  5. Ivan Goran Kovačić, *Pada snijeg, pada snijeg*  6. Gustav Krklec, *Val*  7. Luko Paljetak, *Stonoga u trgovini*  8. Dragutin Tadijanović, *Nosim sve torbe a nisam magarac*  9. Grigor Vitez, *Pti*č*ja pjevanka*  10. Ljubica Kolarić-Dumić: *Igrajmo se radosti* (izbor)  **EPIKA**  **Književni termini i pojmovi**  Pisac i pripovjedač.  Oblici kazivanja: opisivanje, pripovijedanje u prvom i trećem licu; dijalog, monolog.  Fabula: uvod, zaplet, vrhunac, rasplet; nizanje događaja; epizoda; poglavlje.  Karakterizacija likova: vanjska (vanjski izgled i ponašanje) i unutarnja (misli i osjećaji, razmišljanja i stajališta).  Vrste epskih djela u stihu i prozi: epska narodna pjesma, bajka, novela, šaljiva narodna priča.  Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac.  **Lektira**  1*. Ero s onoga svijeta*  2. Krešimir Zimonić, *Šuma Striborova* – strip  3. Ivan Andreevič Krilov, *Pčela i muhe*  4. Hans Christian Andersen, *Majka*  5. Italo Calvino, *Košulja sretnog* č*ovjeka*  6. Jack London, *Zov divljine* (ulomak)  7. Veljko Petrović, *Jabuka na drumu*  8. Ivan Kušan, *Uzbuna na Zelenom Vrhu*  9. Dinko Šimunović, *Duga* |
|  | |  | **DRAMA**  **Književni termini i pojmovi**  Čin, prizor, slika; lica u drami.  Dramske vrste: igrokaz, radiodrama.  **Lektira**  4. Miro Gavran, *Igrokazi za djecu/*Vesna Parun, *Mačak Džingiskan i Miki Trasi* (djelo po izboru)  5. radiodramska serija *Bajke i priče za djecu* (izbor iz 10 igranih radiodrama)  **POPULARNOZNANSTVENI I INFORMATIVNI TEKSTOVI**  (birati do 2 djela)  6. *Božić* (ulomak iz Leksikona podunavskih Hrvata – Bunjevaca i Šokaca, sv. 3)  7. Izbor iz knjiga, enciklopedija i časopisa za djecu  **DOMAĆA LEKTIRA**:  12. *Narodne bajke, novele, šaljive narodne priče (izbor iz sakupljačkoga opusa Balinta Vujkova)*  13. Ivan Kušan, *Koko u Parizu/Koko i duhovi/Uzbuna na Zelenom Vrhu/Zagonetni dječak* (djelo po izboru)  14. Mark Twain, *Pustolovine Toma Sawyera/Pustolovine* **Huckleberryja Finna**  15. Ferenc Molnar, *Junaci Pavlove ulice*  **Dopunski izbor lektire**  (birati najmanje 4, a najviše do 6 djela)  1. Miro Gavran, *Zaljubljen do ušiju/Sretni dani/Kako je tata osvojio mamu/Svašta u mojoj glavi* (djelo po izboru)  2. Zvonimir Balog, izbor iz poezije  3. Miroslav Slavko Mađer, izbor iz poezije  4. Sanja Pilić, *Zafrkancije, zezancije, smijancije i ludancije/Mrvice iz dnevnog boravka*  5. J. R. R. Tolkien, *Hobit* (ulomci)  6. Ivana Brlić Mažuranić: *Priče iz davnina* (dvije po izboru i dr.)  7. Jules Verne, *20000 milja pod morem/Put u središte zemlje*  8. Pavao Pavličić, *Trojica u Trnju/Zeleni tigar*  9. Roald Dahl, *Charlie i tvornica čokolade*  10. Hrvoje Hitrec, *Eko Eko*  11. Anto Gardaš, *Duh u močvari/Ljubičasti planet* |
| JEZIK | Gramatika (morfologija, sintaksa) | – razlikovati promjenjive i nepromjenjive riječi  – poznavati vrste promjenjivih i nepromjenjivih riječi  – odrediti kategoriju roda, broja i padeža  – razlikovati osnovne funkcije i značenja padeža  – upotrebljavati padežne oblike u skladu s normom hrvatskoga standardnog jezika  – razlikovati osnovne rečenične članove – subjekt i predikat (u učestalim primjerima). | Promjenjive riječi: imenice, zamjenice, pridjevi, brojevi, glagoli; nepromjenjive riječi: prilozi i prijedlozi, veznici, čestice i uzvici.  Imenice – značenje i vrste (vlastite, opće, zbirne, gradivne, misaone).  Sklonidba imenica (deklinacija): gramatička osnova, nastavak za oblik, pojam padeža, nazivi padeža, padežna pitanja, proširena padežna pitanja.  Osnovne funkcije i značenja padeža: nominativ (subjekt); genitiv (pripadanje i dio nečega); dativ (namjena i usmjerenost); akuzativ (objekt); vokativ (dozivanje, obraćanje); instrumental (sredstvo i društvo); lokativ (mjesto).  Uporaba padeža uz odgovarajuće prijedloge. Glasovne promjene u sklonidbi (u učestalim primjerima).  Pridjevi – značenje i vrste pridjeva (opisni, posvojni, gradivni); slaganje pridjeva s imenicom u rodu, broju i padežu; stupnjevanje pridjeva (komparacija), tvorba komparativa, tvorba superlativa; alternacije *ije/je* u komparativu i superlativu.  Zamjenice – lične (osobne) zamjenice, govornik, sugovornik, negovornik; sklonidba, naglašeni i nenaglašeni oblici; uporaba povratne zamjenice *sebe/se*; posvojne, pokazne, upitne, odnosne i neodređene zamjenice.  Brojevi – vrste i uporaba: glavni (osnovni; zbirni brojevi, brojevne imenice na -*ica*) i redni brojevi, brojevni pridjevi; pisanje, sklonidba brojeva.  Glagoli – glagolska vremena (prošlo, sadašnje, buduće), glagolska osoba, glagolski broj, sprezanje (konjugacija).  Priopćajna svrha rečenice, rečenice prema priopćajnoj svrsi (izjavne, upitne i usklične rečenice), jednostavna rečenica proširena i neproširena, neoglagoljena ili krnja rečenica, rečenica s izrečenim subjektom, rečenica s više subjekata, rečenica bez subjekta, složena rečenica i surečenica. |
| Pravopis | – dosljedno primjenjivati pravopisnu normu u uporabi velikoga slova, sastavljenoga i rastavljenoga pisanja riječi, pravopisnih znakova  – koristiti pravopis (školsko izdanje). | Veliko slovo u višečlanim geografskim nazivima; u nazivima institucija, poduzeća, ustanova, organizacija (učestali primjeri); veliko i malo slovo u pisanju posvojnih pridjeva.  Zamjenica *Vi* iz poštovanja*.*  Niječna čestica *ne* uz imenice, pridjeve i glagole; predmetak *naj* u superlativu; višečlani glavni i redni brojevi.  Pravopisni znakovi: zarez (u nabrajanju, uz vokativ); navodnici (naslovi djela i nazivi škola); crtica (pri navođenju upravnoga govora). |
| Ortoepija | – pravilno izgovarati riječi pazeći na mjesto naglaska i rečeničnu intonaciju  – govoriti jasno poštujući normu hrvatskoga standardnog jezika  – izražajno i bez poteškoća čitati naglas književne i neknjiževne tekstove. | Mjesto naglaska u višesložnim riječima (učestali primjeri).  Intonacija i stanke koje se odnose na pravopisne znakove; intonacija upitnih rečenica.  Artikulacija: glasno čitanje brzalica uz izmjenu ritma (individualno ili u grupi). |
| JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA | | – koristiti različite oblike pripovijedanja: opisivanje (portret i pejzaž), pripovijedanje u 1. i 3. licu, dijalog  – izdvajati dijelove teksta (naslov, ulomke) i organizirati ih u smislene cjeline (uvodni, središnji i završni dio teksta)  – sastavljati govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnoga djela i o temama iz svakodnevnoga života i svijeta mašte  – pronalaziti eksplicitno i implicitno sadržane informacije u jednostavnijem književnom i neknjiževnom tekstu  – razlikovati književni i neknjiževni tekst  – razlikovati izvore informacija, pronalaziti potrebne informacije u skladu sa svojim potrebama i interesima  – prosuđivati različite medijske tekstove jednostavnih struktura kojma se promiču pozitivni komunikacijski obrasci  – razlikovati medijske tekstove i objašnjavati uporabu sadržajnih i grafičkih elemenata u svrhu prenošenja poruke  – vrednovati posjećene kulturne događaje u fizičkom ili digitalnom okruženju. | Prepričavanje, pričanje, opisivanje – uočavanje razlike između govorenoga i pisanoga teksta; pisanje pisma (privatno pismo, elektronička pošta).  Bogaćenje rječnika: sinonimi i antonimi; posuđenice, žargonizmi, dijalektizmi i tuđice – njihova zamjena jezičnim standardom; uočavanje i otklanjanje nefunkcionalnih pojedinosti i suvišnih riječi u tekstu i govoru.  Tehnika izrade pismenoga sastava (odabir teme, izbor i raspored građe, osnovni elementi kompozicije i grupiranje sadržaja); ulomak kao uža tematska cjelina i njegove kompozicijsko-stilske funkcije.  Sanja Pilić, *Čemu ne služe mobitel i internet*, književni i neknjiževni tekst, internet, uloga računala, suvremeni mediji.  R. Dahl, *Charlie i tvornica čokolade/*I. Kušan*, Koko i duhovi/Uzbuna na Zelenom Vrhu/Zagonetni dječak/*A. Gardaš, *Duh u močvari* (igrani film nastao prema književnome djelu, adaptacija književnoga djela).  Krešimir Zimonić, *Šuma Striborova* (strip, izražajna sredstva stripa).  Govorene i pjevane scenske vrste.  Jakov Gotovac, *Ero s onoga svijeta*, opera, libreto.  Posjet kazalištu/odlazak u kino/posjet medijskoj kući (radijska, televizijska postaja, novinska i izdavačka kuća)/knjižnici/književnom događaju.  Posjet internetskim kulturnim portalima, *online* izložbama i *online* učionicama.  Osam domaćih pisanih zadaća i njihova analiza na satu.  Četiri školske zadaće – dvije u svakom polugodištu (jedan sat za pisanje zadaće i dva za analizu i pisanje poboljšane verzije sastavka). |

KORELACIJA S DRUGIM PREDMETIMA

Povijest

Glazbena kultura

Likovna kultura

Vjerska nastava

Građanski odgoj

**UPUTE ZA OSTVARIVANJE PROGRAMA**

Nastavni program *hrvatskoga jezika* čine tri predmetna područja: književnost, jezik i jezična i medijska kultura. Preporučena podjela sati po predmetnim područjima je sljedeća: književnost – 70 sati, jezik – 70 sati i jezična i medijska kultura – 40 sati. Sva se tri područja prožimaju i nijedno se područje ne može proučavati izolirano.

Nastavni program *hrvatskoga jezika* utemeljen je na ishodima, odnosno na procesu učenja i učeničkim postignućima. Ishodi predstavljaju opis integriranih znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje putem tri predmetna područja ovoga programa.

*I. PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA*

Nastavni program orijentiran na ishode daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Nastavnik kontekstualizira program potrebama određenoga razrednog odjela imajući na umu: sastav razrednoga odjela i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale; tehničke uvjete, nastavna i medijska sredstva kojima škola raspolaže; izvore podrške, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine. Polazeći od danih ishoda i sadržaja stvara se godišnji – globalni plan rada iz kojega se razvijaju mjesečni – operativni planovi. Ishodi definirani po područjima olakšavaju daljnju operacionalizaciju ishoda na razinu određene nastavne jedinice. Sada nastavnik za svako područje ima određene ishode. Za svaku nastavnu jedinicu potrebno je, u procesu planiranja i pisanja pripreme za sat, odrediti piramidu ishoda na trima razinama: osnovnu razinu koju bi svi učenici trebali dostići, srednju razinu koju bi većina učenika trebala dostići te naprednu razinu koju bi trebali dostići samo neki učenici. Time se postiže indirektna veza sa standardima na trima razinama postignuća učenika. Pri planiranju treba imati na umu složenost ishoda (neki se ostvaruju brže i jednostavnije od drugih), no za većinu je ishoda (posebno za predmetno područje književnosti) potrebno više vremena, različitih aktivnosti i različitih tekstova. Udžbenik kao nastavno sredstvo ne određuje sadržaje predmeta, stoga se sadržajima pristupa selektivno i u odnosu na predviđene ishode. Osim udžbenika, kao izvora znanja, učenicima treba omogućiti uvid i iskustvo korištenja i drugih izvora znanja.

*II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA*

**KNJIŽEVNOST**

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira je razvrstana po književnim rodovima (lirika, epika, drama) i obogaćena izborom nefikcionalnih, popularnoznanstvenih i informativnih tekstova. Obvezni dio lektire sastoji se od djela osnovnoga nacionalnog korpusa koji je obogaćen suvremenim, aktualnim djelima. Izbor djela u najvećoj je mjeri utemeljen na principu prilagođenosti dobi.

Tekstovima namijenjenim obradi na satu dodan je popis domaće lektire. Cilj je uvođenja domaće lektire formiranje, razvijanje i njegovanje čitalačkih navika učenika. Opsežna djela učenici mogu čitati tijekom školskih praznika čime se potiče razvijanje navike čitanja.

Obveznom popisu djela dodan je i dopunski izbor tekstova. Izborni dio dopušta veću kreativnost u ostvarivanju ishoda. Ovakav izbor djela povećava mogućnost primjene komparativnoga pristupa proučavanju književnoga stvaralaštva, uz odabir različitih razina obrade: interpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor djela usklađuje se s mogućnostima, potrebama i interesima razrednoga odjela. Razlike u ukupnoj umjetničkoj i informativnoj vrijednosti tekstova utječu na odabir odgovarajućih metodičkih rješenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta ovisno o složenosti njegove strukture, povezivanje i grupiranje s odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih područja – gramatike, pravopisa i jezične i medijske kulture i sl.).

Tekstovi iz dopunskoga dijela programa koriste i pri obradi nastavnih jedinica iz gramatike, kao i za obradu i utvrđivanje sadržaja iz jezične i medijske kulture. Djela koja se ne obrađuju na satu preporučuju se za čitanje u slobodno vrijeme.

Ovaj program utemeljen je na većoj korelativnosti književnih i neknjiževnih djela. Korelativnost omogućava primjereno povezivanje obveznih i izbornih djela.

S popisa dopunskoga izbora odabiru se djela koja će, uz obvezni dio lektire, činiti tematsko-motivske cjeline. Mogući su sljedeći primjeri funkcionalnoga povezivanja nastavnih jedinica: narodni obredi i vjerovanja – izbor „kraljički pisama” *– Narodne bajke, novele, šaljive narodne priče (izbor iz sakupljačkog opusa Balinta Vujkova) –* dio o Božiću iz *Leksikona podunavskih Hrvata – Bunjevaca i Šokaca*; obrada portreta: *Priče iz davnina* Ivane Brlić Mažuranić – *Pustolovine Toma Sawyera* Marka Twaina – hobit Bilbo Baggins – *Majka* Hansa Cristiana Andersena*;* opisivanje: Cesarićeva pjesma *Slavonija –* Ljubićeva pjesma *Podne* – Petrovićeva *Jabuka na drumu* *– Pustolovine Toma Sawyera* Marka Twaina; humor i parodija: *Ero s onoga svijeta* – izbor iz romana Mire Gavrana – *Zafrkancije, zezancije, smijancije i ludancije* Sanje Pilić; djetinjstvo u prošlosti: *Pustolovine Toma Sawyera/Pustolovine* **Huckleberryja Finna**Marka Twaina – Šimunovićeva pripovijest *Duga –* Tadijanovićeva pjesma *Nosim sve torbe a nisam magarac* – Kušanov roman *Uzbuna na Zelenom Vrhu* itd.Navedeni primjeri pokazuju mogućnost povezivanja tekstova na različite načine, prema različitim motivima ili tonu pripovijedanja.

Književna djela koja su doživjela ekranizaciju (*Pustolovine* **Huckleberryja Finna**, *Hobit*, *Pustolovine Toma Sawyera, Uzbuna na Zelenom Vrhu, Koko i duhovi, Zagonetni dječak*) koriste za usporednu analizu i uočavanje razlike između književne i filmske (adaptirane, izmijenjene) fabule i izraza čime se uči o prirodi dvaju medija te se razvija medijska pismenost. Učenici se mogu uputiti i na druge filmove slične tematike (gusarske avanture, motiv brodoloma i pustoga otoka, avanture u fantastičnom svijetu, odrastanje usamljenoga djeteta i sl.) i dodatno uključiti u obradu određene tematsko-motivske cjeline.

Pojedini elementi medijske kulture upoznaju se korelacijom: pojam dječjega časopisa upoznaje se na stvarnom tekstu iz časopisa po izboru (preporučuje se povezivanje sadržaja teksta i lektire); pojam radija upoznaje se uz obradu radiodramske serije *Bajke i priče za djecu* (izbor); pojam stripa upoznaje se uz pripovijetku *Šuma Striborova*. Usvajanjem pojmova stripa, filma, radija i dječjega časopisa učenici se postepeno uvode u svijet medija.

Osim korelacije među tekstovima uspostavlja se i vertikalna korelacija te je nužno poštovati principe postupnosti i sustavnosti i poznavati nastavno gradivo nižih i viših razreda. Horizontalna korelacija uspostavlja se s nastavom povijesti, likovne kulture, glazbene kulture, vjerske nastave i građanskoga odgoja.

Uvođenje učenika u svijet književnih i neknjiževnih tekstova (popularnih, informativnih itd.) predstavlja iznimno složen zadatak. Na ovom stupnju obrazovanja stječu se osnovna i važna znanja, umijeća i navike koje direktno utječu na učeničku književnu kulturu i estetske kompetencije. Učenici trebaju razumjeti fikcionalnu prirodu književnoga djela i njegovu autonomnost (razlikovati pojmove lirskoga subjekta i pjesnika, pripovjedača i pisca), kao i činjenicu da književno djelo oblikuje moguću sliku stvarnosti.

Proučavanje književnoumjetničkoga djela u nastavi složen je proces. Tumačenje djela počinje motivacijom, nastavlja se najavom i lokalizacijom teksta, interpretativnim čitanjem, emocionalno-intelektualnom stankom, objavom doživljaja i korekcijom, interpretacijom, aktualizacijom, a završava sintezom te ponekad zadacima za samostalan rad. Interpretacija književnoga djela najučinkovitija je na nastavnom satu, a u oblicima funkcionalne primjene stečenih znanja i umijeća nastavlja se i poslije sata: u stvaralačkim obnavljanjima znanja o obrađenom nastavnom gradivu, usporednim proučavanjem književnoumjetničkih djela i istraživačko-interpretativnim pristupima novim književnoumjetničkim ostvarenjima.

Književno djelo može se obrađivati i rješavanjem problemskih pitanja koja su potaknuta polaznim tekstom i umjetničkim dojmom. Ulomci iz djela u nastavnom postupku zahtijevaju lokalizaciju, često i višestruku. Smještanje djela u vremenske, prostorne i društveno-povijesne okvire, kao i obavijesti o osnovnim sadržajima koji prethode ulomku, ponekad su uvjet za intenzivan doživljaj i pravilno razumijevanje teksta.

Pri obradi teksta primjenjuje se u većoj mjeri jedinstvo analitičkih i sintetičkih postupaka i perspektiva. U skladu s ishodima i u svrhu stvaranja navike prilikom tumačenja teksta učenici se potiču na detaljnije potkrjepljivanje svojih dojmova, stavova i sudova o književnom djelu činjenicama iz samoga teksta čime se osposobljavaju za izražavanje vlastitih misli, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova, uz uvažavanje individualnoga razumijevanja smisla književnoga teksta i iskazanih različitih stavova.

U interpretaciji književnoumjetničkoga djela objedinjavajući elementi mogu biti: umjetnički doživljaji, tekstualne cjeline, strukturni elementi (tema, motivi, pjesničke slike, fabula, kompozicija, siže, likovi, ideja i značenje teksta, motivacijski postupci), pripovjedne tehnike (oblici izlaganja), stilski postupci i literarni (književnoumjetnički) problemi.

Književnoteorijski pojmovi obrađuju se na lingvometodičkim predlošcima uz pomoć prethodnoga čitateljskog iskustva. Stilskim izražajnim sredstvima prilazi se s doživljajnoga gledišta. U istraživanju njihove stilske uvjetovanosti polazi se od umjetničkih dojmova i estetske sugestije.

Tijekom obrade književnih djela, govornih i pisanih vježbi učenici se potiču na otkrivanje osobina, osjećaja i duševnih stanja likova, kao i na izražavanje svojih stavova o postupcima likova.

Pri povezivanju književnih fikcionalnih tekstova, književnih nefikcionalnih tekstova (putopisna i autobiografska proza) i neknjiževnih tekstova (enciklopedije, rječnici i sl.) realiziraju se ishodi koji se odnose na uočavanje razlika između fikcionalne i nefikcionalne književnosti (utemeljene na osobnom svjedočenju i provjerljivim podacima) i na uočavanje različitih književnih postupaka u navedenim vrstama.

Ishodi koji se odnose na nastavno područje književnosti temelje se na čitanju. Različite metode čitanja osnovni su preduvjet za stjecanje znanja i uspješno uvođenje u svijet književnoga djela. U petom razredu njeguje se doživljajno čitanje, a učenici se postupno uvode u istraživačko čitanje.

**JEZIK**

Nastava jezika osposobljava za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju hrvatskim standardnim jezikom, stoga zahtjevi ovoga programa nisu usmjereni isključivo na usvajanje jezičnih pravila i gramatičke norme, već i na razumijevanje njihove svrhe i pravilnu primjenu.

Pri navođenju nastavnih jedinica obrađivanih u nižim razredima provjerava se stupanj usvojenosti i sposobnost primjene prethodno obrađenoga gradiva, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primjerima prethodi obradi novoga sadržaja. Time se osigurava kontinuitet rada i sustavnost u povezivanju novoga gradiva s postojećim znanjima.

U usvajanju novoga gradiva presudnu ulogu imaju prikladne i sustavne vježbe te su obvezni dio obrade nastavnoga gradiva, primjene, obnavljanja i utvrđivanja znanja.

**Gramatika**

Osnovni je programski zahtjev u nastavi gramatike predstaviti i tumačiti jezik kao sustav. Jezične pojave ne proučavaju se izolirano, izvan konteksta u kojem se ostvaruju njihove funkcije. U odgovarajućoj prilici znanja iz gramatike stavljaju se u svrhu tumačenja teksta, kako umjetničkoga tako i popularnoznanstvenoga. Iznimno su funkcionalan postupak vježbe na primjerima iz neposredne govorne prakse, što nastavu gramatike približava životnim potrebama u kojima se primijenjeni jezik pojavljuje kao svestrano motivirana ljudska aktivnost.

Jezične se pojave navode i prikazuju u kontekstu odnosno smještaju se u govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvojiti i objasniti njihove karakteristike i funkcije.

Nastavni pristup padežima i vježbe usmjerene na uporabu pravilnih oblika imenskih riječi povezuju se s odstupanjima od standardnoga jezika, kolebanjima i učestalim pogreškama u usmenom i pisanom izražavanju učenika. Stoga se sadržaj vježbi padeža u nastavi određuje na osnovi stalnoga praćenja jezičnoga izražavanja učenika (npr. tijekom dijaloga na satu te na primjerima iz domaćih i pisanih zadaća). Time je nastava jezika u funkciji osposobljavanja za pravilnu komunikaciju na hrvatskom standardnom jeziku.

Obrada prijedloga ne smatra se završenom na satu obrade ove vrste riječi kao nepromjenjive, već se osnovna znanja proširuju tijekom obrade padeža navodeći najčešće primjere i njihovu uobičajenu uporabu. Podjela priloga po značenju povezuje se priložnim oznakama, a njihova služba oprimjeruje se u rečenici. Promjenjive vrste riječi treba povezivati s njihovim najčešćim funkcijama u rečenici kako bi se riječ promatrala kao jedinica na morfološkoj i na sintaktičkoj razini.

**Pravopis**

Pravopisna pravila usvajaju se sustavnim uvježbavanjem (pravopisni diktati, ispravak pogrešaka u tekstu, pisane provjere znanja iz pravopisa itd.). U okviru pravopisnih vježbi vježba se pravilno pisanje refleksa **jata** u primjerima u kojima se pojavljuju alternacije **ije/je**, kraćenje **ije** u *je*, duljenje *je* u **ije.** Učenici se potiču na samostalno uočavanje i ispravljanje pravopisnih pogrešaka u komunikaciji putem SMS-a, kao i u različitim načinima komunikacije putem interneta. Upućuju se i na korištenje pravopisa i pravopisnoga rječnika (školsko izdanje). Preporučuje se donošenje pravopisa na sat obrade pravopisnih tema (učenicima se pojedinačno daje zadatak pronaći riječi u pravopisnom rječniku).

**Ortoepija**

Pravilan izgovor njeguje se provođenjem ortoepskih vježbi. Ortoepske vježbe ne realiziraju se kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike. Npr. mjesto naglaska povezuje se s padežima (imenice *vrijeme, rame, tjeme* i sl. u genitivu jednine i nominativu množine nemaju naglasak na istom slogu itd.); rečenična intonacija povezuje se s pravopisom i sintaksom itd. Uz korištenje audiosnimki stvara se navika prepoznavanja, reproduciranja i usvajanja naglasaka hrvatskoga standardnog jezika te uočava odstupanje i razlikovanje vlastite dijalektalne akcentuacije od standardnojezične norme.

Ortoepske vježbe provode se i uz odgovarajuće teme iz književnosti. Npr. artikulacija se vježba izgovaranjem brzalica pri obradi djela narodnoga stvaralaštva; naglasak riječi, tempo, ritam, rečenična intonacija i stanke vježbaju se govorenjem naglas odabranih dijelova iz izborne lektire (po izboru nastavnika ili učenika) itd. Kao ortoepska vježba provodi se i krasnoslov napamet naučenih ulomaka u stihu i u prozi (uz pomoć auditivnih nastavnih sredstava).

**JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA**

Razvijanje jezične kulture među najvažnijim je zadacima nastave materinjega jezika. Ovo nastavno područje povezuje se s obradom književnih tekstova kao reprezentativnim obrascem izražavanja te s nastavom gramatike i pravopisa. Obrada književnoga teksta i rad na gramatici i pravopisu standardnoga jezika nužno uključuje sadržaje koji pridonose njegovanju kulture usmenoga i pisanoga izražavanja. Jezična kultura njeguje se provođenjem leksičko-semantičkih i leksičko-stilističkih vježbi koje bogate rječnik i razvijaju sposobnost i vještinu izražavanja. Razvijanje jezičnoga mišljenja vježba se na tekstu ili tijekom govornih vježbi.

Pri obradi preporučenih sadržaja medijske kulture važno je ukazati na različite izvore informacija (tiskane i digitalne), poticati pronalazak informacija u raznim izvorima prema vlastitim interesima i potrebama te razvijati kritički odnos prema informacijama provjeravajući njihovu točnost i citirajući njihove izvore. Učenici se osposobljavaju uočavati da različiti primatelji i pošiljatelji mogu različito reagirati na isti medijski tekst. Uz pomoć preporučenih sadržaja medijske kulture ukazuje se i na odgovornu uporabu različitih medija i primjenu pozitivnih komunikacijskih obrazaca.

III. PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA

U svrhu dostizanja ishoda prate se i vrednuju rezultati napredovanja učenika. Počinje se inicijalnom provjerom znanja u odnosu na koju će se procjenjivati napredovanje te određivati ocjena. Svaka aktivnost prilika je za procjenu, bilježenje napredovanja, davanje povratne informacije, kao i za formativno ocjenjivanje i upućivanje na daljnje aktivnosti. Formativno vrednovanje dio je suvremenoga pristupa nastavi i podrazumijeva procjenu znanja, vještina, stavova i ponašanja, kao i razvijanje odgovarajuće kompetencije tijekom nastave i učenja. Rezultat ovakva vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o dostizanju kompetencija, kao i o učinkovitosti primijenjenih metoda. Formativno mjerenje podrazumijeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima, a najčešće tehnike su: realizacija praktičnih zadataka, promatranje i bilježenje aktivnosti tijekom nastave, neposredna komunikacija učenika i nastavnika, dosje učenika (mapa napredovanja) itd. Rezultati formativnoga vrednovanja na kraju nastavnoga ciklusa iskazuju se i sumativno – brojčanom ocjenom.

Rad nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja te vlastiti rad. Sve što se u nastavnoj praksi pokaže dobrim i korisnim treba koristi i dalje, a nedovoljno učinkovito i djelotvorno treba unaprijediti.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Naziv predmeta | | **SRPSKI KAO NEMATERNjI JEZIK** |
| **PROGRAM A – za učenike čiji maternji jezik pripada neslovenskim jezicima i koji žive u homogenim sredinama (osnovni nivo standarda)** | | |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *srpskog kao nematernjeg jezika* jeste osposobljavanje učenika da se služi srpskim jezikom na osnovnom nivou u usmenoj i pisanoj komunikaciji radi kasnijeg uspešnog uključivanja u život zajednice i ostvarivanja građanskih prava i dužnosti, kao i uvažavanje srpske kulture i razvijanje interkulturalnosti kao temeljne vrednosti demokratskog društva. | |
| Razred | **peti** | |
| Godišnji fond časova | **108 časova** | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| JEZIK | – upotrebljava 100–150 novih reči i iskaza  – imenuje predmete i bića i pripisuje im karakteristične osobine  – u pismenom i usmenom iskazu upotrebi proste rečenice s gramatičkim subjektom i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I; rečenice s pravim i nepravim objektom, frekventnim priloškim odredbama za mesto, vreme i način; imperativ sa značenjem molbe i zapovesti  – iskaže potrebu, mogućnost i želju  – uočava rod i broj imenica, kongruenciju atributa s imenicom u tipičnim primerima | **Osnovni sadržaji:**  Leksika: 100–150 novih reči (imenice, glagoli, pridevi, prilozi za vreme i način, najfrekventniji povratni glagoli, osnovni brojevi do 100, redni brojevi)  Proste rečenice s iskazanim gramatičkim subjektom (imenice sva tri roda i oba broja, lične zamenice) i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I (sva tri lica u jednini i množini)  Imperativ (2. lice jednine i množine najfrekventnijih glagola) u funkciji molbe i zapovesti  Personalne proste rečenice s kopulativnim predikatom (frekventne imenice i pridevi u funkciji leksičkog dela predikata) |
|  | – razume rečenice sa odredbom za uzrok, sredstvo i društvo, kvantifikativne konstrukcije iskazane osnovnim brojem i imenicom | Imenica u akuzativu u funkciji direktnog/pravog objekta (u jednini i množini)  Imenica u dativu u funkciji indirektnog/nepravog objekta (objekta namene) uz glagole davanja i govorenja  Priloške odredbe za mesto iskazane genitivom imenica s predlozima *ispred*, *iza*, *iznad*, *ispod*, *pored*  Kazivanje punih sati  Priloške odredbe za vreme: nazivi meseci u lokativu s predlogom *u*  Priloške odredbe za način iskazane načinskim prilozima  Složeni glagolski predikat s modalnim glagolima: *trebati*, *morati*, *moći*, *smeti*, *želeti*  **Prošireni sadržaji:**  Personalne proste rečenice s neiskazanim gramatičkim subjektom (imenice sva tri roda i oba broja, lične zamenice) i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I (sva tri lica u jednini i množini)  Lična zamenica u akuzativu u funkciji direktnog/pravog objekta (u jednini i množini), naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u akuzativu  Lična zamenica u dativu u funkciji indirektnog/nepravog objekta (objekta namene) uz glagole davanja i govorenja; naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u dativu  Kongruentni atribut iskazan opisnim pridevom i prisvojnom zamenicom uz imenice u funkciji subjekta, objekta i leksičkog dela kopulativnog predikata  Priloške odredbe za mesto iskazane genitivom ličnih zamenica s predlozima *ispred*, *iza*, *iznad*, *ispod*, *pored*  Precizno određivanje vremena rečima koje označavaju vremenske jedinice (*sat*, *čas*, *minut*)  Imenice u instrumentalu za iskazivanje sredstva i društva  Priloška odredba za uzrok iskazana genitivom s predlogom *zbog*; uzročne rečenice s veznicima *jer* i *zato što*  Kvantifikacija iskazana osnovnim brojem i imenicom  Leksika (tipični vidski glagolski parovi, osnovni brojevi do 1000, redni brojevi) |
| KNjIŽEVNOST | – razume sadržaj kratkog književnog adaptiranog teksta  – formuliše kratke odgovore na jednostavna pitanja o pročitanom tekstu (ko, šta, gde, kada, kako)  – primeni kratke rečenične modele iz književnih tekstova u svakodnevnom životu  – reprodukuje kazujući ili pevajući kratke odlomke iz odabranih književnoumetničkih i drugih tekstova | **Adaptirani tekstovi:**  Vladimir Ličina: *Vesna i torba*  L. Kaminski: *Zakasnio sam*  Dušica Lukić: *U biblioteci*  Vesna Vidojević Gajović: *Spomenici*  Dragan Lukić: *Trgovina*  Jovanka Jorgačević *Kako je nastao đuveč u rerni*  „Politika za decu”: *Prijatelji*  Mira Alečković: *Pas u soliteru*  Rade Obrenović: *Požurite, opet ćemo zakasniti*  Dragomir Đorđević: *Opet škola*  Dragan Lukić: *Smeha deci*  Aleksa Mikić: *Hrabar dečak*  Vesna Vidojević Gajović: *Kišna priča*  Iz „Poletarca” Dušana Radovića: *Juče, danas, sutra*  Ratomir Damjanović: *Slepi Jovan puca penale*  Šaljiva narodna priča: *Zec na spavanju*  Dragan Lukić: *Jabuka*  Olga Stanković: *Junak dana*  **Sa spiska nastavnik bira 10 tekstova za obradu.**  **Po slobodnom izboru (uzimajući u obzir kvalitet grupe i sastav), nastavnik bira još dva teksta koja nisu na ovoj listi.** |
| JEZIČKA KULTURA | – razume jednostavna pitanja, kratke jasne naloge i informacije bitne za zadovoljenje svakodnevnih životnih potreba (npr. u porodici, školi itd.);  – razume sadržaj kratkog kontinuiranog govorenog teksta (do 5–6 prostih rečenica) saopštenog standardnim jezikom, izgovorenog razgovetno, sporim tempom1  – iskaže molbu, izvinjenje, čestitanje, zahvalnost, koristeći forme učtivog obraćanja  – ispriča događaj u kojem je učestvovao u nekoliko rečenica  – prepriča kratak jednostavan narativni tekst2  – učestvuje u kratkom dijalogu o temama iz svakodnevnog života, poštujući osnovna načela vođenja razgovora  – čita naglas i razume kraći poznat tekst3 pisan ćirilicom ili latinicom  – izdvaja eksplicitne informacije i izvodi jednostavne zaključke na osnovu pročitanog teksta  – piše kratak jednostavan narativan i ekspozitorni tekst4  – piše kratku poruku, čestitku, pozivnicu, obaveštenje, poštujući jezičku i ortografsku normu. | **Osnovni sadržaji tematskih oblasti:**  I. Lično predstavljanje: *datum svog rođenja*  II. Porodica**:** *porodični status: oženjen, udata*  III. Mesto za život**:** *nazivi prostorija; delovi nameštaja*  IV. Život u kući**:** *pribor za ličnu higijenu; svakodnevne aktivnosti u kuhinji, sobi, kupatilu; slaviti*  V. LJudi: *odnosi među ljudima; vrste osećanja; fizičke karakteristike; psihičke karakteristike; profesije u okruženju*  VI. Zdravlje*: najčešće bolesti; razboleti se, ozdraviti*  VII. Obrazovanje**:** *(omiljeni) školski predmeti; školski nameštaj; školski pribor; igre; (omiljeni) sport*  VIII. Hrana i piće: *gladan, žedan; (omiljena) hrana i piće; vrste voća i povrća*  IX. Odeća i obuća: *imati na sebi, nositi*  X. Kupovina: *cene; plaćanje*  XI. Saobraćaj i život u gradu: *načini kretanja; orijentacija (levo, desno, pravo); cilj putovanja; važni objekti*  XII. Priroda: *(omiljene) domaće i divlje životinje; kućni ljubimci; vremenske prilike*  XIII. Vreme: *precizno iskazivanje vremena (sat i minut)*  XIV. Nesemantizovana leksika: *osnovni brojevi do 1000; redni brojevi; modalni glagoli; predlozi (iznad, ispod, iza, pored, zbog)* |
|  |  | **Prošireni sadržaji tematskih oblasti:**  I. Lično predstavljanje: *datum rođenja*  II. Porodica**:** *šira porodica*  III. Mesto za život: *nazivi prostorija; delovi nameštaja;kućni aparati; dvorište; bašta*  IV. Život u kući: *aktivnosti u kuhinji, u sobi, u kupatilu; pribor za ličnu higijenu; praznici*  V. LJudi: *odnosi među ljudima; vrste osećanja; fizičke karakteristike; psihičke karakteristike; profesije u okruženju*  VI. Zdravlje*: stanje; najčešće bolesti*  VII. Obrazovanje**:** *(omiljeni) školski predmeti; školski nameštaj; školski pribor; aktivnosti na času i na odmoru; igre; (omiljeni) sport*  VIII. Hrana i piće: *gladan, žedan; (omiljena) hrana i piće*  IX. Odeća i obuća: *obući, skinuti, imati na sebi, odevanje prema godišnjim dobima*  X. Kupovina: *cene; plaćanje*  XI. Saobraćaj i život u gradu: *prevozna sredstva, načini kretanja, grad, važni objekti: orijentacija u prostoru; cilj putovanja; delovi grada; važni objekti*  XII. Priroda: *(omiljene) domaće i divlje životinje; kućni ljubimci; zoološki vrt; vremenske prilike*  XIII. Vreme: *precizno iskazivanje vremena (sat i minut); prilozi za vreme*  XIV. Nesemantizovana leksika: *osnovni brojevi do 1000; redni brojevi; modalni glagoli; predlozi (iznad, ispod, iza, pored, zbog); veznici (jer, zato što)*  **Kratki adaptirani književnoumetnički i neumetnički tekstovi usklađeni s potrebama i interesovanjima učenika i temama iz programa (porodica, škola, svakodnevne aktivnosti...) ili zvučni zapisi.** |

1 U skladu sa znanjem o jeziku u oblasti Jezik.

2 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik.

3 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik za Program A.

4 Služeći se znanjem o jeziku iz oblasti Jezik.

|  |  |
| --- | --- |
| **PROGRAM B – za učenike čiji maternji jezik pripada slovenskim jezicima i koji žive u višenacionalnim sredinama (srednji–napredni nivo standarda)** | |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *srpskog kao nematernjeg jezika* jeste osposobljavanje učenika da vodi usmenu i pisanu komunikaciju sa govornicima srpskog kao maternjeg jezika radi kasnijeg punog uključivanja u život zajednice i ostvarivanja građanskih prava i dužnosti, kao i upoznavanje srpske kulturne baštine i razvijanje interkulturalnosti kao temeljne vrednosti demokratskog društva. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **108 časova** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| JEZIK | – upotrebljava 150–200 novih reči i iskaza  – imenuje predmete i bića i pripisuje im karakteristične osobine  – u pismenom i usmenom iskazu upotrebi proste rečenice s gramatičkim subjektom i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I; rečenice s pravim i nepravim objektom, frekventnim priloškim odredbama za mesto, vreme, način, uzrok, sredstvo i društvo; imperativ sa značenjem molbe i zapovesti  – iskaže potrebu, mogućnost i želju  – primenjuje pravila kongruencije atributa s imenicom u tipičnim modelima  – razume kvantifikativne konstrukcije iskazane osnovnim brojem i imenicom  – određuje rod i broj imenica | Proste rečenice s iskazanim i neiskazanim gramatičkim subjektom (imenice sva tri roda i oba broja, lične zamenice) i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I (sva tri lica u jednini i množini)  Imperativ (2. lice jednine i množine najfrekventnijih glagola) u funkciji molbe i zapovesti  Personalne proste rečenice s kopulativnim predikatom (frekventne imenice i pridevi u funkciji leksičkog dela predikata)  Imenice i lične zamenice u akuzativu u funkciji direktnog/pravog objekta (u jednini i množini); naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u akuzativu  Imenice i lične zamenice u dativu u funkciji indirektnog/nepravog objekta (objekta namene) uz glagole davanja i govorenja; naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u dativu  Kongruentni atribut iskazan opisnim pridevom i prisvojnom zamenicom uz imenice u funkciji subjekta, objekta i leksičkog dela kopulativnog predikata  Priloške odredbe za mesto iskazane genitivom imenica i ličnih zamenica s predlozima *ispred*, *iza*, *iznad*, *ispod*, *pored*  Kazivanje punih sati; precizno određivanje vremena rečima koje označavaju vremenske jedinice (*sat*, *čas*, *minut*)  Priloške odredbe za vreme: nazivi meseci u lokativu s predlogom *u*  Priloške odredbe za način iskazane načinskim prilozima  Složeni glagolski predikat s modalnim glagolima: *trebati*, *morati*, *moći*, *smeti*, *želeti*  Imenice u instrumentalu za iskazivanje sredstva i društva  Priloška odredba za uzrok iskazana genitivom s predlogom *zbog*; uzročne rečenice s veznicima *jer* i *zato što*  Kvantifikacija iskazana osnovnim brojem i imenicom;  Leksika: 100–150 novih reči (imenice, glagoli, pridevi, prilozi za vreme i način, najfrekventniji povratni glagoli, tipični vidski glagolski parovi, brojevi do 1000, redni brojevi) |
| KNjIŽEVNOST | – odgovori na pitanja o pročitanom tekstu (ko, šta, gde, kako, zašto)  – razlikuje osnovno i preneseno značenje  – odredi temu, glavni motiv i likove, prepriča osnovnu sadržinu književnog dela  – opiše sopstveni doživljaj književnog dela  – prepoznaje slične motive u književnim delima na maternjem jeziku | Narodna pesma: *Nadžnjeva se momak i devojka*  Miroslav Antić: *Šašava pesma*  Stevan Raičković: *Bajka o zrnu peska*  Igor Kolarov: *SMS priče*,.... „Uputstvo za upotrebu”  Igor Kolarov: *Agi i Ema*, roman (odlomak)  Desanka Maksimović: *Štamparske greške*  „Poletarac” Dušana Radovića PROLEĆE: *Kako je čovek poleteo*  Danilo Kiš: *Dečak i pas* (odlomci) Branislav Nušić: *Hajduci* (odlomci)  Dušan Radović: *Kapetan Džon Piplfoks* (odlomci)  Branislav Nušić: *Srpski jezik* („Autobiografija”)  Narodna priča: *Djevojka cara nadmudrila*  Kratke narodne umotvorine (izbor)  Jovanka Jorgačević: *Cenovnik*  Duško Radović: *Tužna pesma*  Dragan Lukić: *Tarzan i Tarzaneta*  Zoran Popović: *Muzika*  Nikola Tesla *Moji izumi* (odlomak)  **Sa spiska nastavnik bira 10 tekstova za obradu.**  **Po slobodnom izboru (uzimajući u obzir kvalitet grupe i sastav), nastavnik bira još dva teksta koja nisu na ovoj listi.** |
| JEZIČKA KULTURA | – razume smisao govorenog teksta5 izgovorenog sporijim tempom o osobama, stvarima i aktivnostima koje su deo svakodnevnog života  – razume smisao kratkog neumetničkog i adaptiranog umetničkog teksta6 koji sluša  – prepriča (sa sažimanjem ili bez sažimanja) događaj iz svog života  – prepriča (sa sažimanjem ili bez sažimanja) obrađen narativni ili kraći informativni tekst7  – učestvuje u kratkom dijalogu o temama koje su predviđene nastavnim programom, poštujući osnovna načela vođenja razgovora  – saopšti molbu, izvinjenje, čestitanje, zahvalnost  – obrazlaže u kratkim crtama neku svoju ideju, predlog i sl.  – prenese kratke informacije dobijene od drugih lica  – čita naglas s kraćim zastajkivanjem kraći tekst8 pisan ćirilicom i latinicom  – izražajno čita prethodno obrađeni poetski tekst  – odredi osnovni smisao teksta9 u celini  – uoči u tekstu informaciju koja je parafrazirana  – razume preneseno značenje reči, u okviru predviđenih tema  – proceni sadržaj teksta na osnovu kriterijuma: da li mu se dopada, da li je razumeo i sl.  – sastavlja kraći narativni i informativni tekst10  – sastavi kraći plan za prepričavanje događaja (iz školskog života i sl.)  – prepriča sa sažimanjem narativni ili informativni tekst prema datom planu  – napiše čestitku, poziv i obaveštenje, poštujući jezičku i ortografsku normu  – popuni jednostavan obrazac sa osnovnim podacima o sebi. | I. Lično predstavljanje: *iskazivanje datuma (na pitanja Kada? i Koji?)*  II. Porodica**:** *šira porodica; porodični status*  III. Mesto za život: *nazivi prostorija; delovi nameštaja;kućni aparati; dvorište; bašta; vrste grejanja*  IV. Život u kući: *pribor za ličnu higijenu; aktivnosti u kući; radni dan; praznik*  V. LJudi: *odnosi među ljudima u okruženju; vrste osećanja; fizičke karakteristike; psihičke karakteristike; profesije u okruženju*  VI. Zdravlje**:** *stanje; najčešće bolesti; aktivnosti za čuvanje zdravlja*  VII. Obrazovanje**:** *(omiljeni) školski predmeti; školski nameštaj; školski pribor; matematičke operacije (osnovne); dan škole; aktivnosti na času i na odmoru; igre; (omiljeni) sport; sportski rekviziti, pravila igre*  VIII. Hrana i piće: *gladan, žedan; (omiljena) hrana i piće; začini;meso;pripremanje hrane*  IX. Odeća i obuća: *obući, skinuti; imati na sebi; odevanje prema godišnjim dobima; održavanje odeće i obuće*  X. Kupovina: *cene; mesto kupovine; plaćanje*  XI. Saobraćaj i život u gradu: *prevozna sredstva, načini kretanja, grad, važni objekti: orijentacija u prostoru; način kretanja; cilj putovanja; učesnici u saobraćaju; delovi grada; ustanove kulture*  XII. Priroda: *(omiljene) domaće i divlje životinje; kućni ljubimci; zoološki vrt; vremenske prilike; čuvanje prirode*  XIII. Vreme: *precizno iskazivanje vremena (sat i minut); odrednice vremena*  XIV. Nesemantizovana leksika: *osnovni brojevi do 1000; redni brojevi; modalni glagoli; predlozi (iznad, ispod, iza, pored, zbog); veznici (jer, zato što, pa)* |

5 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik za Program B.

6 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik za Program B.

7 Služeći se znanjem o jeziku iz oblasti Jezik.

8 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik za Program B.

9 Složenost tog teksta je određena gramatičkom strukturom i leksičkim obimom predviđenim u oblasti Jezik za Program 2.

10 Služeći se znanjem o jeziku iz oblasti Jezik.

KORELACIJA S DRUGIM PREDMETIMA

Maternji jezik

Strani jezik

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Predmet *srpski kao nematernji jezik* pohađaju učenici koji nastavu slušaju na nekom od jezika nacionalnih manjina. Među tim učenicima postoje izrazite razlike u stepenu ovladanosti srpskim jezikom prilikom polaska u školu i u tempu i obimu kojim mogu napredovati tokom školovanja. Ova razlika uslovljena je različitim maternjim jezicima od kojih su jedni bliski srpskom jeziku (razlike među njima su takve da ne moraju ometati komunikaciju, ili se komunikacija može ostvarivati uz nešto napora i truda) dok su drugi strukturno toliko različiti da, bez elementarnog poznavanja jednog od njih, komunikacija među govornicima nije ostvariva. Osim toga, na nivo kojim učenici realno mogu ovladati srpskim jezikom utiče i sredina u kojoj žive (pretežno homogena ili heterogena sredina).

Imajući ovo u vidu, za predmet *srpski kao nematernji jezik* sačinjena su dva programa. Prema postavljenom cilju, očekivanim ishodima i datim sadržajima, prvi program (A) primeren je učenicima čiji se maternji jezici izrazito razlikuju od srpskog, žive u pretežno homogenim sredinama, imaju malo kontakata sa srpskim jezikom i u školu polaze gotovo bez ikakvog predznanja srpskog jezika. I u ovom programu postoji diferencijacija programskih sadržaja i ishoda po težini i obimu, što je vidljivo u razlikovanju opštih i proširenih sadržaja. Drugi program (B) predviđen je da se ostvaruje u mešovitim sredinama i namenjen je učenicima koji mogu brže i u većem obimu da savladavaju srpski jezik, odnosno da, u skladu s uzrastom, dostignu viši nivo vladanja srpskim jezikom.

Oba programa za predmet *srpski kao nematernji jezik* sadrže tri oblasti: Jezik, Književnost i Jezičku kulturu. One su funkcionalno povezane, prožimaju se i međusobno dopunjuju. Stoga ih treba razumeti kao delove kompleksne celine koji, svaki sa svojim specifičnostima, doprinose ostvarivanju ishoda ovog predmeta.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje ovaj dati program potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja nastavnik najpre kreira svoj godišnji – globalni plan rada iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivo konkretne nastavne jedinice. Sada nastavnik za svaku oblast ima definisane ishode. Od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše piramidu ishoda na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje bi trebalo samo neki učenici da dostignu.

Na ovaj način postiže se indirektna veza sa standardima na tri nivoa postignuća učenika. Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki lakše i brže mogu ostvariti, ali je za većinu ishoda (posebno za predmetnu oblast književnost) potrebno više vremena, više različitih aktivnosti i rad na različitim tekstovima. U fazi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima datim u udžbeniku pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, na nastavniku je da učenicima omogući uvid i iskustvo korišćenja i drugih izvora saznavanja.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

JEZIK

Oblast **Jezik** obuhvata leksiku i gramatičke modele srpskog jezika. U sadržajima i ishodima ove oblasti nalaze se okvirni broj reči i gramatički elementi kojima učenik treba da ovlada u svakom razredu. U ovoj oblasti programa težište je na postepenom usvajanju sistema srpskog jezika počev od 1. razreda. Jezik počinje da se usvaja pomoću minimalnog broja reči upotrebljenih u osnovnim rečeničnim modelima s jasnim komunikativnim kontekstom. Odnosno, reči i njihovi oblici ne usvajaju se izolovano, već u rečeničnom, odnosno komunikativnom kontekstu. Za produktivnu upotrebu jezika nefunkcionalno je vankontekstualno učenje paradigmi (učenje samih oblika reči).

Jezička građa se iz razreda u razred postepeno proširuje i usložnjava, ona je kumulativna i nadovezuje se na prethodnu. Uvođenje novog elementa podrazumeva ovladanost prethodnim, što znači da se nova građa oslanja na prethodnu koja se kontinuirano uvežbava.

Usvajanje gramatike srpskog jezika u početnim fazama na mlađem uzrastu pretežno je nesvesno – u raznovrsnim aktivnostima učenici slušaju iskaze na srpskom jeziku, ponavljaju ih i kombinuju u odgovarajućim poznatim i bliskim kontekstima. U narednim fazama nastavnik pomaže učenicima da uoče jezička pravila i počnu da ih primenjuju.

Da bi učenik ovladao određenim fondom reči i gramatičkim elementima, neophodno je da ih razume i dugotrajno uvežbava. Na taj način stvaraju se preduslovi da ih primeni u odgovarajućoj komunikativnoj situaciji. Formalno poznavanje gramatičkih pravila ne podrazumeva i sposobnost njihove primene, te je takvo znanje korisno samo ukoliko pomaže boljem razumevanju nekih pravilnosti sistema. Odnosno, savladavanje gramatičkih pravila nije samo sebi cilj. Objašnjenje gramatičkih pravila, ukoliko nastavnik proceni da je korisno, treba da bude usklađeno s uzrastom učenika, njegovim kognitivnim sposobnostima, predznanjima u maternjem jeziku i svedeno na ključne informacije neophodne za primenu. Učenikovo poznavanje gramatičkih pravila procenjuje se i ocenjuje na osnovu upotrebe u kontekstu, bez insistiranja na njihovom eksplicitnom poznavanju.

Na nižem nivou vladanja jezikom (sredine u kojima se realizuje A program) važno je da se kod učenika razvije sposobnost razumevanja i konstruisanja iskaza koji sadrže elemente određene programom. Pritom je u produkciji (sastavljanju i kazivanju iskaza) na ovom nivou bitno da značenje poruke bude razumljivo, dok se gramatička ispravnost postiže postepeno, na tom nivou očekuju se tipične greške izazvane interferencijom i nedovoljnom savladanošću materije. Greške nisu samo znak nepoznavanja gradiva, već su upravo pokazatelj da je učenik spreman da se upusti u komunikaciju, što nastavnik treba da podstiče. To ne znači da greške uopšte ne treba ispravljati. Nastavnik odlučuje o tome kada će, na koji način i koje greške ispravljati, vodeći računa istovremeno i tome da učenika motiviše za komunikaciju i o tome da se greške postepeno redukuju.

Upravo su časovi iz oblasti Jezik pogodni za usmereno, ciljano usvajanje pojedinih segmenata, gramatičkih elemenata srpskog jezika. Tokom ovih časova preporučuje se dinamičko smenjivanje različitih aktivnosti, različitih tipova vežbi slušanja, provere razumevanja saslušanog, ponavljanje, gramatičko i leksičko variranje modela, dopunjavanja, transformisanja afirmativnih u upitne i negirane forme i sl.

Realizcija nastave *srpskog kao nematernjeg jezika* prema B programu podrazumeva određeno vladanje srpskim jezikom od početka školovanja, odnosno mogućnost bržeg napredovanja u toku školovanja. U takvim okolnostima očekuje se manja zastupljenost grešaka i njihovo brže prevladavanje. Primena B programa podrazumeva podizanje jezičke kompetencije na viši nivo, te je nastava jezika u funkciji osposobljavanja učenika za pravilno komuniciranje savremenim standardnim srpskim jezikom u skladu s jezičkim i vanjezičkim kontekstom.

Budući da učenici koji pohađaju nastavu *srpskog kao nematernjeg jezika* pohađaju i nastavu maternjeg jezika, svrsishodno je u odgovarajućim prilikama koristiti transfer znanja stečenih na maternjem jeziku i o maternjem jeziku. Nastava *srpskog kao nematernjeg* jezika treba da bude u korelaciji s nastavom maternjeg jezika.

Oblast **Jezik** u petom razredu osnovne škole

Do kraja četvrtog razreda osnovne škole očekuje se da su učenici aktivno ovladali fondom od 400–600 najfrekventnijih reči i izraza u skladu s uzrastom (A program), odnosno 600–800 reči i izraza (B program). U petom razredu fond reči i izraza koje učenici aktivno upotrebljavaju povećava se za 100–150 (A program), odnosno 150–200 (B program).

Očekuje se, takođe, da su do početka petog razreda stekli sposobnost razumevanja i konstruisanja najosnovnijih modela prostih rečenica (pri čemu se u sredinama gde se realizuje A program podrazumeva da nisu u potpunosti njima i ovladali u smislu potpune gramatičke ispravnosti).

Okvirno je predviđeno da se za oblast **Jezik** 36 časova rasporedi na 15 časova obrade novog gradiva, 15 časova uvežbavanja i 6 časova sistematizacije.

Morfološki gledano, učenici koji nastavu prate prema A programu u peti razred kreću s poznavanjem (podrazumeva se razumevanje i početak upotrebe) sledećih elemenata: nominativ jednine i množine frekventnih imenica muškog, ženskog i srednjeg roda; nominativ jednine i množine frekventnih prideva u muškom, ženskom i srednjem rodu; lične zamenice u nominativu; oblici prezenta, perfekta i futura najfrekventnijih glagola u sva tri lica i oba broja; oblik drugog lica jednine imperativa najfrekventnijih glagola. Ovo su elementi pomoću kojih se formiraju modeli prostih rečenica predviđeni da se savladaju do kraja četvrtog razreda. To su istovremeno sadržaji koji se u petom razredu ponavljaju i dalje uvežbavaju, iz faze razumevanja prelaze u fazu aktivne upotrebe. Gramatički sadržaji se najpre uvežbavaju na poznatoj leksici.

● Proste rečenice s iskazanim gramatičkim subjektom (imenice sva tri roda i oba broja, lične zamenice) i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I (sva tri lica u jednini i množini): *Oni sede*. *Marija je spavala*. *Ja ću ručati*.

● Imperativ (2. lice jednine i množine najfrekventnijih glagola) u funkciji molbe i zapovesti: *Otvori*, *molim te*, *prozor*. *Zatvorite sveske*!

● Proste rečenice s kopulativnim predikatom (frekventne imenice i pridevi u funkciji leksičkog dela predikata): *Ana je učenica*. *Trešnje su crvene*. *Ja sam gladan*.

● Imenica u akuzativu u funkciji direktnog/pravog objekta (u jednini i množini): *On pije sok*. *Mama je kupila jabuke*. *Ja imam olovku*. *Mi volimo kolače*. *Ona želi sladoled*.

● Imenica u dativu u funkciji indirektnog/nepravog objekta (objekta namene) uz glagole davanja i govorenja: *Mi smo kupili drugarici poklon*. *Učiteljica je govorila učenicima*.

● Priloške odredbe za mesto i vreme iskazane najfrekventnijim prilozima i predloško-padežnim konstrukcijama: *Milica sedi na krevetu*. *Oni sede u učionici*. *Ona putuje na more*. *Ja idem u park*. *Tata putuje danas*. *Deca su se juče igrala u dvorištu*. *Baka će doći u petak*.

**Novi osnovni sadržaji u petom razredu:**

● Priloške odredbe za mesto iskazane genitivom imenica s predlozima *ispred*, *iza*, *iznad*, *ispod*, *pored*: *Jovan stoji ispred škole*. *Mačka je spavala ispod stola*. *Ona će sedeti pored učiteljice*.

● Kazivanje punih sati: *Sada je devet sati*.

● Priloške odredbe za vreme: nazivi meseci u lokativu s predlogom *u*: *U junu ćemo brati trešnje*.

● Priloške odredbe za način iskazane načinskim prilozima: *Ti lepo pišeš*. *On je brzo pojeo užinu*.

● Složeni glagolski predikat s modalnim glagolima: *trebati*, *morati*, *moći*, *smeti*, *želeti*: *Treba da uradite peti zadatak*. *Moramo požuriti*. *Sad možeš da jedeš kolače*. *Ona sme da vozi bicikl*. *Mi želimo da idemo u dvorište*.

**Prošireni sadržaji u petom razredu:**

● Personalne proste rečenice s neiskazanim gramatičkim subjektom i glagolskim predikatom u prezentu, perfektu i futuru I (sva tri lica u jednini i množini): *Igramo se*. *Odmarali su se*. *Doručkovaću*.

● Lična zamenica u akuzativu u funkciji direktnog/pravog objekta (u jednini i množini), naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u akuzativu: *Mama zove njega*. *Mama ga zove*. *Marija ih je čekala*. *Mi ćemo ih nahraniti*.

● Lična zamenica u dativu u funkciji indirektnog/nepravog objekta (objekta namene) uz glagole davanja i govorenja; naglašeni i nenaglašeni oblici ličnih zamenica u dativu: *Donela sam joj cveće*. *Učiteljica govori tebi*. *Milan će mu objasniti zadatak*.

● Kongruentni atribut iskazan opisnim pridevom i prisvojnom zamenicom uz imenice u funkciji subjekta, objekta i leksičkog dela kopulativnog predikata: *Plava olovka je na stolu*. *Njen džemper je na stolici*. *Mi volimo toplo mleko*. *Gledali su zanimljiv film*. *Ovo je moj drug*. *Ana je dobra drugarica*.

● Priloške odredbe za mesto iskazane genitivom ličnih zamenica s predlozima *ispred*, *iza*, *iznad*, *ispod*, *pored*: *Ja sam sedela pored nje*. *Jovan stoji ispred njih*.

● Precizno određivanje vremena rečima koje označavaju vremenske jedinice (*sat*, *čas*, *minut*): *Autobus polazi u sedam sati i trideset minuta*/*Autobus polazi u sedam i trideset/Autobus polazi u pola osam*. *Film počinje u osam sati i petnaest minuta*/*Film počinje u osam i petnaest*.

● Imenice u instrumentalu za iskazivanje sredstva i društva: *Ona piše olovkom*. *Mi smo putovali autobusom*. *Milica se šeta sa sestrom*. *Oni će razgovarati s učiteljicom*.

● Priloška odredba za uzrok iskazana genitivom s predlogom *zbog*; uzročne rečenice s veznicima *jer* i *zato što*: *Bio je tužan zbog loše ocene*. *Neće ići u školu jer ima temperaturu*. *Nisu išli na izlet zato što je padala kiša*.

● Kvantifikacija iskazana osnovnim brojem i imenicom: *Na stolu su tri čaše*. *U učionici ima deset stolova*. *U torbi imam pet svezaka*. *Kupi dva sladoleda*.

KNjIŽEVNOST

**Program A** predmeta *srpski kao nematernji jezik* namenjen homogenoj sredini, učenicima koji veoma retko imaju kontakata sa govornicima čiji je maternji jezik srpski. Poznavanje jezika je na osnovnom (elementarnom) nivou, komunikacija na srpskom jeziku se veoma teško ostvaruje, gramatički modeli su neuvežbani pošto nemaju prilike da koriste srpski jezik, njihov rečnik ne sadrži veliki broj reči, reči veoma lako iz aktivnog fonda prelaze u pasivni i budu zaboravljene, leksika se usvaja sporije nego kod učenika heterogene sredine, interferencijske greške se često pojavljuju u tolikom obimu da sputavaju razumevanje rečenice; iz ovih razloga bi akcenat trebalo da bude na leksici i jezičkim obrascima (modelima) koji će im obezbediti temelj za jednostavnu komunikaciju na srpskom jeziku.

Ponuđeno je petnaest tekstova, program predviđa da se obradi deset, nastavnik odlučuje koji tekstovi najviše odgovaraju učenicima. Osnovni kriterijum za izbor tekstova je nivo poznavanja jezika učenika. Pored deset tekstova nastavnik, po slobodnom izboru, treba da obradi još dva teksta vodeći računa o nivou poznavanja jezika i intersovanjima učenika. Preporučuje se da tekstovi budu u vezi sa svakodnevnim životom, aktuelnim dešavanjima u mestu ili široj zajednici (selo, grad, region). Tekstovi treba da budu u funkciji obogaćivanja leksike neophodne za svakodnevnu komunikaciju na osnovnom nivou.

Za svaki tekst je predviđeno po tri časa. Za oblast Književnost predviđeno je ukupno 36 časova (10 tekstova + 2 teksta po slobodnom izboru nastavnika).

Oblast nastavnog programa **Književnost** predstavlja polazište za postizanje komunikativne funkcije jezika. Osnovna funkcija književnoumetničkih tekstova, odnosno adaptacija, jeste osposobljavanje učenika za komunikativnu upotrebu jezika, usmenu i pismenu komunikaciju na srpskom jeziku zasnovanu na učenicima poznatim temama iz svakodnevnog života.

Funkcije adaptiranog književnog teksta u A programu:

● usvajanje leksike određenog tematskog kruga potrebne za svakodnevnu komunikaciju,

● čitanje, odnosno slušanje teksta u funkciji uvežbavanja razumevanja pisanog i govornog jezika, uvežbava se čitanje u sebi i čitanje sa razumevanjem,

● zadaci u vezi sa tekstom razvijaju umenje razumevanja teksta, uvežbava se veština pisanja, sastavljanje i pisanje rečenica koje sadrže poznatu leksiku uz uvežbavanje osnovnih jezičkih obrazaca, kao i razvijanje sposobnosti sastavljanja rečenica govornog jezika (prilikom pisanih i govornih vežbi tolerišu se interferencijske greške koje ne ometaju razumevanje rečenice),

● odgovori na pitanja (usmeno i pismeno) pomažu učeniku da razvije mehanizme sastavljanja rečenica na srpskom jeziku, odnosno izlaganje na srpskom jeziku uz vidno prisustvo interferencijskih grešaka, uputno je da nastavnik vrši korekcije ukazujući na pravilne oblike,

● reprodukcija teksta ili prepričavanje razvijaju sposobnost upotrebe jezika, učenik treba da se izrazi koristeći više rečenica, da formira i razvija govorne sposobnosti.

**Obrada teksta** i uvežbavanje se prepliću, stoga tri časa namenjena jednom tekstu predstavljaju istovremeno usvajanje, uvežbavanje i upotrebu novih reči i izraza, zatim uvežbavanje jezičkih obrazaca, pisanja, čitanja, govora i razumevanja pisanog i govornog teksta.

Rad na tekstu obuhvata:

1. **Semantizaciju nepoznatih reči** (prevod reči na maternji jezik): semantizacija može da se izvede pomoću učenicima poznatih sinonima, vizuelnim prikazivanjem reči, postavljanjem reči u kontrastne parove (mali–veliki), opisivanjem reči jednostavnim rečenicama, nastavnik mora da vodi računa da rečenica kojom opisuje nepoznatu reč sadrži učenicima poznate reči. Prevod je opravdan samo u slučaju kada ne postoje druga sredstva za objašnjenje značenja reči. Preporučuje se upotreba rečnika na času.

2. **Glasno čitanje** teksta (prevod teksta), interpretativno (prvo) čitanje teksta: savetuje se da nastavnik čita tekst, na ovaj način učenici čuju pravilan izgovor reči, pošto učenici homogene sredine retko imaju prilike da čuju srpski jezik, nastavnikovo glasno čitanje je od izuzetne važnosti.

3. **Kontekstualizacija nove leksike**: neophodno je da učenici nove reči postave u rečenični kontekst kako bi se leksika uvežbavala paralelno sa konstruisanjem rečenica. Rečenice treba da sadrže malo elemenata (proste/prostoproširene) da bi se izbegao veliki broj interferencijskih grešaka koje neminovno nastaju u složenim rečenicama. Ukoliko rečenica sadrži previše grešaka, postaje nerazumljiva slušaocu. Kontekstualizacija novih reči je bitan elemenat funkcionalne upotrebe jezika pošto navodi učenika da sastavlja rečenice i aktivira rečnički fonda i jezičke obrasce.

4. **Pitanja u vezi sa tekstom** (u pisanoj formi i usmeno): proces razumevanja teksta ima više etapa, tek kada se nova leksika usvoji i primeni u rečenicama može da se pređe na nivo razumevanja teksta. Nivo na kojem je učenik razumeo tekst može da se utvrdi postavljanjem pitanja u vezi sa tekstom. Pitanja treba da se zasnivaju na leksici koju su ranije usvojili uz upotrebu novih reči obrađenih u tekstu. Uputno je da pitanja budu kratka (Šta ima u Vesninoj torbi? – tekst *Vesna i torba*). Korisno je da deo pitanja bude u pisanoj, a deo u govornoj formi. Značajno je da se posveti podjednaka pažnja i pisanju i govoru. Ovako se ostvaruju i pisane i govorne vežbe.

5. **Pitanja povodom teksta** (u pisanoj formi i usmeno): učenici uvežbavaju i ostvaruju komunikaciju na srpskom jeziku zasnovanu na poznatoj leksici uz veliki broj interferencijskih grešaka. Pitanja treba da budu u skladu sa leksičkim fondom kojim učenici raspolažu (Šta ima u tvojoj torbi? – pitanje povodom teksta *Vesna i torba*). Ovo je sledeći nivo u procesu usvajanja jezičkih veština čiji je cilj navođenje učenika da ostvare komunikaciju na srpskom jeziku. Ovaj cilj je često veoma teško postići kod učenika homogene sredine, ali je neophodno navesti učenika da u pismenoj formi ili u govoru izrazi upotrebi određene reči ili izraze na srpskom jeziku.

6. **Razgovor o tekstu**: u ovom delu se mogu ostvariti elementi književnosti u predmetu Srpski kao nematernji jezik u A programu. U skladu sa leksikom kojom učenici raspolažu razgovor se zasniva na prepoznavanju glavnih likova, aktivnosti koje se vezuju uz glavne likove, isticanju osobina likova iz teksta. Kao deo procesa uvođenja učenika u upotrebu jezika uputno je da se izvede dramatizacija teksta čiji je cilj navođenje učenika da sastavljaju rečenice potrebne u govornim situacijama. (*Vesna*: Moja torba je stara. *Olovka*: Šta radiš, Vesna? Zašto stavljaš puno stvari u torbu? U torbi nema mesta. *Tata*: Vesna, treba da kupim novu torbu. *Vesna*: Tata, molim te, kupi mi novu torbu. – dramatizacija teksta *Vesna i torba*).

7. **Oblikovanje** kratkog teksta u pismenoj formi ili usmeno na osnovu adaptiranog književnog teksta: ovaj nivo upotrebe srpskog jezika u pisanoj ili govornoj formi predstavlja glavni cilj oblasti Književnost u A programu. Pokušaj samostalnog (u paru ili u grupi) sastavljanja kraćeg teksta od pet ili šest rečenica predstavlja viši nivo u ostvarivanju komunikativne funkcije jezika. Učenici razvijaju mehanizam upotrebe jezičke građe i jezičkih obrazaca, spajanje reči u rečenice uz poštovanje gramatičkih struktura, zatim spajanje više rečenica u kraći tekst. Proces se odnosi i na govorni i na pisani tekst.

**Vrednovanje** treba da bude zasnovano na individualnom napredovanju učenika uzimajući u obzir mogućnosti i sposobnosti učenika. Pri ocenjivanju pažnja treba da bude usmerena na nivo razvoja reproduktivnih sposobnosti učenika, obim proširivanja leksičkog fonda, nivo smanjivanja interferncijskih grešaka u pisanoj i usmenoj formi.

Treba imati u vidu nivo poznavanja jezika: učenici homogene sredine sporadično ostvaruju direktan kontakt sa govornicima kojima je srpski maternji jezik, sa srpskim jezikom se sreću samo na časovima srpskog kao nematernjeg jezika. Rezultat je da učenici srpski jezik koriste na elementarnom nivou. Jezičke modele usvajaju sporije, gramatičke kategorije koriste uz mnogo grešaka, imaju problema pri slušanju, odnosno razumevanju srpskog jezika čak i u slučajevima kada su im sve reči govornog teksta poznate. Cilj književnosti je da se pomoću teksta (pismena forma) i putem razgovora o tekstu i povodom teksta (govorni čin) učenici osposobe za funkcionalnu upotrebu srpskog jezika na elementarnom nivou.

**B program:**

Književnoumetnički tekstovi u nastavi *srpskog kao nematernjeg jezika* imaju višestruku funkciju. Čitajući i tumačeći književnoumetnička dela i izabrane odlomke najznačajnijih srpskih pisaca, učenici će imati priliku da se upoznaju sa srpskom kulturnom baštinom i tako bolje razumeju sličnosti i razlike koje postoje između kulture naroda kojem pripadaju i kulture naroda čiji jezik uče. Tekstovi istovremeno predstavljaju izvor nove leksike i polaznu osnovu za dalji rad – razgovore, čitanje, interpretaciju, različite vrste govornih i pismenih vežbi i druge aktivnosti.

U oblasti nastavnog programa **Književnost** navedeni su tekstovi usklađeni sa uzrasnim karakteristikama i jezičkim mogućnostima učenika. Dati predlog dela nastavnik će prilagođavati potrebama svojih učenika. Naime, od predloženih dela deset je obavezno za obradu, a nastavniku je ostavljena sloboda da proceni kojim će od preporučenih dela spisak proširivati. Za svaki tekst je predviđeno po tri časa. Za oblast Književnost predviđeno je ukupno 36 časova (10 tekstova + 2 teksta po slobodnom izboru nastavnika).

Za učenike koji *srpski kao nematernji jezik* budu savlađivali po programu koji je namenjen onima koji uče i žive u heterogenim jezičkim sredinama ili im je maternji jezik jedan od slovenskih jezika, predloženi su autentični književnoumetnički tekstovi ili odlomci iz njih. Ipak, postoje značajne razlike između učenika koji žive u heterogenoj sredini, a čiji je maternji jezik neslovenski, i učenika čiji je maternji jezik slovenski. Ove razlike je neophodno uzeti u obzir prilikom izbora tekstova za obradu i izrade udžbenika. Stoga se preporučuje autorima udžbenika i nastavnicima da neka od predloženih dela adaptiraju, skrate i prilagode jezičkom znanju i mogućnostima učenika čiji je maternji jezik neslovenski. Nastavnici, koji rade s učenicima čiji maternji jezik pripada grupi slovenskih jezika, mogu se opredeljivati za autentična dela.

Bavljenje književnoumetničkim tekstom podrazumeva različite metodičke postupke koji će biti usmereni na njegovo što bolje razumevanje i tumačenje. Rad na tekstu sastoji se iz nekoliko etapa: uvodnog razgovora sa semantizacijom manje poznatih reči i izraza (ova etapa je posebno važna za učenike čiji jezik nije slovenski); prostorne i vremenske lokalizacije teksta; izražajnog čitanja; kratke provere umetničkog doživljaja i razumevanja teksta; razgovora o tekstu i njegovog tumačenja (različitih analitičko-sintetičkih postupaka kojima će se otkrivati estetske vrednosti dela, važne pojedinosti u njemu i mesta sa posebnom ekspresivnošću); povezivanja dela sa ličnim doživljajima i iskustvima učenika. Svaka od navedenih etapa zavisi od prirode teksta kao i od predznanja i mogućnosti učenika.

Uvodni razgovor i semantizacija manje poznatih reči i izraza biće za neke učenike od izuzetne važnosti za razumevanje dela i stoga im je potrebno posvetiti posebnu pažnju. O izboru reči za semantizaciju odlučuje nastavnik uvažavajući predznanja svojih učenika. Leksiku je najbolje semantizovati tokom uvodnog razgovora i pre prvog čitanja teksta kako bi se obezbedilo razumevanje sadržaja teksta nakon prvog čitanja. Reči se mogu semantizovati na različite načine – vizuelnim nastavnim sredstvima, demonstracijom, posredstvom sinonima i antonima, različitim opisnim definicijama i, ukoliko je to neophodno, reč se može i prevesti na maternji jezik učenika. Nije potrebno da sve reči koje se semantizuju uđu u aktivan leksički fond učenika, pojedine mogu ostati u pasivnom fondu. Leksika za koju se proceni da treba da uđe u aktivan leksički fond učenika, treba da bude zastupljena tokom razgovora o tekstu i njegove interpretacije, a korisno je osmisliti i različite leksičke vežbe koje će doprineti ostvarivanju ovog cilja. Učenike ovog uzrasta treba uvoditi i u korišćenje rečnika jer je ono sastavni deo čitanja. Važno je da se služe i dvojezičnim i jednojezičnim rečnicima i da ovladaju tehnikom pronalaženja reči i značenja koje reč ostvaruje u datom kontekstu. Rečnici predstavljaju veliku pomoć za čitanje i razumevanje tekstova različitih žanrova, naročito su korisni prilikom samostalnog čitanja.

Mnogi tekstovi, posebno odlomci iz obimnijih književnih dela, zahtevaće i lokalizaciju kako bi bili pravilno shvaćeni i doživljeni. Lokalizacija će u nekim slučajevima podrazumevati prepričavanje sadržaja koji prethode odlomku koji se obrađuje ili, na primer, davanje podataka o autoru. Nekad će biti neophodno delo smestiti u prostorne i vremenske okvire i protumačiti društvene, istorijske i druge okolnosti u kojima se radnja odvija.

Čitanje teksta je od velike važnosti za njegovo razumevanje i doživljavanje. U nastavi književnosti javljaju se različiti oblici čitanja. Razumevanje, doživljavanje i tumačenje teksta uslovljeno je kvalitetom čitanja. Važno je da prvo interpretativno čitanje teksta obavi nastavnik ili da učenici poslušaju kvalitetan zvučni zapis. Ovako će se obezbediti pravilno razumevanje i bolji umetnički doživljaj teksta. Mnoga dela zahtevaće jedno ili više ponovljenih čitanja naglas ili u sebi usmerenih ka određenom cilju. Potrebno je da učenici ovladaju tehnikama glasnog čitanja i čitanja u sebi. Čitanje u sebi može biti u funkciji boljeg razumevanja teksta i ono uvek treba da bude usmereno od strane nastavnika i istraživačko. Učenici će, čitajući u sebi, pronalaziti u tekstu različite informacije kojima će potkrepljivati i svoje mišljenje i stavove, uvežbavaće brzo čitanje i osposobljavaće se za samostalno učenje. Cilj čitanja naglas jeste ovladanje tehnikom čitanja i savlađivanje važnih činilaca glasnog čitanja (izgovora i intonacije reči i rečenice, jačine glasa, pauza). Ovim putem učenici se postepeno uvode u izražajno čitanje. Ono se uvežbava na pažljivo odabranim epskim, lirskim i dramskim tekstovima. Izražajno čitanje uvežbava se na prethodno obrađenim tekstovima, planski i uz dobru pripremu. Nastavnik treba da osposobi učenike da usklade jačinu glasa, intonaciju, ritam, tempo, pauze sa prirodom i sadržinom teksta kako bi izražajno čitanje bilo što uspešnije.

Jedan od važnih oblika rada jeste učenje napamet i izražajno kazivanje kratkih odlomaka iz odabranih književnoumetničkih tekstova u stihu i prozi (lirskih pesama, odlomaka iz proznih i dramskih tekstova). Učenike treba postepeno voditi od glasnog čitanja ka izražajnom čitanju i kazivanju napamet naučenih odlomaka.

Tumačenje teksta umnogome će zavisiti od sredine u kojoj se nastava realizuje, predznanja učenika i njihovog maternjeg jezika. Sa učenicima koji savlađuju program za srednji nivo, tumačenje teksta imaće više obeležja razgovora o važnim pojedinostima u njemu – događajima, likovima, mestu i vremenu odvijanja radnje. Razgovori o tekstu treba da obezbede pravilno razumevanje događaja, uočavanje veza između događaja i likova, tumačenje postupaka glavnih junaka i njihovih osobina. Bez obzira na to što za ove razgovore nije nužno da učenici znaju stručnu terminologiju (osnovni motiv, epitet, opisna lirska pesma), oni se ne smeju svesti na puko prepričavanje sadržaja teksta. Razgovor o tekstu nastavnik treba da vodi tako da omogući učenicima da u njemu ispolje što veću kreativnost, da im postavlja problemske zadatke, navodi ih da razmišljaju o uzročno-posledičnim vezama u delu, podstiče ih da slobodno maštaju i iznose svoje utiske o umetničkim slikama u delu.

Sa naprednijim učenicima nastavnik može ostvariti kompleksniju analizu i interpretaciju dela tokom koje će učenici izvoditi složenije zaključke o događajima i likovima, otkrivati ekspresivna mesta u delu i iznositi svoje utiske o njima služeći se osnovnom terminologijom teorije književnosti. U nastavi *srpskog kao nematernjeg jezika* nastavnik treba da se oslanja na književnoteorijska znanja koje su učenici stekli na svom maternjem jeziku i da ih aktivira kad god je to moguće. Tako, na primer, prilikom obrade književnih dela i odlomaka, treba računati na to da su učenici u maternjem jeziku usvojili osnovne književnoteorijske pojmove: tema, motiv, glavni lik i dr. U skladu sa Opštim standardima postignuća za Srpski kao nematernji jezik, poznavanje terminologije iz teorije književnosti očekuje se samo od učenika naprednog nivoa. Oni će, na primerima izabranih dela i odlomaka iz srpske književnosti, proširivati saznanja koja su stekli na svom maternjem jeziku i bogatiti ih novom primerima.

Nakon razgovora o sadržaju dela i njegove interpretacije, potrebno je sa učenicima razgovarati i o ličnim doživljajima koji su izazvani delom – podsticati ih da dovode u vezu delo sa svojim ličnim iskustvima, dopustiti im da postavljaju pitanja, stvoriti u učionici uslove u kojima će se razvijati dijalog i diskusija.

Veoma je važno da učenici aktivno učestvuju u svim etapama rada, da iznose svoja osećanja, zapažanja, mišljenja, zaključke i da ih obrazlažu. Učeničke aktivnosti ne smeju biti ograničene samo na rad na času. U obradu teksta učenike treba uvoditi zadavanjem različitih pripremnih zadatka, koje će oni rešavati kod kuće. Nakon obrade teksta važno je da učenici stečena znanja funkcionalno primenjuju u daljem radu – prilikom izrade domaćih zadataka, samostalnog čitanja i usvajanja znanja iz drugih nastavnih predmeta. Nastavniku i učenicima će stečena znanja i veštine biti dragocena za interpretaciju novih književnih dela.

Kad god je to moguće, nastavu književnosti potrebno je povezivati sa nastavom jezika, uspostavljati unutarpredmetnu i međupredmetnu korelaciju. Ona će doprineti svestranijem sagledavanju sadržaja, a učenici će steći kvalitetnija i trajnija znanja.

JEZIČKA KULTURA

Realizacija nastavnih sadržaja *srpskog kao nematernjeg jezika* podrazumeva kontinuitet u bogaćenju učeničke jezičke kulture. To je jedna od primarnih metodičkih obaveza nastavnika koja se ostvaruje uočavanjem sposobnosti svakog deteta za odgovarajući nivo komunikativne kompetencije i u skladu sa tim prilagođavanje jezičkog materijala, što treba da rezultira funkcionalnom upotrebom jezika u nastavi, ali i u svim ostalim životnim okolnostima, u školi i van nje, gde je valjano jezičko komuniciranje uslov za potpuno sporazumevanje. Jezička komunikacija podrazumeva vladanje receptivnim i produktivnim jezičkim kompetencijama – slušanje, čitanje, pisanje i govorenje. Osnovno obeležje savremenog metodičkog pristupa nastavi jezika i jezičke kulture jeste razvijanje učeničkih sposobnosti u sve četiri aktivnosti uporedo i njihovo prilagođavanje kognitivnim sposobnostima i jezičkom okruženju učenika. Ishodi u oblasti Jezička kultura koncipirani su tako da, sa jedne strane, obezbede ostvarivanje minimuma jezičkih kompetencija, ali i da, sa druge strane, ne ograniče učenike koji su u mogućnosti da ostvare veći napredak. Zbog specifičnosti ove nastave, predviđene ishode (pre svega kada su u pitanju homogene jezičke sredine) potrebno je ostvarivati kroz jezičke aktivnosti (kompetencije) koje su, sa metodičkog aspekta, sličnije nastavi stranog nego maternjeg jezika.

**Slušanje** je prva jezička aktivnost sa kojom se učenici susreću u nastavi *srpskog kao nematernjeg* jezika. Ona omogućava učeniku da upozna melodiju jezika, a zatim i njegov glasovni sistem, intonaciju reči i rečenice. Konačni cilj slušanja treba da bude razumevanje, kao preduslov za verbalnu produkciju, odnosno – komunikaciju.

**Čitanje** je jezička aktivnost koja podrazumeva poznavanje grafijskog sistema jezika (slova), njihove glasovne realizacije, povezivanje glasova u reči i spajanje reči u rečenicu, uz poštovanje odgovarajućih ritmičkih i prozodijskih pravila. Cilj čitanja mora da bude razumevanje pročitanog jer samo tako ono predstavlja jezičku kompetenciju, a ne puku verbalizaciju slovnih karaktera.

**Pisanje** je produktivna jezička kompetencija koja podrazumeva iskazivanje jezičkog sadržaja pisanim putem, upotrebom odgovarajućih slovnih karaktera i pravopisnih pravila. Srpski jezik ima vrlo razvijen sistemom glasova distinktivne vrednosti za koje često ne postoje ekvivalenti u drugim jezicima, o čemu je potrebno voditi računa i nastojati da se svi glasovi i slova usvoje u standardnim oblicima. Druga karakteristika srpskog pisma proističe iz fonetskog pravopisa, po kome svakom glasu odgovara jedno slovo. Ovo je posebno karakteristično u pisanju ličnih imena stranog porekla. I konačno, srpski jezik ima dva pisma – ćirilicu i latinicu, a učenik, još u prvom ciklusu obrazovanja, treba da usvoji oba. Cilj pisanja je jezičko izražavanje pisanim putem, te, prema tome, podrazumeva razumevanje.

**Govorenje** je najsloženija jezička kompetencija koja podrazumeva vladanje svim elementima jezika (fonetsko-fonološkim, morfološkim, sintaksičkim i leksičkim). Govorenje se najčešće realizuje u dijaloškoj formi, te prema tome podrazumeva razumevanje (sagovornika). Pored toga, govorenje je veština koja zahteva određenu brzinu i pravovremenu reakciju, kako u verbalnom tako i u semantičkom smislu. Kao produktivna kompetencija, zajedno sa pisanjem, omogućava učeniku da se izrazi na srpskom jeziku, postavi pitanje, interpretira neki sadržaj i učestvuje u komunikaciji sa drugima.

Ove četiri veštine su kroz ishode dva programa vertikalno povezane tako da jasno opisuju gradaciju postignuća učenika u oblasti Jezička kultura.

Sadržaji po temama predstavljaju leksičko-semantički okvir unutar koga se funkcionalno realizuju jezički sadržaji. Tematske jedinice prezentuju realne, svakodnevne okolnosti u kojima se ostvaruje komunikacija. Pored 14 tematskih jedinica postoji i netematizovana leksika koja je potrebna za komunikaciju bez obzira na temu. Za svaku tematsku jedinicu predložene su tematske grupe koje treba da se popune odgovarajućom leksikom, u okviru preporučenog broja novih reči (100–150). Npr. u 3. tematskoj jedinici *Mesto za život* u **osnovnom sadržaju A programa** predviđene su tematske grupe: *nazivi prostorija* i *delovi nameštaja*. Uz pretpostavku da su u prethodnim razredima u okviru ove tematske jedinice naučene reči *kuća, stan, selo, grad*, u petom razredu učenici treba da ovladaju i rečima koje detaljnije opisuju unutrašnjost stambenog prostora. U **proširenom sadržaju** predviđeno je da učenici, pored ove, ovladaju i leksikom iz tematskih grupa *kućni aparati*, *dvorište*, *bašta*, dok u **B programu osnovnog sadržaja** učenici treba da imenuju i *vrste grejanja* u stambenim objektima. **Prošireni sadržaj B programa** ne prepoznaje ograničenja u izboru leksike. Ovakva horizontalna vrsta gradacije primenjena je u svim tematskim jedinicama.

Izbor leksike je delimično uslovljen sadržajem iz oblasti Jezik i Književnost, ali pre svega zavisi od procene nastavnika o potrebnosti odgovarajućih leksema i njihove frekventnosti, radi postizanja informativnosti i prirodnosti u komunikaciji. Mnoge reči nisu vezane samo za jednu tematsku jedinicu već se preklapaju i povezuju u nove semantičke nizove, što nastavnik treba da podstiče dobro osmišljenim pismenim i verbalnim vežbama.

Tematske jedinice su iste za sve razrede, ali se u svakom sledećem razredu povećava (dopunjava) broj tematskih grupa, te time i broj leksema. Pored selektivnog pristupa leksici, posebnu pažnju treba obratiti na njenu kvantifikaciju tokom jedne nastavne jedinice. Na jednom času ne bi trebalo uvoditi više od pet novih reči, čije značenje će se objasniti i provežbati u njenim tipičnim realizacijama unutar rečenice (kontekstualizacija leksike). Najefikasnije bi bilo da za svaku novu reč svaki učenik osmisli (minimalni) kontest, odnosno rečenicu. Na ovaj način nastavnik stiče uvid o učenikovom razumevanju značenja reči, pored novih sadržaja podstiče upotrebu i ranije stečenih znanja iz leksike i gramatike, a učenici stiču samopouzdanje time što su u stanju da verbalno (ili pismeno) proizvedu iskaz na srpskom jeziku.

Funkcionalno i ekonomično povezivanje podoblasti predmeta *srpski kao nematernji jezik* (Jezik, Književnost i Jezička kultura) omogućava savladavanje njihovih sadržaja i ostvarivanje predviđenih ishoda na prirodan i naizgled spontan način, čineći da jedni sadržaji proizilaze iz drugih, dopunjuju se i preklapaju. Na odabranim delovima književnoumetničkih, neumetničkih i namenski pravljenih tekstova mogu se razvijati različite komunikativne kompetencije; govornim vežbama se definišu smernice za izradu pismenih sastava; kreativne aktivnosti u nastavi doprinose razvoju usmenog i pismenog izražavanja, čitanje sa razumevanjem utiče na bogaćenje leksike i fluentnost govora, itd. Usklađenost ishoda sa jezičkim kompetencijama omogućava nastavniku ne samo kumulativno praćenje napretka svakog učenika, nego i uočavanje problema u razvijanju pojedinih kompetencija, što umnogome olakšava proces nastave i učenja jezika.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Pored standardnog, sumativnog vrednovanja koje još uvek dominira u našem sistemu obrazovanja (procenjuje znanje učenika na kraju jedne programske celine i sprovodi se standardizovanim mernim instrumentima – pismenim i usmenim proverama znanja, esejima, testovima, što za posledicu ima kampanjsko učenje orijentisano na ocenu), savremeni pristup nastavi pretpostavlja **formativno vrednovanje** – procenu znanja **tokom** savladavanja nastavnog programa i sticanja odgovarajuće kompetencije. Rezultat ovakvog vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o tome koje kompetencije su dobro savladane, a koje ne (npr. učenik zadovoljavajuće razume pročitani tekst, ali slabo razume govoreni tekst: zadovoljavajuće piše u skladu sa pravilima, ali u govoru ne poštuje pravila kongruencije itd.), kao i o efikasnosti odgovarajućih metoda koje je nastavnik primenio za ostvarivanje cilja. Formativno merenje podrazumeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima, a najčešće tehnike su: realizacija praktičnih zadataka, posmatranje i beleženje učenikovih aktivnosti tokom nastave, neposredna komunikacija između učenika i nastavnika, registar za svakog učenika (mapa napredovanja) itd. Rezultati formativnog vrednovanja na kraju nastavnog ciklusa treba da budu iskazana i sumativno – brojčanom ocenom. Ovakva ocena ima smisla ako su u njoj sadržana sva postignuća učenika, redovno praćena i objektivno i profesionalno beležena.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje, osim postignuća učenika, i proces nastave i učenja, kao i sebe i sopstveni rad. Sve što se pokaže dobrim i korisnim nastavnik će koristiti i dalje u svojoj nastavnoj praksi, a sve što se pokaže kao nedovoljno efikasnim i efektivnim trebalo bi unaprediti.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **STRANI JEZIK** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja stranog jezika je da se učenik usvajanjem funkcionalnih znanja o jezičkom sistemu i kulturi i razvijanjem strategija učenja stranog jezika osposobi za osnovnu pismenu i usmenu komunikaciju i stekne pozitivan odnos prema drugim jezicima i kulturama, kao i prema sopstvenom jeziku i kulturnom nasleđu. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

**ENGLESKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode;  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva;  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode;  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.).  **Sadržaji**  *Hello. Hi. I’m Maria. What’s your name? I’m/My name is… Tony is 11. How old are you? I live in (town, city, village). Where do you live? I live at number 46 Black Street. My best friend lives next door. What’s your address? What’s your phone number? Have you got/Do you have an email address? These are my parents. Their names are … I can’t play tennis, but I can do karate. Can you play the guitar?My birthday is on the 21st of May. When is your birthday? This is Miss May. She’s my teacher. This is Mr Crisp. He’s my tennis coach.*  *The Present Simple Tense* za izražavanje stalnih radnji.  *Have got/Have* za izražavanje posedovanja.  Lične zamenice u funkciji subjekta *– I, you …*  Prisvojni pridevi *– my, your…*  Pokazne zamenice *– this/these, that/those*  Pitanja sa  *Who/What/Where/When/How(old)…*  Osnovni brojevi (1–1000).  Predlozi za izražavanje mesta – *in, at…*  Predlozi za izražavanje vremena *– in, on, at...*  Upotreba neodređenog člana sa imenicama u jednini.  Izostavljanje člana ispred naziva sportova.  Upotreba određenog člana uz nazive muzičkih instrumenata.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; titule uz prezimena osoba *(Mr, Miss, Mrs, Ms, Sir)*; imena i nadimci; način pisanja adrese. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta;  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Who’s the boy with short fair hair and a black jacket? What’s Maria wearing? She’s wearing a nice white T-shirt and dark blue jeans. My brother is clever, but lazy. My best friend is kind and fiendly. There is/isn’t a cinema/hospital in my town. There are two big bookshops in my town. What’s this/that over there? It’s a sports centre. How far is it? Zebras are white wild animals with black and white stripes. A cheetah is a fast, dangerous animal. How deep is the Adriatic Sea/the Pacific Ocean? How long is the Danube/the Thames River? Layla is prettier than Susan. Who’s the best student in your class? This car is more expensive than that one. London is larger than Belgrade. About eight million people live there. Belgrade is much smaller, but…* |
|  |  | *The Present Simple Tense* i *The Present Continuous Tense* za izražavanje radnji i stanja u sadašnjosti  Glagoli *have got, to be* za davanje opisa  Pitanja sa *Who/What/Where/When/Which/How (old, far, deep, long…)*  Egzistencijalno *There is/are…*  Upotreba određenog člana sa imenicama koje označavaju lica i predmete koji su poznati sagovorniku, kao i uz imena reka, mora i okeana.  Upotreba/izostavljanje određenog člana uz imena gradova i država.  Poređenje prideva (pravilno i nepravilno poređenje).  **(Inter)kulturni sadržaji:** geografske karakteristike Velike Britanije; biljni i životinjski svet. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih;  – uputi jednostavan predlog;  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje; | **Jezičke aktivnosti**  **u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge;  usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *I think we can go out this afternoon. Why not? Let’s do it. Sorry. I can’t. I must do my homework. Sorry, I think that’s boring. Let’s do something else. How about going to the cinema? Great. What time? See you then.*  *Let’s make pancakes. That’s a good idea. What shall we do? Let’s play Monopoly. Why don’t we meet at the sports centre? What time? Half past two. Fine. I’ll see you at the sports centre at half past two.*  *Would you like to come to my birthday party on Sunday? I’m sorry, but I can’t make it. I’d love to, thanks.*  Imperativ  *How about* + glagolska imenica  *Why don’t we* + infinitivna osnova glagola  *Would you like* + infinitiv glagola  Modalni glagoli za izražavanje predloga – *can/could/shall*  Glagol *will* za izražavanje odluka  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi jednostavne molbe i zahteve;  – zatraži i pruži kratko obaveštenje;  – zahvali i izvine se na jednostavan način;  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštenje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *Can I help you? It’s OK, I can do it*. *May I ask a question? Sure. What do you want? Do you want an orange? Yes, please. No, thank you. Can you pass me an orange, please? Of course, here you are. Thank you very much/so much. I want an apple. Can I have this one? Anything else? Can I borrow your pen? Sorry, you can’t. I want to go home. Can we buy lemonade there? No, we can’t. Oh no. I’m sorry. When does the movie start? It starts at 8.*  Modalni glagoli za izražavanje molbe i zahteva – *can/could/may.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje;  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.); | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Drag (the word) and drop it in the correct place. Throw the dice. Move your token… Press the button and wait. Insert the coin in the slot. Peel the onions and chop them. Put the saucepan on the stove.*  Imperativ  Lične zamenice u funkciji objekta *– me, her, him…*  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovri na nju;  – uputi prigodnu čestitku;  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *Children in Britain usually have their birthday parties at home. Everybody sings Happy Birthday! In Britain, people open their presents on Christmas Day. On Easter Sunday children often hunt for eggs. Happy Valentine’s Day! Same to you! Roses are red, violets are blue, my heart is full of love for you. In my country we celebrate a lot of different festivals, but my favourite is... Good luck! Congratulations! Well done! Lucky you! I’m so happy for you! I’m sorry to hear that/about that! It’s a pity!*  *The Present Simple Tense* za izražavanje uobičajenih radnji.  Izostavljanje člana ispred naziva praznika.  Izostavljanje člana ispred imenica upotrebljenih u opštem smislu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti;  – razmeni informacije koje se odnose na datu komunikativnu situaciju;  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskaza u vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *I live in a flat on the first floor. What do you usually do on Sundays? Do you live in a house or in a flat? My sister doesn’t go to school. What time do you go to bed/does she get up? He never tidies his room. I can clean my dad’s car. When do Americans celebrate Halloween? When does winter start? Where do penguins live? What are you doing at the moment? I’m feeding my cat. We’re going on a school trip today. They’re having dinner now. I normally go to school by bus, but today I’m going on foot. I’m doing my homework. I always do it after dinner. I can speak three languages, but now I’m speaking English. I am good at maths.*  *The Present Simple Tense* za izražavanje uobičajenih i stalnih radnji  *The Present Continuous Tense* za izražavanje trenutnih i privremenih radnji  Modalni glagol *can* za izražavanje sposobnosti  Prilozi za učestalost – *usually, often…*  Predlozi za izražavanje pravca kretanja – *to, from...*  Predlozi za opisivanje načina kretanja *– by (car), on (foot)...*  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti;  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti;  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti;  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl.; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti;  usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija  projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *Where were you at eight o’clock last Saturday? I was at home. What was on TV last night? What time was it on? I watched/didn’t watch TV last night. I played volleyball on Monday. What did you do? We went to Paris in July. We travelled by plane. Where did you spend*  *your summer holiday? How did you travel? I lost my passport yesterday. Did you have a good time on holiday? Yes, we did./No, we didn’t. I could swim when I was five. I couldn’t ski last year.*  *The Past Simple Tense* pravilnih i najčešćih nepravilnih glagola  Modalni glagol *could* za izražavanje sposobnosti u prošlosti  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji, epohalna otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijska ličnost, pisac, |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih;  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama;  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *I would like/want to be a doctor when I grow up. He would like a new mobile phone/to go out with his friends. I’m going to do my homework in the afternoon. What are you going to do this afternoon? My parents are going to visit their friends this evening, so I’m going to play all my favourite computer games. Oh! Are you?*  *The Present Simple Tense (want)*  *Would like* + imenica/infinitiv glagola.  *Going to* za izražavanje budućih planova.  Upotreba neodređenog člana uz nazive zanimanja.  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima;  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba;  predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *I’m hot/cold/hungry/thirsty… Take off/Put on your coat. Why don’t you take a sndwich/a glass of water? Do you want some juice/biscuits too? Yes, please. Would you like some fruit? I’m tired. What shall we do? Why don’t we stop and take some rest? How about going home? I’m happy to see you. I’m glad/sorry to hear that. Oh dear! It’s a pity!*  *The Present Simple Tense (be, want)*  Imperativ  *Why don’t we/you* + infinitivna osnova glagola  *How about* + glagolska imenica  *Would like* + imenica/infinitiv glagola  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih;  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama;  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *Which room is it in? Where’s the library?*  *It’s on the left/right. Is the sofa by the door? What’s next to/near the table? Where are the (books)? They’re on the top/bottom shelf. It’s in front of/behind the wardrobe. Where do you do your homework? Where is she? She’s at the supermarket/in/at the park… The bakery is between the school and the supermarket. How wide/long/deep is the river? It’s 45 metres wide/2 kilometres long. An elephant is bigger than a hippo. The Blue whale is the biggest animal in the world. What is the largest room in your house/flat? The room above/below. My town is in the north-east of Serbia.*  Predlozi za izražavanje položaja i prostornih odnosa – *in front of, behind, between, opposite...*  Pitanja sa *What/Where/Which/How (far, deep, long…)*  Poređenje prideva (pravilno i nepravilno poređenje).  Upotreba određenog člana sa superlativom prideva.  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; lokalne merne jedinice (inč, stopa…); priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu;  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti;  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima;  usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.).  **Sadržaji**  *What time is it? It’s five o’clock. It is half past six. It’s (a) quarter to/past seven. It’s ten past/to eleven. When do your lessons start? At (a) quarter to nine. When do you have your dance classes? On Monday and Wednesday. I was born in January/on the first of January/January the first.. …on Christmas/Easter Day… Columbus discovered America in 1492/in the 15*th *century. What is the weather like? It’s cold/sunny... The wind is blowing. What was the weather like yesterday? It was foggy/cloudy/windy… It didn’t rain, it snowed. It is usually warm in spring/hot in summer/freezing in winter. It’s wetter in the west than in the east. It is much drier in Australia than in Serbia.*  *The Present Simple Tense* za izražavanje utvrđenih programa, planova i rasporeda (red vožnje, TV/bioskopski program i sl.) i uobičajenih radnji.  *The Present Continuous Tense* za izražavanje trenutnih i privremenih radnji  *The Past Simple Tense*  Predlozi za izražavanje vremena *– in, on, at, to, past, after...*  Pitanja sa *When, What (time/day)…*  Redni brojevi do 100.  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi u Velikoj Britaniji; razlika u časovnoj zoni (Beograd–London). |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze;  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze;  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *Remember to bring your membership card. You can’t sit here, the seat isn’t free. Can you use your phone in class? No, we can’t. You mustn’t use your phone in class. You must write in ink. Do you have to wear uniforms at school? They have to/don’t have to wear uniforms at school. I must study today. I have to feed our dog every morning. I must/have to go now.*  Modalni glagoli za izražavanje dozvole, zabrane, pravila ponašanja i obaveze – *can/can’t, must/mustn’t*  *(Not) Have to* za izražavanje obaveze i odsustva obaveze  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost;  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  *Is this your dog? No, it’s Steve’s dog. Whose house is this? It’s Jane and Sally’s house. They’re Jane’s and Sally’s bags. These are the children’s toys. That’s my parents’ car. This is my blanket. This blanket is mine. This isn’t your card. It’s hers. I’ve got/I have a ruler. Have you got/Do you have a pen? Sally hasn’t got/doesn’t have an umbrella.*  **Sadržaji**  Saksonski genitiv sa imenicom u jednini i množini (pravilna i nepravilna množina) – *my friend’s/friends’/children’s books*  Prisvojni pridevi *my, your…*  Prisvojne zamenice *mine, yours…*  *Have got/Have* za izražavanje posedovanja  Pitanja sa *Whose*  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja;  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju;  razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.);  usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *I’m interested in (swimming). What (sports) are you interested in? My hobby is (collecting bagdes). What’s your hobby?I love swimming because I’m good at it. I don’t like skiing. I’m bad at it. What do you like doing? Peter dosen’t like football. Sally is crazy about dancing. My favourite sport is tennis. What’s your favourite sport? What are your hobbies and interests? Fifteen out of thirty people like tennis – eight boys and seven girls.*  Pridevsko-predloške fraze – *interested in, good/bad at, crazy about…*  Glagoli *like/love/hate* + glagolska imenica  Pitanja sa *What, Who, Why …*  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *What do you think of/about…? How do you like it? Please tell me about… Do you agree with (me)? I think/feel it’s OK/Okay. You’re right/wrong! That’s true. Exactly. Tht’s not true. I’m not sure. I like/don’t like it because it’s boring.*  *The Present Simple Tense (think, like, agree…)*  Pitanja sa *What, Why, How …*  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega;  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavnija jezička sredstva;  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta;  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.);  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji…); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *How many people are there in the park? There are two men/women and three children in the park. How much milk does he need? Is there any butter in the fridge? No, there isn’t any butter, but there’s some margarine. I haven’t got any food for you. I’ve got some lemonade/strawberries. There isn’t much fruitin the bowl. There aren’t many biscuits left in the cupboard. There are a lot of spoons and forks and some/six knives on the table. I need a hundred grams of sugar (100 g)/a bottle of (fizzy) water/2 kilos of potatoes. Can I have a sandwich and a glass of juice please? That’s £7.80. Shopping list: a packet of butter, two loaves of bread, three pots of yoghurt, a bunch of bananas…*  Osnovni brojevi do 1000.  Pravilna množina imenica.  Množina imenica koje se završavaju na -y, -f/fe: *strawberries, shelves, knives...*  Množina imenica koje se završavaju na -o: *kilos, potatoes…*  Sinkretizam jednine i množine: *sheep, fish...*  Najčešći oblici nepravilne množine *(men, women, children, people, feet, teeth, mice....)*  Brojive i nebrojive imenice – pounds, money...  Determinatori – *some, any, no.*  Kvantifikatori – *much, many, a lot of.*  Pitanja sa *How much/many.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; lokalna merna jedinica za težinu (funta); valuta, namirnice i proizvodi specifični za ciljnu kulturu. |

**ITALIJANSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.).  **Sadržaji**  *Ciao! Buongiorno. Buonasera. Come stai? Come sta? Come va? Bene, grazie.*  *Di dove sei? Sono di....*  *A presto! A domani!Buona notte!*  *Come ti chiami?/Come si chiama?/Mi chiamo…/Sono…*  *Questo/a è il mio amico/la mia amica... Si chiama.../Questa è mia sorella (mostrando la foto)/Questa è la mia famiglia.../Questo è il signor.../la signora...*  *Di dove sei?/Sono di..../Sono della Serbia.../Quanti anni hai?/Ho 12 anni.*  *Dove abiti? Dove vivi?/Abito a ..., in Via .../Qual è il tuo/il Suo indirizzo?/Il mio indirizzo è..../Nome, cognome, indirizzo, nazionalità, data di nascita.../Quando sei nato/a? Sono nato/a il/l’....nel ..../Quando è il tuo compleanno?/Cosa fai nel tempo libero? Nel tempo libero gioco a pallavolo/suono la chitarra/...*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni i nepravilni glagoli): *essere, avere, abitare, vivere, stare, fare, chiamarsi, giocare...*  Lične zamenice  Upitne reči: *come, di dove, quanto, dove, come/chi, che cosa, chi*  Pokazna zamenica (*questo*)  Brojevi  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; titule uz prezimena osoba *(Sig.ra, Sig.)*; formalno i neformalno predstavljanje; stepeni srodstva i rodbinski odnosi. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Questo/a è... Si chiama.../Ha i capelli/gli occhi/...È alto/a, magro/a.../*  *Lui/lei porta i pantaloni neri/la gonna rossa/Ha i capelli corti/lunghi/biondi...gli occhi azzurri/*  *Questa è la mia famiglia.../Questo è mio fratello (mostrando la foto)/Lui ha ...anni e ama suonare/leggere.../Giorgio è il mio fratello minore/maggiore.*  *Nella mia città c’è/ci sono...Dov’è il cinema?È lontano/vicino da qui?*  *Il ghepardo è un animale molto veloce/*  *Roma è la capitale dell’Italia./L’Italia ha venti regioni/Roma è più grande di Firenze.*  Lične zamenice  Upitne reči (*quanto, dove, come/chi, che cosa*)  Pridevi. Rod, broj i slaganje s imenicama.  Prisvojni pridevi (uz imenice za označavanje srodstva)  Određeni i neodređeni član  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni i nepravilni glagoli) poređenje)  **(Inter)kulturni sadržaji:** geografske karakteristike Italija; biljni i životinjski svet. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih  – uputi jednostavan predlog  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge; usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *Ascoltiamo! Scriviamo! Leggiamo! Disegniamo!*  *Cosa avete capito? Avete fatto il compito di casa?*  *Tutto chiaro?/– Come si dice…? Cosa significa…?*  *Vediamo cosa avete capito/avete letto/abbiamo ascoltato...*  *Andiamo al cinema domani? Perché no? È un’ottima idea! Dai, andiamo!/Dove ci troviamo? A che ora? Alle sette, va bene? Va bene!*  *Ti invito a venire alla mia festa di compleanno!*  *Mi dispiace, ma non posso, devo fare i compiti/non mi sento bene...*  *Facciamo un dolce italiano!*  Prezent indikativa (najfrekventniji povratni i nepravilni glagoli): *trovarsi, sentirsi, dire, andare, venire*…)  Sadašnje vreme u značenju budućeg  Imperativ frekventnih glagola (*ascoltare, leggere, scrivere, parlare, ripetere, andare, fare, venire*, organizzare...)  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči  Prošlo vreme (Passato prossimo) frekventnih glagola (*fare, ascoltare, leggere, finire*...)  Modalni glagoli (*potere, dovere, volere*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih  – uputi jednostavne molbe i zahteve  – zatraži i pruži kratko obaveštenje  – zahvali i izvine se na jednostavan način  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštnje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *Posso aiutarti (darti una mano)? Sì, grazie./Posso fare una domanda? Prego./Vorrei un bicchiere di succo, pre favore./Vuoi (Vorresti) una fetta di torta? Sì, grazie!/No, grazie./Mi puoi prestare il tuo libro? Sì, certo./Grazie./Mi dispiace, ma non posso./Pronto! Sono Anna, posso (vorrei) parlare con Luca, per favore?/A che ora comincia lo spettacolo? Alle 20.*  Modalni glagoli (*potere, dovere, volere*)  Kondicional učtivosti, prvo i drugo lice jednine (*volere*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.) | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Abbina(te) le risposte alle domande. Collega(te) le parti di frasi!/Invia il messaggio./Premere il bottone./Pulire le patate. Tagliare (tagliate) le cipolle.*  Imperativ (drugo lice jednine i množine)  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovri na nju  – uputi prigodnu čestitku  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *I ragazzi in Italia organizzano le feste di compleanno a casa loro. Tutti cantano la canzone „Tanti auguri a te”. A Pasqua facciamo di solito una gita. Nel nostro Paese festeggiamo..., ma la mia feste preferita è…/Grazie, sei molto gentile!/Grazie, anche a te!/Forza, ragazzi!/Sono felice (contento/a) per te./Bravo/a/i/e! Bravissimo/a/i/e!/Ti voglio bene!*  Sadašnje vreme  Pridevi. Rod, broj i slaganje s imenicama.  Prilozi i priloški izrazi za vreme: *sempre, mai, ancora, di solito*…  Prisvojni pridevi  Veznici (*e, o, ma*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti  – razmeni informacije koje se odnose na datu komunikativnu situaciju  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskaza u vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *A che piano vivi? Vivo (abito) a Perugia in un palazzo, al secondo piano./A che ora ti alzi di solito?/Cosa prendi a colazione di solito?/Di solita vado a scuola a piedi, ma qualche volta prendo l’autobus./Lei non mette mai in ordine la sua camera./Posso aiutare mio padre in cucina./Domani andiamo a fare una gita con la scuola./Sono bravo/a in matematica.*  Sadašnje vreme  Sadašnje vreme u značenju budućeg Prilozi i priloški izrazi za vreme: *oggi, domani, qualche volta, sempre, mai, ancora, di solito…*  Redni brojevi (1–20)  Predlozi  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti;  usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija  projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *Cosa hai fatto ieri? Sono stata a casa. Ho guardato la TV, ho letto un po’, sono uscita con Maria…e tu?/L’anno scorso sono stata dai nonni in campagna./Leonardo da Vinci ha dipinto la Gioconda. Questo pittore è nato in Toscana.Le sue altre opere sono...*  Prošlo vreme (Passato prossimo): pomoćni glagoli *essere/avere*  Prilozi i priloški izrazi za vreme: *ieri, due settimane fa, un anno fa…*  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji i otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijske ličnosti, pisci, književnice, naučnici/e, umetnici/e, i sl). |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Da grande vorrei diventare.../Che bello!/Ti va di venire in piscina con me? Certo! Chiediamo anche a Paolo? Lo chiami tu?/Stasera finisco il mio compito/Devo studiare molto perché domani abbiamo il test di italiano./Beato/a te!*  Zamenice za direktni objekat (*Pronomi diretti*)  Slaganje prideva i imenica. Rod i broj.  Upotreba sadašnjeg vremena za buduću radnju  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba;  predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Ho caldo/freddo/fame/sete.../Vorrei prendere un bicchiere d’acqua./Ho mal di testa/gola/stomaco./Prendi una medicina. Va’ dal dottore./Che peccato! Che bello! Mi dispiace tanto!/Perché non facciamo una pausa?/Sono molto felice di vederti!*  Imperativ (drugo lice jednine)  Prilozi za način (*molto, tanto*)  Zamenice za direktni objekat (*Pronomi diretti*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija;upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *Di chi è questo libro? – È mio./È di Luigi./Dov’è la libreria? È a destra, dietro l’angolo/accanto alla posta./Dove sono i miei quaderni? Sono sul banco./Sotto la sedia c’è un gatto. Fra il tavolo e la sedia c’è lo zaino./Marta va a casa. Andiamo al cinema/in piscina/al mercato.../Questa valigia è più grande di quella borsa./Il ghepardo è un animale velocissimo./Il lago si trova a nord di Milano.*  Prilozi za mesto *(qui, lì, là, davanti, dietro, accanto, giù, su, vicino)*  Poređenje prideva (komparativna konstrukcija sa *più/meno* i predlogom *di*)  Slaganje prideva s imenicama  Imenice (jednina, množina)  Apsolutni superlativ (*superlativo assoluto)*  Predlozi  Upitni prilog: *dove*  *C’è/ci sono*  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima;  usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.)  **Sadržaji**  *Che ore sono? Che ora è? Sono le due e mezzo/a. Sono le sette meno un quarto./A che ora comincia la lezione? Alle otto./Quando hai il corso di danza? Il mercoledì e il venerdì./Quando sei stata a Padova? L’anno scorso./Sono nata il 6 giugno. È nata in marzo./Colombo ha scoperto l’America nel 1492./Che tempo fa? Fa caldo/freddo/. Domani piove/nevica. C’è vento/sole./In primavera/estate/autunno/inverno di solito in Serbia fa… e in Italia....*  Predlozi  Osnovni brojevi do 1000  Upotreba sadašnjeg vremena za buduću radnju  Određeni član  Prošlo vreme (*Passato prossimo*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi u Italiji. |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *Permesso, posso entrare? Posso uscire? Puoi/Può ripetere, per favore! Come scusi?/È libero questo posto?/Prego. Mi dispiace, è occupato./Non dovete/dobbiamo.../Ragazzi, fate silenzio!/Tirare/Spingere/Entrata/Uscita/È vietato fumare! Vietato fotografare!/*  Modalni glagoli za izražavanje dozvole, zabrane, pravila ponašanja i obaveze.  Imperativ  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  **Sadržaji**  *È tuo questo libro? No, è di Marco./Di chi è questa bici? È di Paola e Laura./Questo zaino è mio./Hai un dizionario?/Luigi non ha il biglietto per il concerto.*  Konstrukcija za iskazivanje pripadnosti  Prisvojni pridevi  Pokazni pridevi  Određeni i neodređeni član  Negacija  Upitna intonacija  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju; razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.); usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *Ti piace il nuoto?/Ti piace nuotare?/Mi piacciono i libri gialli perché..../Che cosa ti piace fare nel tempo libero? Nel tempo libero mi piace/preferisco....perché..../Il mio film preferito è.../*  Glagol *piacere*  Nenaglašenje lične zamenice u funkciji indirektnog objekta *(pronomi indiretti: mi, ti, le/gli)*  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *Secondo te/Per te ...Luigi ha ragione? Perchè?/Hai ragione. Secondo me sbagli./Non è vero.È vero./Non sono sicuro/a./Non mi piace perché...Mi piace perché...*  Izražavanje mišljenja indikativom (*Secondo me/Per me...*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavnija jezička sredstva  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.)  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji …); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *Quante persone ci sono al parco? Ci sono dieci persone./Non c’è nessuno./Non prendo niente./Lista della spesa: due etti di prosciutto, un litro di latte, due chili di patate, un po’ di mele.../Cosa c’è nel frigo? C’è solo un litro di latte nel frigo./C’è del pane?/Studia poco./Quanto costa questo zaino? 50 euro/*  Upitni pridev/prilog: *quanto*  Partitivan član  Prilozi.  Prilozi *poco/molto*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; lokalna merna jedinica za težinu (funta); valuta, namirnice i proizvodi specifični za ciljnu kulturu. |

**NEMAČKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.).  **Sadržaji**  *Das ist mein Vater/mein Bruder.*  *Das ist meine Mutter/meine Schwester.*  *Freut mich.*  *Meine Eltern heißen Zorica und Drago.*  *Sie ist Bäckerin. Er ist Verkäufer.*  *Woher kommst du? Woher kommt ih? Woher kommen Sie? – Ich komme aus Serbien.*  *Ich wohne in Smederevo. Wo wohnst du?*  *Wie ist deine Adresse/Telefonnummer?*  *Hast du eine E-Mail-Adresse? Wie ist deine E-Mail-Adresse?*  *Kannst du Tennis spielen? Nein, leider nicht, aber ich kann sehr gut Fußball spielen.*  *Könnt ihr schwimmen, Kinder? Ja klar.*  *Wo bist du geboren? Ich bin in Wien geboren.*  *Wie alt bist du? Ich bin 11.*  *Wann hast du Geburtstag? Am Montag.*  Imenice u nominativu uz odgovarajući član (određen, neodređen, prisvojni, nulti).  Prezent slabih, jakih i modalnih glagola.  Upitne zamenice (*wer, was*) i upitni prilozi (*wo, wann, wie, warum*).  (*in, aus, an*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; titule uz prezimena osoba *(Frau, Herr, Doktor, Professor)*; imena i nadimci; način pisanja adrese. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Meine Tante ist schlank.*  *Mein Onkel ist fleißig.*  *Was hast du an? Ich habe meinen bleuen Regenschirm an.*  *Peters Nase ist krumm.*  Pridevska promena – **receptivno**  *Kennst du den Mann mit langem Bart und einer modischen Brille?*  Pridev u predikativnoj funkciji – **produktivno**  Poređenje prideva  *Lina ist groß. Petra ist gräßer als Lina.*  *Lina ist am größten.*  *Serbien liegt auf dem Balkan.*  *Die Schüler sind traurig.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** geografske karakteristike i administrativne podele zemalja nemačkog govornog područja. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih  – uputi jednostavan predlog  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge; usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *Wann fährst du ans Meer, in die Berge, aufs Land, nach Köln, nach Polen?*  *Kommst du ins Kino (mit)?*  *Leider nicht.*  *Es tut mir leid, ich kann nicht (mitkommen).*  *Ich glaube, der Film ist langweilig.*  *Kaufen wir zwei Liter Milch und eine Flasche Öl?*  Upotreba glagola kretanja sa akuzativom.  Upotreba predloga (*an, in, auf, nach, für, aus, von*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih  – uputi jednostavne molbe i zahteve  – zatraži i pruži kratko obaveštenje  – zahvali i izvine se na jednostavan način  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštenje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *Kann ich dir/Ihnen helfen?*  *Möchtest du eine Orange? Kannst du mir bitte eine Orange rüberreichen? Ich möchte eine Tasse Tee.Kannst du mir ein Stück Torte rüberreichen? Vielen Dank. Ich danke dir.*  Upotreba neodređenog člana u nominativu i akuzativu.  Upotreba modalnih glagola u prezentu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.) | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Eier trennen und das Eiweiß schaumig schlagen. Mehl, Milch und Zucker in eine Schüssel geben und mit einem Mixer mischen, danach den Eischnee unterheben.*  *Nun etwas Öl in einer Pfanne erhitzen und den Teig beiderseitig ausbacken, bis der Pfannkuchen goldbraun ist*  Imenice sa nultim članom.  Upotreba veznika i priloga *(und, aber, oder; dann, danach)*  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovori na nju  – uputi prigodnu čestitku  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *Zum Geburtstag, viel Glück, zum Geburtsag viel Glück, zum Geburtstag, liebe Lina, zum Geburtstag Viel Glück ...*  *Ich gratuiere dir. Ich bin stolz auf dich.*  Upotreba ličnih zamenica u nominativu, dativu i akuzativu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti  – razmeni informacije koje se odnose na datu komunikativnu situaciju  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskaza u vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Ich wohne ganz oben im Haus/im fünften Stock.*  *Hast du eine Wohnung oder ein Haus? Wann gehst du schlafen? Hast du freitags immer Deutsch? Was machst du jetzt? Ich lese einen Krimiroman. Üblicherweise lese ich Romane.*  Upotreba priloga (*donnerstags*).  Red reči u iskaznoj, upitnoj i uzvičnoj rečenici  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti;  usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *Wo warst du gestern? Ich war zu Hause. Was hast du heute früh gefrühstückt? Wo hast du deine Ferien verbracht? Hast du mit Freunden gespielt? Wann bist du gestern ins Kino gegangen? Bist du heute früh aufgestanden?*  Upotreba preterita pomoćnih glagola. Upotreba perfekta slabih i najfrekventnijih jakih glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji i otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijske ličnosti, pisci, književnice, naučnici/e, umetnici/e, i sl.). |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Ich möchte nach Wien fahren. Wir alle wollen mehr Freizeit haben. Ich mache meine Hausaufgaben morgen. Was machst du am Nachmittag? Was möchtet ihr werden, Kinder? Ich möchte Arzt/Ärztin werden.*  Upotreba modalnog glagola *wollen* i *möchte.*  Prezent i futur glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba;  predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Ich bin durstig. Ich habe Hunger. Mir ist kalt. Ich bin müde.*  *Möchtest du schlafen? Einen Tee nehmen? Etwas Wasser trinken?*  Imperativ  Lične zamenice u nominativu, dativu i akuzativu  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *Wo ist dein Sportzeug? Wo liegt die Schweiz auf der Landkarte? Wo ist die Bank?*  *Ich bin vor/neben/hinter der Garage. Meine Mutter ist auf dem Wochenplatz/im Supermarkt/bei ihrer Frisörin. Die Bäckerei ist neben der Schule. Meine Stadt ist in Nordostserbien.*  Upotreba dativa uz glagole mirovanja u prostoru.  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.).  **Sadržaji**  *Wie spat ist es? Es ist Viertel nach neun. Es ist einundzwanzig Uhr fünfzehn. Wann beginnt die Schule? Am ersten September. Am Donnerstag. Um 8 Uhr. Wie war das Wetter gestern? Regnerisch und windig.*  *Wann kommt ihr? Am 22. April.*  Upotreba fraza za zvanično i nezvanično iskazivanje satnice. Upotreba predloga *(am, um, nach, vor).*  Redni brojevi do 100.  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi u zemljama nemačkog govornog područja. |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *Du musst Hausaufgaben schreiben. Du darfst nicht zu viel Cola trinken. Du sollst mehr Sport machen. Du kannst nicht immer Freunde anrufen.*  *Musik bitte nicht zu laut aufdrehen! Dreh bitte die Musik nicht so laut auf!*  *Vorsicht! Aufgepasst!*  Upotreba modalnih glagola sa negacijom i bez nje. Upotreba imperativa i supletivnih oblika imperativa.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  **Sadržaji**  *Ist das deine Katze? Nein, das ist Marias Katze. Mein Hund ist nicht da. Das ist das Haus meiner Eltern. Hast du einen Kugelschreiber? Ich brauche einen Regenschirm.*  Upotreba prisvojnih članova. Upotreba posesivnog genitiva. – **receptivno**  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju;  razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.);  usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *Ich mag Rockmusik. Ich liebe meine Familie und meine Freunde. Ich schwimme gern.*  *Was ist dein Hobby?*  *Meine Lieblingsaktivität ist Wandern. Mein Lieblingssport ist Volleyball. Skifahren finde ich doof.*  Glagi *mögen, gefallen, etwas finden...*  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *Wie findest du diesen Film?*  *Ich finde ihn gut. Teilst du meine Meinung? Findest du ihn auch gut? Nein, den Film finde ich gar nicht interessant. Das stimmt! Das stimmt nicht!*  Upotreba direktnog objekta u akuzativu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavnija jezička sredstva  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.)  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji…); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *Wie viele Menschen stehen da? Wieviel Butter brauchst du für den Kuchen? Gibt es etwas Butter im Kühlschrank? Nein, es gibt nichts da. Ich kaufe eine Flasche Öl, eine Packung Salz, einen Beutel Reis, einen Becher Joghurt, eine Schachtel Pralinen. Was kostet das? Das macht 15,50 Euro. Meine Einkaufsliste: zwei Kilo Äpfel, drei Liter Milch, ein Pfund Kaffee.*  Upotreba jezičkih sredstava kvantifikacije. Upotreba leksike kojom se imenuje ambalaža. Iskazivanje količine i cene.  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; merne jedinice i valute u zemljama nemačkog govornog područja. |

**RUSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode;  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva;  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode;  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.).  **Sadržaji**  *Privet! Menя zovut Mariя. Kak tebя zovut? Я – Irina. Možno prosto Ira. Mne 12 let. Zdravstvuйte, Ivan Vladimirovič. Dobrый denь, rebяta! Kak dela? Skolьko tebe let? Я iz Rossii, iz Moskvы.Tы otkuda? Я živu v Voroneže. Я živu v gorode Niš. Na kakoй ulice tы živёšь? Я živu na ulice Gagarina, dom 12, kvartira 14. Эto na kakom эtaže? Na vtorom . Daй mne, požaluйsta, svoй nomer telefona. U tebя estь imeйl (adres эlektronnoй počtы)? Эto moi roditeli. Moю mamu zovut Vera, papu – Nikolaй. Я rodilsя/rodilasь 15 maя. Kogda u tebя denь roždeniя? Я zanimaюsь sportom, treniruюsь tri raza v nedelю.*  Prezent povratnih glagola: *zanimatьsя, trenirovatьsя*.  Prezent glagola *žitь*.  Konstrukcije za izražavanje posesivnosti: u+ gen. ličnih zamenica i imenica (*u menя, u tebя, u neё, u nego u nas, u vas, u nih; u Ivana, u Irinы*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; imena, patronimi, prezimena i nadimci; adresa; formalno i neformalno predstavljanje; stepeni srodstva i rodbinski odnosi; numerisanje spratova. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta;  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Kto malьčik v čёrnыh džinsah i beloй rubaške? Čto nadela Maša? Ona nadela zelёnuю юbku i zelёnuю futbolku. Ona vыsokaя i stroйnaя. U neё golubыe glaza i dlinnыe svetlыe volosы. Kakie u tebя glaza? Kakoй u tebя rost? Kakogo cveta u tebя futbolka? Posmotrite, я nadel segodnя novыe džinsы! Moй brat umnый, no ne očenь trudolюbivый. Na ulice Knяzя Mihaila estь knižnыe magazinы. V centre našego goroda bolьšoй torgovый centr nedaleko ot knižnogo magazina. Moskva – stolica Rossii. Sankt-Peterburg – severnaя stolica Rossii. Moskva bolьše Sankt-Peterburga. Belgrad menьše Moskvы. U menя estь koška. Eё zovut Murka. Ona malenьkaя, belaя.*  Pridevi. Rod, broj i slaganje s imenicama.  Konstrukcije za izražavanje posesivnosti: u+ gen. ličnih zamenica i imenica (*u menя, u tebя, u neё, u nego u nas, u vas, u nih; u Ivana, u Irinы*).  Prisvojne zamenice: *moй, tvoй, naš, vaš, ih.* Slaganje s imenicama.  Prošlo vreme frekventnih glagola.  Prost komparativ *bolьše, menьše, lučše*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** Rusija i Srbija: gradovi; biljni i životinjski svet. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih;  – uputi jednostavan predlog;  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge; usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *Davaй igratь v futbol/basketbol! Poigraem vmeste? Pustь Vitя igraet v futbol. Priglašaю tebя ko mne na denь roždeniя/večerinku. Prihodi ko mne na večerinku! Tы smožešь priйti ko mne na denь roždeniя zavtra v semь? Večerinka u menя doma/v kafe. Spasibo za priglašenie, я obяzatelьno pridu. K sožaleniю, я ne smogu priйti, я dolžen prismotretь za bratom. Izvini, no я ne smogu priйti. Večerinka/denь roždeniя, k sožaleniю, bez menя. Davaй poйdёm v kino zavtra? Gde vstrečaemsя? Okolo metro. Vo skolьko? V pяtь.*  Zapovedni način; treće lice jednine/množine: *Pustь Saša igraet!*; prvo lice množine (s rečcom *davaй* i bez nje): *Poigraem vmeste! Davaй poigraem vmeste! Davaй igratь vmeste!*  Predloško-padežne konstrukcije (u, okolo, bez + gen; k + dat; v, na + ak; s, za + instr, v, na + lok).  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  Sadašnje vreme u značenju budućeg.  Modalne konstrukcije (lične i bezlične): *Mne nado; я dolžen/dolžna*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi jednostavne molbe i zahteve;  – zatraži i pruži kratko obaveštenje;  – zahvali i izvini se na jednostavan način;  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštenje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *Tebe pomočь? Net, spasibo. Da, požaluйsta. Čto tebe nužno? Tebe nužna ručka? Tы hočešь apelьsin?*  *Peredaй, požaluйsta, solь. Konečno, vot ona. Spasibo ogromnoe. Ne za čto. Ničego. Daй mne, požaluйsta, ručku. Možno? Konečno, požaluйsta, vot ona. K sožaleniю, ručka mne nužna. Izvini(te), možno vopros?*  Zapovedni način.  Sadašnje vreme glagola *hotetь*.  Predikativ *možno*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči..  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje;  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.); | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Zakroй glaza. Ugadaй, kto govorit. Propusti odin hod. Idi dva hoda vperёd/nazad. Vozьmi яbloko, narežь ego na lomtiki. Naleй vodu v kastrюlю. Svari pelьmeni.*  Zapovedni način.  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela (*pelьmeni, blinы, borщ..*.).. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovori na nju;  – uputi prigodnu čestitku;  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *Pozdravlяю tebя s dnёm roždeniя! Želaю vsego samogo lučšego! S Novыm godom! S Roždestvom S Dnёm Učitelя! S Vosьmыm marta! Sčastlivo! Želaю tebe/vam vsego horošego: zdorovья, sčastья, uspeha. Tebe/vam tože vsego horošego. Pozdravlяю s uspehom! S priezdom! Dobro požalovatь! S Dnёm angela! Hoču poželatь tebe vsego samogo-samogo lučšego!*  Sadašnje i prošlo vreme.  Glagoli *hotetь*, *želatь/poželatь komu čto, pozdravitь (kogo s čem)*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti;  – razmeni informacije koje se odnose na datu komunikativnu situaciju;  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskazau vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Я živu na vtorom эtaže. Tы živёšь v odnoэtažnom ili mnogoэtažnom dome. U menя brat i sestra. Oni ne hodяt v školu. Čto tы delaešь po voskresenьяm? Vo skolьko tы ložišьsя spatь večerom? U nego v komnate besporяdok. Oni seйčas zavtrakaюt. Čto tы obыčno ešь na zavtrak?*  *Obыčno я v školu я ezžu na avtobuse. Každый denь я hožu na trenirovki po basketbolu. Posle školы я gulяю s sobakoй. Я horošo znaю matematiku. Papa stoit v probke. Я horošo plavaю. Moя malenьkaя sestrёnka eщё ne hodit. Mы edem na эksursiю! Ne mogu doždatьsя! Я leplю snegovika!*  Glagoli kretanja (sadašnje vreme): *idti/hoditь, ehatь/ezditь, letetь/letatь, plыtь/plavatь*.  Prilozi za vreme: *utrom, dnёm, večerom, vesnoй, osenью*.  Sadašnje vreme glagola *estь* i *pitь*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti;  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti;  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti;  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl.; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti;  usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija  projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *Gde tы bыl v prošluю sredu v pяtь časov? Я bыl doma.Tы smotrela včera filьm? Vo skolьko načalsя filьm? Я ne smotrel televizor včera. Kak tы provёl svoi letnie kanikulы? Tы ezdil k babuške? Po televizoru pokazыvali moй lюbimый serial. V pяtь let я umel plavatь.*  Prošlo vreme frekventnih povratnih i nepovratnih glagola.  Prilozi za vreme: *včera, segodnя, utrom, večerom, nočью*...  Glagoli kretanja (prošlo vreme):  *idti/hoditь, ehatь/ezditь, letetь/letatь, plыtь/plavatь*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji i otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijske ličnosti, pisci, književnice, naučnici/e, umetnici/e, i sl.). |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih;  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama;  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.)  **Sadržaji**  *Kem tы stanešь? Я stanu lёtčikom. A tы kem hočešь statь? Я hoču statь učitelьniceй. Moй brat hočet bыtь programmistom. Segodnя večerom moi roditeli idut v gosti. Posle obeda я delaю domašnee zadanie. Zavtra mы idёm k babuške v gosti.*  Buduće vreme glagola *bыtь* i *statь*.  Konstrukcije *statь,bыtь* + instr.  Sadašnje vreme u značenju budućeg.  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima;  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba;  predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Mne holodno. Mne žarko. Mne hočetsя estь/pitь. Nadenь kurtku! Snimi kapюšon! U menя bolit zub. Naleй mne vodы, požaluйsta!Sdelaй mne buterbrod, požaluйsta, tak estь hočetsя!*  Bezlične rečenice.  Glagol *hotetь*.  Glagol *hotetьsя* (bezlična upotreba: *mne hočetsя*).  Zapovedni način glagola *estь* i *pitь*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija;upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih;  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama;  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *Gde knižnый magazin? Rяdom s našeй školoй. Gde okno? Na stene. Gde rюkzak? Pod stolom. Gde kartina? Nad doskoй. Sleva ot škafa – doska. Moй dom dvuhэtažnый.Moя kvatora trehkomnatnaя. Moя komnata nebolьšaя. Sleva ot dveri, u okna, stoit pisьmennый stol. Poseredine komnatы malenьkiй divan so stolikom. V uglu stoit moя krovatь. Pod moim oknom rastёt bolьšaя lipa. U moego deduški v derevne krasivaя izba. Ego izba bolьše izbы ego brata.*  Genitiv, instrumental, lokativ s predlozima.  Komparativi *bolьše, menьše*.  Slaganje prideva s imenicama.  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; ruska seoska kuća; priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu;  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti;  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima;  usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.).  **Sadržaji**  *Kotorый čas? Skolьko vremeni? Kogda načinaetsя pervый urok? V poldevяtogo. Kogda u tebя trenirovki po plavaniю? Po ponedelьnikam i četvergam. Vo skolьko? V kotorom času? V pяtь časov. Я rodilasь šestogo fevralя. Kakaя pogoda? Holodno. Sneg idёt. Žarko i dušno na ulice. Kakoe segodnя čislo? Pervoe aprelя. Kakogo čisla načinaetsя čempionat po futbolu? Dvadcatogo aprelя.*  Osnovni brojevi do 1000.  Oblici *čas, časa, časov* uz osnovne brojeve.  Redni brojevi do 100.  Slaganje rednog broja s imenicom u rodu, broju i padežu (*dvadcatoe aprelя, dvadcatogo aprelя*).  Bezlične rečenice s predikativima (*mne žarko, na ulice holodno*).  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  Upitne zamenice i prilozi.  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi; razlika u časovnoj zoni. |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze;  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze;  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *Na uroke nelьzя razgovarivatь. Na uroke možno zadavatь voprosы.*  *Segodnя я dolžen/dolžna zanimatьsя. Mne nužno pročitatь knigu do četverga. Sobaku nado kormitь každый denь. Izvinite, možno voйti? Da, možno. Net, nelьzя. Kuritь zapreщeno! Zapreщeno kormitь životnыh!*  Bezlične rečenice s predikativima: *nado, nelьzя, nužno*, *možno*.  Dativ ličnih zamenica i imenica.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost;  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  **Sadržaji**  *U menя estь sobaka. Moю sobaku zovut Bobik. U menя net mobilьnika. U kogo estь sestra/brat? Эto tvoя sobaka? Net, ne moя. Эto sobaka moego druga. Da, moя. U nih v golove tolьko kompьюterы. Эto dom babuški.*  Konstrukcije za izražavanje posesivnosti: *u+ gen. ličnih zamenica* i imenica (*u menя, u mamы*); imenica + imenica u genitivu (*dom papы*).  Opšta negacija (*net* i *ne*).  Posebna negacija (*Ne moя sobaka*).  Prisvojne zamenice.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja;  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju; razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.); usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *U tebя estь hobbi? Kakoe u tebя hobbi? Я interesuюsь modelirovaniem. Delaю maketы raket i kosmičeskih korableй. Я raщu kaktusы. Я interesuюsь plavaniem. Umeю plavatь brassom i na spine. Mne ne nravяstя zimnie vidы sporta. Lюblю katatьsя na sankah. Ne lюblю katatьsя na lыžah. Moй lюbimый sport – tennis. Mne interesno smotretь tennis. Čem tы interesuešьsя? Deti, skolьko vas lюbit igratь v futbol? Skolьko v basketbol?*  Glagoli *zanimatьsя, interesovatьsя čem*.  Bezlična upotreba glagola *nravitьsя*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *Čto tы dumaešь na эtu temu? Požaluйsta, rasskaži mne ob эtoй knige! Ona interesnaя? Da, mne kniga očenь ponravilasь. Net, ne interesnaя. Dovolьno skučnaя. Da, я soglasen/soglasna. Net, ne soglasen/soglasna.*  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  Kratki oblici prideva *soglasen/soglasna*/*soglasnы*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega;  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavija jezička sredstva;  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta;  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.)  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl.. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji …); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *Skolьko malьčikov, skolьko devoček v klasse? V klasse 12 malьčikov i 15 devoček. Skolьko tebe let? Mne 15 let. Kotorый čas? Pяtь časove dve minutы U nas v škole estь garderob. U Viktora net sobaki. Estь moloko v holodilьnike? Net, moloka net, no kefir estь. Skolьko stoit klubnika? 150 rubleй za kilogramm. Spisok pokupok produktov: kilogramm muki, dva kilogramma sahara, 300 gramm vetčinы, 200 gramm sыra, 2 paketa moloka. Mne, požaluйsta, borщ i kotletu. A mne sup i makaronы s sыrom. Požaluйsta, я hoču zakazatь kofe i apelьsinovый sok. A mne, požaluйsta, kompot.Skolьko s nas? S vas 300 rubleй.*  Upitne zamenice i prilozi.  Osnovni brojevi do 1000.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  Imperativ frekventnih glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; lokalne merne jedinice, namirnice i jela specifični za ciljnu kulturu. |

**FRANCUSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode;  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva;  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode;  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.)  **Sadržaji**  *Salut! Bonjour! Bonsoir! Bonne nuit!*  *Bonjour, Monsieur. Au revoir, Madame.*  *A demain. A bientôt. A tout à l’heure. A plus tard. Je m’appelle Milica. Moi, c’est Marko. Tu t’appelles comment?*  *Comment t’appelles-tu? J’habite à Kragujevac, en Serbie.Tu habites où?*  *C’est quoi, ton nom/ton adresse?*  *Comment allez-vous? Comment vas-tu?*  *Je vais bien, et vous/et toi? Ça va, et toi? Qui est-ce? Comment s’appelle-t-elle? J’ai onze ans. Et toi, tu as quel âge? Ça c’est mon frère. Tu connais ma cousine? Non, je ne la connais pas.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; imena, prezimena i nadimci; adresa; formalno i neformalno predstavljanje; stepeni srodstva i rodbinski odnosi; numerisanje spratova. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta;  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Ma meilleure amie s’appelle Ivana: elle est petite et blonde. Elle a les cheveux blonds et les yeux marron. Elle est sportive. Sylvie est plus grande que sa sœur. Nous sommes plus rapides que vous. Le chien de mon voisin est grand*  *et noir. C’est un chien calme et gentil.*  *J’ai un nouveau portable. C’est un apareil très moderne. C’est le modèle de la dernière génération. Paris est la plus grande ville de France. A Paris il y a beaucoup de monuments, célèbres dans le monde entier.*  Opisni pridevi: rod, broj i mesto.  Poređenje prideva (*plus grand, meilleur*).  Prezentativi (*c’est/ce sont...*)  Prezent frekventnih glagola, računajući i povratne.  **(Inter)kulturni sadržaji:** gradovi, sela, prirodna staništa; biljni i životinjski svet. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih  – uputi jednostavan predlog  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge;  usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *Tu aimerais aller au cinéma avec moi? Viens chez moi après l’école. On joue ensemble dans la cour de récré? Oui, c’est une bonne idée! Oui, avec plaisir.*  *Désolée, je ne peux pas. Je suis occupée.*  *Je t’invite à ma boum. C’est samedi soir à 20 heures, chez moi.*  Pitanje intonacijom.  Imperativ.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Zamenica *on*.  Prezentativi (*c’est/ce sont...*)  Prezent frekventnih nepravilnih glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih,  – uputi jednostavne molbe i zahteve;  – zatraži i pruži kratko obaveštenje;  – zahvali i izvine se na jednostavan način;  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštenje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *Tu peux m’aider, s’il te plaît? On met la table ensemble? Madame, est-ce que je peux aller aux toilettes? Pourriez-vous me dire où se trouve…? Tu viens voir un film chez moi? Voilà. Merci pour ton invitation! Je t’en prie. Oui, pourquoi pas? Le concours aura lieu dimanche à 15 heures. Ne partez pas sans moi! Est-ce que tu pourrais me prêter ton portable? Tu veux me donner ton numéro de téléphone?*  Pitanje intonacijom.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Zamenica *on*.  Futur prvi.  Prezentativi (*voilà*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje;  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.); | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Il faut faire attention. Appuyez sur le bouton. Composez le numéro 16 et attendez le signal sonore. Cliquez sur l’émoticone! Lancez le ballon et courez vite! Comment ça marche?*  *Coupez les pommes en morceaux. Il faut mettre du beurre.*  Imperativ.  Partitivni član (*du/de la/de l’/des*).  Pitanja sa upitnim rečima (*comment*).  Osnovni brojevi do 100, stotine do 1000.  Konstrukcija *il faut* sa infinitivom.  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovori na nju;  – uputi prigodnu čestitku;  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *Pour Noël on décore le sapin et on offre des cadeaux. Nous mangeons de la bûche ed de la dinde aux marrons. On dit: Joyeux Noël! Pour la fête du Nouvel An on fait des feux d’artifice dans toutes les villes de France. On dit: Bonne année! Merci, à toi/à vous aussi! A vous de même! Dans mon pays on célèbre... Ma fête préférée est...*  *Bon anniversaire! Félicitations! Je suis contente pour toi!*  Zamenica *on*.  Uzvične rečenice.  Prezent frekventnih glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti;  – razmeni informacije koje se odnose na datu komunikativnu situaciju;  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskaza u vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Tu habites dans un appartement ou dans une maison? J’habite au premier étage, dans un petit appartement. Ma soeur ne va pas à l’école, elle a cinq ans. Qu’est-ce que tu fais le dimanche? A quelle heure tu te lèves? Elle ne fait jamais le ménage. J’aide mon grand-père à laver la voiture. Quand le Carnaval de Nice a-t-il lieu? C’est moi qui donne à manger au chat. Ce matin, nous partons en vacances. Je fais mes devoirs maintenant, je ne peux pas sortir. Je prends toujours ma douche le soir. Je parle trois langues. Je suis bon/bonne en maths.*  Predlozi.  Sažeti član (*au, du*).  Član ispred imena dana.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Pitanja sa upitnim rečima (*que, quel, quand*).  Redni brojevi do 20.  Prilozi za vreme (*maintenant, toujours*).  Prezent frekventnih glagola.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti;  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti;  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti;  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl.; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti; usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija  projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *Où étais-tu samedi dernier à huit heures? J’étais chez moi. Tu as regardé la télé hier soir? Oui, j’ai regardé un dessin animé./Non, je n’aime pas beaucoup la télé. Je suis allée à la piscine lundi matin. Où as-tu passé tes vacances? Comment avez-vous voyagé? Nous avons visité Paris pendant les vacances d’été. Nous avons pris l’avion. Vous vous êtes bien amusés? Oui, c’était super. Mon petit frère s’est ennuyé, il voulait visiter le Disneyland. Quand j’avais cinq ans, je savais déjà nager!*  Složeni perfekt.  Imperfekt.  Pitanje intonacijom.  Pitanja sa upitnim rečima (*où, comment*).  Negacija (*ne/n’... pas*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji i otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijske ličnosti, pisci, književnice, naučnici/e, umetnici/e, i sl). |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih;  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama;  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *Plus tard, j’aimerais devenir ingénieur. Il veut sortir avec ses copains. Je vais faire mes devoirs cet après-midi.Qu’est-ce que tu vas faire dimanche soir? Mes parents vont voir leurs amis, alors je vais jouer à Pokémon sur mon ordinateur.*  Bliski futur.  Kondicional glagola *aimer*.  Pitanja sa upitnim rečima (*que*).  Prisvojni pridevi.  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima;  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba; predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *J’ai chaud/froid/faim/soif/sommeil. Enlève/Mets ton pull. Prends du pain et du fromage. Il y a des jus de fruits, sers-toi. Nous sommes tous fatigués. On pourrait se coucher. Je suis content/e de te voir. Oh, quel dommage! Je suis désolée!*  Imperativ.  Kondicional glagola *pouvoir*.  Partitivni član (*du/de la/de l’/des*).  Prezentativi (*il y a*).  Prezent frekventnih glagola, računajući i povratne.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih;  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama;  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *Où se trouve la bibliothèque, s’il vous plait? Première rue à droite, puis deuxième à gauche. C’est la chambre de ton frère? Non, sa chambre est à côté de la salle de bains. Qu’est-ce qu’il y a derrière le fauteuil? Ton livre est sous la table. Où est-elle? A l’école? Non, au supermarché/parc/à la boulangerie. Combien mesure la Tour Eiffel? Cette rivière est profonde? Oui, : elle a trois mètres de profondeur. L’éléphant est plus gros que l’hippopotame. La baleine bleue est le plus grand animal de la planète. Ma ville se trouve au sud de la Serbie.*  Pitanje intonacijom.  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu;  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti;  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.).  **Sadržaji**  *Quelle heure est-il? Il est cinq heures/il est midi. Il est deux heures et demie. Il est dix heures et quart. Il est onze heures moins le quart/dix. Je suis née le 12 janvier. Il est né le jour de Noël. Christophe Colomb a découvert l’Amérique en 1492/au 15*ème *siècle. Quel temps fait-il? Il fait froid/chaud/beau. Il a fait beau hier? Non, il a plu. Il y avait du vent/des nuages/du brouillard. D’habitude, il fait chaud au mois de juin. Il pleut/neige beaucoup cet hiver.*  Osnovni brojevi do 100, stotine do 1000.  Pitanje intonacijom.  Pitanja sa upitnim rečima (*quel*).  Određeni član ispred datuma (*le 12 janvier*).  Unipersonalne konstrukcije (*il est, il fait...*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi. |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze;  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze;  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *N’oublie pas ton portable. Vous ne pouvez pas vous asseoir ici, cette place est occupée. On peut se servir de son portable en classe? Non, c’est interdit! Ecrivez au stylo. Les élèves de cette école portent l’uniforme. Je dois réviser mes cours d’histoire aujourd’hui. Il faut nourrir le chat deux fois par jour.*  Pitanje intonacijom.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Konstrukcija *il faut* sa infinitivom.  Pokazni pridevi (ce/cet/cette/ces).  Prezentativi (*c’est/ce sont...*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost;  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  **Sadržaji**  *C’est ton chien? Non, il est à Pierre. A qui est cette trousse? A moi! C’est la maison de Philippe et de Sara. Ce ballon est à ce petit garçon. C’est la voiture de mes parents. Ce n’est pas à toi. Ce n’est pas ta carte, c’est celle de Sophie. Mina n’a pas de parapluie.*  Pitanje intonacijom.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Prisvojni pridevi.  Konstrukcije za izražavanje pripadanja *(à moi, à toi, à Pierre, à qui*).  Prezentativi (*c’est/ce sont...*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja;  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju; razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.); usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *La natation ma plait beaucoup. Quel est ton sport préféré? Je ne suis pas très sportif. Ma soeur fait du tennis, elle est très douée. Tu as un hobby? Oui, je collectionne les badges. Sophie adore danser. Tu aimes la danse, toi? La plupart des garçons jouent au foot. Mais moi, je préfère lire/la lecture.*  Pitanje intonacijom.  Negacija (*ne/n’... pas*).  Prilozi za količinu (*beaucoup, très*).  Prezent frekventnih glagola, računajući i povratne.  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *Qu’est-ce que tu penses de...? Tu aimes ce groupe? S’il te plait, dis-moi si ... Tu es d’accord avec moi? Pas tout à fait... Oui, je suis tout à fait d’accord. Tu as raison. Exactement! C’est vrai/ce n’est pas vrai! Ça ne me plait pas, je trouve ça ennuyeux.*  Pitanje intonacijom.  Prezentativi (*c’est/ce sont...*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega;  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavnija jezička sredstva;  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta;  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.);  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl.; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji…); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *Combien y a-t-il d’élèves dans ta classe? Nous, on est 25. Combien de lait faut-il pour ce gateau? Y a-t-il du beurre dans le frigo? Non, il n’y en a plus. Il faut 200 g de sucre. Achète un kilo d’oranges. Il n’y a pas de sel. Je voudrais deux cents grammes de jambon, s’il vous plait. Est-ce que je pourrais avoir un croissant, s’il vous plait? Voici votre jambon, cela fait cinq euros. Liste des courses : pain, sel, lait, beurre, chocolat.*  *C’est un livre de cent pages. J’habite au sixième étage.*  Osnovni brojevi do 100, stotine do 1000.  Redni brojevi do 20.  Partitivno *de*.  Prezentativi (*c’est,voilà*).  Kondicional glagola *pouvoir* i *vouloir*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; lokalne merne jedinice, namirnice i jela specifični za ciljnu kulturu. |

**ŠPANSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje i predstavljanje sebe i drugih i traženje/davanje osnovnih informacija o sebi i drugima u širem društvenom kontekstu | – razume kraće tekstove koji se odnose na pozdravljanje, predstavljanje i traženje/davanje informacija lične prirode;  – pozdravi i otpozdravi, predstavi sebe i drugog koristeći jednostavna jezička sredstva;  – postavi i odgovori na jednostavnija pitanja lične prirode;  – u nekoliko vezanih iskaza saopšti informacije o sebi i drugima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih, jednostavnijih tekstova koji se odnose na date komunikativne situacije (dijalozi, narativni tekstovi, formulari i sl.); reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka i sl.) i iniciranje komunikacije; usmeno i pisano davanje informacija o sebi i traženje i davanje informacija o drugima (SMS, imejl, formulari, članske karte, opis fotografije i sl.).  **Sadržaji**  *¡Hola¡ ¿Qué tal?*  *¡Buenos días!*  *¡Buenas tardes!*  *¡Buenas noches!*  *¡Adiós!*  *¡Chao!*  *¡Hasta luego!*  *– ¿Cómo estás? – Bien, gracias. ¿Y tú?*  *– Hola, soy María. ¿Y tú?*  *– Soy Rodrigo. Encantado. Este es mi amigo. Se llama Juan.*  *– ¿Cómo te llamas? – Me llamo... Soy...*  *– ¿De dónde eres? – Soy de...*  *¿Cómo te llamas? ¿De dónde eres? ¿Qué idiomas hablas? ¿Dónde vives?*  *Buenas tardes, me llamo María. Tengo once años. Estoy en quinto curso. Soy de Serbia. Hablo serbio e inglés. Aprendo español.*  *– ¿Quién es? (mostrando la foto) – Esta es mi hermana. Se llama Silvia.*  *Este es señor Rodríguez. Es profesor. Es español.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** ustaljena pravila učtivosti; formalno i neformalno predstavljanje; titule uz prezimena osoba *(señor, señora)*; stepeni srodstva i rodbinski odnosi; zemlje španskog govornog područja. |
| Opisivanje karakteristika živih bića, predmeta, pojava i mesta | – razume jednostavniji opis osoba, biljaka, životinja, predmeta, pojava ili mesta;  – uporedi i opiše karakteristike živih bića, predmeta, pojava i mesta, koristeći jednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih opisa živih bića, predmeta, pojava i mesta i njihovog poređenja; usmeno i pisano opisivanje/poređenje živih bića, predmeta, pojava i mesta; izrada i prezentacija projekata (postera, stripova, PPT-a, kratkih audio/video zapisa, radio emisija i slično).  **Sadržaji**  *Este es… Se llama… Tiene pelo rubio y ojos oscuros. Es alto…*  *Lleva pantalones negros y una camiseta blanca.*  *(mostrando la foto) Esta es mi familia. Mi hermano se llama… Es mayor/menor que yo. Tiene … años.*  *Pepe es de Madrid. Es la capital de España. Es una ciudad grande e interesante.*  Lične zamenice  Upitne reči (*qué, quién/es, cómo, de dónde*).  Pridevi. Rod, broj i slaganje s imenicama.  Prisvojni pridevi (uz imenice za označavanje srodstva).  Određeni i neodređeni član.  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli i nepravilni glagol *tener*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja; geografske karakterisitike Španije; biljni i životinjski svet. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume jednostavnije predloge i odgovori na njih;  – uputi jednostavan predlog;  – pruži odgovarajući izgovor ili odgovarajuće opravdanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji sadrže predloge;  usmeno i pisano pregovaranje i dogovaranje oko predloga i učešća u zajedničkoj aktivnosti; pisanje pozivnice za proslavu/žurku ili imejla/SMS-a kojim se ugovara zajednička aktivnost; prihvatanje/odbijanje predloga, usmeno ili pisano, uz poštovanje osnovnih normi učtivosti i davanje odgovarajućeg opravdanja/izgovora.  **Sadržaji**  *¡Adelante! Nos sentamos y trabajamos. ¡Sentaos! ¡Apagad los móviles!*  *Pasamos al tema dos. Empezamos con la actividad uno. ¡Escuchad la canción! Más despacio/alto, por favor.*  *¿Puedes repetir?*  *Cantamos juntos. Lee, por favor.*  *– ¿Quieres salir? – Sí./No puedo.*  *– ¿Jugamos a las cartas? – Vale.*  *– ¿Puedes venir a mi cumpleaños? –Sí.*  *– ¿Vamos al cine? – No puedo, lo siento. Tengo mucha tarea./Voy al cumpleaños de mi primo.*  *¡Miramos el partido!*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli i nepravilni glagoli *ir, querer, poder, deber*)  Sadašnje vreme u značenju budućeg  Imperativ za drugo lice najfrekventnijih pravilnih glagola  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva; tipične aktivnosti razonode za uzrast. |
| Izražavanje molbi, zahteva, obaveštenja, izvinjenja, i zahvalnosti | – razume i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi jednostavne molbe i zahteve;  – zatraži i pruži kratko obaveštenje;  – zahvali i izvine se na jednostavan način;  – saopšti kratku poruku (telefonski razgovor, dijalog uživo, SMS, pismo, imejl) kojom se zahvaljuje. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih iskaza kojima se traži/nudi pomoć, usluga, obaveštenje ili se izražava želja, izvinjenje, zahvalnost; usmeno i pisano traženje i davanje obaveštenja, upućivanje molbe za pomoć/uslugu i reagovanje na nju, izražavanje želja, izvinjenja i zahvalnosti.  **Sadržaji**  *– ¿Puedes repetir?/¿Puede repetir?*  *– Sí. Claro. – Gracias./Muchas gracias.*  *– ¿Me das un lápiz? – Sí, sí.*  *– ¿Me lees ese cuento? – Sí.*  *– ¿Me prestas el libro? – Sí, claro.*  *– ¿Quieres tomar algo? – Un zumo, por favor.*  *– ¿Puedo entrar? – Sí./No, lo siento./No. Perdón.*  *– ¿Puedo hablar con Silvia, por favor? – Sí, claro.*  Modalni glagoli (*querer, poder, deber*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije, prikladno pozivanje i prihvatanje/odbijanje poziva; pozajmljivanje i vraćanje pozajmljenog. |
| Razumevanje i davanje uputstava | – razume i sledi jednostavnija uputstva u vezi s uobičajenim situacijama iz svakodnevnog života (pravila igre, recept za pripremanje nekog jela i sl.) sa vizuelnom podrškom bez nje;  – da jednostavna uputstva (npr. može da opiše kako se nešto koristi/pravi, napiše recept i sl.); | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje tekstova koji sadrže jednostavnija uputstva (npr. za kompjutersku ili običnu igru, upotrebu aparata, recept za pravljenje jela i sl.) sa vizuelnom podrškom i bez nje; usmeno i pisano davanje uputstava.  **Sadržaji**  *Escribir la tarea para el viernes.*  *Abre la caja. Busca la instrucción. Lee el texto.*  *Preparar la tortilla española. Pelar las patatas. Cortar las patatas en trozos finos. Freír las patatas en aceite de oliva. Romper los huevos. Mezclar los huevos con las patatas. Poner sal…*  Infinitiv u funkciji zapovednog načina.  Imperativ za drugo lice najfrekventnijih pravilnih glagola (receptivno).  **(Inter)kulturni sadržaji:** tradicionalne/omiljene vrste jela. |
| Opisivanje i čestitanje praznika, rođendana i značajnih događaja, čestitanje na uspehu i izražavanje žaljenja | – razume čestitku i odgovori na nju;  – uputi prigodnu čestitku;  – razume i, primenjujući jednostavnija jezička sredstva, opiše način proslave rođendana, praznika i važnih događaja; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u kojima se opisuju i čestitaju praznici, rođendani i značajni događaji; opisivanje praznika, rođendana i značajnih događaja; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku; izrada i prezentacija projekata u vezi sa proslavom praznika, rođendana i značajnih događaja.  **Sadržaji**  *¡Feliz cumpleaños! ¡Feliz cumple! Gracias.*  *¡Felices fiestas! A ti también.*  *Te deseo feliz Navidad y próspero Año Nuevo.*  *En México, el cumpleaños se celebra mediante una fiesta con amigos. En ella, es costumbre entregar regalos al anfitrion o a la anfitriona. Normalmente hay una tarta con velas, el mismo número como los años cumplidos. El cumpeañero o la cumpleañera sopla las velas y los invitados cantan una canción de cumpleaños. Es típico romper una piñata llena de confites, dulces y pequeños juguetes.*  Sadašnje vreme frekventnih glagola.  Bezlično *se* (*se impersonal*) za opis opštih radnji (receptivno).  Prilozi i priloški izrazi za vreme: *siempre, a menudo, nunca*…  **(Inter)kulturni sadržaji:** značajni praznici i događaji i način obeležavanja/proslave; čestitanje. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u sadašnjosti | – razume jednostavnije tekstove u kojima se opisuju stalne, uobičajene i trenutne radnje i sposobnosti;  – razmeni informacije koje se odnose na datu; komunikativnu situaciju  – opiše stalne, uobičajene i trenutne događaje/aktivnosti i sposobnosti koristeći nekoliko vezanih iskaza; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i razmenjivanje iskaza u vezi sa stalnim, uobičajenim i trenutnim događajima/aktivnostima i sposobnostima; usmeno i pisano opisivanje stalnih, uobičajenih i trenutnih događaja/aktivnosti i sposobnosti (razgovor uživo ili putem telefona, razglednica, SMS poruka, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *– ¿Cómo es tu día típico?*  *Me despierto a las 7. Desayuno los churros con leche. Voy a escuela. Duermo la siesta después de las clases. Hago mis tareas y juego con mi hermana. Me acuesto a las 9.*  *Practico fútbol los sábados.*  *Tengo clases de español los lunes y miércoles/todos los lunes.*  *Soy buena en matemáticas.*  Sadašnje vreme  Prilozi i priloški izrazi za vreme: *hoy, a menudo, a veces, rara vez, nunca, todos los días/miércoles…*  Redni brojevi (1–20)  Predlozi  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodični život; život u školi – nastavne i vannastavne aktivnosti; raspusti i putovanja. |
| Opisivanje događaja i sposobnosti u prošlosti | – razume kraće tekstove u kojima se opisuju događaji i sposobnosti u prošlosti;  – razmeni informacije u vezi sa događajima i sposobnostima u prošlosti;  – opiše u nekoliko kraćih, vezanih iskaza događaj u prošlosti;  – opiše neki istorijski događaj, istorijsku ličnost i sl.; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa i usmeno i pisano razmenjivanje iskaza u vezi sa događajima/aktivnostima i sposobnostima u prošlosti;  usmeno i pisano opisivanje događaja/aktivnosti i sposobnosti u prošlosti; izrada i prezentacija  projekata o istorijskim događajima, ličnostima i sl.  **Sadržaji**  *– ¿Qué has hecho hoy? – Me he lenvatnado a las 8. He trabajado en mi tarea. No he podido acabar con el proyecto del español. Tenemos que hacer una presentación sobre Cristóbal Colón.*  *Cristóbal Colón descubre Américas en 1492. Es un evento muy importante porque los europeos se ponen en contacto con los indios.*  Prošlo vreme glagola sa pravilnim, participom (*Pretérito perfecto*)  Prilozi i priloški izrazi za vreme  Indikativ prezenta za izražavanje prošlih događaja  **(Inter)kulturni sadržaji:** istorijski događaji i otkrića; važnije ličnosti iz prošlosti (istorijske ličnosti, pisci, književnice, naučnici/e, umetnici/e, i sl). |
| Iskazivanje želja, planova i namera | – razume želje planove i namere i reaguje na njih;  – razmeni jednostavne iskaze u vezi sa svojim i tuđim željama, planovima i namerama;  – saopšti šta on/ona ili neko drugi želi, planira, namerava; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa željama, planovima i namerama; usmeno i pisano dogovaranje o željama, planovima i namerama (telefonski razgovor, razgovor uživo, SMS, imejl i sl.).  **Sadržaji**  *– ¿Qué vas a hacer el próximo fin de semana? – Voy a la piscina con mi hermana. ¿Quieres ir?*  *– Sí, con mucho gusto. ¿Invitamos a Ana también?*  *– Sí, claro. Lo vamos a pasar muy bien.*  Upotreba sadašnjeg vremena za izražavanje planova i namera.  Glagolska perifraza *ir a + infintivo* za izražavanje planova i namera.  **(Inter)kulturni sadržaji:** svakodnevni život i razonoda; porodični odnosi. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume i reaguje na svakodnevne izraze u vezi sa neposrednim i konkretnim potrebama, osetima i osećanjima;  – izrazi, osnovne potrebe, osete i osećanja jednostavnijim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima i osećanjima; usmeno i pisano dogovaranje u vezi sa zadovoljavanjem potreba;  predlaganje rešenja u vezi sa osetima i potrebama; usmeno i pisano iskazivanje, svojih osećanja i reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *– Tengo mucha hambre/sed … – Yo también. ¿Quieres comer/tomar algo?*  *– No tengo hambre/sed … – Yo tampoco./Yo sí.*  *– Tengo frío. –¿Cierro la ventana?*  *– Tengo calor. – Abre la ventana.*  Imperativ (drugo lice jednine)  Prilozi za način (*mucho*)  *También, tampoco*  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija;upotreba emotikona, neverbalno izražavanje potreba, oseta i osećanja. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavnija pitanja i odgovori na njih;  – razume obaveštenja o prostoru i veličinama;  – opiše specifičnije prostorne odnose i veličine jednostavnim, vezanim iskazima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u vezi sa specifičnijim prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano razmenjivanje informacija u vezi sa prostornim odnosima i veličinama; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa i veličina.  **Sadržaji**  *– ¿Dónde está el supermercado? – Está en la calle 50, al lado del teatro.*  *– ¿Sabe dónde se encuentra la librería? – Sí, claro. Está en el segundo piso a la izquiera. Está entre el aula de biología y salón de profesores.*  *– ¿Hay parques en tu barrio? – Sí, hay./(No), no hay.*  *Hay un libro en la mesa. Debajo de la mesa está una mochilla.*  *Hay/no hay árboles en la plaza.*  Frekventni predlozi (npr. *a, en, sobre, debajo de, al lado, a la izquierda...*)  *Hay/Está, están*  *Ir a, estar en, venir de*  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor; tipičan izgled školskog i stambenog prostora; priroda. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume, traži i daje jednostavnija obaveštenja o hronološkom vremenu i meteorološkim prilikama u širem komunikativnom kontekstu;  – opiše dnevni/nedeljni raspored aktivnosti;  – opiše meteorološke prilike i klimatske uslove u svojoj zemlji i jednoj od zemalja ciljne kulture jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa hronološkim vremenom, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima;  usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti, meteorološkim prilikama i klimatskim uslovima u širem komunikativnom kontekstu; izrada i prezentacija projekata (npr. o časovnim zonama, upoređivanje klimatskih uslova u svojoj zemlji sa klimatskim uslovima jedne od zemalja ciljne kulture i sl.).  **Sadržaji**  *Hoy es jueves, 13 de ocubre de 2018.*  *Mi cumpleaños es el 8 de julio.*  *¿Qué tiempo hace hoy? Hace sol/frío/calor... Llueve. Nieva.*  *– ¿Cuándo vas a España? – En julio.*  *– ¿Qué hora es? – Son las dos./Son las dos y media.*  *– ¿Cuándo empieza la clase? – A las 9 y cuarto.*  *En mi ciudad, en verano hace calor. No llueve mucho...*  *El clima de Cuba es tropical. La temperatura promedia es más alta que en Serbia… Hay más sol. Nunca nieva.*  Upotreba sadašnjeg vremena za buduću radnju  Određeni član  Pridevi. Rod, broj, slaganje i poređenje.  Predlozi  **(Inter)kulturni sadržaji:** klimatski uslovi u zemljama španskog govornog područja. |
| Izricanje dozvola, zabrana, pravila ponašanja i obaveza | – razume i reaguje na jednostavnije zabrane, svoje i tuđe obaveze;  – razmeni jednostavnije informacije koje se odnose na zabrane i pravila ponašanja u školi i na javnom mestu (u prevoznom sredstvu, sportskom centru, bioskopu, zoološkom vrtu i sl.) kao i na svoje i tuđe obaveze;  – predstavi pravila ponašanja, zabrane i listu svojih i tuđih obaveza koristeći odgovarajuća jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama; postavljanje pitanja u vezi sa zabranama, pravilima ponašanja i obavezama i odgovaranje na njih; usmeno i pisano saopštavanje zabrana, pravila ponašanja i obaveza (npr. kreiranje postera sa pravilima ponašanja, spiska obaveza i sl.).  **Sadržaji**  *Se puede sentar? – No, lo siento. Está ocupado.*  *Prohibido tomar fotos.*  *Silencio*  *Prohibido tirar basura*  *Prohibido tomar fotos/fotografías*  Modalni glagoli za izražavanje dozvole, zabrane, pravila ponašanja i obaveze.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima; značenje znakova i simbola. |
| Izražavanje pripadanja i posedovanja | – razume i formuliše jednostavnije izraze koji se odnose na posedovanje i pripadnost;  – pita i kaže šta neko ima/nema i čije je nešto; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova s iskazima u kojima se govori šta neko ima/nema ili čije je nešto; postavljanje pitanja u vezi sa datom komunikativnom situacijom i odgovaranje na njih.  **Sadržaji**  *Esta es mi familia. Mi hermano menor se llama Jorge. Mi hermana es mayor, tiene 16 años. Su nombre es Silvia. Es mi perro, Ringo...*  *– ¿De quién es este/aquel libro? – Es el libro de Juan. Es su libro.*  *Juan no tiene la entrada. Ha perdido su entrada.*  Konstrukcija za iskazivanje pripadnosti  Prisvojni pridevi  Pokazni pridevi  Negacija  Upitna intonacija  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji; odnos prema svojoj i tuđoj imovini. |
| Izražavanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja | – razume i reaguje na jednostavnije iskaze koji se odnose na opisivanje interesovanja, hobija i izražavanje dopadanja i nedopadanja;  – opiše svoja i tuđa interesovanja i hobije i izrazi dopadanje i nedopadanje uz jednostavno obrazloženje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa nečijim interesovanjima, hobijima i stvarima koje voli/ne voli, koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju;  razmena informacija o svojim i tuđim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju (telefonski razgovor, intervju, običan razgovor sa prijateljima u školi i sl.);  usmeno i pisano opisivanje interesovanja, dopadanja i nedopadanja (pisanje imejla o ličnim interesovanjima, hobijima, dopadanju i nedopadanju, liste stvari koje mu/joj se sviđaju/ne sviđaju i sl.); istraživačke projektne aktivnosti (npr. koliki broj učenika u odeljenju voli/ne voli plivanje, skijanje, tenis i sl.) grafičko prikazivanje i tumačenje rezultata.  **Sadržaji**  *Me gusta bailar. Me gusta mucho pasear.*  *– ¿Te gusta el chocolate? – Sí./No.*  *Me gusta la música.*  *No me gustan las discotecas.*  *Me gusta/me encanta…*  *Mi película preferida es… porque*  Glagol *gustar*  Lična zamenica za indirektni objekat (COI *me, te, le*)  **(Inter)kulturni sadržaji:** interesovanja, hobiji, zabava, razonoda, sport i rekreacija; umetnost (književnost za mlade, strip, muzika, film). |
| Izražavanje mišljenja (slaganja i neslaganja) | – razume i formuliše jednostavnije iskaze kojima se traži mišljenje, izražava slaganje/neslaganje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova u vezi sa traženjem mišljenja i izražavanjem slaganja/neslaganja; usmeno i pisano traženje mišljenja i izražavanje slaganja i neslaganja.  **Sadržaji**  *¿Te parece…? ¿En tu opinión…?*  *En mi opinión… Para mí…*  *Tienes razón… No estoy de acuerdo…*  Izražavanje mišljenja indikativom  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti u komunikaciji sa vršnjacima i odraslima. |
| Izražavanje količine, brojeva i cena | – razume jednostavnije izraze koji se odnose na količinu nečega;  – pita i kaže koliko nečega ima/nema, koristeći jednostavnija jezička sredstva;  – na jednostavan način zatraži artikle u prodavnici jednostavnim izrazima za količinu, naruči jelo i/ili piće u restoranu i pita/kaže/izračuna koliko nešto košta;  – sastavi spisak za kupovinu – namirnice i količina namirnica (dve vekne hleba, paket testenine, tri konzerve tunjevine i sl.)  – izrazi količinu u merama – 100 gr šećera, 300 gr brašna i sl.. | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnijih tekstova koji govore o količini nečega; postavljanje pitanja u vezi s količinom i odgovaranje na njih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje tekstova na teme porudžbine u restoranu, kupovine, igranje uloga (u restoranu, u prodavnici, u kuhinji …); pisanje spiska za kupovinu; zapisivanje i računanje cena.  **Sadržaji**  *¿Cuántas personas hay? Hay cuatro personas en el aula. No hay nadie.*  *– ¿Cuánto son los tomates? – Son doscientos dínares.*  *– ¿Qué quiere? – Necesito un pan, 100 g de jamón, un litro de leche. – Aquí tiene. – Gracias.*  *Tengo muchos amigos.*  *Tienen bastantes problemas.*  *Tiene pocas tareas.*  Brojevi 1–1000.  Kvantifikatori *mucho, poco, bastante*  *Hay/no hay.*  Odrične zamenice *nadie, nada.*  Upitni pridev *cuánto/a/os/as*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje; lokalne merne jedinice, namirnice i jela specifični za ciljnu kulturu. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Drugi strani jezik

Srpski jezik i književnost

Srpski kao nematernji jezik

Maternji jezik

**TEMATSKE OBLASTI U NASTAVI STRANIH JEZIKA ZA OSNOVNU ŠKOLU**

*Napomena: Tematske oblasti se prožimaju i iste su u sva četiri razreda drugog ciklusa osnovne škole. Autori udžbenika i nastavnici obrađuju ih u skladu sa interesovanjima učenika i aktuelnim zbivanjima u svetu.*

1) Lični identitet

2) Porodica i uže društveno okruženje (prijatelji, komšije, nastavnici itd.)

3) Geografske osobenosti

4) Stanovanje – forme, navike

5) Živi svet – priroda, ljubimci, očuvanje životne sredine, ekološka svest

6) Istorija, vremensko iskustvo i doživljaj vremena (prošlost – sadašnjost – budućnost)

7) Škola, školski život, školski sistem, obrazovanje i vaspitanje

8) Profesionalni život (izabrana – buduća struka), planovi vezani za buduće zanimanje

9) Mladi – deca i omladina

10) Životni ciklusi

11) Zdravlje, higijena, preventiva bolesti, lečenje

12) Emocije, ljubav, partnerski i drugi međuljudski odnosi

13) Transport i prevozna sredstva

14) Klima i vremenske prilike

15) Nauka i istraživanja

16) Umetnost (naročito moderna književnost za mlade; savremena muzika)

17) Duhovni život; norme i vrednosti (etički i verski principi); stavovi, stereotipi, predrasude, tolerancija i empatija; briga o drugome

18) Običaji i tradicija, folklor, proslave (rođendani, praznici)

19) Slobodno vreme – zabava, razonoda, hobiji

20) Ishrana i gastronomske navike

21) Putovanja

22) Moda i oblačenje

23) Sport

24) Verbalna i neverbalna komunikacija, konvencije ponašanja i ophođenja

25) Mediji, masmediji, internet i društvene mreže

26) Život u inostranstvu, kontakti sa strancima, ksenofobija

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje program prema potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu sastav odeljenja i karakteristike učenika, udžbenike i druge nastavne materijale, tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže, kao i resurse i mogućnosti lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda, sadržaja i preporučenih jezičkih aktivnosti u komunikativnim situacijama nastavnik kreira svoj godišnji (globalni) plan rada na osnovu koga će kasnije razviti operativne planove. Ishodi definisani po oblastima, tj. komunikativnim funkcijama, usmeravaju nastavnika da operacionalizuje ishode na nivou jedne ili više nastavnih jedinica. Nastavnik za svaku oblast ima definisane ishode i od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pripreme časa, definiše ishode imajući u vidu nivo postignuća učenika. To znači da ishode treba klasifikovati od onih koje bi svi učenici trebalo da dostignu, preko onih koje ostvaruje većina pa do onih koje dostiže manji broj učenika sa visokim stepenom postignuća.

Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki mogu lakše i brže ostvariti, dok je za većinu ishoda potrebno više vremena, različitih aktivnosti i načina rada. U fazi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo koje ne određuje sadržaje predmeta i zato se sadržajima u udžbeniku pristupa selektivno i u skladu sa predviđenim ishodima. S obzirom na to da udžbenik nije jedini izvor znanja, nastavnik treba da uputi učenike na druge izvore informisanja i sticanja znanja i veština.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Komunikativna nastava **jezik** smatra sredstvom komunikacije. Stoga je i program usmeren ka ishodima koji ukazuju na to šta je učenik u komunikaciji u stanju da razume i produkuje. Tabelarni prikaz nastavnika postepeno vodi od komunikativne funkcije kao oblasti, preko aktivnosti koje u nastavi osposobljavaju učenika da komunicira i koristi jezik u svakodnevnom životu, u privatnom, javnom ili obrazovnom domenu. Primena ovog pristupa u nastavi stranih jezika zasniva se na nastojanjima da se dosledno sprovode i primenjuju sledeći stavovi:

– ciljni jezik upotrebljava se u učionici u dobro osmišljenim kontekstima od interesa za učenike, u prijatnoj i opuštenoj atmosferi;

– govor nastavnika prilagođen je uzrastu i znanjima učenika;

– nastavnik mora biti siguran da je shvaćeno značenje poruke uključujući njene kulturološke, vaspitne i socijalizirajuće elemente;

– bitno je značenje jezičke poruke;

– znanja učenika mere se jasno određenim relativnim kriterijumima tačnosti i zato uzor nije izvorni govornik;

– sa ciljem da unapredi kvalitet i obim jezičkog materijala, nastava se zasniva i na socijalnoj interakciji; rad u učionici i van nje sprovodi se putem grupnog ili individualnog rešavanja problema, potragom za informacijama iz različitih izvora (internet, dečiji časopisi, prospekti i audio materijal) kao i rešavanjem manje ili više složenih zadataka u realnim i virtuelnim uslovima sa jasno određenim kontekstom, postupkom i ciljem;

– nastavnik upućuje učenike u zakonitosti usmenog i pisanog koda i njihovog međusobnog odnosa;

– svi gramatički sadržaji uvode se induktivnom metodom kroz raznovrsne kontekstualizovane primere u skladu sa nivoom, a bez detaljnih gramatičkih objašnjenja, osim, ukoliko učenici na njima ne insistiraju, a njihovo poznavanje se vrednuje i ocenjuje na osnovu upotrebe u odgovarajućem komunikativnom kontekstu.

Komunikativno-interaktivni pristup u nastavi stranih jezika uključuje i sledeće kategorije:

– usvajanje jezičkog sadržaja kroz ciljano i osmišljeno učestvovanje u društvenom činu;

– poimanje nastavnog programa kao dinamične, zajednički pripremljene i prilagođene liste zadataka i aktivnosti;

– nastavnik treba da omogući pristup i prihvatanje novih ideja;

– učenici se posmatraju kao odgovorni, kreativni, aktivni učesnici u društvenom činu;

– udžbenici predstavljaju izvor aktivnosti i moraju biti praćeni upotrebom dodatnih autentičnih materijala;

– učionica je prostor koji je moguće prilagođavati potrebama nastave iz dana u dan;

– rad na projektu kao zadatku koji ostvaruje korelaciju sa drugim predmetima i podstiče učenike na studiozni i istraživački rad;

– za uvođenje novog leksičkog materijala koriste se poznate gramatičke strukture i obrnuto.

**Tehnike/aktivnosti**

Tokom časa se preporučuje dinamično smenjivanje tehnika/aktivnosti koje ne bi trebalo da traju duže od 15 minuta.

Slušanje i reagovanje na komande nastavnika na stranom jeziku ili sa audio zapisa (slušaj, piši, poveži, odredi ali i aktivnosti u vezi sa radom u učionici: crtaj, seci, boji, otvori/zatvori svesku, itd.).

Rad u parovima, malim i velikim grupama (mini-dijalozi, igra po ulogama, simulacije itd.).

Manuelne aktivnosti (izrada panoa, prezentacija, zidnih novina, postera i sl.).

Vežbe slušanja (prema uputstvima nastavnika ili sa audio-zapisa povezati pojmove, dodati delove slike, dopuniti informacije, selektovati tačne i netačne iskaze, utvrditi hronologiju i sl.).

Igre primerene uzrastu.

Klasiranje i upoređivanje (po količini, obliku, boji, godišnjim dobima, volim/ne volim, komparacije...).

Rešavanje „tekućih problema” u razredu, tj. dogovori i mini-projekti.

„Prevođenje” iskaza u gest i gesta u iskaz.

Povezivanje zvučnog materijala sa ilustracijom i tekstom, povezivanje naslova sa tekstom ili, pak, imenovanje naslova.

Zajedničko pravljenje ilustrovanih i pisanih materijala (planiranje različitih aktivnosti, izveštaj/dnevnik sa putovanja, reklamni plakat, program priredbe ili neke druge manifestacije).

Razumevanje pisanog jezika:

– uočavanje distinktivnih obeležja koja ukazuju na gramatičke specifičnosti (rod, broj, glagolsko vreme, lice...);

– prepoznavanje veze između grupa slova i glasova;

– odgovaranje na jednostavna pitanja u vezi sa tekstom, tačno/netačno, višestruki izbor;

– izvršavanje pročitanih uputstava i naredbi.

Pismeno izražavanje:

– povezivanje glasova i grupe slova;

– zamenjivanje reči crtežom ili slikom;

– pronalaženje nedostajuće reči (upotpunjavanje niza, pronalaženje „uljeza”, osmosmerke, ukrštene reči, i slično);

– povezivanje kraćeg teksta i rečenica sa slikama/ilustracijama;

– popunjavanje formulara (prijava za kurs, nalepnice npr. za prtljag);

– pisanje čestitki i razglednica;

– pisanje kraćih tekstova.

Uvođenje dečije književnosti i transponovanje u druge medije: igru, pesmu, dramski izraz, likovni izraz.

*Predviđena je izrada* dva *pismena zadatka u toku školske godine.*

STRATEGIJE ZA UNAPREĐIVANjE I UVEŽBAVANjE JEZIČKIH VEŠTINA

S obzirom na to da se ishodi operacionalizuju preko jezičkih veština, važno je da se one u nastavi stranih jezika permanentno i istovremeno uvežbavaju. Samo tako učenici mogu da steknu jezičke kompetencije koje su u skladu sa zadatim ciljem.

Stoga je važno razvijati strategije za unapređivanje i uvežbavanje jezičkih veština.

**Slušanje**

Razumevanje govora je jezička aktivnost dekodiranja doslovnog i implicitnog značenja usmenog teksta; pored sposobnosti da razaznaje fonološke i leksičke jedinice i smisaone celine na jeziku koji uči, da bi uspešno ostvario razumevanje učenik treba da poseduje i sledeće kompetencije:

– diskurzivnu (o vrstama i karakteristikama tekstova i kanala prenošenja poruka),

– referencijalnu (o temama o kojima je reč) i

– sociokulturnu (u vezi sa komunikativnim situacijama, različitim načinima formulisanja određenih govornih funkcija i dr.).

Težina zadataka u vezi sa razumevanjem govora zavisi od više činilaca:

– od ličnih osobina i sposobnosti onoga ko sluša, uključujući i njegov kapacitet kognitivne obrade,

– od njegove motivacije i razloga zbog kojih sluša dati usmeni tekst,

– od osobina onoga ko govori,

– od namera s kojima govori,

– od konteksta i okolnosti – povoljnih i nepovoljnih – u kojima se slušanje i razumevanje ostvaruju,

– od karakteristika i vrste teksta koji se sluša, itd.

Progresija (od lakšeg ka težem, od prostijeg ka složenijem) za ovu jezičku aktivnost u okviru programa predviđena je, stoga, na više ravni. Posebno su relevantne sledeće:

– prisustvo/odsustvo vizuelnih elemenata (na primer, lakšim za razumevanje smatraju se oni usmeni tekstovi koji su praćeni vizuelnim elementima zbog obilja kontekstualnih informacija koje se automatski upisuju u dugotrajnu memoriju, ostavljajući pažnji mogućnost da se usredsredi na druge pojedinosti);

– dužina usmenog teksta;

– brzina govora;

– jasnost izgovora i eventualna odstupanja od standardnog govora;

– poznavanje teme;

– mogućnost/nemogućnost ponovnog slušanja i drugo.

**Čitanje**

Čitanje ili razumevanje pisanog teksta spada u tzv. vizuelne receptivne jezičke veštine. Tom prilikom čitalac prima i obrađuje tj. dekodira pisani tekst jednog ili više autora i pronalazi njegovo značenje. Tokom čitanja neophodno je uzeti u obzir određene faktore koji utiču na proces čitanja, a to su karakteristike čitalaca, njihovi interesi i motivacija kao i namere, karakteristike teksta koji se čita, strategije koje čitaoci koriste, kao i zahtevi situacije u kojoj se čita.

Na osnovu namere čitaoca razlikujemo sledeće vrste čitanja:

– čitanje radi usmeravanja;

– čitanje radi informisanosti;

– čitanje radi praćenja uputstava;

– čitanje radi zadovoljstva.

Tokom čitanja razlikujemo i nivo stepena razumevanja, tako da čitamo da bismo razumeli:

– globalnu informaciju;

– posebnu informaciju,

– potpunu informaciju;

– skriveno značenje određene poruke.

**Pisanje**

Pisana produkcija podrazumeva sposobnost učenika da u pisanom obliku opiše događaje, osećanja i reakcije, prenese poruke i izrazi stavove, kao i da rezimira sadržaj različitih poruka (iz medija, književnih i umetničkih tekstova itd.), vodi beleške, sačini prezentacije i slično.

Težina zadataka u vezi sa pisanom produkcijom zavisi od sledećih činilaca: poznavanja leksike i nivoa komunikativne kompetencije, kapaciteta kognitivne obrade, motivacije, sposobnosti prenošenja poruke u koherentne i povezane celine teksta.

Progresija označava proces koji podrazumeva usvajanje strategija i jezičkih struktura od lakšeg ka težem i od prostijeg ka složenijem. Svaki viši jezički nivo podrazumeva ciklično ponavljanje prethodno usvojenih elemenata, uz nadogradnju koja sadrži složenije jezičke strukture, leksiku i komunikativne sposobnosti. Za ovu jezičku aktivnost u okviru programa predviđena je progresija na više ravni. Posebno su relevantne sledeće:

– teme (učenikova svakodnevnica i okruženje, lično interesovanje, aktuelni događaji i razni aspekti iz društveno-kulturnog konteksta, kao i teme u vezi sa različitim nastavnim predmetima);

– tekstualne vrste i dužina teksta (formalni i neformalni tekstovi, rezimiranje, lične beleške);

– leksika i komunikativne funkcije (sposobnost učenika da ostvari različite funkcionalne aspekte kao što su opisivanje ljudi i događaja u različitim vremenskim kontekstima, da izrazi pretpostavke, sumnju, zahvalnost i slično u privatnom, javnom i obrazovnom domen);

– stepen samostalnosti učenika (od vođenog/usmeravanog pisanja, u kome se učenicima olakšava pisanje konkretnim zadacima i uputstvima, do samostalnog pisanja).

**Govor**

Govor kao produktivna veština posmatra se sa dva aspekta, i to u zavisnosti od toga da li je u funkciji *monološkog* *izlaganja*, pri čemu govornik saopštava, obaveštava, prezentuje ili drži predavanje jednoj ili više osoba, ili je u funkciji *interakcije*, kada se razmenjuju informacije između dva ili više sagovornika sa određenim ciljem, poštujući princip saradnje tokom dijaloga.

Aktivnosti monološke govorne produkcije su:

– javno obraćanje (saopštenja, davanje uputstava i informacija);

– izlaganje pred publikom (predavanja, prezentacije, reportaže, izveštavanje i komentari o nekim događajima i sl.)

– Ove aktivnosti se mogu realizovati na različite načine i to:

– čitanjem pisanog teksta pred publikom;

– spontanim izlaganjem ili izlaganjem uz pomoć vizuelne podrške u vidu tabela, dijagrama, crteža i dr.

– realizacijom uvežbane uloge ili pevanjem.

Interakcija podrazumeva stalnu primenu i smenjivanje receptivnih i produktivnih strategija, kao i kognitivnih i diskurzivnih strategija (uzimanje i davanje reči, dogovaranje, usaglašavanje, predlaganje rešenja, rezimiranje, ublažavanje ili zaobilaženje nesporazuma ili posredovanje u nesporazumu) koje su u funkciji što uspešnijeg ostvarivanja interakcije. Interakcija se može realizovati kroz niz aktivnosti, na primer:

– razmenu informacija,

– spontanu konverzaciju,

– neformalnu ili formalnu diskusiju, debatu,

– intervju ili pregovaranje, zajedničko planiranje i saradnju.

**Sociokulturna kompetencija i medijacija**

Sociokulturna kompetencija i medijacija predstavljaju skup teorijskih znanja (kompetencija) koja se primenjuju u nizu jezičkih aktivnosti u dva osnovna jezička medijuma (pisanom i usmenom) i uz primenu svih drugih jezičkih aktivnosti (razumevanje govora, govor i interakcija, pisanje i razumevanje pisanog teksta). Dakle, predstavljaju veoma složene kategorije koje su prisutne u svim aspektima nastavnog procesa i procesa učenja.

**Sociokulturna kompetencija** predstavlja skup znanja o svetu uopšte, kao i o sličnostima i razlikama između kulturnih i komunikativnih modela sopstvene govorne zajednice i zajednice/zajednica čiji jezik uči. Ta znanja se, u zavisnosti od nivoa opštih jezičkih kompetencija, kreću od poznavanja osnovnih komunikativnih principa u svakodnevnoj komunikaciji (osnovni funkcionalni stilovi i registri), do poznavanja karakteristika različitih domena jezičke upotrebe (privatni, javni i obrazovni), paralingvističkih elemenata, i elemenata kulture/kultura zajednica čiji jezik uči. Navedena znanja potrebna su za kompetentnu, uspešnu komunikaciju u konkretnim komunikativnim aktivnostima na ciljnom jeziku.

Poseban aspekt sociokulturne kompetencije predstavlja *interkulturna kompetencija*, koja podrazumeva razvoj svesti o drugom i drugačijem, poznavanje i razumevanje sličnosti i razlika između svetova, odnosno govornih zajednica, u kojima se učenik kreće. Interkulturna kompetencija takođe podrazumeva i razvijanje tolerancije i pozitivnog stava prema individualnim i kolektivnim karakteristikama govornika drugih jezika, pripadnika drugih kultura koje se u manjoj ili većoj meri razlikuju od njegove sopstvene, to jest, razvoj interkulturne ličnosti, kroz jačanje svesti o vrednosti različitih kultura i razvijanje sposobnosti za integrisanje interkulturnih iskustava u sopstveni kulturni model ponašanja i verovanja.

**Medijacija** predstavlja aktivnost u okviru koje učenik ne izražava sopstveno mišljenje, već funkcioniše kao posrednik između osoba koje nisu u stanju da se direktno sporazumevaju. Medijacija može biti usmena i pisana, i uključuje sažimanje i rezimiranje teksta i prevođenje. Prevođenje se u ovom programu tretira kao posebna jezička aktivnost koja nikako ne treba da se koristi kao tehnika za usvajanje bilo kog aspekta ciljnog jezika predviđenog komunikativnom nastavom. Prevođenje podrazumeva razvoj znanja i veština korišćenja pomoćnih sredstava (rečnika, priručnika, informacionih tehnologija, itd.) i sposobnost iznalaženja strukturalnih i jezičkih ekvivalenata između jezika sa koga se prevodi i jezika na koji se prevodi.

**Uputstvo za tumačenje gramatičkih sadržaja**

Nastava gramatike, s nastavom i usvajanjem leksike i drugih aspekata stranog jezika, predstavlja jedan od preduslova ovladavanja stranim jezikom. Usvajanje gramatike podrazumeva formiranje gramatičkih pojmova i gramatičke strukture govora kod učenika, izučavanje gramatičkih pojava, formiranje navika i umenja u oblasti gramatičke analize i primene gramatičkih znanja, kao prilog izgrađivanju i unapređivanju kulture govora.

Gramatičke pojave treba posmatrati sa funkcionalnog aspekta (funkcionalni pristup). U procesu nastave stranog jezika u što većoj meri treba uključivati one gramatičke kategorije koje su tipične i neophodne za svakodnevni govor i komunikaciju, i to kroz raznovrsne modele, primenom osnovnih pravila i njihovim kombinovanjem. Treba težiti tome da se gramatika usvaja i receptivno i produktivno, kroz sve vidove govornih aktivnosti (slušanje, čitanje, govor i pisanje, kao i prevođenje), na svim nivoima učenja stranog jezika, prema jasno utvrđenim ciljevima, standardima i ishodima nastave stranih jezika.

Gramatičke kategorije su razvrstane u skladu sa Evropskim referentnim okvirom za žive jezike za svaki jezički nivo koji podrazumeva progresiju jezičkih struktura prema komunikativnim ciljevima: od prostijeg ka složenijem i od receptivnog ka produktivnom. Svaki viši jezički nivo podrazumeva gramatičke sadržaje prethodnih jezičkih nivoa. Cikličnim ponavljanjem prethodno usvojenih elemenata nadograđuju se složenije gramatičke strukture. Nastavnik ima slobodu da izdvoji gramatičke strukture koje će ciklično ponavljati u skladu sa postignućima učenika, kao i potrebama nastavnog konteksta.

Glavni cilj nastave stranog jezika jeste razvijanje komunikativne kompetencije na određenom jezičkom nivou, u skladu sa statusom jezika i godinom učenja. S tim u vezi, uz određene gramatičke kategorije stoji napomena da se usvajaju receptivno, dok se druge usvajaju produktivno.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje ne samo postignuća učenika, proces nastave i učenja, već i sopstveni rad kako bi permanentno unapređivao nastavni proces.

Proces praćenja ostvarenosti ishoda počinje procenom nivoa znanja učenika na početku školske godine kako bi nastavnici mogli da planiraju nastavni proces i proces praćenja i vrednovanja učeničkih postignuća i napredovanja. Taj proces se realizuje formativnim i sumativnim vrednovanjem. Dok se kod formativnog ocenjivanja tokom godine prate postignuća učenika različitim instrumentima (dijagnostički testovi, samoevaluacija, jezički portfolio, projektni zadaci i dr.), sumativnim ocenjivanjem (pismeni zadaci, završni testovi, testovi jezičkog nivoa) preciznije se procenjuje ostvarenost ishoda ili standarda na kraju određenog vremenskog perioda (kraj polugodišta, godine, ciklusa obrazovanja). Formativno vrednovanje nije samo praćenje učeničkih postignuća, već i praćenje načina rada i sredstvo koje omogućava nastavniku da u toku nastavnog procesa menja i unapređuje proces rada. Tokom ocenjivanja i vrednovanja učeničkih postignuća treba voditi računa da se načini na koje se ono sprovodi ne razlikuje od uobičajenih aktivnosti na času jer se i ocenjivanje i vrednovanje smatraju sastavnim delom procesa nastave i učenja, a ne izolovanim aktivnostima koje stvaraju stres kod učenika i ne daju pravu sliku njihovih postignuća. Ocenjivanjem i vrednovanjem treba da se obezbedi napredovanje učenika u ostvarivanju ishoda, kao i kvalitet i efikasnost nastave. Svrha ocenjivanja treba da bude i jačanje motivacije za napredovanjem kod učenika, a ne isticanje njihovih grešaka. Elementi koji se vrednuju su raznovrsni i treba da doprinesu sveopštoj slici o napredovanju učenika, jačanju njihovih komunikativnih kompetencija, razvoju veština i sposobnosti neophodnih za dalji rad i obrazovanje. To se postiže ocenjivanjem različitih elemenata kao što su jezičke veštine (čitanje, slušanje, govor i pisanje), usvojenost leksičkih sadržaja i jezičkih struktura, primena pravopisa, angažovanost i zalaganje u radu na času i van njega, primena sociolingvističkih normi. Prilikom ocenjivanja i vrednovanja neophodno je da načini provere i ocenjivanja budu poznati učenicima odnosno usaglašeni sa tehnikama, tipologijom vežbi i vrstama aktivnosti koje su primenjivane na redovnim časovima, kao i načinima na koji se vrednuju postignuća. Takva pravila i organizacija procesa vrednovanja i ocenjivanja omogućavaju pozitivnu i zdravu atmosferu u nastavnom procesu, kao i kvalitetne međusobne odnose i komunikaciju na relaciji učenik – nastavnik, kao i učenik – učenik.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **LIKOVNA KULTURA** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *likovne kulture* je da se učenik razvijajući stvaralačko i kreativno mišljenje i estetičke kriterijume kroz praktični rad, osposobljava za komunikaciju i rešavanje problema i da izgrađuje pozitivan odnos prema umetničkom nasleđu i kulturnoj baštini svog i drugih naroda. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| RITAM | **–** opiše ritam koji uočava u prirodi, okruženju i umetničkim delima;  **–** poredi utisak koji na njega/nju ostavljaju različite vrste ritma;  **–** gradi pravilan, nepravilan i slobodan vizuelni ritam, spontano ili s određenom namerom;  **–** koristi, u saradnji sa drugima, odabrane sadržaje kao podsticaj za stvaranje originalnog vizuelnog ritma;  **–** razmatra, u grupi, kako je učio/la o vizuelnom ritmu i gde ta znanja može primeniti;  **–** napravi, samostalno, improvizovani pribor od odabranog materijala;  **–** iskaže svoje mišljenje o tome zašto ljudi stvaraju umetnost; | Postupci za bezbedno i odgovorno korišćenje i održavanje pribora i radne površine;  Materijal iz prirode, veštački materijal, materijal za reciklažu, reciklirani materijal, improvizovani pribor, školski pribor i materijal, profesionalni pribor;  Ritam u prirodi (smena dana i obdanice, smena godišnjih doba, talasi, padavine...); Ritam u prostoru (raspored trodimenzionalnih oblika u prirodi, urbanim sredinama i u bližem okruženju učenika). Ritam u strukturi (građi) oblika. Ritam u teksturi prirodnih i veštačkih materijala;  Vrste ritma. Pravilan i nepravilan ritam. Slobodan ritam. Spontani ritam (ritam linija, oblika, mrlja). Funkcije ritma – ponavljanje boja, linija i/ili oblika da bi se postigla dinamičnost (živost) ili red. Utisak koji različite vrste ritma ostavljaju na posmatrača. Subjektivni utisak kretanja i optička iluzija kretanja;  Ritam kao princip komponovanja u delima likovnih umetnosti. Ritam u drugim vrstama umetnosti. Primena vizuelnog ritma u svakodnevnom životu;  Različiti ritmovi kao podsticaj za stvaralački rad – zvuci iz prirode i okruženja, muzika, kretanje u prirodi i okruženju, ples...;  **Umetničko nasleđe** – značaj praistorijskog nasleđa na prostoru Srbije i u svetu. |
| LINIJA | **–** opiše linije koje uočava u prirodi, okruženju i umetničkim delima;  **–** poredi utisak koji na njega/nju ostavljaju različite vrste linija;  **–** gradi linije različitih vrednosti kombinujući materijal, ugao i pritisak pribora/materijala;  **–** koristi odabrane sadržaje kao podsticaj za stvaranje originalnih crteža;  **–** crta raznovrsnim priborom i materijalom izražavajući zamisli, maštu, utiske i pamćenje opaženog;  **–** razmatra, u grupi, kako je učio/la o izražajnim svojstvima linija i gde se ta znanja primenjuju;  **–** iskaže svoje mišljenje o tome kako je razvoj civilizacije uticao na razvoj umetnosti; | Vrste linija i izražajna svojstva linija. Linije u prirodi i okruženju. Linija kao ivica trodimenzionalnih oblika;  Izražajna svojstva linija u odnosu na pribor, materijal, pritisak i ugao pod kojim se drži pribor/materijal. Savremena sredstva za crtanje – digitalna tabla i olovka za crtanje, 3D olovka, aplikativni programi za crtanje... Svojstva linije u aplikativnom programu za crtanje. Crtanje svetlom;  Umetnički crtež, amaterski crtež, dečji crtež, shematski crtež, tehnički crtež, naučne ilustracije... Vrste umetničkog crteža – skica, studija, ilustracija, strip, karikatura, grafiti... Zanimanja u kojima je neophodna veština slobodoručnog crtanja;  Postupci građenja crteža dodavanjem i oduzimanjem linija. Lavirani crtež. Linearni crtež. Crtež u boji;  Tekstura (likovni element). Postupci građenja teksture linijama. Ritam linija;  Različiti sadržaji kao podsticaj za stvaralački rad (oblici iz prirode i okruženja, zvuci iz prirode i okruženja, muzika, kretanje u prirodi i okruženju, tekst, pismo...);  Čitanje (dekodiranje) crteža, stripa, karikature, grafita, reklamnih poruka...  **Umetničko nasleđe** – značaj nasleđa prvih civilizacija. |
| OBLIK | **–** poredi oblike iz prirode, okruženja i umetničkih dela prema zadatim uslovima;  **–** gradi apstraktne i/ili fantastične oblike koristeći odabrane sadržaje kao podsticaj za stvaralački rad;  **–** naslika realne oblike u prostoru samostalno mešajući boje da bi dobio/la željeni ton;  **–** oblikuje prepoznatljive trodimenzionalne oblike odabranim materijalom i postupkom;  **–** preoblikuje predmet za reciklažu dajući mu novu upotrebnu vrednost;  **–** kombinuje ritam, linije i oblike stvarajući originalan ornament za određenu namenu;  **–** objasni zašto je dizajn važan i ko dizajnira određene proizvode;  **–** razmatra, u grupi, kako je učio/la o oblicima i gde ta znanja primenjuje;  **–** iskaže svoje mišljenje o tome zašto je umetničko nasleđe važno; | Dvodimenzionalni i trodimenzionalni oblici. Pravilni geometrijski oblici (geometrijske figure i tela). Pravilni oblici u prirodi i u likovnoj umetnosti. Nepravilni oblici;  Svojstva oblika. Veličina oblika. Boja oblika. Realna i imaginarna funkcija oblika. Karakteristični detalji i svojstva po kojima je oblik prepoznatljiv. Svetlost kao uslov za opažanje oblika. Izgled oblika posmatranog iz različitih uglova. Stilizovanje oblika;  Statični oblici. Kretanje oblika (kretanje statičnih oblika pomoću vetra i vode, karakteristično kretanje bića i mašina);  Raspored oblika u prostoru i njihovo dejstvo na posmatrača. Položaj oblika u ravni – linija horizonta, planovi i veličina oblika u odnosu na rastojanje od posmatrača. Preklapanje, prožimanje, dodirivanje oblika;  Postupci građenja apstraktnih i fantastičnih oblika (prevođenje realnih oblika u apstraktne oduzimanjem karakterističnih detalja, prevođenje realnih oblika u fantastične dodavanjem neočekivanih detalja, građenje imaginarnih i apstraktnih oblika na osnovu jedne, dve i tri informacije...);  Luminoobjekti. LED tehnologija u savremenoj umetnosti. Oblikovanje prostora svetlom;  Oblikovanje (dizajn) upotrebnih predmeta. Preoblikovanje materijala i predmeta za reciklažu;  Različiti sadržaji kao podsticaj za stvaralački rad (oblici iz prirode i okruženja, kretanje u prirodi i okruženju, umetnička dela, etno nasleđe, sadržaji drugih nastavnih predmeta...);  Ornament i ornamentika. Funkcija ornamenta. Simetrija. Ritam linija, boja i oblika u ornamentu;  **Umetničko nasleđe** – nasleđe etno kulture. Značajni rimski spomenici na tlu Srbije. |
| VIZUELNO SPORAZUMEVANjE | **–** poredi različite načine komuniciranja od praistorije do danas;  **–** oblikuje ubedljivu poruku primenjujući znanja o ritmu, liniji, obliku i materijalu;  **–** izrazi istu poruku pisanom, verbalnom, neverbalnom i vizuelnom komunikacijom;  **–** tumači jednostavne vizuelne informacije;  **–** objasni zašto je nasleđe kulture važno. | Različite vrste komunikacije od praistorije do danas;  Neverbalna komunikacija – čitanje informacija; izraz lica i karakterističan položaj tela;  Čitanje vizuelnih informacija (dekodiranje). Vizuelno izražavanje;  **Umetničko nasleđe** – značaj nasleđa za turizam i za poznavanje sopstvenog porekla. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Svi predmeti

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Imajući u vidu specifičnost nastavnog predmeta *likovna kultura*, program je orijentisan na proces (učenja) i na ishode. Pod učenjem se podrazumevaju sva dešavanja na času koja vode ka sticanju funkcionalnih znanja i umenja i razvijanju sposobnosti, navika i vrednosnih stavova, a koji omogućavaju celovit razvoj učenika i pripremaju ih za život u savremenom svetu. Osim u nastavnom programu, očekivana znanja, umenja, navike i stavovi određeni su i: standardima postignuća za kraj osnovnog obrazovanja i vaspitanja; međupredmetnim kompetencijama; ciljevima obrazovanja i vaspitanja i opštim ishodima i standardima obrazovanja i vaspitanja (*Zakon o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja*).

Časovi se održavaju u specijalizovanoj učionici (kabinetu namenjenom nastavi predmeta *likovna kultura, informatika i računarstvo, tehnika i tehnologija* ili drugog nastavnog predmeta, a u zavisnosti od opreme koja je potrebna za realizaciju časa), učionici opšte namene, prostoru škole, ustanovama kulture, lokalnom okruženju... Mesto realizacije časova određuje se u skladu sa mogućnostima i potrebama škole i lokalne zajednice, kao i sa planiranim načinom realizacije časa ili nastavne jedinice.

Sadržaji programa od petog do osmog razreda nisu promenjeni, već su organizovani u četiri tematske celine i dopunjeni. Grupisanje sadržaja u četiri tematske celine (po dve za svako polugodište) neophodno je da bi svi učenici, u manjoj ili većoj meri, dostigli ishode teme. Četiri tematske celine omogućavaju i timsko planiranje integrisane tematske nastave. Ovakva organizacija sadržaja omogućava i korišćenje postojećih udžbenika, bez potrebe za reorganizacijom ili dopunom njihovih sadržaja (ključni sadržaji su obrađeni u svim odobrenim udžbenicima). Sadržaji udžbenika ne treba da budu vodilja za formiranje mesečnog i individualnog plana rada nastavnika, već neophodno sredstvo i oslonac u radu (imajući u vidu i to da su pristupačan izvor reprodukcija umetničkih dela).

Ishodi teme su iskazi o tome za šta je svaki učenik (u manjoj ili većoj meri) osposobljen po završetku učenja teme. Ishode tema ne treba izjednačavati sa ishodima zadataka, aktivnosti ili nastavne jedinice, koji se definišu preciznije (uobičajeno ih definiše nastavnik kako bi mogao lakše da procenjuje i prilagođava sopstvenu praksu). Jedan ishod zadatka dostiže se po završetku jednog zadatka/aktivnosti. Jedan ishod teme dostiže se po završetku više raznovrsnih aktivnosti, odnosno tek po završetku teme. Prilikom planiranja aktivnosti i zadataka poželjno je da svaki vodi ka dostizanju više od jednog ishoda teme.

U modelu kurikuluma koji je usmeren na proces, fokus nije na sadržajima, pa su svi sadržaji programa preporučeni. Program je osmišljen tako da uvažava i obrazovanje, iskustvo, kreativnost i integritet nastavnika. Nastavnik, samostalno ili u timu, planira nastavne jedinice i određuje broj časova za njihovu realizaciju, mesto i način realizacije, odnosno bira nastavne metode, tehnike i postupke. Prilikom planiranja nastavnih jedinica, nastavnik pravi izbor i redosled sadržaja vodeći računa da se odabrani sadržaji postepeno i logično nadovezuju. Fokus je na procesu, odnosno nastavnim metodama, tehnikama i postupcima koji na najefikasniji način vode učenike ka razvoju individualnih sposobnosti i dostizanju ishoda.

U koloni *Sadržaji* nema predloženih zadataka, aktivnosti, materijala, likovnih tehnika, nastavnih metoda i postupaka. Ova kolona sadrži samo predložene teorijske sadržaje koje nastavnik može da odabere i objasni. Na primer, ako je predložen sadržaj *materijal za reciklažu,* ne radi se o preporučenom materijalu za rad, već o temi za razgovor (korišćenje materijala za reciklažu u praktičnom radu propisano je ishodima, a u skladu sa *Nacionalnom strategijom održivog razvoja,* tako da nije potrebno i u sadržajima isticati materijal koji učenici koriste). Nastavnik može da odluči da učenicima objasni značaj recikliranja u savremenom svetu ili da govori o umetnosti recikliranja i doprinosu umetnika održivom razvoju ili da govori o bezbednosti, higijeni i očuvanju zdravlja prilikom oblikovanja upotrebljene ambalaže... Nastavnik nije u obavezi da povede razgovor o ovoj temi, moguće je da zada učenicima da preoblikuju materijal za reciklažu, bez pratećeg objašnjenja. Međutim, treba imati u vidu da takav pristup ne omogućava smisleno učenje i razvoj kompetencija. Ukoliko učenici ne znaju zbog čega rade neki zadatak, malo je verovatno da će u ovom uzrastu sami zaključiti gde sve mogu da primene stečeno znanje i iskustvo.

Nastavnik sa položenom licencom zna da se teorijski sadržaji mogu obraditi kroz par rečenica (informativno), kroz dijalog (pitanja koja navode učenika na razmišljanje), kroz motivacioni razgovor, kroz neobavezan razgovor tokom rada na zadatku, kroz igru...; ume da isplanira vreme za objašnjenja tako da se ne gubi dragoceno vreme za stvaralački rad i zna da proceni važnost sadržaja. Nastavnici koji nemaju potrebno iskustvo prolaze kroz mentorski rad sa iskusnim kolegama i mogu da dobiju pomoć od kolega i na obukama. Očekuje se i da se nastavnik samostalno usavršava, u ustanovi i van nje, da čita stručne tekstove i literaturu i sa kolegama razmenjuje iskustva iz prakse.

Imajući u vidu da sadržaji nisu propisani, sadržaji programskih tema koje su se do sada obrađivale dopunjeni su predlozima koji treba da posluže kao početni podsticaj, podrška nastavniku da samostalno obogaćuje program. Predloženi sadržaji nisu organizovani kao predlog nastavnih jedinica, niti po utvrđenoj strukturi (redosledu), jer se vodilo računa o tome da se izbegne nuđenje gotovog rešenja koje bi usmerilo fokus na sadržaje. Ovaj pristup je proveren u praksi i iskustvo je pokazalo da je nastavnicima potrebno izvesno vreme da se naviknu na veću samostalnost u kreiranju programa. Iz tog razloga se nastavnicima preporučuje da prilikom planiranja nastavnih jedinica po novom programu u početku ne odstupaju značajno od dosadašnje prakse i da u narednim godinama postepeno uvode samo one izmene koje su prethodno ispitali u praksi.

Program sadrži i dve novine. Jedna se odnosi na upotrebu savremene tehnologije, posebno aplikativnih programa. U petom razredu ova novina nije vidljiva u ishodima, jer se vodilo računa o tome da učenici prethodno treba da savladaju program novog predmeta *informatika i računarstvo,* ali i osnove likovnog jezika u okviru nastave predmeta *likovna kultura*. Nastavnik može da potraži na internetu primere upotrebe savremene tehnologije u umetnosti i da o tome kratko informiše učenike, kako bi učenici postepeno razvijali svest o tome da je napredak tehnologije uticao i na umetnost (na primer, 3D olovka, https://www.youtube.com/watch?v=AQgI2-h7uUQ , slikanje pomoću Google’s Tilt Brush, intearktivne LED skulpture, kao što je Fish Bellies u kampusu Državnog univeziteta Teksas i sl.). Zatim, može da planira virtuelnu posetu pećini Lasko (http://www.lascaux.culture.fr/?lng=en#/fr/02\_00.xml) ili nekom muzeju. Ukoliko želi, nastavnik može da planira i stvaralački rad (crtanje, slikanje) na računaru, a u dogovoru sa nastavnikom *informatike i računarstva*. Druga novina je da program ne sadrži preporučena umetnička dela i spomenike kulture. Prilikom izbora dela nastavnik može da se osloni na prethodni program, na udžbenike i na druge izvore.

Svaka tematska celina sadrži i poseban deo, *Umetničko nasleđe*. Preporučeni sadržaji ovog dela nisu precizirani, jer se vodilo računa o specifičnostima nasleđa svih nacionalnih manjina. Sadržaje ovog dela određuje nastavnik, odnosno saveti nacionalnih manjina.

Ishodi tema su definisani uopšteno kako bi nastavnik imao mogućnost da osmisli raznovrsne zadatke i aktivnosti. Od brojnih mogućih ishoda teme odabrani su oni koje svaki učenik može da dostigne. Ukoliko nastavnik želi da prilikom planiranja nastavne jedinice, aktivnosti ili zadatka definiše preciznije ishode može da koristi sledeću shemu: Uvodni iskaz (po završetku zadatka/nastavne jedinice učenik će biti u stanju da/umeti da) + jedan glagol (naslika) + objekat (pejzaž) + kriterijum (na osnovu imaginacije). Ishod zadatka se formuliše na osnovu ciljeva zadatka. U navedenom primeru cilj bi bio da učenici na osnovu sopstvene imaginacije kreiraju originalan likovni rad. Jedan zadatak po pravilu ima više ciljeva i ishoda. Na primer, nastavnik može da očekuje od učenika i da po završetku rada verbalno opišu svoj rad, da uporede radove ostalih učenika (na primer, da analiziraju kompoziciju prema zadatim kriterijumima).

Konačno, treba imati u vidu da je program, uključujući i uputstvo, samo pomoć nastavniku u procesu osamostaljivanja. Veća količina informacija u programu ne podrazumeva i veću opterećenost učenika i nastavnika. Naprotiv, nastavnik treba da isplanira nastavne jedinice tako da predvidi dovoljno vremena da učenici realizuju svoje ideje i uživaju u radu, kao i da računa na neočekivane prilike i mogućnosti koje se javljaju u praksi.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Program nije organizovan po predmetnim oblastima, jer nije poželjno, a često ni moguće, odvojeno izučavati sadržaje različitih predmetnih oblasti (ni standardi postignuća za kraj školovanja nisu organizovani po predmetnim oblastima). Iz tog razloga je na ovom mestu samo dat opis predmeta (bez striktne podele na predmetne oblasti ili oblasti učenja).

**Razvoj učenika**

Nastava *likovne kulture* je individualizovana i usmerena na celokupan razvoj učenika, a pre svega na razvijanje opažanja i pamćenja, kreativnosti, stvaralačkog mišljenja, emancipacije, empatije, svesti o opštem i ličnom dobru, tolerancije, sposobnosti saradnje i razumevanja različitosti, estetičkih kriterijuma, motorike i individualnih sposobnosti. Povezanost cilja i sadržaja nastave *likovne kulture* ogleda se u povezanosti opažanja kreativnog izražavanja i vrednovanja. Sve počinje opažanjem: kreativno izražavanje, posmatranje umetničkog dela i vrednovanje. Posmatranje, istraživanje i stvaranje izrazi su nadahnuća, ali i primene znanja o likovnim elementima, njihovim odnosima, kako bi se mogle zadovoljiti odgovarajuće potrebe učenika i razvijati likovni govor. Nužno je razvijati i pobude kao što su: znatiželja; motivisanost; otvorenost za sticanje novih iskustava; osetljivost za probleme; preuzimanje rizika; tolerancija prema nejasnoćama i samopouzdanje, a od spoznajnih funkcija: fleksibilnost; originalnost; spoznaju i pamćenje.

**Kreativnost**

Kreativnost se ne vezuje samo za umetnost i darovite učenike. Svaki učenik ima potencijal koji može da razvije ukoliko mu se pruži prilika. U skladu sa tim, sve se češće ističe potreba za učenjem kreativnosti i u nastavi se već primenjuju neke tehnike za razvoj kreativnosti (na primer, oluja ideja). Nastava predmeta *likovna kultura* ima ogroman potencijal za razvijanje kreativnosti svakog učenika (ne samo učenika koji su daroviti za umetnost). Zbog toga je važno da učenici postepeno stiču svest o tome na koji način su dolazili do ideja za rad, šta ih je motivisalo, kao i da ta iskustva mogu primeniti i u drugim situacijama.

Osnovni uslov za razvoj kreativnosti su motivacioni sadržaji koji podstiču interesovanje, oduševljenje, imaginaciju i pozitivnu emotivnu reakciju, kao i nastava koja učeniku (ali i nastavniku) obezbeđuje zadovoljstvo u radu. Uobičajeni postupak je motivacioni razgovor koji omogućava da svaki učenik osmisli svoju ideju (temu) za rad. Nastavnik može da isproba u praksi i sledeće tehnike i postupke: postavljanje likovnog problema (na primer, kretanje oblika) i nuđenje više tema za rad od kojih učenik treba da odabere onu koja po njegovom mišljenju odgovara postavljenom problemu (neke od tema treba da budu vezane za pojmove koji nisu u vezi sa kretanjem, a može se desiti da učenik pronađe neočekivanu vezu, odnosno originalno rešenje); izvlačenje cedulja (2–3) na kojima su ispisani naizgled nespojivi pojmovi koje treba povezati u smislenu likovnu celinu/likovnu priču; simulacija situacije u kojoj su učenici „dizajneri”, a nastavnik je „kupac” koji naručuje produkt i postavlja uslove (na primer, traži kombinaciju tri boje ili jednu boju koja dominira...); asocijacije (od učenika se traži originalan rad motivisan jednim pojmom ili slikom, zvukom, pojavom, porukom, tekstom...).

**Opažanje**

Opažanje se temelji na znanju i osećajima učenika. Naglašava se likovno-estetska percepcija, dakle likovni i taktilni opažaji, spoznaja i osećaji u kojima učenici pronalaze smisao u komunikaciji s okolinom i umetničkim likovnim delima. Zadaci svake nastavne jedinice razvijaju sposobnost posmatranja i uočavanja karakteristika likovnih elemenata. Treba uvek osigurati puno likovnih primera i podsticati učenike da izraze ono što su istraživali, podjednako rečima kao i likovno-tehničkim sredstvima.

**Likovne tehnike i materijal**

Likovne tehnike i materijal obrađuju se kroz kratko uputstvo i savete tokom rada, u onoj meri koja je neophodna, jer se učenje zasniva na samostalnom (i u saradnji sa drugima) istraživanju izražajnih mogućnosti tehnika, pribora i materijala. Nastavnik ukazuje učenicima i na osnovne karakteristike nekog materijala ili pribora. Na primer, ukoliko učenik crta i boji flomasterima njegov rad će s vremenom bledeti i nestati, a ukoliko koristi permanentne markere treba da ih koristi prema instrukcijama, jer su pojedini markeri toksični. Učenici mogu da budu demotivisani ukoliko pokušaju da dobiju sekundarne boje ili željeni ton mešajući vodene boje koje sadrže manju količinu (nekvalitetnog) pigmenta. Jedno od rešenja je da zajedno eksperimentišu pozajmljujući jedni drugima materijal. Upotrebljena ambalaža, ukoliko nije pripremljena (oprana, termički obrađena i sl.) sadrži štetne mikroorganizme.

**Teorija oblikovanja**

Dogovorena teorija ne postoji, već se u literaturi sreću različite podele i tumačenja. Od nastavnika se očekuje da bude upoznat sa različitim tumačenjima i da ih kritički proceni i odabere. U programu je predviđeno tumačenje prostora i tumačenje kompozicije (vrste kompozicija, likovni elementi i principi komponovanja), međutim, svesno je izbegnuto isticanje jednog od mogućih tumačenja. Teorija oblikovanja se može posmatrati kao otvoreni dijalog kada je reč o umetničkoj školi ili fakultetu. Imajući u vidu da bi ovakav pristup samo zbunio učenike osnovne škole najbolje je zadržati se na jednostavnim, osnovnim informacijama. Pojmovi iz teorije oblikovanja objašnjavaju se na primerima umetničkih dela i na primerima iz prirode i urbanog okruženja. Znanja iz teorije oblikovanja nisu primenjiva samo u likovnom radu i nastavi drugih predmeta, već i u svakodnevnom životu učenika. Na primer, raspored stvari prema određenom ritmu u sobi učenika može da ometa ili da podstiče koncentraciju, određene boje podstiču agresivnost... Teorija oblikovanja se od petog do osmog razreda postepeno uči i primenjuje, a predviđeno je da učenici budu upoznati sa mogućom primenom stečenih znanja u svakodnevnom životu, nastavku školovanja i u različitim zanimanjima.

**Medijska pismenost i komunikacija**

Kao i do sada, sadržaji koji omogućavaju sticanje medijske pismenosti planiraju se u korelaciji sa sadržajima predmeta *srpski jezik* i odnose se na čitanje (razumevanje) sadržaja slike, teksta i multimedijalnih sadržaja. Imajući u vidu da su učenici sve ranije izloženi različitim sadržajima na internetu, kao i štetnim (negativnim) porukama koje se provlače kroz reklame, igrice, muzičke spotove, mimove i dr. potrebno je uspostaviti i korelaciju sa sadržajima predmeta *informatika i računarstvo*, *tehnika i tehnologija, građansko vaspitanje* ili *veronauka,* kao i sa ostalim predmetima koji predviđaju medijsko opismenjavanje.

Medijska pismenost podrazumeva i sposobnost vizuelnog sporazumevanja, odnosno komuniciranje medijumima likovnih umetnosti. Osim slobodnog i spontanog izražavanja, koje je zastupljeno u najvećem procentu, učenici se osposobljavaju i da izražavaju svoje ideje, zamisli, poruke, stavove, emocije... različitim medijumima likovnih umetnosti.

**Umetničko nasleđe**

Sadržaji umetničkog nasleđa obuhvataju likovna dela i spomenike kulture iz prošlosti i umetnička dela nastala u 20. i 21. veku, epohe, stilove, pravce, pojave, trendove, umetnike i umetničke grupe, značajne spomenike kulture, manifestacije, ustanove kulture, ustanove za zaštitu kulturne baštine... Prilikom obrade ovih sadržaja fokus nije na memorisanju podataka, već na razvijanju senzibiliteta za doživljavanje i razumevanje dela, kao i na sagledavanju razvoja umetnosti kroz istoriju i međusobnog uticaja umetnosti i društva. Neizostavni sadržaji su najznačajnija dela iz svetske kulturne baštine, a posebna pažnja se posvećuje baštini na tlu Srbije. Ovi sadržaji se planiraju u korelaciji sa sadržajima predmeta *istorija* i *muzička kultura*, a mogu da se obrade kroz integrisanu nastavu, projektne zadatke, igranje uloga, insitu...

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Ocenjivanje se vrši prema Pravilniku o ocenjivanju.

Procenjivanje napredovanja učenika i ostvarenost ishoda vrši se takozvanom alternativnom (ili autentičnom) metodom, koja se i do sada koristila u praksi. Napredak učenika se prati da bi nastavnik podržao razvoj potencijala svakog učenika. Nastavnik može i da sastavi ček-liste za procenu i samoprocenu napretka. Međutim, ako se ima u vidu odnos fonda časova i neophodnog vremena za nesputani razvoj učenika, kao i iskustvo iz sveta, poželjno je da se ček-liste ne koriste često. Ukoliko ih nastavnik koristi, preporuka je da se koriste na tromesečju i da sadrže manji broj indikatora, kratko i jasno formulisanih (detaljnija objašnjenja mogu se naći u stručnoj literaturi i na internetu). Treba imati u vidu da su se do sada kao najefikasniji vid podrške napredovanju učenika pokazali saveti koje nastavnik daje u toku praktičnog rada, kao i pitanja koja navode učenike na promišljanje i razvijanje ideja. Drugi vid efikasne podrške je odeljenska izložba (po završetku zadatka) na kojoj su zastupljeni svi radovi učenika. Poređenjem svih rešenja istog likovnog problema učenici efikasno uče na razlikama i umeju da procene sopstveni napredak. Konačno, učenički portfolio (mapa radova) omogućava učeniku da i van nastave samostalno procenjuje sopstveni napredak.

Napredak i ostvarenost ishoda procenjuju se na tri nivoa (osnovni, srednji i napredni). Kada obaveštava učenike o njihovom napretku, nastavnik može da formuliše iskaze na podsticajniji način (na primer, dobro je, odlično, izuzetno). Program podržava individualni razvoj učenika. Po završetku prve teme, *Ritam*, ne završava se učenje o ritmu. U narednim temama i razredima učenici će primenjivati stečeno iskustvo i znanja o ritmu u različitim kontekstima, proširivaće i produbljivati znanja i iskustva na različite načine. To znači da će mnogi učenici po završetku prve teme dostići ishode teme na osnovnom nivou, a da će do kraja godine napredovati i iste ishode ostvariti na srednjem ili naprednom nivou. Zbog toga je za zaključnu procenu najvažnije sagledati celokupni napredak i krajnji rezultat, odnosno dokaz o tome da je učenik napredovao.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **MUZIČKA KULTURA** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *muzičke kulture* je da kod učenika, razvijajući interesovanja za muzičku umetnost, stvaralačko i kritičko mišljenje, estetske kriterijume, formira estetsku percepciju i muzički ukus, kao i odgovoran odnos prema očuvanju muzičkog nasleđa i kulturi svoga i drugih naroda. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | | **ISHODI**  U okviru oblasti/teme učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| ČOVEK I MUZIKA | | **–** navede načine i sredstva muzičkog izražavanja u praistoriji i antičkom dobu;  **–** objasni kako društveni razvoj utiče na načine i oblike muzičkog izražavanja;  **–** iskaže svoje mišljenje o značaju i ulozi muzike u životu čoveka;  **–** rekonstruiše u saradnji sa drugima način komunikacije kroz muziku u smislu ritualnog ponašanja i panteizma;  **–** identifikuje uticaj ritualnog ponašanja u muzici savremenog doba (muzički elementi, nastup i sl.); | Čovek u praistoriji  Uloga muzike u prvobitnom društvu;  Čovek i ritual: uloga muzike u ritualu (muzičko-antropološka istraživanja);  Magijska moć muzike;  Elementi muzičkog toka: pokret, ritam (ritam kao osnova rituala), kolo/grupni ples;  Pokret: poreklo plesa; Slušanje/doživljaj ritma telom;  Najstarija folklorna muzička tradicija u Srbiji i svetske baštine.  Čovek Antike  Božanska priroda muzike:  – mitološka svest antičkog čoveka;  – muzički atributi bogova;  – muzika i država.  Muzika u hramu i muzika na dvoru;  Primeri različitih instrumenata i muzičkih oblika u antičkim civilizacijama;  Uloga i mesto muzike u antičkim civilizacijama: Indija, Sumer/Vavilon, Kina, Egipat, Grčka, Rim;  Pojava prvih notacija, pentatonika; |
| MUZIČKI INSTRUMENTI | | **–** klasifikuje instrumente po načinu nastanka zvuka;  **–** opiše osnovne karakteristike udaraljki;  **–** prepozna vezu između izbora vrste instrumenta i događaja, odnosno prilike kada se muzika izvodi;  **–** koristi mogućnosti IKT-a u primeni znanja o muzičkim instrumentima (korišćenje dostupnih aplikacija); | Najstariji instrumenti: telo, udaraljke, duvački, žičani;  Udaraljke – nastanak, prvobitni oblik i razvoj;  Ritmičke udaraljke kao najjednostavnija grupa instrumenata;  Melodijske udaraljke; |
| SLUŠANjE MUZIKE | | **–** izražava se pokretima za vreme slušanja muzike;  **–** verbalizuje svoj doživljaj muzike;  **–** identifikuje efekte kojima  različiti elementi muzičke izražajnosti (melodija, ritam, tempo, dinamika) utiču na telo i osećanja;  **–** analizira slušano delo u odnosu na izvođački sastav i instrumente;  **–** ilustruje primere korišćenja plesova i muzike prema nameni u svakodnevnom životu (vojna muzika, obredna muzika, muzika za zabavu...);  **–** kritički prosuđuje loš uticaj preglasne muzike na zdravlje;  **–** ponaša se u skladu sa pravilima muzičkog bontona;  **–** koristi mogućnosti IKT-a za slušanje muzike; | Elementi muzičke izražajnosti – tempo, dinamika, tonske boje različitih glasova i instrumenata;  Slušanje vokalnih, vokalno-instrumentalnih i kratkih instrumentalnih kompozicija, domaćih i stranih kompozitora;  Slušanje dela najstarije folklorne tradicije srpskog i drugih naroda;  Slušanje narodnih i umetničkih dela inspirisanih folklorom naroda i narodnosti, različitog sadržaja, oblika i raspoloženja, kao i muzičkih priča; |
| IZVOĐENjE MUZIKE | Pevanje | **–** peva i svira samostalno i u grupi;  **–** primenjuje pravilnu tehniku pevanja (pravilno disanje, držanje tela, artikulacija);  **–** kroz sviranje i pokret razvija sopstvenu koordinaciju i motoriku;  **–** koristi različita sredstva izražajnog pevanja i sviranja u zavisnosti od vrste, namene i karaktera kompozicije;  **–** iskaže svoja osećanja u toku izvođenja muzike;  **–** primenjuje princip saradnje i međusobnog podsticanja u zajedničkom muziciranju;  **–** učestvuje u školskim priredbama i manifestacijama;  **–** koristi mogućnosti IKT-a u izvođenju muzike (korišćenje matrica, karaoke programa, audio snimaka...); | Pevanje pesama po sluhu samostalno i u grupi;  Pevanje pesama iz notnog teksta solmizacijom;  Izvođenje jednostavnih ritmičkih i melodijskih motiva (u stilu) muzike starih civilizacija pevanjem;  Pevanje pesama u kombinaciji sa pokretom; |
| Sviranje | Sviranje pesama i lakših instrumentalnih dela po sluhu na instrumentima Orfovog instrumentarija i/ili na drugim instrumentima;  Sviranje dečjih, narodnih i umetničkih kompozicija iz notnog teksta;  Izvođenje dečijih, narodnih i umetničkih igara;  Izvođenje jednostavnih ritmičkih i melodijskih motiva (u stilu) muzike starih civilizacija na instrumentima ili pokretom; |
| MUZIČKO STVARALAŠTVO | | **–** koristi muzičke obrasce u osmišljavanju muzičkih celina kroz pevanje, sviranje i pokret;  **–** izražava svoje emocije osmišljavanjem manjih muzičkih celina;  **–** komunicira u grupi improvizujući manje muzičke celine glasom, instrumentom ili pokretom;  **–** učestvuje u kreiranju školskih priredbi, događaja i projekata;  **–** koristi mogućnosti IKT-a za muzičko stvaralaštvo. | Kreiranje pratnje za pesme ritmičkim i zvučnim efektima, koristeći pritom različite izvore zvuka;  Kreiranje pokreta uz muziku koju učenici izvode;  Osmišljavanje muzičkih pitanja i odgovora, ritmička dopunjalka, melodijska dopunjalka sa potpisanim tekstom, sastavljanje melodije od ponuđenih motiva;  Improvizacija melodije na zadati tekst;  Improvizacija dijaloga na instrumentima Orfovog instrumentarija i drugim instrumentima;  Izrada jednostavnih muzičkih instrumenata;  Rekonstrukcija muzičkih događaja u stilu starih civilizacija. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

Istorija

Strani jezici

Matematika

Biologija

Geografija

Likovna kultura

Fizičko i zdravstveno vaspitanje

Informatika i računarstvo

Verska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Priroda same muzike, pa i predmeta muzička kultura ukazuje na stalno prožimanje i sadejstvo svih oblasti i tema koje su predviđene nastavnim programom. Sve oblasti se prožimaju i nijedna se ne može izučavati izolovano i bez sadejstva sa drugim oblastima.

Nastava je usmerena na ostvarivanje ishoda i daje prednost iskustvenom učenju u okviru kojeg učenici razvijaju lični odnos prema muzici a postepena racionalizacija iskustva vremenom postaje teorijski okvir. Iskustveno učenje u okviru ovog predmeta podrazumeva aktivno slušanje muzike, lično muzičko izražavanje učenika i muzičko stvaralaštvo u okviru kojih učenik koristi teorijska znanja kao sredstva za participaciju u muzici. U tom smislu osnovni metodski pristup je *od zvuka ka teoriji*.

Ishodi po holističkom principu obuhvataju različite sfere fenomena muzike i zajedno reflektuju muzičko biće u nama, te kao takvi jesu ostvarljivi za svakog učenika. Najvažniji pokretač nastave treba da bude princip motivacije i inkluzivnosti u podsticanju maksimalnog učešća u muzičkom doživljaju kao i razvijanju potencijala za muzičko izražavanje.

Da bi postigao očekivane ishode vaspitno-obrazovnog procesa, nastavnik ostvaruje nastavu i učenje koristeći glas i pokret, muzičke instrumente, elemente informacionih tehnologija kao i razvijenih modela multimedijalne nastave. Korelacija između predmeta može biti polazište za brojne projektne predloge u kojim učenici mogu biti učesnici kao istraživači, kreatori i izvođači. Kod učenika treba razvijati veštine pristupanja i korišćenja informacija (internet, knjige...), saradnički rad u grupama, kao i komunikacijske veštine u cilju prenošenja i razmene iskustava i znanja. Rad u grupama i radionicama je koristan u kombinaciji sa ostalim načinima rada, pogotovo kada postoji izazov značajnijeg (npr. emotivnog) eksponiranja učenika, kao vid premošćavanja stidljivosti ili anksioznosti.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje ovaj dati program potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja nastavnik najpre kreira svoj godišnji–globalni plan rada iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivo konkretne nastavne jedinice. Sada nastavnik za svaku oblast ima definisane ishode. Od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše piramidu ishoda na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje bi trebalo samo neki učenici da dostignu. Na ovaj način postiže se indirektna veza sa standardima na tri nivoa postignuća učenika. Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki lakše i brže mogu ostvariti, ali je za većinu ishoda potrebno više vremena i više različitih aktivnosti. U fazi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima datim u udžbeniku pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, na nastavniku je da učenicima omogući uvid i iskustvo korišćenja i drugih izvora saznavanja.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Nastava muzičke kulture ostvaruje se kroz sledeće oblasti:

● Čovek i muzika,

● Muzički instrumenti,

● Slušanje muzike,

● Izvođenje muzike,

● Muzičko stvaralaštvo.

ČOVEK I MUZIKA

Znanje o muzici kroz različite epohe ima za cilj razumevanje uloge muzike u društvu, upoznavanje muzičkih izražajnih sredstava, instrumenata, žanrova i oblika. U načinu realizacije ovih sadržaja uvek treba krenuti od muzičkog dela, slušanja ili izvođenja. Čas treba da bude orijentisan na ulogu i prirodu muzike, odnos čoveka u datom periodu prema njoj i njenoj nameni, kao i promišljanju da li je muzika (i ako jeste, na koje načine) bila umetnost kakvu je danas poznajemo ili i nešto drugo. Informacije koje se tiču konteksta (na primer istorijske, antropološke, kulturološke prirode) treba da budu odabrane i prenesene u službi razumevanja sveta muzike u datom duhu vremena. Hronološki aspekt Muzičke kulture za peti razred doprinosi korelaciji znanja i treba imati na umu da određeni predmeti pokrivaju informisanost o nemuzičkim aspektima praistorije i antike na detaljniji i specifičniji način.

MUZIČKI INSTRUMENTI

*Muzički instrumenti* su nezaobilazni element svih oblasti Muzičke kulture. Kako su, pored ljudskog tela i glasa, jedno od najstarijih sredstva izražavanja čoveka, informacije o prvim muzičkim instrumentima treba da proisteknu neposredno iz istorijskog konteksta i svakodnevnog života. U tom smislu treba posebno obratiti pažnju na vezu između izbora instrumenata i događaja, odnosno prilike kada se i na koji način muzika izvodila nekada i sada.

Instrumenti Orfovog instrumentarijuma mogu biti polazna tačka za klasifikaciju instrumenata u zavisnosti od načina stvaranja zvuka (udaraljke, duvački i žičani). Poseban fokus je na instrumentima iz grupe udaraljki, kao najjednostavnijim i prisutnim od samog početka muzičkog izražavanja. Informacije treba da budu svedene i usmerene na nastanak, prvobitan oblik i razvoj, kao i osnovne karakteristike, izražajne mogućnosti i primenu ritmičkih i melodijskih udaraljki.

U nastavi treba maksimalno težiti da se do znanja o instrumentima dođe iz neposrednog iskustva sviranja, slušanja i analize, a ne faktografskim nabrajanjem podataka. U tome, kao i u primeni znanja iz ove oblasti, mogu pomoći i dostupne IKT aplikacije.

SLUŠANjE MUZIKE

Slušanje muzike je aktivan psihički proces koji podrazumeva emocionalni doživljaj i misaonu aktivnost. Učenik treba da ima jasno formulisana uputstva na šta da usmeri pažnju prilikom slušanja kako bi mogao da prati muzički tok (poput izvođačkog sastava, tempa, načina na koji je melodija izvajana, specifičnih ritmičkih karakteristika i sl.). Postepeno, ovi elementi muzičkog toka postaju „konstanta” u procesu učeničke a/percepcije pa nastavnik može da proširuje opažajni kapacitet kod učenika usmeravajući njihovu pažnju pre slušanja na relevantne specifičnosti muzičkog dela. U kontekstu praistorije i antike, posebno treba obratiti pažnju na vezu između prirode muzičkog toka i namene slušanog dela – opisati specifičnost određenih elemenata muzičkog dela i zvučni i karakterni efekat koji je njima postignut, potom povezati sa kontekstom nastanka dela i namene.

Kompozicije koje se slušaju svojim trajanjem i sadržajem treba da odgovaraju mogućnostima percepcije učenika. Vokalna, instrumentalna i vokalno-instrumentalna dela treba da budu zastupljena ravnopravno. Kod slušanja pesama posebno treba obratiti pažnju na vezu muzike i teksta, a kod instrumentalnih dela na izvođački sastav i izražajne mogućnosti instrumenata. Elementi muzičke pismenosti su u službi gore navedenog. Učenička znanja iz različitih oblasti treba povezati i staviti u funkciju razumevanja dela koje su učenici slušali, podstičući kreativnost i kritičko mišljenje.

**Preporučene kompozicije za slušanje**

**Himne**

Državna himna

Himna Svetom Savi

Himna škole

**Narodne pesme i igre**

J. Jovičić – Vojvođanska svita

S. Stević – Bela vilo (izbor)

Koledarska pesma

Igraj, igraj Lazaro – Lazarička

Krstonoše krsta nose – Krstonoške

Orač ore ravno ponje – Kraljička

Dodolska pesma

**Čovek i muzika**

Pesme primitivnih plemena – Worldmusic

Afrički bubnjevi

*Pagandrumming*:https://www.youtube.com/watch?v=63w\_8KHrEZQ

Vanuatu Women’s Water Music https://www.youtube.com/watch?v=vUUVEvffzSI

Ritualna igra severnoameričkih Indijanaca

Kompozicije starog veka: Byzantine Hymns Good Friday

Zvuci rekonstruisanih starogrčkih instrumenata – lira, aulos

Grčka muzika, Epitaf dei Seikilos (EpitaphedeiSeikilios) AtriummusicaedeMadrid

Kineska muzika, ZhengQu (Planine i vode)

Kineska melodija zasnovana na pentatonici

NamMyohoRengeKyo – TheLotusSutra, https://www.youtube.com/watch?v=r364h19dXio

**Kompozicije inspirisane muzikom starih epoha**

Žan Filip Ramo, *LesIndesGalantes: LesSauvages (balet opera)*

Dvoržak, *Simfonija iz Novog sveta* 3. stav

A. Hačaturjan, *Igra sabljama* iz baleta „*Gajana*”

Bela Bartok, *Alegro Barbaro*

Igor Stravinski, *Posvećenje proleća*

Rihard Štraus, opera *Saloma*: Dance of the seven veils https://www.youtube.com/watch?v=bL2fGdfG3X0

Olivije Mesijan, kompozicije inspirisane zvucima ptica

Klod Debisi, *Danses sacree et profane* https://www.youtube.com/watch?v=f51LBBLzS8M

**Domaći kompozitori**

S. Mokranjac – *II rukovet*

S. Mokranjac – *V rukovet*

P. Konjović – *Velika čočečka igra* iz opere „*Koštana*”

M. Tajčević – *Balkanske igre* (izbor)

S. Hristić – igra „*Grlica*”, „*Biljana platno beleše*” iz baleta „*Ohridska legenda*”

LJubica Marić, *Brankovo kolo*

LJubica Marić, *Prag sna*

Vera Milanković, *Senjačka rapsodija* https://www.youtube.com/watch?v=bf1rvfmlNPo

Vera Milanković *EinekleinePopmusic*, Trio

Bora Dugić – *Čarobna frula* (izbor)

Bora Dugić, *Igra skakavaca*, *Mesečina*

**Strani kompozitori**

A. Vivaldi – „*Godišnja doba*” (*Proleće, Leto, Jesen, Zima*)

Žan Filip Ramo, *Hippolyte and Aricie: A la Chasse*

Jozef Hajdn, *„Konjanik”, Gudački kvartet,* g-mol, op.74, br. 3, III stav

Ludvig van Betoven, *Šesta simfonija*

L. V. Betoven – *Menuet* iz II stava Sonatine u G-duru op. 49

V. A. Mocart – *Mala noćna muzika* I i III stav

MozArtkvartet *Eine kleine World music*

Johanes Brams, *Simfonija* br. 3, treći stav

Rihard Vagner, *Tanhojzer*: Prvi čin, druga scena „*U Venerinom brdu*”

E. Grig – *Buđenje proleća*

Edvard Grig, *Per Gint*, svita br. 1

A. Dvoržak – *Humoreska*,

B. Smetana – *Vltava*

M. Musorgski – *Slike sa izložbe* (izbor)

Aram Hačaturijan, „*Adađo*” iz *Spartakusa*

K. Orf – *4 kratka komada za ksilofon*

Liroj Anderson *Pisaća mašina*

Hauard Šor, *Gospodar prstenova (Isengard; UrukHai)*

**Video primeri za kompozicije**

P.I.Čajkovski – *Igra malih labudova* iz baleta *Labudovo jezero* https://www.youtube.com/watch?v=oiMOinQU5AY

https://www.youtube.com/watch?v=MDy\_XrWfxHY

*Pagan drumming*: https://www.youtube.com/watch?v=63w\_8KHrEZQ

Vanuatu Women’s Water Music https://www.youtube.com/watch?v=vUUVEvffzSI

Nam Myoho Renge Kyo – *The Lotus Sutra*, https://www.youtube.com/watch?v=r364h19dXio

Rihard Štraus, opera *Saloma*: *Dance of the seven veils* https://www.youtube.com/watch?v=bL2fGdfG3X0

Klod Debisi, *Danses sacree et profane* https://www.youtube.com/watch?v=f51LBBLzS8M

Vera Milanković, *Senjačka rapsodija,* https://www.youtube.com/watch?v=bf1rvfmlNPo

IZVOĐENjE MUZIKE

Svaki aspekt izvođenja muzike ima neposredan i dragocen uticaj na razvoj učenika. Naučna istraživanja ukazuju da čitanje s lista jednostavnog ritmičkog zapisa aktivira najveći broj kognitivnih radnji, razvija dugoročno pamćenje, osetljivost za druge učesnike u muzičkom događaju (tzv. timski rad, tolerancija) i fine motoričke radnje. Kvalitetno muzičko izražavanje ima značajan uticaj na psihu učenika, a samim tim i na kapacitet i mogućnost svih vidova izražavanja. Ujedno je važno da se kroz izvođenje muzike, a u okviru individualnih mogućnosti učenika, podstiče i razvijanje ličnog stila izražavanja.

S obzirom na to da će pevanje i sviranje proizilaziti i iz istorijskog konteksta, važno je imati na umu da način izvođenja treba prilagoditi u odnosu na dati kontekst. Posebnu pažnju treba usmeriti na spontane pokrete kao odgovor na muziku (ples) i pokrete koji imaju odgovarajuće značenje u muzičkom činu (obred).

Kroz primenu na odgovarajućim primerima muzičkih vežbi i kompozicija, obraditi elemente muzičke pismenosti. To su razlike između dura i mola, a-mol lestvica (prirodna i harmonska), pojam predznaka – povisilica i razrešilica, prosti i složeni taktovi, šesnaestina note u grupi i predtakt.

**Pevanje**

Glavni kriterijum za izbor pesama je kvalitet muzičkog dela. Učenike ne treba potcenjivati u smislu pojednostavljenog literarnog i muzičkog sadržaja. Što je muzičko delo kvalitetnije, to je veći potencijal prirodne pozvanosti učenika da učestvuje u muzičkom događaju.

Pre početka pevanja potrebno je sprovesti kratke vežbe za pravilno disanje i raspevavanje. Posebno treba obratiti pažnju na pravilnu dikciju. Rad na pesmi počinje fragmentima. U toku rada treba ukazati na greške, ispraviti ih koliko je to moguće, pa tek na kraju izvesti kompoziciju u celini. Nastavnik treba da uzme u obzir glasovne mogućnosti učenika preodabira pesama za pevanje.

Ukoliko je u pitanju izvođenje pesama najstarije muzičke folklorne tradicije, treba negovati netemperovani način pevanja i dozvoliti prirodnim bojama glasa da dođu do izražaja. To se može podstaknuti pratnjom koja uključuje prirodni instrument (netemperovani instrument, kao i ljudski glas). Takođe, određene pesme će karakterisati specifičan stil izvođenja (npr. grleno pevanje).

**Sviranje**

Prilikom instrumentalnog muziciranja koristiti ritmičke i melodijske instrumente (Orfov instrumentarijum, kao i druge dostupne instrumente). Pošto su učenici opismenjeni, sviranje na melodijskim instrumentima biće olakšano jer se mogu koristiti notni primeri pojedinih pesama koje su najpre solmizaciono obrađene. Primenjujući princip aktivnog učešća učenika na času, sviranjem se, pored ostalog, razvijaju motoričke veštine, koordinacija i opažajne sposobnosti.

**Preporučene kompozicije za pevanje i sviranje**

**Himne**

Državna himna

*Himna Svetom Savi*

Himna škole

**Narodne pesme i igre**

*Gusta mi magla padnala* (po sluhu)

*Ajde, Jano* (po sluhu)

*Banatsko kolo*

*Povela je Jela*

*Devojačko kolo*

*Ti jedina*

*U livadi pod jasenom*

*Pred Senkinom kućom*

*Mi smo deca vesela*

*Kolariću, paniću*

*Ovim šorom, jagodo*

*Devojčica platno beli ovako*

*Šetnja*

**Dečje pesme**

Bajone, *Srećna Nova svoj deci sveta*

K. Orf, *Ding, dong*

D. Despić, *Šuma na kiši*

M. Milojević, *Na livadi*

Pesma iz Rusije, *Neka uvek bude sunce*

Pesma iz Finske, *Proleće u šumi*

Pesma iz Belgije, *Nek svud ljubav sja*

Pesma iz Italije, *Sad zime više nema*

R. Rodžers, *Solmizacija*

K. Babić, *Veverica*

Stevan Šrom, *Jagnje moje*

M. M. Protić, *Cic*

**Sviranje na Orfovim instrumentima**

*Višnjičica rod rodila*

*Divna, Divna*

*Ded` poigraj, medo*

Miodrag Ilić Beli, *Sve je pošlo naopačke*

MUZIČKO STVARALAŠTVO

Dečije muzičko stvaralaštvo predstavlja viši stepen aktiviranja muzičkih sposobnosti koje se stiču u svim muzičkim aktivnostima, a rezultat su kreativnog odnosa prema muzici. Ono podstiče muzičku fantaziju, oblikuje stvaralačko mišljenje, produbljuje interesovanja i doprinosi trajnijem usvajanju i pamćenju muzičkih reproduktivnih i stvaralačkih aktivnosti i znanja.

Stvaralaštvo može biti zastupljeno kroz:

– muzička pitanja i odgovore,

– komponovanje melodije na zadati tekst,

– sastavljanje ritmičke vežbe ili melodije od ponuđenih motiva,

– improvizacija igre/pokreta na određenu muziku,

– ilustraciju doživljaja muzike,

– izradu muzičkih instrumenata (funkcionalnih ili nefunkcionalnih),

– muzičko-istraživački rad,

– osmišljavanje muzičkih događaja, programa i projekata,

– osmišljavanje muzičkih kvizova,

– osmišljavanje muzičkih didaktičkih igara, igara sa pevanjem, igara uz instrumentalnu pratnju ili muzičkih dramatizacija,

– kreativnu upotrebu multimedija: IKT, audio snimci, slikovni materijal, mobilni telefoni...

Ukoliko ima mogućnosti, mogu se osmisliti i realizovati tematski projekti na nivou odeljenja ili razreda (plemenska muzika, muzika na dvoru, u hramu, prigodna muzika...).

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Nastava muzičke kulture podrazumeva učešće svih učenika, a ne samo onih koji imaju muzičke predispozicije. Kako je predmet *muzička kultura* sinteza veština i znanja, polazna tačka u procesu ocenjivanja treba da budu individualne muzičke sposobnosti i nivo prethodnog znanja svakog učenika. Bitni faktori za praćenje muzičkog razvoja i ocenjivanje svakog učenika su nivo njegovih postignuća u odnosu na definisane ishode kao i rad, stepen angažovanosti, kooperativnost, interesovanje, stav, umešnost i kreativnost. Tako se u nastavi *muzičke kulture* za iste vaspitno-obrazovne zadatke mogu dobiti različite ocene, kao i za različite rezultate iste ocene, zbog toga što se konkretni rezultati upoređuju sa individualnim učeničkim mogućnostima.

Način provere i ocena treba da podstiču učenika da napreduje i aktivno učestvuje u svim vidovima muzičkih aktivnosti. Glavni kriterijum za proces praćenja i procenjivanja je *način učeničke participacije u muzičkom događaju*, odnosno da li je u stanju da prati muzičko delo pri slušanju i kako odnosno, da li i kako izvodi i stvara muziku koristeći postojeće znanje.U zavisnosti od oblasti i teme, postignuća učenika se mogu oceniti usmenom proverom, kraćim pisanim proverama (do 15 minuta) i procenom praktičnog rada i umetničkog i stvaralačkog angažovanja. Pored ovih tradicionalnih načina ocenjivanja, treba koristiti i druge načine ocenjivanja kao što su:

1. doprinos učenika za vreme grupnog rada,

2. izrada kreativnih zadataka na određenu temu,

3. rad na projektu (učenik daje rešenje za neki problem i odgovara na konkretne potrebe),

4. specifične veštine.

U procesu vrednovanja rezultata učenja nastavnik treba da bude fokusiran na učeničku motivaciju i stavove u odnosu na izvođenje i stvaralaštvo, sposobnost koncentracije, kvaliteta percepcije i način razmišljanja prilikom slušanja, kao i primenu teroetskog znanja u muziciranju.

Nastavnik treba da motiviše učenika na dalji razvoj, tako da učenik oseti da je kroz proces vrednovanja viđen i podržan, kao i da ima orijentaciju gde se nalazi u procesu razvoja u okviru muzike i muzičkog izražavanja. Važno je uključiti samog učenika u ovaj proces u smislu dijaloga i uzajamnog razumevanja u vezi sa tim šta učenik oseća kao prepreke (voljne i nevoljne) u svom razvoju, kao i na koje načine se, *iz učenikove perspektive*, one mogu prebroditi.

Kada je u pitanju vrednovanje oblasti Muzičko stvaralaštvo, ono treba vrednovati u smislu stvaralačkog angažovanja učenika, a ne prema kvalitetu nastalog dela, jer su i najskromnije muzičke improvizacije, kreativno razmišljanje i stvaranje, pedagoški opravdane.

Uzimajući u obzir cilj predmeta neophodno je imati na umu da se okvir vrednovanja procesa i rezultata učenja odvija najviše u učenikovom živom kontaktu sa muzikom, tj. izvođenju i stvaralaštvu, a takođe i slušanju muzike. Teoretsko znanje treba da ima svoju primenu i funkciju u učeničkom izražavanju kroz muziku i u kontaktu sa muzikom. Kako proces učenja u okviru svakog časa treba da obuhvati sve oblasti, posmatranje učenika u živom kontaktu sa muzikom je istovremeno pokazatelj kvaliteta procesa učenja, kao i idealna scena za vrednovanje ostvarenosti ishoda. Sumativno vrednovanje treba da bude osmišljeno kroz zadatke i aktivnosti koje zahtevaju kreativnu primenu znanja. Diktate ne treba praktikovati, ni zadavati.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje, osim postignuća učenika, i proces nastave i učenja, kao i sebe i sopstveni rad. Sve što se pokaže dobrim i korisnim nastavnik će koristiti i dalje u svojoj nastavnoj praksi, a sve što se pokaže kao nedovoljno efikasnim i efektivnim trebalo bi unaprediti.

SKUPNO IZVOĐENjE MUZIKE

HOR

Svaka osnovna škola je obavezna da organizuje rad horova.

Horovi mogu biti organizovani kao: hor mlađih razreda, hor starijih razreda ili hor na nivou škole, od 1. do 8. razreda. Časovi hora se izvode kontinuirano od početka do kraja školske godine, i kao redovna nastava (3 časa nedeljno, 108 časova godišnje)ulaze u nedeljni fond časova nastavnika muzičke kulture. Nedeljni, odnosno godišnji fond časova odnosi se na fond nastavnika a ne učenika koji su u obavezi da dolaze 1–2 časa nedeljno kako je prikazano u nastavnom planu. Časovi rada sa horom unose se u raspored škole i deo su radne obaveze učenika koje odabere nastavnik. Hor treba da broji minimum 35 članova.

Pevanje u horu ima svoj obrazovni i vaspitni cilj.

Obrazovni cilj obuhvata razvijanje sluha i ritma, širenje glasovnih mogućnosti i učvršćivanje intonacije, sposobnost za fino nijansiranje i izražajno pevanje primenom elemenata muzičke izražajnosti (tempo, dinamika...), upoznavanje stranih jezika, literarnih tekstova, što sve vodi ka razvijanju estetskih kriterijuma.

Vaspitni cilj obuhvata razvijanje osećanja pripadnosti kolektivu – timski rad, razvijanje tolerancije, discipline, poštovanja različitosti i pravila ponašanja, razvijanje odgovornosti, sticanje samopouzdanja, savladavanje treme i pružanje pomoći u smislu vršnjačkog učenja i saradnje.

Značajan je uticaj muzike na zdravlje (psihološki, sociološki, emocionalni razvoj), tako da i pevanje u horu značajno doprinosi smanjenju stresa, agresivnosti i poboljšanju zdravlja uopšte.

Repertoar školskih horova obuhvata odgovarajuća dela domaćih i stranih autora raznih epoha, kao i narodne, prigodne, pesme savremenih dečijih kompozitora i kompozicije sa festivala dečijeg stvaralaštva. U toku školske godine potrebno je sa horom izvesti najmanje deset dvoglasnih i troglasnih kompozicija, a cappella ili uz instrumentalnu pratnju. Pri izboru pesama nastavnik treba da pođe od uzrasta učenika, procene glasovnih mogućnosti, i primerenog literalnog sadržaja.

Nastavnik formira hor na osnovu provere sluha i pevačkih sposobnosti učenika, dikcije i osećaja za ritam, nakon čega sledi klasifikovanje pevača po glasovima.

Horske probe se izvode odvojeno po glasovima i zajedno. Program rada sa horom treba da sadrži prigodne kompozicije, kao i dela ozbiljnije umetničke vrednosti, u zavisnosti od mogućnosti ansambla.

Sadržaj rada:

1. odabir i razvrstavanje glasova;

2. vežbe disanja, dikcije i intonacije;

3. horsko raspevavanje i tehničke vežbe;

4. intonativne vežbe i rešavanje pojedinih problema iz horske partiture (intervalski, harmonski, stilski);

5. muzička i psihološka obrada kompozicije;

6. uvežbavanje horskih deonica pojedinačno i zajedno;

7. ostvarivanje programa i nastupa prema Školskom i Godišnjem programu rada škole.

Na časovima hora, nastavnik treba da ukaže na građu i važnost mehanizma koji učestvuje u formiranju tona u okviru pevačkog aparata. Disanje, dikcija i artikulacija predstavljaju osnovu vokalne tehnike pa tako vežbe disanja i raspevavanja moraju biti stalno zastupljene. Uslov pravilnog disanja i pravilno držanje tela. Preporučuje se kombinovano disanje, nos i usta istovremeno, i to trbušno, dijafragmatično disanje. Pevač na slušaoca deluje i tonom i rečju. U tom smislu nastavnik treba da insistira na dobroj dikciji koja podrazumeva jasan i razgovetan izgovor teksta, odnosno samoglasnika i suglasnika, ali i na pravilnom akcentovanju reči. Preporučljivo je pevanje vokala na istoj tonskoj visini, uz minimalno pokretanje vilice u cilju izjednačavanja vokala, a u cilju dobijanja ujednačene horske boje.

Kod obrade nove pesme ili kompozicije prvo se pristupa detaljnoj analiza teksta. Ukoliko je tekst na stranom jeziku, učenici moraju naučiti pravilno da čitaju tekst, izgovaraju nove, nepoznate glasove koji ne postoje u maternjem jeziku i upoznaju se sa značenjem teksta. U okviru analize teksta važno je obratiti pažnju i na akcentovanje reči i slogova u zavisnosti od dela takta u kome se nalaze i melodijskog toka. Sledi analiza notnog teksta i usvajanje melodije u fragmentima. Ova faza pripreme zahteva odvojene probe po glasovima. Na zajedničkoj probi hora, nakon usvajanja pesme/kompozicije u celini treba obratiti pažnju na dinamiku i agogiku.

Obrađene kompozicije izvoditi na redovnim školskim aktivnostima (Dan škole, Svečana proslava povodom obeležavanja školske slave Svetog Save, Godišnji koncert...), kulturnim manifestacijama u školi i van nje, kao i na festivalima i takmičenjima horova, kako u zemlji, tako i van nje.

**Preporučene kompozicije za rad horova**

**Himne**:

– Državna himna

– Himna Svetom Savi

– Himna škole

**Kanoni**:

– Nepoznat autor, *Dona nobis pacem*

– Luiđi Kerubini, *Na času pevanja*

– Volfgang Amadeus Mocart, *Noć je mirna*

– J. G. Ferari, *Kukavica*

– Jozef Hajdn, *Mir je svuda*

– Vojislav Ilić, *Sine musica*

**Pesme domaćih autora:**

– Konstantin Babić, *Balada o dva akrepa*

– Isidor Bajić, *Srpski zvuci*

– Zlatan Vauda, *Mravi*

– Zlatan Vauda, *Pahuljice*

– Slavko Gajić, *Tužnamuha*

– Dejan Despić, *Kiša*

– Dejan Despić, *Oglasi*

– Dejan Despić, *Smejalica*

– Vladimir Đorđević, *Veće vrana*

– Vojislav Ilić, *Vodenica*

– Davorin Jenko, *Bože pravde*

– Davorin Jenko, pesme iz *Đida*

– Petar Konjović, Vragolan

– Josif Marinković, LJubimče *proleća*

– Miloje Milojević, Vetar

– Miloje Milojević, Mladost

– Miloje Milojević, Muha *i komarac*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Druga rukovet*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Deseta rukovet*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Jedanaesta rukovet*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Na ranilu*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Al’ je lep ovaj svet*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Pazar živine*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Slavska*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Tebepojem*

– Stevan Stojanović Mokranjac, *Himna Vuku*

– Vojislav Simić, *Pošla mi moma na voda*

– Todor Skalovski, *Makedonska humoreska*

– Marko Tajčević, *Dodolske pesme*

– Marko Tajčević, *Prva svita iz Srbije*

– Šistek-Babić, *Oj, Srbijo*

– Miodrag Govedarica, *Suguba jektenij*

**Strani kompozitori:**

– Autor nepoznat, *La Violetta*

– Palestrina, *Benedictus*

– Orlando di Laso, *Eho*

– Luka Marencio, *Ad una fresca riva*

– Đovani da Nola, *Chi la gagliarda*

– Palestrina, Vigilate

– Karl Marija fon Veber, *Jeka*

– Volfgang Amadeus Mocart, *Uspavanka*

– Bedžih Smetana, *Doletele laste*

– Franc Supe, *Proba za koncert*

– Johanes Brams, *Uspavanka*

– Frederik Šopen, *Želja*

– Frederik Šubert, *Pastrmka*

– Gambar Gusejnli, *Moji pilići*

– Georgi Dimitrov, *Ana mrzelana*

– Svetoslav Obretenov, *Gajdar*

– Zoltan Kodalj, *Katalinka*

– Zoltan Kodalj, *Hidlo Vegen*

– Josip Kaplan, *Žuna*

ORKESTAR

Orkestar je instrumentalni sastav od najmanje 10 izvođača koji sviraju u najmanje tri samostalne deonice. U zavisnosti od uslova koje škola ima, mogu se obrazovati orkestri blok flauta, tamburica, gudačkog sastava, harmonika, mandolina kao i mešoviti orkestri.

Rad nastavnika sa orkestrom ulazi kao redovna nastava (3 časa nedeljno, 108 časova godišnje)u nedeljni fond časova nastavnika muzičke kulture, a učenicima je deo radne obaveze.

Sadržaj rada:

1. izbor instrumenata i izvođača u formiranju orkestra;

2. izbor kompozicija prema mogućnostima izvođača i sastavu orkestra;

3. tehničke i intonativne vežbe;

4. raspisivanje deonica i uvežbavanje po grupama (prstomet, intonacija, fraziranje);

5. spajanje po grupama (I–II; II–III; I–III);

6. zajedničko sviranje celog orkestra, ritmičko-intonativno i stilsko oblikovanje kompozicije.

U izboru orkestarskog materijala i aranžmana voditi računa o vrsti ansambla, uzrastu učenika i njihovim izvođačkim sposobnostima. Repertoar školskog orkestra čine dela domaćih i stranih kompozitora raznih epoha u originalnom obliku ili prilagođena za postojeći školski sastav. Školski orkestar može nastupiti samostalno ili kao pratnja horu.

OSTALI OBLICI OBRAZOVNO-VASPITNOG RADA

U svakoj osnovnoj školi ima dece čije se interesovanje i ljubav za muziku ne mogu zadovoljiti samo onim što im pruža redovna nastava. Za takvu decu može se organizovati dodatna nastava ili sekcije gde se mogu uključiti u razne grupe.

U zavisnosti od afiniteta, kreativnih sposobnosti ili izvođačkih mogućnosti učenika rad se može organizovati kroz sledeće aktivnosti:

– solističko pevanje,

– grupe pevača,

– „Mala škola instrumenta” (klavir, gitara, tambure...),

– grupe instrumenata,

– mladi kompozitori,

– mladi etnomuzikolozi (prikupljanje malo poznatih ili gotovo zaboravljenih pesama sredine u kojoj žive),

– muzičko-kreativne radionice (pravljenje muzičkih instrumenata, ilustracije vezane za nastavu muzičke kulture i školske muzičke događaje, ažuriranje školskog sajta, kreiranje, organizacija i realizacija muzičkih događaja...),

– ritmičke radionice (moderni i tradicionalni ples, ritmičke igre, „bit boksing” – vokalne perkusije, igre čašama, štapovima...),

– posete koncertima u školi i van nje (koncerti eminentnih umetnika, koncerti u organizaciji Muzičke omladine ili nekog drugog udruženja, koncerti učenika muzičkih škola, prijatelja škole, projekcije muzičkih filmova...).

Program rada treba prilagoditi individualnim mogućnostima, zrelosti i nivou prethodnog znanja svakog učenika.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **ISTORIJA** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *istorije* je da učenik, izučavajući istorijske događaje, pojave, procese i ličnosti, stekne osnovna istorijska znanja i kompetencije neophodne za razumevanje savremenog sveta, razvije veštine kritičkog mišljenja i odgovoran odnos prema sebi, sopstvenom i nacionalnom identitetu, kulturno-istorijskom nasleđu, društvu i državi u kojoj živi. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **36 časova** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| OSNOVI PROUČAVANjA  PROŠLOSTI | **–** razlikuje osnovne vremenske odrednice (godinu, deceniju, vek, milenijum, eru);  **–** locira određenu vremensku odrednicu na vremenskoj lenti;  **–** razlikuje načine računanja vremena u prošlosti i sadašnjosti;  **–** imenuje periode prošlosti i istorijske periode i navede granične događaje;  **–** razvrsta istorijske izvore prema njihovoj osnovnoj podeli;  **–** poveže vrste istorijskih izvora sa ustanovama u kojima se čuvaju (arhiv, muzej, biblioteka); | Osnovni sadržaji  Pojam prošlosti i istorija kao nauka o prošlosti ljudskog društva.  Hronologija – računanje vremena.  Podela prošlosti i periodizacija istorije.  Istorijski izvori – definicija, osnovna podela i ustanove u kojima se čuvaju.  Prošireni sadržaji  Srodne nauke i pomoćne istorijske nauke.  Istorija oko nas.  Istorijsko nasleđe – tekovine. |
| PRAISTORIJA | **–** navede glavne pronalaske i opiše njihov uticaj na način života ljudi u praistoriji;  **–** razlikuje osnovne odlike kamenog i metalnog doba; | Osnovni sadržaji  Osnovne odlike praistorije (način života ljudi, pronalasci).  Podela praistorije (kameno, metalno doba).  Prošireni sadržaji  Najvažniji praistorijski lokaliteti u Evropi i Srbiji (Lasko, Altamira, Lepenski Vir, Vinča...). |
| STARI ISTOK | **–** locira na istorijskoj karti najvažnije civilizacije i države Starog istoka;  **–** koristeći istorijsku kartu, dovede u vezu osobine reljefa i klime sa nastankom civilizacija Starog istoka;  **–** odredi mesto pripadnika društvene grupe na grafičkom prikazu hijerarhije zajednice;  **–** poredi način života pripadnika različitih društvenih slojeva na Starom istoku;  **–** navede najvažnije odlike državnog uređenja civilizacija Starog istoka;  **–** identifikuje osnovna obeležja i značaj religije u civilizacijama Starog istoka;  **–** razlikuje vrste pisama civilizacija Starog istoka;  **–** ilustruje primerima važnost uticaja privrednih, naučnih i kulturnih dostignuća naroda Starog istoka na savremeni svet;  **–** koristeći datu informaciju ili lentu vremena, smesti istorijsku pojavu, događaj i ličnost u odgovarajući milenijum ili vek;  **–** izloži, u usmenom ili pisanom obliku, istorijske događaje ispravnim hronološkim redosledom;  **–** prikupi i prikaže podatke iz različitih izvora informacija vezanih za određenu istorijsku temu;  **–** vizuelne i tekstualne informacije poveže sa odgovarajućim istorijskim periodom ili civilizacijom; | Osnovni sadržaji  Pojam Starog istoka – geografske odlike, najznačajnije civilizacije (Mesopotamija, Egipat, Judeja, Fenikija).  Društveni odnosi (robovlasničko i teokratsko društvo) i državno uređenje (monarhija – carstva/kraljevstva) u civilizacijama Starog istoka.  Osnovne odlike privrede i svakodnevni život – običaji, zanimanja, kultura ishrane i stanovanja.  Kultura i istorijsko nasleđe naroda Starog istoka – religija (monoteizam i politeizam), pismo, književnost, umetnost, nauka, civilizacijske tekovine (matematika, arhitektura, kalendar, irigacioni sistem, saobraćajna sredstva, medicina, zakoni...).  Prošireni sadržaji  Specifičnosti egipatske religije.  Specifičnosti religija civilizacija Mesopotamije.  Osnovne odlike judaizma.  Najvažnije civilizacije Dalekog istoka (Indija, Kina). |
| ANTIČKA GRČKA | **–** opiše osobenosti prirodnih uslova i geografskog položaja antičke Grčke;  **–** locira na istorijskoj karti najvažnije civilizacije i države antičke Grčke;  **–** prikazuje društvenu strukturu i državno uređenje grčkih polisa na primeru Sparte i Atine;  **–** poredi način života pripadnika različitih društvenih slojeva u antičkoj Grčkoj;  **–** identifikuje uzroke i posledice grčko-persijskih ratova i Peloponeskog rata;  **–** istraži osnovna obeležja i značaj religije starih Grka;  **–** razlikuje legende i mitove od istorijskih činjenica;  **–** navede značaj i posledice osvajanja Aleksandra Velikog;  **–** ilustruje primerima važnost uticaja privrednih, naučnih i kulturnih dostignuća antičke Grčke i helenističkog doba na savremeni svet;  **–** koristeći datu informaciju ili lentu vremena, smesti istorijsku pojavu, događaj i ličnost iz istorije antičke Grčke i helenizma u odgovarajući milenijum, vek ili deceniju;  **–** izračuna vremensku udaljenost između pojedinih događaja;  **–** koristi osnovne istorijske pojmove; | Osnovni sadržaji  Pojam antičke Grčke – geografske odlike.  Najstariji period grčke istorije (Kritska i Mikenska civilizacija).  Grčki mitovi (pojam, primeri) i homerski epovi.  Kolonizacija i osnovne odlike privrede.  Polisi – Sparta i Atina (pojam polisa, struktura društva, državno uređenje).  Grčko-persijski ratovi.  Peloponeski rat – uzroci i posledice.  Kultura i svakodnevni život (religija, olimpijske igre, mitologija, umetnost, nauka, običaji, zanimanja).  Helenističko doba i njegova kultura.  Istorijsko nasleđe (institucije, zakoni, književnost, pozorište, filozofija, demokratija, medicina, umetnost, arhitektura, besedništvo, olimpijske igre).  Prošireni sadržaji  Peloponeski rat (tok rata, najvažniji događaji i ličnosti).  Najistaknutije ličnosti: Drakont, Perikle, Filip II, Aristotel, Arhimed...  Grčka mitologija, panteon.  Sedam svetskih čuda antičkog doba. |
| ANTIČKI RIM | **–** locira na istorijskoj karti prostor nastanka i širenja Rimske države;  **–** navede osnovne razlike između antičke rimske republike i carstva;  **–** razlikuje uzroke od posledica najznačajnijih događaja u istoriji antičkog Rima;  **–** istraži osnovna obeležja i značaj religije antičkog Rima;  **–** ilustruje primerima važnost uticaja privrednih, naučnih i kulturnih dostignuća antičkog Rima na savremeni svet;  **–** poredi način života pripadnika različitih društvenih slojeva u antičkom Rimu;  **–** navede najznačajnije posledice nastanka i širenja hrišćanstva;  **–** locira na karti najvažnije rimske lokalitete na teritoriji Srbije;  **–** koristeći datu informaciju ili lentu vremena, smesti istorijsku pojavu, događaj i ličnost iz istorije antičkog Rima u odgovarajući milenijum, vek ili deceniju. | Osnovni sadržaji  Pojam antičkog Rima – geografske odlike i periodizacija.  Osnivanje Rima (legenda o Romulu i Remu).  Struktura društva i uređenje Rimske republike.  Širenje Rimske države (osvajanja i provincije, privreda).  Rim u doba carstva – principat i dominat.  Kultura i svakodnevni život (religija, umetnost, nauka, običaji, zanimanja).  Hrišćanstvo – pojava i širenje.  Pad Zapadnog rimskog carstva (početak Velike seobe naroda, podela carstva i pad Zapadnog carstva).  Istorijsko nasleđe (abeceda, kalendar, medicina, umetnost, arhitektura, putevi, vodovod, kanalizacija, terme, rimski brojevi, hrišćanstvo, rimsko nasleđe na teritoriji Srbije).  Prošireni sadržaji  Etrurci.  Rimska vojska.  Rimski gradovi na teritoriji Srbije.  Najistaknutije ličnosti: Hanibal, Ciceron, Julije Cezar, Kleopatra, Oktavijan Avgust, Konstantin Veliki...).  Rimski panteon.  Gladijatorske borbe. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

Geografija

Likovna kultura

Muzička kultura

Verska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Program je koncipiran tako da su za svaku od pet tematskih celina (*Osnovi proučavanja prošlosti*, *Praistorija*, *Stari istok*, *Antička Grčka* i *Antički Rim*), dati ishodi, osnovni i prošireni sadržaji.

Ishodi su iskazi o tome šta učenici umeju da urade na osnovu znanja koja su stekli učeći istoriju. Oni omogućavaju da se cilj nastave istorije dostigne u skladu sa predmetnim i međupredmetnim kompetencijama i standardima postignuća.

Tako definisani ishodi pomažu nastavniku u planiranju i realizovanju neposrednog rada sa učenicima, olakšavajući mu određivanje obima i dubine obrade pojedinih nastavnih sadržaja. Osnovne i proširene sadržaje čine najvažniji događaji, pojave i procesi, kao i znamenite ličnosti koje su obeležile najstariji period istorije. Obim proširenih sadržaja prilagođava se mogućnostima i interesovanjima učenika. Program se može dopuniti i sadržajima iz prošlosti zavičaja, čime se kod učenika postiže jasnija predstava o istorijskoj i kulturnoj baštini u njihovom kraju (arheološka nalazišta, muzejske zbirke). Svi sadržaji su u funkciji ostvarivanja ishoda predviđenih programom.

Glavna karakteristika nastave usmerene na ostvarivanje ishoda je ta da je fokusirana na učenje u školi, što znači da učenik treba da uči:

*– smisleno*: povezivanjem onog što uči sa onim što zna i sa situacijama iz života; povezivanjem onog što uči sa onim što je učio iz istorije i drugih predmeta;

*– problemski*: samostalnim prikupljanjem i analiziranjem podataka i informacija; postavljanjem relevantnih pitanja sebi i drugima; razvijanjem plana rešavanja zadatog problema;

*– divergentno*: predlaganjem novih rešenja; smišljanjem novih primera; povezivanjem sadržaja u nove celine;

*– kritički*: poređenjem važnosti pojedinih činjenica i podataka; smišljanjem argumenata;

*– kooperativno*: kroz saradnju sa nastavnikom i drugim učenicima; kroz diskusiju i razmenu mišljenja; uvažavajući argumente sagovornika.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje dati program potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja nastavnik najpre kreira svoj godišnji plan rada iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po temama olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivo konkretne nastavne jedinice. Od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše piramidu ishoda na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje bi trebalo samo neki učenici da dostignu. Na ovaj način postiže se indirektna veza sa standardima na tri nivoa postignuća učenika. Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki lakše i brže mogu ostvariti, ali je za većinu ishoda potrebno više vremena i više različitih aktivnosti. Nastavnik za svaki čas planira i priprema sredstva i načine provere ostvarenosti projektovanih ishoda. Preporuka je da planira i priprema nastavu samostalno i u saradnji sa kolegama zbog uspostavljanja korelacija među predmetima. U planiranju i pripremanju nastave, nastavnik planira ne samo svoje, već i aktivnosti učenika na času. Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, na nastavniku je da učenicima omogući uvid i iskustvo korišćenja i drugih izvora saznavanja.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Učenici u peti razred ulaze sa znanjem o osnovnim istorijskim pojmovima, sa određenim životnim iskustvima i uobličenim stavovima i na tome treba pažljivo graditi nova znanja, veštine, stavove i vrednosti.

Da bi svi učenici dostigli predviđene ishode, potrebno je da nastavnik upozna specifičnosti načina učenja svojih učenika i da prema njima planira i prilagođava nastavne aktivnosti.

Nastavnik ima slobodu da sam odredi raspored i dinamiku aktivnosti za svaku temu, uvažavajući cilj predmeta i definisane ishode. Redosled ishoda ne iskazuje njihovu važnost jer su svi od značaja za postizanje cilja predmeta. Između ishoda, kako u okviru jedne, tako i više tema, postoji povezanost. Ostvarivanje jednog ishoda doprinosi ostvarivanju drugih ishoda.

Važno je naglasiti da su pojedini ishodi, da bi se izbeglo ponavljanje, navedeni samo u okviru jedne teme, iako se ostvaruju kroz više tema (*učenik će biti u stanju da*: *locira određenu vremensku odrednicu na vremenskoj lenti*; *odredi mesto pripadnika društvene grupe na grafičkom prikazu hijerarhije zajednice*; *izloži, u usmenom ili pisanom obliku, istorijske događaje ispravnim hronološkim redosledom*; *prikupi i prikaže podatke iz različitih izvora informacija vezanih za određenu istorijsku temu*; *vizuelne i tekstualne informacije poveže sa odgovarajućim istorijskim periodom ili civilizacijom*; *izračuna vremensku udaljenost između pojedinih događaja*; *koristi osnovne istorijske pojmove*).

Mnogi od ishoda su procesni i predstavljaju rezultat kumulativnog dejstva obrazovno-vaspitnog rada, tokom dužeg vremenskog perioda i obrade različitih sadržaja. Primera radi, ishod koji glasi: *učenik će biti u stanju da prikupi i prikaže podatke iz različitih izvora informacija vezanih za određenu istorijsku temu*, naveden je u okviru teme *Stari istok*, ali je, naravno, važan i u realizaciji svake druge teme, kako u petom, tako i u narednim razredima.

Bitno je iskoristiti velike mogućnosti koje istorija kao narativni predmet pruža u podsticanju učeničke radoznalosti, koja je u osnovi svakog saznanja. Nastavni sadržaji treba da budu predstavljeni kao „priča” bogata informacijama i detaljima, ne zato da bi opteretili pamćenje učenika, već da bi im istorijski događaji, pojave i procesi bili predočeni jasno, detaljno, živo i dinamično. Posebno mesto u nastavi *istorije* imaju pitanja, kako ona koja postavlja nastavnik učenicima, tako i ona koja dolaze od učenika, podstaknuta onim što su čuli u učionici ili što su saznali van nje koristeći različite izvore informacija. Dobro osmišljena pitanja nastavnika imaju podsticajnu funkciju za razvoj istorijskog mišljenja i kritičke svesti, ne samo u fazi utvrđivanja i sistematizacije gradiva, već i u samoj obradi nastavnih sadržaja. U zavisnosti od cilja koji nastavnik želi da ostvari, pitanja mogu imati različite funkcije, kao što su: fokusiranje pažnje na neki sadržaj ili aspekt, podsticanje poređenja, traganje za pojašnjenjem. Nastava bi trebalo da pomogne učenicima u stvaranju što jasnije predstave ne samo o tome „kako je uistinu bilo”, već i zašto se nešto desilo i kakve su posledice iz toga proistekle.

Da bi shvatio događaje iz prošlosti, učenik treba da ih „oživi u svom umu”, u čemu veliku pomoć može pružiti upotreba različitih istorijskih tekstova, karata i drugih izvora istorijskih podataka (dokumentarni i igrani video i digitalni materijali, muzejski eksponati, ilustracije), obilaženje kulturno-istorijskih spomenika i posete ustanovama kulture. Korišćenje istorijskih karata izuzetno je važno jer omogućava učenicima da na očigledan i slikovit način dožive prostor na kome se neki od događaja odvijao, pomažući im da kroz vreme prate promene na određenom prostoru.

Treba iskoristiti i uticaj nastave istorije na razvijanje jezičke i govorne kulture (veštine besedništva), jer istorijski sadržaji bogate i oplemenjuju jezički fond učenika. Neophodno je imati u vidu i integrativnu funkciju istorije, koja u obrazovnom sistemu, gde su znanja podeljena po nastavnim predmetima, pomaže učenicima da postignu celovito shvatanje o povezanosti i uslovljenosti geografskih, ekonomskih i kulturnih uslova života čoveka. Poželjno je izbegavati fragmentarno i izolovano učenje istorijskih činjenica jer ono ima najkraće trajanje u pamćenju i najslabiji transfer u sticanju drugih znanja i veština. U nastavi treba, kad god je to moguće, primenjivati didaktički koncept multiperspektivnosti. Određene teme, po mogućnosti, treba realizovati sa odgovarajućim sadržajima iz srodnih predmeta, a posebnu pažnju treba posvetiti osposobljavanju učenika za efikasno korišćenje informaciono-komunikacionih tehnologija (upotreba interneta, pravljenje Powerpoint prezentacija, korišćenje digitalnih audio-vizuelnih materijala i izrada referata).

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Praćenje napredovanja započinje inicijalnom procenom nivoa na kome se učenik nalazi i u odnosu na šta će se procenjivati njegov dalji rad. Svaka aktivnost je dobra prilika za procenu napredovanja i davanje povratne informacije, a učenike treba osposobljavati i ohrabrivati da procenjuju sopstveni napredak u ostvarivanju ishoda predmeta, kao i napredak drugih učenika. Svaki nastavni čas i svaka aktivnost učenika su, u tom smislu, prilika za registrovanje napretka učenika i upućivanje na dalje aktivnosti. Nastavnik treba da podrži samorefleksiju (promišljanje učenika o tome šta zna, ume, može) i podstakne samoregulaciju procesa učenja kroz postavljanje ličnih ciljeva napredovanja.

U nastavi orijentisanoj na dostizanje ishoda vrednuju se proces i produkti učenja. Da bi vrednovanje bilo objektivno i u funkciji učenja, potrebno je uskladiti nivoe ciljeva učenja i načine ocenjivanja. Potrebno je, takođe, uskladiti ocenjivanje sa njegovom svrhom. U vrednovanju naučenog, pored usmenog ispitivanja, koriste se i testovi znanja. U formativnom ocenjivanju se koriste različiti instrumenti, a izbor zavisi od vrste aktivnosti koja se vrednuje. Vrednovanje aktivnosti, naročito ako je timski rad u pitanju, može se obaviti sa grupom tako da se od svakog člana traži mišljenje o sopstvenom radu i o radu svakog člana ponaosob (tzv. vršnjačko ocenjivanje).

Kako nijedan od poznatih načina vrednovanja nije savršen, potrebno je kombinovati različite načine ocenjivanja. Jedino tako nastavnik može da sagleda slabe i jake strane svakog svog učenika. Prilikom svakog vrednovanja postignuća potrebno je učeniku dati povratnu informaciju koja pomaže da razume greške i poboljša svoj rezultat i učenje. Ako nastavnik sa učenicima dogovori pokazatelje na osnovu kojih svi mogu da prate napredak u učenju, učenici se uče da razmišljaju o kvalitetu svog rada i o tome šta treba da preduzmu da bi svoj rad unapredili. Ocenjivanje tako postaje instrument za napredovanje u učenju. Na osnovu rezultata praćenja i vrednovanja, zajedno sa učenicima treba planirati proces učenja i birati pogodne strategije učenja.

Potrebno je da nastavnik rezultate vrednovanja postignuća svojih učenika kontinuirano analizira i koristi tako da unapredi deo svoje nastavne prakse. Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje, osim postignuća učenika, i proces nastave i učenja, kao i sebe i sopstveni rad.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **GEOGRAFIJA** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *geografije* je da učenik izučavanjem geografskih objekata, pojava i procesa u prirodnom i društvenom okruženju i međusobnoj povezanosti sa njima razvije odgovoran odnos prema sebi, prirodi i budućnosti planete Zemlje. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **36 časova** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| ČOVEK I GEOGRAFIJA | | **–** poveže postojeća znanja o prirodi i društvu sa geografijom kao naukom;  **–** poveže geografska znanja o svetu sa istorijskim razvojem ljudskog društva i naučno-tehničkim progresom;  **–** na primerima pokaže značaj učenja geografije za svakodnevni život čoveka;  **–** razlikuje odgovorno od neodgovornog ponašanja čoveka prema prirodnim resursima i opstanku života na planeti Zemlji; | Širenje geografskih horizonata i velika geografska otkrića.  Odgovornost čoveka prema planeti Zemlji. |
| VASIONA | | **–** razlikuje pojmove vasiona, galaksija, Mlečni put, Sunčev sistem, Zemlja;  **–** objasni i prikaže strukturu Sunčevog sistema i položaj Zemlje u njemu;  **–** razlikuje nebeska tela i navodi njihove karakteristike;  **–** odredi položaj Meseca u odnosu na Zemlju i imenuje mesečeve mene; | Vasiona, galaksija, Mlečni put, zvezde, sazvežđa.  Sunčev sistem: Sunce, planete, sateliti, Mesec, mesečeve mene, asteroidi, komete, meteori. |
| PLANETA  ZEMLJA | Oblik Zemlje i struktura njene površine | **–** pomoću globusa opiše oblik Zemlje i navede dokaze o njenom obliku;  **–** pomoću karte opiše raspored kopna i vode na Zemlji i navede nazive kontinenata i okeana;  **–** primerima objasni delovanje Zemljine teže na geografski omotač; | Oblik i dimenzije Zemlje, raspored kopna i vode na Zemlji  Sila Zemljine teže, globus, ekvator, polovi. |
| Zemljina kretanja | **–** razlikuje i objasni Zemljina kretanja i njihove posledice;  **–** poveže smer rotacije sa smenom dana i noći;  **–** poveže nagnutost zemljine ose sa različitom osvetljenošću površine Zemlje;  **–** poveže revoluciju Zemlje sa smenom godišnjih doba na severnoj i južnoj polulopti i pojavom toplotnih pojaseva; | Rotacija Zemlje i posledica rotacije: smena obdanice i noći, prividno kretanje Sunca, lokalno vreme.  Revolucija Zemlje i posledice revolucije: nejednaka dužina obdanice i noći tokom godine, smena godišnjih doba, kalendar, toplotni pojasevi. |
|  | Unutrašnja građa i reljef Zemlje | **–** razlikuje delovanje unutrašnjih sila (sila Zemljine teže, unutrašnja toplota Zemlje);  **–** razlikuje osnovne omotače unutrašnje građe Zemlje;  **–** navede spoljašnje sile (vetar, voda) Zemlje;  **–** pomoću karte i crteža opiše načine i posledice kretanja litosfernih ploča (vulkanizam, zemljotresi, nabiranje i rasedanje);  **–** razlikuje hipocentar i epicentar i navede trusne zone u svetu i u Srbiji;  **–** navede postupke koje će preduzeti za vreme zemljotresa ;  **–** opiše proces vulkanske erupcije i njene posledice;  **–** pomoću fotografija ili uzorka stena razlikuje osnovne vrste stena, opisuje njihov nastanak i navodi primere za njihovo korišćenje;  **–** pomoću karte, crteža i multimedija objašnjava nastanak planina i nizija i razlikuje nadmorsku i relativnu visinu;  **–** razlikuje erozivne i akumulativne procese;  **–** navede primere delovanja čoveka na promene u reljefu (brane, nasipi, kopovi); | Postanak i unutrašnja građa Zemlje, litosferne ploče: kretanje ploča, promena položaja kontinenata.  Vulkanizam i zemljotresi: elementi, nastanak, zone pojava u svetu i Srbiji, posledice i šta raditi u slučaju zemljotresa.  Stene: magmatske, sedimentne, metamorfne.  Postanak reljefa procesima nabiranja i rasedanja, planine, nizije, nadmorska i relativna visina.  Oblikovanje reljefa dejstvom vode (radom reka, talasa, leda, rastvaranje stena) i vetra.  Čovek i reljef (pozitivni i negativni uticaji). |
| Vazdušni omotač Zemlje | **–** opiše strukturu atmosfere;  **–** navede vremenske promene koje se dešavaju u troposferi (vetrovi, padavine, oblaci, zagrevanje vazduha...);  **–** razlikuje pojam vremena od pojma klima;  **–** navede klimatske elemente i činioce i osnovne tipove klime;  **–** grafički predstavi i čita klimatske elemente (klimadijagram) koristeći IKT;  **–** koristi dnevne meteorološke izveštaje iz medija i planira svoje aktivnosti u skladu sa njima;  **–** navodi primere uticaja čoveka na zagađenje atmosfere i predviđa posledice takvog ponašanja;  **–** navodi primere o uticaju atmosferskih nepogoda na čoveka (ekstremne temperature i padavine, grad, grom, oluja); | Atmosfera (sastav, struktura i značaj).  Vreme i klima: klimatski elementi i pojave (temperatura, pritisak, vlažnost vazduha, padavine, oblačnost, vetar).  Klimatski činioci, osnovni tipovi klime.  Čovek i klima (atmosferske nepogode, uticaj čoveka na klimu). |
| Vode na Zemlji | **–** uočava i razlikuje na geografskoj karti okeane, veća mora, zalive i moreuze;  **–** navede i opiše svojstva morske vode;  **–** pomoću karte pravi razliku između rečne mreže i rečnog sliva;  **–** navede i opiše elemente reke (izvor, ušće, različiti padovi na rečnom toku);  **–** razlikuje tipove jezerskih basena prema načinu postanka;  **–** navede uzroke nastanka poplava i bujica i objasni posledice njihovog dejstva;  **–** navede postupke koje će preduzeti za vreme poplave i nakon nje;  **–** navede primere uticaja čoveka na zagađivanje voda i predviđa posledice takvog ponašanja; | Svetsko more i njegova horizontalna podela, svojstva morske vode (slanost, temperatura, boja, providnost), kretanje morske vode (talasi, cunami, plima i oseka, morske struje).  Vode na kopnu: podzemne vode i izvori, reke, jezera i lednici.  Čovek i voda – poplave i bujice, zaštita voda od zagađenja. |
| Biljni i životinjski svet na Zemlji | **–** pomoću karte poveže klimatske uslove sa rasprostranjenošću živog sveta na Zemlji;  **–** pomoću karte navede prirodne zone i karakterističan živi svet u njima;  **–** opiše uticaj čoveka na izumiranje određenih biljnih i životinjskih vrsta;  **–** navede primere za zaštitu živog  sveta na Zemlji. | Rasprostiranje biljnog i životinjskog sveta na Zemlji.  Ugroženost i zaštita živog sveta. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Biologija

Istorija

Matematika

Informatika i računarstvo

Fizičko i zdravstveno vaspitanje

Likovna kultura

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Nastavni program geografije koji je pred vama predstavlja program orijentisan na ishode. Suštinska promena ovog programa, u odnosu na prethodni, je u tome da je on orijentisan na proces učenja i učenička postignuća, a ne na nastavne sadržaje. Ishodi definisani programom predstavljaju učenička postignuća i kao takvi su osnovna vodilja nastavniku koji kreira nastavu i učenje. Nastavni program je tematski koncipiran. Za svaku oblast/temu dati su sadržaji. Kako je sada u prvi plan stavljen ishod, a ne sadržaj predmeta, nastavni sadržaji dati u programu predstavljaju samo preporučene sadržaje nastavniku. Nastavnik je kreator nastave i učenja i on ima punu slobodu u planiranju, osmišljavanju i korišćenju sadržaja kojima će ostvariti definisane ishode.

Ishodi su iskazi o tome šta će učenici znati, razumeti i umeti da urade nakon obrađene nastavne oblasti/teme, odnosno na osnovu znanja koja grade učeći geografiju. Ishodi predstavljaju opis integrisanih znanja, veština, stavova i vrednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje kroz tri programske oblasti ovog predmeta.

Glavna karakteristika nastave usmerene na dostizanje ishoda je učenje u školi tokom kojeg nastavnik treba da obezbedi uslove u kojima će učenik učiti:

– smisleno: povezivanjem onog što uči sa onim što zna i sa situacijama iz života; povezivanjem onoga što uči sa onim što je već učio iz geografije i drugih predmeta;

– problemski: samostalnim prikupljanjem i analiziranjem podataka i informacija; postavljanjem relevantnih pitanja sebi i drugima; razvijanjem plana rešavanja zadatog problema;

– divergentno: predlaganjem novih rešenja; smišljanjem novih primera; povezivanjem sadržaja u nove celine;

– kritički: poređenjem važnosti pojedinih činjenica i podataka; smišljanjem argumenata; predviđanjem posledica;

– kooperativno: kroz rad i saradnju sa učenicima i nastavnikom, kroz diskusiju i razmenu mišljenja koristeći sve raspoložive izvore znanja.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje dati program potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja nastavnik najpre kreira svoj godišnji (globalni) plan rada iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivo konkretne nastavne jedinice. Od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše piramidu ishoda na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje bi trebalo samo najbolji učenici da dostignu. Na ovaj način postiže se indirektna veza sa obrazovnim standardima na tri nivoa postignuća učenika. Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki lakše i brže mogu ostvariti, ali je za većinu ishoda potrebno više vremena i više različitih aktivnosti. Jako je važno da pri planiranju za konkretan čas nastavnik, pored svojih, isplanira i aktivnosti učenika.

U fazi planiranja nastave i učenja treba imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima datim u udžbeniku pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, na nastavniku je da učenicima omogući uvid i iskustvo korišćenja i drugih izvora saznavanja.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Akcenat nastave geografije u petom razredu je da učenik uvidi značaj izučavanja geografije za njega lično i da izučavanjem predviđenih nastavnih oblasti razvije znanja, veštine, stavove i vrednosti za odgovoran odnos prema sebi, prirodi i budućnosti planete Zemlje. Program se oslanja na savremena dostignuća i perspektive razvoja geografske nauke, korelativan je i primeren interesovanjima i razvojnim sposobnostima učenika. On uvažava definisane standarde postignuća za ovaj predmet za kraj osnovnog obrazovanja i vaspitanja, kao i međupredmetne kompetencije.

Programsku strukturu čine tri oblasti:

1. Čovek i geografija

2. Vasiona

3. Planeta Zemlja

Na prvom nastavnom času nastavnik uvodi učenike u nastavni predmet, odnosno, upoznaje učenike sa značajem geografije, ne ulazeći u terminologiju geografskih disciplina. Na ovom času je potrebno pomoći učenicima da povežu postojeća znanja o prirodi i društvu sa geografijom kao naukom. Zajedno sa učenicima navesti primere i razloge zašto se izučava geografija. Takođe je potrebno upoznati učenike sa sadržajem nastavnog programa i dati im jasna uputstva za rad.

Programsku oblast *Vasiona* čine najosnovnija matematičko-geografska i astronomska znanja o vasioni, Sunčevom sistemu, obliku i veličini Zemlje, njenom položaju u vasioni i o nebeskim telima Sunčevog sistema. Kroz ovu nastavnu oblast potrebno je informisati učenike o osnovnim karakteristikama ostalih nebeskih tela, bez faktografskih podataka o planetama:veličina, udaljenost do Zemlje i slično. Preporučuje se nastavniku, ako ima mogućnosti, da sa učenicima poseti Planetarijum i Narodnu opservatoriju u Beogradu i da za vreme vedrih noći u lokalnoj sredini pokaže učenicima vidljiva sazvežđa i orijentaciju pomoću zvezde Severnjače.

Treću programska oblast *Planeta Zemlja* čine sadržaji fizičke geografije i razvrstani su u šest tema.

Poseban značaj imaju ishodi koji se odnose na oblik i veličinu Zemlje i raspored kontinenata i okeana. Za dostizanje ishoda predviđenih ovom temom najbolje je koristiti demonstrativno-ilustrativne metode i metode eksperimenta uz upotrebu modela Zemlje globusa i geografske karte. Imajući u vidu orijentaciju programa predmeta i njegov fokus na razvijanje funkcionalnih znanja učenika, geografska karta i njeno korišćenje tokom proseca učenja i podučavanja je obavezna. Upoznavanje učenika sa kartom i sa osnovnim pojmovima kartografske pismenosti prema nastavnom programu započinje u prvom ciklusu osnovnog obrazovanja i vaspitanja i predstavlja osnovu razvijanja funkcionalnih znanja. Zato treba raditi na daljem unapređivanju snalaženja učenika na karti tokom petog razreda, što predstavlja osnovu za kasnije izučavanje kartografskog gradiva u šestom razredu.

Za učenike ovog uzrasta posebno može biti teško razumevanje Zemljine rotacije, revolucije i posledica ovih kretanja. Zbog toga je potrebno posebnu pažnju posvetiti obradi i utvrđivanju ovih sadržaja. Nastavniku se preporučuje primena očiglednih nastavnih sredstava (globus, baterijska lampa, telurijum, video zapisi, animacije...) i demonstrativno-ilustrativne metode i metode eksperimenta kako bi se mogao postići visok stepen razumevanja i dostizanja predviđenih ishoda. To će biti preduslov za kasnije usvajanje niza drugih pojmova koji su u vezi sa smenom obdanice i noći, smenom godišnjih doba, formiranjem klimatskih pojaseva, odnosno svih pojmova koji su u vezi sa vremenom i klimom i uopšte, pojavama i procesima u atmosferi, kao i u hidrosferi i biosferi.

Pri obradi nastavnih sadržaja Revolucija Zemlje i Toplotni pojasevi treba objasniti termine, kao što su ekvator, Grinič, severni i južni povratnik i severni i južni polarnik. Ne treba ulaziti u terminologiju geografske širine, dužine i časovnih zona, jer će to biti predmet izučavanja u šestom razredu.

Nastavna oblast *Planeta Zemlja* ima poseban značaj jer u okviru nje učenici upoznaju objekte, pojave i procese, granske i međugranske veze, kao i posebne fizičko-geografske zakonitosti. Akcenat treba staviti na dostizanje ishoda koji se odnose na funkcionalno znanje učenika (kako se ponašati u slučaju zemljotresa, ekstremnih temperatura, astmosferskih nepogoda, bujica i poplava...) i treba navesti primere pozitivnog i negativnog delovanja čoveka na prirodu.

Prirodna sredina je u suštini splet tesno povezanih i međusobno uslovljenih komponenata koje predstavljaju jedinstvenu celinu. Imajući u vidu narušavanje ravnoteže u prirodnoj sredini, potrebno je ukazivati na prevenciju i na zaštitu prirode.

Potrebno je kod učenika razvijati odgovornost o očuvanju biljnih i životinjskih vrsta i racionalnom korišćenju prirodnih resursa kao uslovu opstanka na Zemlji. Jedan od značajnih ishoda petog razreda je da se od učenika očekuje da opiše odgovornost koju čovek ima prema planeti Zemlji, planeti koju nastanjujemo. Preporuka je da se prilikom planiranog izleta učenici upoznaju sa objektima geonasleđa i razviju pravilne stavove o njegovom značaju i očuvanju.

Pojedini preporučeni sadržaji mogu biti teški i apstraktni učenicima, pa se zato preporučuje zadržavanje na osnovnim pojmovima, pojavama i procesima uz obilato korišćenje didaktičkog materijala i raznovrsnih metoda rada. Jedna od osnovnih veština koja se preporučuje je pravilno geografsko posmatranje i uočavanje prirodnih objekata, pojava i procesa u lokalnoj sredini čime se podstiče prirodna radoznalost dece, samostalno istraživanje i njihova pravilna interpretacija. Sadržaji fizičke geografije daju mogućnost sticanja znanja, veština i navika korišćenjem statističkog materijala koji je sistematizovan u tabelama, kao i rukovanjem različitim mernim instrumentima, registrovanjem i obradom podataka koje oni pokazuju. Predlaže se, ukoliko za to ima mogućnosti da za obradu podataka učenici koriste IKT. Na ovaj način povezuju se i interpretiraju kvantitativni pokazatelji i utvrđuju uzročno-posledične veze i odnosi. U okviru ove teme svi fizičko-geografski objekti, pojave i procesi ne mogu se potpuno obraditi, što i nije cilj ovog nastavnog programa.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Praćenje napredovanja učenika je u funkciji razvoja učenika u dostizanju ishoda. Praćenje i vrednovanje učenika započinje inicijalnom procenom nivoa na kome se učenik nalazi i u odnosu na to će se procenjivati njegov dalji tok napredovanja. Svaka aktivnost je dobra prilika za procenu napredovanja i davanje povratne informacije, a učenike treba osposobljavati i ohrabrivati da procenjuju sopstveni napredak u ostvarivanju ishoda predmeta, kao i napredak drugih učenika. U tu svrhu, svaki nastavni čas i svaka aktivnost učenika je prilika za formativno ocenjivanje, odnosno registrovanje napretka učenika i upućivanje na dalje aktivnosti. Nastavnik treba da podrži samorefleksiju (promišljanje učenika o tome šta zna, ume, može) i podsticanje samoregulacije procesa učenja kroz postavljanje ličnih ciljeva napredovanja i planiranja kako da ih ostvare. Ocenjivanje je sastavni deo procesa nastave i učenja kojim se obezbeđuje stalno praćenje ostvarivanja propisanih ciljeva, ishoda i standarda postignuća učenika u toku savladavanja školskog programa. Učenik se ocenjuje na osnovu usmene provere postignuća, pismene provere i praktičnog rada. Učenik se ocenjuje i na osnovu aktivnosti i njegovih rezultata rada: pisanju i izlaganju prezentacija, različitim oblicima grupnog rada, rad na projektima i sl. Kriterijumi brojčanog ocenjivanja (sumativno ocenjivanje) su definisani Pravilnikom o ocenjivanju učenika u osnovnom obrazovanju i vaspitanju.

Od učenika ne zahtevati memorisanje faktografskog i statističkog materijala kako bi znanja bila primenljiva, a učenici osposobljeni da sami istražuju i analiziraju određene geografske objekte, pojave i procese.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje, osim postignuća učenika, i proces nastave i učenja, kao i sebe i sopstveni rad.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **MATEMATIKA** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *matematike* je da učenik, ovladavajući matematičkim konceptima, znanjima i veštinama, razvije osnove apstraktnog i kritičkog mišljenja, pozitivne stavove prema matematici, sposobnost komunikacije matematičkim jezikom i pismom i primeni stečena znanja i veštine u daljem školovanju i rešavanju problema iz svakodnevnog života, kao i da formira osnov za dalji razvoj matematičkih pojmova. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **144 časa** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| PRIRODNI BROJEVI I DELJIVOST | – izračuna vrednost jednostavnijeg brojevnog izraza i reši jednostavnu linearnu jednačinu ili nejednačinu (u skupu prirodnih brojeva);  – reši jednostavan problem iz svakodnevnog života koristeći brojevni izraz, linearnu jednačinu ili nejednačinu (u skupu prirodnih brojeva);  – primeni pravila deljivosti sa 2, 3, 4, 5, 9, 25 i dekadnim jedinicama;  – razlikuje proste i složene brojeve i rastavi broj na proste činioce;  – odredi i primeni NZS i NZD;  – izvodi skupovne operacije unije, preseka, razlike i pravilno upotrebljava odgovarajuće skupovne oznake;  – pravilno koristi reči *i*, *ili*, *ne*, *svaki* u matematičko-logičkom smislu; | Prvi deo  Svojstva operacija sabiranja, množenja, oduzimanja i deljenja u skupu N0.  Deljenje sa ostatkom u skupu N0 (jednakost *a = bq + r, 0 ≤ r<b*).  Svojstva deljivosti; činioci i sadržaoci prirodnog broja.  Deljivost sa 2, 5 i dekadnim jedinicama.  Deljivost sa 4 i 25.  Deljivost sa 3 i 9.  Skupovi i skupovne operacije: unija, presek i razlika.  Drugi deo  Prosti i složeni brojevi.  Eratostenovo sito.  Rastavljanje prirodnih brojeva na proste činioce.  Zajednički delilac i najveći zajednički delilac. Euklidov algoritam za nalaženje NZD.  Zajednički sadržalac i najmanji zajednički sadržalac. Veza između NZD i NZS. |
| OSNOVNI POJMOVI GEOMETRIJE | – analizira odnose datih geometrijskih objekata i zapiše ih matematičkim pismom;  – opiše osnovne pojmove u vezi sa krugom (centar, poluprečnik, tangenta, tetiva) i odredi položaj tačke i prave u odnosu na krug;  – nacrta pravu paralelnu datoj pravoj koristeći geometrijski pribor;  – uporedi, sabira i oduzima duži, konstruktivno i računski;  – preslika dati geometrijski objekat centralnom simetrijom i translacijom,  – pravilno koristi geometrijski pribor; | Tačke i prave; odnosi pripadanja i rasporeda.  Odnos pravih u ravni; paralelnost.  Merenje dužine i jednakost duži.  Kružnica i krug. Kružnica i prava.  Prenošenje i nadovezivanje duži.  Centralna simetrija.  Vektor i translacija. |
| UGAO | – identifikuje vrste i opiše svojstva uglova (susedni, uporedni, unakrsni, uglovi na transverzali, uglovi sa paralelnim kracima) i primeni njihove uzajamne odnose;  – nacrta pravu normalnu na datu pravu koristeći geometrijski pribor;  – izmeri dati ugao i nacrta ugao zadate mere;  – uporedi, sabere i oduzme uglove računski i konstruktivno,  – reši jednostavan zadatak primenom osnovnih svojstva paralelograma (jednakost naspramnih stranica i naspramnih uglova); | Ugao, centralni ugao; jednakost uglova.  Nadovezivanje uglova (susedni uglovi, konstruktivno upoređivanje, sabiranje i oduzimanje uglova).  Uporedni uglovi; vrste uglova.  Merenje uglova, sabiranje i oduzimanje mere uglova.  Ugao između dve prave; normalne prave; unakrsni uglovi.  Uglovi na transverzali.  Translacija i uglovi. |
| RAZLOMCI | – pročita, zapiše, uporedi i predstavi na brojevnoj polupravoj razlomke i decimalne brojeve i prevodi ih iz jednog zapisa u drugi;  – odredi mesnu vrednost cifre u zapisu decimalnog broja,  – zaokrugli broj i proceni grešku zaokrugljivanja;  – izračuna vrednost jednostavnijeg brojevnog izraza i reši jednostavnu linearnu jednačinu i nejednačinu;  – reši jednostavan problem iz svakodnevnog života koristeći brojevni izraz, linearnu jednačinu ili nejednačinu;  – odredi procenat date veličine;  – primeni razmeru u jednostavnim realnim situacijama;  – primeni aritmetičku sredinu datih brojeva;  – sakupi podatke i prikaže ih tabelom i kružnim dijagramom i po potrebi koristi kalkulator ili raspoloživi softver; | Prvi deo  Pojam razlomka oblika *a/b* (*a, b*∈*N*)*.*  Pridruživanje tačaka brojevne poluprave razlomcima.  Proširivanje, skraćivanje i upoređivanje razlomaka.  Decimalni zapis broja i prevođenje u zapis oblika *a/b* (*b≠0*). Upoređivanje brojeva u decimalnom zapisu.  Zaokrugljivanje brojeva.  Drugi deo  Osnovne računske operacije s razlomcima (u oba zapisa) i njihova svojstva. Izrazi.  Jednačine i nejednačine u skupu razlomaka.  Treći deo  Primene razlomaka (procenti, aritmetička sredina, razmera). Osnovna nejednakost *p* < (*p*+*q*)/2 <*q*. |
| OSNA SIMETRIJA | – identifikuje osnosimetričnu figuru i odredi njenu osu simetrije;  – simetrično preslika tačku, duž i jednostavniju figuru koristeći geometrijski pribor;  – konstruiše simetralu duži, simetralu ugla i primenjuje njihova svojstva;  – konstruiše pravu koja je normalna na datu pravu ili paralelna datoj pravi. | Osna simetrija u ravni i njene osobine.  Osa simetrije figure.  Simetrala duži i konstrukcija normale.  Simetrala ugla. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Informatika i računarstvo

Tehnika i tehnologija

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

Geografija

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Osnovne karakteristike programa matematike su: usklađenost sa programom matematike za prvi ciklus osnovnog obrazovanja i vaspitanja, logička povezanost sadržaja i nastojanje, gde god je to moguće, da sadržaji prethode sadržajima drugih predmeta u kojima se primenjuju. Pri izboru sadržaja i pisanju ishoda za predmet matematika uzeta je u obzir činjenica da se učenjem matematike učenici osposobljavaju za: rešavanje raznovrsnih praktičnih i teorijskih problema, komunikaciju matematičkih jezikom, matematičko rezonovanje i donošenje zaključaka i odluka. Takođe, u obzir je uzeta i činjenica da sam proces učenja matematike ima svoje posebnosti koje se ogledaju broju godina izučavanja i nedeljnog broja časova predmeta i neophodnosti sticanja kontinuiranih znanja.

Sadržaji programa predstavljaju osnovu za ostvarivanje ishoda, jer je njima obuhvaćeno sve ono što učenik treba da izgradi na nivou znanja, koje predstavlja osnovni uslov za ostvarivanje ishoda.

Nastavnici u svojoj svakodnevnoj nastavnoj praksi, treba da se oslanjaju na ishode, jer oni ukazuju šta je ono za šta učenici treba da budu osposobljeni tokom učenja predmeta u jednoj školskoj godini. Ishodi predstavljaju očekivane i definisane rezultate učenja i nastave. Ostvarivanjem ishoda, učenici usvajaju osnovne matematičke koncepte, ovladavaju osnovnim matematičkim procesima i veštinama, osposobljavaju se za primenu matematičkih znanja i veština i komunikaciju matematičkim jezikom. Kroz ishode se omogućava ostvarivanje i međupredmetnih kompetencija kao što su komunikacija, rad sa podacima i informacijama, digitalna kompetencija, rešavanje problema, saradnja i kompetencija za celoživotno učenje.

**Predlog za realizaciju programa**

Radi lakšeg planiranja nastave daje se orijentacioni predlog broja časova po temama (ukupan broj časova za temu, broj časova za obradu novog gradiva + broj časova za utvrđivanje i sistematizaciju gradiva). Prilikom izrade operativnih planova nastavnik raspoređuje ukupan broj časova predviđen za pojedine teme po tipovima časova (obrada novog gradiva, utvrđivanje i uvežbavanje, ponavljanje, proveravanje i sistematizacija znanja), vodeći računa o cilju predmeta i ishodima.

Prirodni brojevi i deljivost (34; 16+18)

Osnovni pojmovi geometrije (17;7+10)

Ugao (17;7+10)

Razlomci (55; 23+32)

Osna simetrija (13; 5+8)

U nastavnom programu su sadržaji pojedinih tema podeljeni na dva ili tri dela, zbog toga što je poželjno kombinovati algebarske i geometrijske sadržaje. Predloženi redosled realizacije tema:

1. Prirodni brojevi i deljivost – prvi deo;

2. Osnovni pojmovi geometrije;

3. Prirodni brojevi i deljivost – drugi deo;

4. Razlomci – prvi deo;

5. Ugao;

6. Razlomci – drugi deo;

7. Osna simetrija;

8. Razlomci – treći deo.

Predložena podela tema i redosled realizacije nisu obavezni za nastavnike, već samo predstavljaju jedan od mogućih modela.

**Napomena: za realizaciju 4 pismena zadataka (u trajanju od po jednog časa), sa ispravkama, planirano je 8 časova.**

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program usmerava nastavnika da nastavni proces koncipira u skladu sa definisanim ishodima, odnosno da planira kako da ostvari ishode, koje metode i tehnike da primeni, kao i koje aktivnosti će za to odabrati. Definisani ishodi pokazuju nastavniku i koja su to specifična znanja i veštine koja su učeniku potrebna za dalje učenje i svakodnevni život. Prilikom planiranja časa, ishode predviđene programom treba razložiti na manje koji odgovaraju aktivnostima planiranim za konkretan čas. Treba imati u vidu da se ishodi u programu razlikuju, da se neki mogu lakše i brže ostvariti, dok je za druge potrebno više vremena, više različitih aktivnosti i rad na različitim sadržajima. Ishode treba posmatrati kao cilj kome se teži tokom jedne školske godine. Nastavu u tom smislu treba usmeriti na razvijanje kompetencija, i ne treba je usmeriti samo na ostvarivanje pojedinačnih ishoda.

Pri obradi novih sadržaja treba se oslanjati na postojeće iskustvo i znanje učenika, i nastojati, gde god je to moguće, da učenici samostalno izvode zaključke. Osnovna uloga nastavnika je da bude organizator nastavnog procesa, da podstiče, organizuje i usmerava aktivnost učenika. Učenike treba upućivati da koriste udžbenik i druge izvore znanja, kako bi usvojena znanja bila trajnija i šira, a učenici osposobljeni za primenu u rešavanju raznovrsnih zadataka.

Na časovima treba kombinovati različite metode i oblike rada, što doprinosi većoj racionalizaciji nastavnog procesa, podstiče intelektualnu aktivnost učenika i nastavu čini interesantnijom i efikasnijom. Izbor metoda i oblika rada zavisi od nastavnih sadržaja koje treba realizovati na času i predviđenih ishoda, ali i od specifičnosti određenog odeljenja i individualnih karakteristika učenika.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

**Prirodni brojevi i deljivost –** Ova tema predstavlja prirodnu vezu sa gradivom prvog ciklusa i u okviru nje treba proširiti i produbiti znanja koja su učenici ranije stekli. Obnoviti svojstva skupova *N* i *N*0 (prethodnik ili sledbenik) i podsetiti se pridruživanja brojeva tačkama brojevne prave.

Kroz raznovrsne zadatke sa izrazima, jednačinama i nejednačinama iz svakodnevnog života, nastaviti sa izgrađivanjem pojmova brojevni izraz, promenljiva, izraz s promenljivom i pridruživanje, koristeći pri tome i termine izraz, formula, iskaz. Kod jednačina i nejednačina zadržati se na jednostavnijim oblicima, u cilju usvajanja koncepta rešavanja datog problema.

Uočavati primere jednostavnijih (funkcijskih) zavisnosti u raznim oblastima (pridruživanje po datom pravilu brojeva – brojevima, brojeva – dužima, brojeva – površinama i dr.). Pri tome je važno korišćenje dijagrama i tabela (dijagram toka algoritma, tabela rezultata nekog prebrojavanja ili merenja i dr). U ovom delu treba koristiti i primere sa geometrijskim oblicima, u kojima se pojavljuje zavisnost među veličinama.

U delu koji se odnosi na deljivost, podsetiti učenike da deljenje u skupu prirodnih brojeva bez ostatka nije uvek moguće. Uvesti deljenje sa ostatkom, jednakost *a=bq+r,* 0*≤r<b* i skup mogućih ostataka. Istaći svojstva deljivosti i analizirati deljivost zbira, razlike i proizvoda.

Pravila deljivosti dekadnim jedinicama i brojevima 2, 5, 4 i 25 uvesti tako da učenici sami otkrivaju zakonitosti i aktivno se uključuju u proces istraživanja i učenja, dok za pravila deljivosti sa 3 i 9 treba učenike dobro izabranim primerima voditi do pravila. Takođe, učenici treba da uoče i veze između ovih pravila (npr. ako je broj deljiv sa 10, deljiv je i sa 2 i sa 5). Na ovom uzrastu, naglasak treba da bude na primeni, a ne na formalnom načinu izlaganja.

Na konkretnim primerima podskupova *N*0, uvesti različite načine zapisivanja skupova uz uvođenje pojma praznog skupa i beskonačnog skupa. Uvesti osnovne pojmove o skupovima i matematičkom izražavanju: skup, elementi, podskup, jednakost skupova, prazan skup, sa odgovarajućim znacima; skupovne operacije: unija, presek, razlika i odgovarajuće oznake. Korišćenjem primera iz tekućih sadržaja, posebno aritmetičkih i kasnije geometrijskih, dalje osmišljavati pojam skupa, izgrađivati matematički jezik i unositi preciznost u izražavanju. Na podesnim primerima ilustrovati matematičko-logičku upotrebu reči: *svaki*, *neki*, *ili*, *i*, *ne*, *sledi* (*ako...onda*). Skupovne operacije nad dva skupa treba ilustrovati raznovrsnim primerima sa prirodnim brojevima, uz korišćenje Venovih dijagrama i bez njih. Pored toga, učenici treba da rešavaju zadatke u kojima se skupovne operacije primenjuju na skupove delilaca, odnosno sadržalaca brojeva, što predstavlja dobar uvod za uvođenje pojmova najveći zajednički delilac i najmanji zajednički sadržalac.

Uvesti pojmove prostog i složenog broja, objasniti postupak Eratostenovog sita i postupak rastavljanja prirodnih brojeva na proste činioce i određivanja najvećeg zajedničkog delioca i najmanjeg zajedničkog sadržaoca, Euklidov algoritam (na konkretnim primerima) i vezu između NZD i NZS, i osposobiti učenike za njihovi primenu u problemskim zadacima.

**Osnovni pojmovi geometrije** – Glavni cilj teme jeste da uspostavi prirodni prelaz na više nivoe razumevanja geometrije, sa nivoa *vizuelizacije* (na kome su bazirani sadržaji geometrije u prvom ciklusu), na nivoe *analiziranja* i *apstrakcije* (odn. *neformalne dedukcije*). Novi nivo podrazumeva opisivanje i reprezentacije geometrijskih objekata na prirodnom i formalnom jeziku, analiziranje odnosa među objektima. Učenici usvajaju elemente deduktivnog zaključivanja (pravilno formulisanje tvrđenja; pravilno zaključivanje, pravilno korišćenje veznika i, ili, a naročito ako...onda). Sadržaje treba da prate zadaci u kojima se ističe pravilno izražavanje, dogovoreno označavanje, korektno crtanje, i kojima se podstiče logičko-kombinatorno razmišljanje.

Polazeći od pojmova *tačke* i *prave* i odnosa *pripadanja* i *rasporeda* uvesti pojam duži i pojam poluprave i načine njihovog obeležavanja. Neformalno istaći očigledne istine koje se odnose na navedene pojmove i odnose.

Razmatrati odnos dve prave u ravni; formulisati kao očiglednu istinu da za svaku pravu i tačku van nje postoji jedinstvena prava koja prolazi kroz datu tačku i paralelna je datoj pravoj; zajedno sa ovom činjenicom pokazati crtanje (običnim i trougaonim lenjirom) prave paralelne datoj pravoj kroz tačku koja joj ne pripada. Kroz zadatke istaći simetričnost i tranzitivnost paralelnosti (bez uvođenja tih pojmova), kao i oblasti na koje je podeljena ravan zadatim pravama. Kao posebno važne oblasti (zajedno sa granicom) istaći *trouglove* i *paralelograme* i načine njihovog označavanja.

Objasniti praktičan značaj standarnih jedinica mere i potrebu za delovima jedinice mere. Izražavati dužine višeimenovanim brojevima i istaći pretvaranje u jednoimene najnižih jedinica. Jednakost duži uvesti kao jednakost njihovih dužina (uz isticanje da se jednakost ne odnosi na jednakost duži kao skupova tačaka).

Uvesti pojmove: kružnica, krug, centar, poluprečnik, prečnik, luk, tetiva i tangenta. Odnos dve kružnice, odnosno dva kruga razmatrati na konkretnim primerima i zadacima.

Koristiti šestar kao geometrijski instrument za crtanje kružnica, upoređivanje duži i operacije nad njima.

Konstruktivno upoređivanje, sabiranje i oduzimanje duži povezati sa merenjem. U zadacima koristiti izlomljene linije (otvorene i zatvorene) bez eksplicitne definicije i uvesti pojam obima zatvorene izlomljene linije.

Centralnom simetrijom preslikavati tačke, duži, kružnice, trouglove, kvadrate i pravougaonike. Istaći osnovne osobine centralne simetrije i povezati ih sa osobinama paralelograma.

Uvesti pojmove usmerenih duži i vektora (intenzitet, pravac, smer). Translacijom („paralelnim prenošenjem”) preslikavati tačke, duži, kružnice, trouglove, kvadrate i pravougaonike i ostale jednostavne figure, koristeći pri tome geometrijski pribor. Istaći osnovne osobine translacije i povezati ih sa osobinama paralelograma.

**Ugao –** Ugaonu liniju uvesti kao uniju dve poluprave sa zajedničkim početkom. Ako ugaona linija nije opružena, istaći razliku između konveksne i nekonveksne oblasti u zavisnosti od toga da li ta oblast sadrži ili ne sadrži duž čiji su krajevi na kracima. Ugao uvesti kao uniju ugaone linije i jedne od pomenutih oblasti, ali dalja razmatranja ograničiti samo na konveksne uglove. Uvesti i označavanje uglova malim slovima grčkog alfabeta. Koristeći se mehaničkim modelima (kretanje klatna, lepeza i sl.) motivisati pridruživanje kružnih lukova (i odgovarajućih tetiva) uglovima. Jednake uglove uvesti kao uglove čije su odgovarajuće tetive u krugovima jednakih poluprečnika jednake. Na ovo objašnjenje nadovezati konstruktivno prenošenje uglova pomoću šestara i lenjira, a zatim i konstruktivno upoređivanje, sabiranje i oduzimanje uglova.

Razviti kod učenika veštinu merenja i crtanja ugla pomoću uglomera. Povezati jednakost uglova sa jednakošću njihovih mera. Uvesti delove stepena (minute i sekunde) i postupke sabiranja i oduzimanja mera uglova.

Objasniti jednakost unakrsnih uglova i uvesti normalnost pravih. Učenike treba osposobiti da crtaju normalu na pravu iz date tačke upotrebom trougaonog lenjira, a nakon isticanja normalnosti tangente i odgovarajućeg poluprečnika, i za crtanje tangente na kružnicu u zadatoj tački kružnice. Objasniti šta se podrazumeva pod rastojanjem tačke od prave. Pod uglom između pravih koje nisu međusobno normalne podrazumevati odgovarajući oštar ugao.

Istaći uglove koje obrazuje transverzala dve paralelne prave. Kada transverzala nije normalna na paralelnim pravama, dobijene uglove podeliti na oštre i tupe i istaći da su svi uglovi iste vrste međusobno jednaki.

Obnoviti jednakost naspramnih stranica paralelograma, i izvesti jednakost naspramnih uglova paralelograma. Objasniti šta se podrazumeva pod rastojanjem između dve paralelne prave. Istaći odnose uglova sa paralelnim kracima.

**Razlomci –** Pojam razlomka, kao dela celine, učenici su upoznali u prvom ciklusu. Na početku uvesti pojmove pravog odnosno nepravog razlomka, kao i mešovitog broja. Pretvaranje mešovitog broja u nepravi razlomak i obrnuto, povezati sa postupkom deljenja sa ostatkom.

Geometrijsku interpretaciju nenegativnih racionalnih brojeva uvodimo pomoću brojevne poluprave. Primeri za to treba da budu raznovrsni, imenioci razlomaka ne treba da budu veći od 10, a učenici treba da shvate važnost izbora jedinične duži za precizno prikazivanje datih razlomaka. Brojevna poluprava se može koristiti i za upoređivanje razlomaka.

Proširivanje i skraćivanje razlomaka uvoditi na osnovu osobine količnika da se on ne menja kada se i deljenik i delilac pomnože, odnosno podele istim brojem različitim od nule. Skraćivanje razlomka do nesvodljivog povezati sa poznatim postupkom nalaženja najvećeg zajedničkog delioca brojioca i imenioca. Na primerima pokazati da se skraćivanje može izvesti i postupno, ali da je prethodni postupak efikasniji.

Upoznati učenike sa različitim načinima upoređivanja razlomaka. Primere koji se koriste treba ilustrovati pomoću kružnih isečaka ili figura u kvadratnoj mreži i na taj način povezati ovaj deo teme sa temama iz geometrije (npr. ugao i merenje ugla).

Uvođenje decimalnog zapisa razlomka i njihovo prikazivanje na brojevnoj polupravoj povezati sa merenjem dužine, mase i zapremine tečnosti, korišćenjem primera iz svakodnevnog života. Prevođenje razlomaka u decimalni zapis započeti sa razlomcima koji se mogu svesti na decimalne razlomke, a nakon toga uvesti i pojam periodičnog decimalnog zapisa.

Sabiranje i oduzimanje razlomaka uvesti svođenjem na zajednički imenilac, s tim što na početku ne treba insistirati na najmanjem zajedničkom sadržaocu. Množenje razlomaka najlakše je ilustrovati u kvadratnoj mreži npr. preko površine pravougaonika. Pre deljenja razlomaka upoznati učenike sa pojmom recipročne vrednosti razlomka i prirodnog broja. Samo deljenje uvesti pomoću jednostavnih primera deljenja razlomka prirodnim brojem i na kraju uopštiti da je deljenje razlomkom isto što i množenje njegovom recipročnom vrednošću.

Kod sabiranja, oduzimanja i množenja decimalnih brojeva koristiti analogiju sa izvođenjem istih operacija sa prirodnim brojevima. Kod deljenja uvesti prvo deljenje decimalnog broja prirodnim, a nakon toga, kroz dobro odabrane primere, pokazati kako se deljenje decimalnih brojeva svodi na prethodni slučaj.

Upoznati učenike sa činjenicom da osobine računskih operacija koje su važile u skupu prirodnih brojeva, važe i u skupu razlomaka. Kod izraza se treba zadržati na primerima koji nisu suviše složeni, jer je cilj uvežbavanje izvođenja računskih operacija i primena njihovih osobina. Prilikom obrade jednačina i nejednačina treba se zadržati na jednostavnijim primerima i koristiti analogiju sa rešavanjem jednačina i nejednačina u skupu prirodnih brojeva. Treba imati u vidu da su ishodi koji se odnose na izraze, jednačine i nejednačine razvojnog tipa, odnosno ishodi koji se razvijaju i tokom narednih razreda.

Veoma važan deo ove teme su problemski – tekstualni zadaci u kojima se koriste razlomci i decimalni zapis razlomaka, pomoću kojih se podstiče razvoj logičkog načina mišljenja. Mogu se obraditi i razni problemi iz svakodnevnog života, npr. planiranje kućnog budžeta kojim se, pored uvežbavanja operacija sa decimalnim zapisom brojeva, stvara i osnova za razvoj finansijske pismenosti, a ima i svoju vaspitnu ulogu.

U delu koji se odnosi na primenu, potrebno je učenike osposobiti da procentni zapis razlomka, aritmetičku sredinu i razmeru povežu sa problemima iz svakodnevnog života (popusti, poskupljenja, podela novca u određenoj razmeri, izračunavanje prosečne ocene, visine ili primena aritmetičke sredine u sportu).

Uvođenje procentnog zapisa razlomka poželjno je obraditi kroz vizuelne predstave na dijagramima (najpre kvadrata podeljenog na stotine, a zatim proizvoljnog pravougaonika, pravilnog mnogougla ili kruga) i kroz situacije u kojima se procenat pojavljuje, kao što su izračunavanja sniženja ili poskupljenja nekog proizvoda, najpre za 25%, 50% i 75%, a nakon razumevanja pojma i koncepta, i za bilo koju drugu vrednost. Kroz ove primere ujedno se može uvežbavati i prevođenje razlomka u decimalni i procentni zapis, kroz primere koji iziskuju ovakvu vrstu zapisa broja.

Aritmetičku sredinu je poželjno obraditi i vežbati na konkretnim primerima (ocene u dnevniku, sport, kroz istraživačke zadatke i sl.).

Važno je pravilno formiranje i razumevanje pojma razmere. Osposobiti učenike za njeno korišćenje u praksi: pri crtanju i čitanju raznih planova i grafikona; pri određivanju rastojanja; pri rešavanju problema podele u datoj razmeri i pri povećavanju i smanjivanju slika. Obradu ovog gradiva podrediti praktičnom cilju, uz povezivanje s već upoznatim sadržajima matematike i drugih predmeta.

Ova oblast je pogodna za razvijanje raznih drugih kompetencija, kroz zadatke koji bi od učenika iziskivali različite vrste istraživanja. Rezultate istraživanja učenici treba da predstavljaju grafički i na taj način steknu osećaj za upoređivanje razlomaka u različitim zapisima. Za ishod koji se odnosi na prikupljanje podataka i prikazivanje podataka u tabeli i kružnom dijagramu ne postoji odgovarajući sadržaj, jer je predviđeno da se na ostvarivanju ovog ishoda radi tokom realizacije cele teme.

**Osna simetrija –** Kod uvođenja pojma osne simetrije od velike važnosti su: primeri koji se učenicima daju na neposredno posmatranje i eksperimentisanje i pitanja koja učenicima postavljamo kako bi došli do njihovih osnovnih predstava o najvažnijim karakteristikama osne simetrije.

Primere sa osnom simetrijom započeti na kvadratnoj mreži sa osama simetrije koje su identične sa linijama mreže, sa ciljem da učenici samostalno dođu do osnovnih osobina osne simetrije, a zatim preći na primere bez kvadratne mreže. Osnom simetrijom preslikavati tačku, duž, krug, trougao, kvadrat i pravougaonik, a prilikom crtanja koristiti geometrijski pribor.

Pojam osnosimetrične figure se takođe usvaja intuitivno, što znači da se nizom primera ukazuje da postoje figure koje imaju jednu ili više osa simetrija i figure koje nemaju tu osobinu.

Učenike naučiti da koristeći geometrijski pribor, konstruišu simetralu duži, simetralu ugla, normalu iz tačke na pravu i primene njihove osobine u problemskim zadacima.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Sastavni deo procesa razvoja matematičkih znanja u svim fazama nastave treba da bude i praćenje i procenjivanje stepena ostvarenosti ishoda, koje treba da obezbedi što pouzdanije sagledavanje razvoja i napredovanja učenika. Taj proces treba započeti inicijalnom procenom nivoa na kome se učenik nalazi. Prikupljanje informacija iz različitih izvora (svakodnevna posmatranja, aktivnost na času, učestvovanje u razgovoru i diskusiji, samostalan rad, rad u grupi, testovi) pomaže nastavniku da sagleda postignuća (razvoj i napredovanje) učenika i stepen ostvarenosti ishoda. Svaka aktivnost je dobra prilika za procenu napredovanja i davanje povratne informacije, a učenike treba osposobljavati i ohrabrivati da procenjuju sopstveni napredak u ostvarivanju ishoda predmeta.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **BIOLOGIJA** |
| Cilj | Cilj nastave i učenja biologije je da učenik izučavanjem živih bića u interakciji sa životnom sredinom i bioloških procesa razvije odgovoran odnos prema sebi i prirodi i razumevanje značaja biološke raznovrsnosti i potrebe za održivim razvojem. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI**  PREPORUČENI |
| POREKLO I RAZNOVRSNOST  ŽIVOTA | – istražuje osobine živih bića prema uputstvima nastavnika i vodi računa o bezbednosti tokom rada;  – grupiše živa bića prema njihovim zajedničkim osobinama;  – odabira makro-morfološki vidljive osobine važne za klasifikaciju živih bića; | Živa bića, neživa priroda i biologija.  Osobine živih bića: ćelijska građa, ishrana, disanje, izlučivanje, nadražljivost, pokretljivost, razmnožavanje, rast i razviće.  Jednoćelijski i višećelijski organizmi.  Osnove klasifikacije: glavni (morfološki) karakteri i osobine važne za klasifikaciju. Formiranje skupova karaktera koji se uklapaju jedni u druge (grupisanje živih bića).  Ishrana. Hrana kao izvor energije i gradivnih supstanci potrebnih za obavljanje svih životnih procesa.  Disanje kao razmena gasova u različitim sredinama.  Izlučivanje.  Nadražljivost.  Pokretljivost – kretanje.  Razmnožavanje: bespolno i polno.  Rast i razviće. Dužina života. Promene koje čovek prolazi tokom razvića; pubertet i polna zrelost. |
| JEDINSTVO GRAĐE I FUNKCIJE KAO OSNOVA ŽIVOTA | – identifikuje osnovne prilagođenosti spoljašnje građe živih bića na uslove životne sredine, uključujući i osnovne odnose ishrane i rasprostranjenje;  – jednostavnim crtežom prikaže biološke objekte koje posmatra i istražuje i označi ključne detalje; | Život u vodenoj i kopnenoj sredini – izgled, prilagođenosti na način života  Život u vodi – izgled, prilagođenosti na način života.  Život na kopnu – izgled, prilagođenosti na način života.  Život pod zemljom – izgled, prilagođenosti na način života. |
| NASLEĐIVANjE I EVOLUCIJA | – prikuplja podatke o varijabilnosti organizama unutar jedne vrste, tabelarno i grafički ih predstavlja i izvodi jednostavne zaključke;  – razlikuje nasledne osobine i osobine koje su rezultat delovanja sredine, na modelima iz svakodnevnog života;  – postavlja jednostavne pretpostavke, ogledom ispituje uticaj sredinskih faktora na nenasledne osobine živih bića i kritički sagledava rezultate;  – koristi dostupnu IKT i drugu opremu u istraživanju, obradi podataka i prikazu rezultata; | Prenošenje osobina sa roditelja na potomke. Razlike roditelja i potomaka. Razlike polnog i bespolnog razmnožavanja u nastanku varijabilnosti. Jedinke unutar jedne vrste se međusobno razlikuju (varijabilnost) – uzroci varijabilnosti: nasleđivanje i uticaj sredine na razviće svake jedinke. Varijabilnost organizama unutar vrste je preduslov za evoluciju. |
| ŽIVOT U EKOSISTEMU | – dovede u vezu promene u spoljašnjoj sredini (uključujući uticaj čoveka) sa gubitkom raznovrsnosti živih bića na Zemlji;  – napravi razliku između odgovornog i neodgovornog odnosa prema živim bićima u neposrednom okruženju;  – predlaže akcije brige o biljkama i životinjama u neposrednom okruženju, učestvuje u njima, sarađuje sa ostalim učesnicima i rešava konflikte na nenasilan način;  – ilustruje primerima delovanje ljudi na životnu sredinu i procenjuje posledice takvih dejstava; | Živa bića iz neposrednog okruženja.  Pozitivan i negativan uticaj ljudi na živa bića i životnu sredinu..  Zaštita živih bića i životne sredine.  Projekat očuvanja prirode u mom kraju.  Divlje životinje kao kućni ljubimci – da ili ne.  Značaj vrsta za čoveka (samoniklo jestivo, lekovito, otrovno bilje; životinje kao hrana i mogući prenosioci bolesti, otrovne životinje). |
| ČOVEK I ZDRAVLJE | – identifikuje elemente zdravog načina života i u odnosu na njih ume da proceni sopstvene životne navike i izbegava rizična ponašanja. | Zdrava ishrana i unos vode. Energetski napici.  Štetnost duvanskog dima i psihoaktivnih supstanci.  Fizička aktivnost i zdravlje.  Promene u pubertetu i posledice preranog stupanja u seksualne odnose. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA:

Matematika

Fizičko i zdravstveno vaspitanje

Informatika i računarstvo

Geografija

Tehnika i tehnologija

Likovna kultura

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Program biologije za peti razred je deo spiralnog nastavnog programa biologije za osnovnu školu i orijentisan je na ostvarivanje ishoda.

Spiralni nastavni program podrazumeva da u svakom razredu iz svake oblasti učenik usvaja manju količinu informacija, do kojih dolazi samostalno uz podršku nastavnika. U svakom narednom razredu količina informacija – znanja se po malo povećava, pri čemu se novo znanje povezuje sa znanjem i iskustvom stečenim u prethodnom razredu, uz postepeno pojačavanje zahteva, u smislu logičkih i metodoloških operacija. Na taj način se znanje postepeno proširuje i produbljuje, odnosno gradi.

Ishodi su iskazi o tome šta učenici umeju da urade na osnovu znanja koja su stekli učeći biologiju. Predstavljaju opis integrisanih znanja, veština, stavova i vrednosti učenika u pet oblasti predmeta: *poreklo i raznovrsnost života*, *jedinstvo građe i funkcije kao osnova života*, *nasleđivanje i evolucija*, *život u ekosistemu* i *čovek i zdravlje*. (Ishodi za šestu oblast *posmatranje, merenje i eksperiment u biologiji* su raspoređeni u prethodnih pet, shodno planiranim aktivnostima.) Ishodi omogućavaju da se cilj nastave biologije dostigne u skladu sa predmetnim i međupredmetnim kompetencijama i revidiranim standardima. Oni ne propisuju strukturu, sadržaje i organizaciju nastave, kao ni kriterijume i način vrednovanja učeničkih postignuća. Za izradu ishoda korišćena je Blumova revidirana taksonomija. Ishodi su formulisani na nivou primene.

Glavna karakteristika nastave usmerene na ostvarivanje ishoda biologije je nastava usmerena na učenje u školi, što znači da učenik treba da uči:

– *smisleno*: povezivanjem onog što uči sa onim što zna i sa situacijama iz života; povezivanjem onog što uči sa onim što je učio iz biologije i drugih predmeta;

– *problemski*: samostalnim prikupljanjem i analiziranjem podataka i informacija; postavljanjem relevantnih pitanja sebi i drugima; razvijanjem plana rešavanja zadatog problema;

– *divergentno*: predlaganjem novih rešenja; smišljanjem novih primera; povezivanjem sadržaja u nove celine;

– *kritički*: poređenjem važnosti pojedinih činjenica i podataka; smišljanjem argumenata;

– *kooperativno*: kroz saradnju sa nastavnikom i drugim učenicima; kroz diskusiju i razmenu mišljenja; uvažavajući argumente sagovornika.

Učeći na ovaj način, učenik stiče nove vrednosti jer nastavnik postavlja drugačije zahteve.

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje ovaj dati program potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu: sastav odeljenja i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale koje će koristiti; tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže; resurse, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda i sadržaja nastavnik najpre kreira svoj godišnji–globalni plan rada iz koga će kasnije razvijati svoje operativne planove. Ishodi definisani po oblastima olakšavaju nastavniku dalju operacionalizaciju ishoda na nivo konkretne nastavne jedinice. Sada nastavnik za svaku oblast ima definisane ishode. Od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pisanja pripreme za čas, definiše piramidu ishoda na tri nivoa: one koje bi svi učenici trebalo da dostignu, one koje bi većina učenika trebalo da dostigne i one koje bi trebalo samo neki učenici da dostignu. Na ovaj način postiže se indirektna veza sa standardima na tri nivoa postignuća učenika. Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki lakše i brže mogu ostvariti, ali je za većinu ishoda potrebno više vremena i više različitih aktivnosti. U fazi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima datim u udžbeniku pristupiti selektivno i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored udžbenika, kao jednog od izvora znanja, na nastavniku je da učenicima omogući uvid i iskustvo korišćenja i drugih izvora saznavanja. Preporuka je da nastavnik planira i priprema nastavu samostalno i u saradnji sa kolegama zbog uspostavljanja korelacija među predmetima (predstavljanje grupa organizama Venovim dijagramima, pisanje eseja na maternjem i stranom jeziku koji uče, crtanje itd.).

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Učenici u peti razred ulaze sa znanjem osnovnih bioloških pojmova, sa određenim životnim iskustvima i uobličenim stavovima, ali i da se po tome razlikuju, i da na tome treba pažljivo graditi nova znanja, veštine, stavove i vrednosti. Dok se ne pojave udžbenici koji odgovaraju ovom programu, preporučuje se da nastavnici izrađuju materijale za učenje.

Akcenat nastave biologije u petom razredu je na razumevanju koncepta raznovrsnosti živog sveta i njegovog značaja za prirodu i čoveka, značaja procesa koji karakterišu život i odnosa koji se uspostavljaju u prirodi. To bi trebalo da bude dobra osnova za dalje učenje biologije i ostalih predmeta iz prirodne grupe i razvoj naučnog i kritičkog pristupa biološkim fenomenima.

**Oblast: Poreklo i raznovrsnost živog sveta**

U izučavanju ćelije akcenat je na tome da je ćelija osnovna jedinica građe svih živih bića, da ima svoje osnovne delove (ćelijsku membranu, citoplazmu sa organelama i jedro sa naslednim materijalom, kao i da postoje ćelije čiji se nasledni materijal nalazi slobodan u citoplazmi, kao u slučaju bakterija) i da prema broju ćelija razlikujemo jednoćelijska i višećelijska živa bića. Nije potrebno detaljno izučavati građu ćelije, niti pominjati pojedine organele. Procedure za istraživanje i elemente bezbednog rada određuje nastavnik i upoznaje učenike. Preporuka je da se mikroskop ne koristi, već da đaci tokom vežbe samostalno koriste lupu posmatrajući krupne ćelije koje su im dostupne shodno okruženju u kome se škola nalazi, kao npr. ćelije parenhima pomorandže, jaje ptice, ikra ribe, jaja vodozemaca...

Izučavanje zajedničkih osobina živih bića treba obraditi kroz oglede (potrebe za vodom, odgovarajućom temperaturom za rast, disanje, razvoj i razmnožavanje i ishrana se mogu pratiti na kvascu; disanje, u smislu razmene gasova, se može pratiti ogledom sa svećom; kretanje se može pratiti ogledom sa kišnom glistom na papiru itd.). Potrebno je zajedničke osobine obrađivati uporedo, na predstavnicima svih velikih grupa, ali bi uvek trebalo krenuti od čoveka kao bića koje je ovom uzrastu najbliže. Osobine koje se ne mogu obraditi ogledom, mogu se obraditi kroz istraživački rad učenika. Preporuka je da učenici ovog uzrasta sve zadatke obavljaju u paru, čime razvijaju sposobnosti saradnje i nenasilne komunikacije, a nastavnik može da ostvari mnogo bolji uvid u aktivnosti učenika. Sve što učenici posmatraju ili istražuju bi trebalo da prikažu crtežom i na njemu obeleže ključne detalje.

Posle istraživanja zajedničkih osobina, učenici bi trebalo samostalno da izvode grupisanje organizama, prema zadatom kriterijumu. Nastavnik može samostalno odabrati jednu ili više grupa (na primeru biljaka i životinja) pogodnih za savladavanje naučnog principa klasifikacije organizama. Treba više pažnje posvetiti karakterističnim osobinama (morfologiji), a ne onome što živa bića rade (npr. rastu celog života, mogu da plivaju...), kako izgledaju (npr. imaju određenu boju), ili zato što *a priori* znamo pripadnost grupi (npr. cvetnice, beskičmenjaci, sisari...). Ovakav način na koji se živa bića klasifikuju putem uspostavljanja hijerarhije glavnih „atributa” (karaktera) koje imaju i uklapanja u pojedine skupove (grupe), omogućava uvođenje naučnog pristupa i razumevanje biološke evolucije. Ne preporučuje se uvođenje nižih sistematskih kategorija, osim vrste zbog nasleđivanja osobina. Slično kao i kod obrade zajedničkih osobina živih bića, sve što učenici posmatraju ili istražuju bi trebalo da prikažu crtežom i na njemu obeleže ključne detalje, kao i da naprave rečnik osnovnih pojmova, pri čemu na ovom uzrastu ne insistirati na upotrebi pojmova kao što su morfologija, anatomija, hijerarhija...

Preporučeni broj časova za realizaciju ove oblasti je: 16 za obradu, 8 za utvrđivanje, 9 za vežbe i 1 čas za sistematizaciju.

**Oblast: Jedinstvo građe i funkcije kao osnova života**

U ovoj oblasti je akcenat na učeničkom istraživanju spoljašnjih osobina živih bića iz neposrednog okruženja i njihovom odnosu sa uslovima sredine u kojoj žive (npr. za *život u vodenoj i kopnenoj sredini*žaba, komarac, vilin konjic itd.; za *život u vodi* rečna školjka, rečni rak, šaran, štuka, lokvanj, drezga, neka alga itd; za *život na kopnu* čovek, srna, pas, mačka, jazavac, slepi miš, sova ušara, kokoška, šumski mrav, strižibuba, hrast, smrča, divlja ruža, ljubičica, hajdučka trava, kamilica, livadarka itd; za *život pod zemljom* krtica, rovac, kišna glista itd.) zbog čega u preporučenim sadržajima nema morskih organizama. Ako su učenici zainteresovani za njih, jer ih sreću u npr. geografiji ili naučno-popularnim emisijama, nastavnik treba da odgovori njihovim obrazovnim potrebama. Treba imati u vidu da su primeri dati u tabeli samo preporučeni sadržaji, tj. nastavnik može koristiti sve ili samo neke od primera, a može uvesti i nove adekvatne primere, shodno okruženju u kome se škola nalazi, strukturi odeljenja i interesovanju učenika. Rezultate istraživanja bi trebalo iskoristiti za generalizaciju i uvođenje novog pojma – prilagođenost (adaptacija). Časovi utvrđivanja i časovi vežbanja mogu se iskoristiti za radioničarski rad opisivanja i crtanja životnih formi na karakterističnim primerima.

Preporučeni broj časova za realizaciju ove oblasti je: 5 časova za obradu, 4 za utvrđivanje, 1 za vežbu i 1 čas za sistematizaciju

**Oblast: Nasleđivanje i evolucija**

Ishodi ove oblasti doprinose promeni konceptualne osnove učenja biologije jer uvode filogenetsko-evolutivni pristup koji povezuje sve oblasti znanja u biologiji. Takođe, savremena saznanja iz oblasti nasleđivanja i evolucije (genetika, molekularna biologija, biotehnologija, medicina) su već deo opšte (medijske) kulture, što ove sadržaje čini neophodnim u svakodnevnom životu.

U ovoj oblasti akcenat je na prenosu osobina sa roditelja na potomke razmnožavanjem, razlikama bespolnog i polnog razmnožavanja u pogledu nasleđivanja osobina i razlikovanju naslednih i nenaslednih uticaja u razviću osobina jedinki. Potrebno je razjasniti da se osobine jedne jedinke razvijaju pod uticajem naslednih faktora koje je ona dobila od roditelja i, istovremeno, pod uticajem životnih uslova u kojima se njeno razviće odvija. Trebalo bi naglasiti da varijabilnost (različitost jedinki) unutar jedne vrste nastaje kroz sadejstvo ovih faktora. Navedene fenomene bi trebalo obraditi kroz učeničko istraživanje varijabilnosti unutar jedne vrste (npr. razlike između dece u odeljenju, u dimenzijama i boji plodova na pijaci, između goveda u istom domaćinstvu; uočavanje razlika u visini stabla, broju listova i cvetova biljaka koje rastu u hladu i onih koji rastu na suncu, ili biljaka koje rastu u blizini saobraćajnica i dalje od njih) i kroz ogled sa pelcerima ili listovima afričke ljubičice (biljke sa istim naslednim materijalom različito izgledaju kada rastu pod različitim uslovima). Ogledu treba da prethodi postavljanje hipoteze koja će biti ogledom ispitana (šta očekujem da će se desiti ako reznice iste biljke gajim u različitim uslovima osvetljenosti i slično). Zaključci o nasleđivanju, uticaju faktora životne sredine i individualnoj varijabilnosti mogu biti generalizovani i povezani sa pitanjima iz svakodnevnog života. Na ovaj način se postiže razumevanje različitosti između ljudi sa akcentom na to da je svaka osoba jedinstvena i neponovljiva (čime se doprinosi fundamentalnoj izgradnji osećanja prihvatanja i tolerancije jer svi smo međusobno različiti). Takođe, na ovaj način nameće se suštinsko razumevanje razloga zbog kojih životni stil svakog od nas (ishrana, fizička aktivnost, pušenje, narkomanija i sl.) utiče na naše osobine (npr. rast i formiranje tela tokom odrastanja i kasnije) i na potencijalna oboljevanja.

Tabelarno i grafičko prikazivanje rezultata, sa obaveznim izvođenjem zaključaka, bi trebalo praktikovati uvek kada se prikupljaju podaci. Preporuka je da se IKT oprema koristi za prikupljanje, obradu podataka i predstavljanje rezultata istraživanja ili ogleda, kada se učenici osposobe za njeno korišćenje na časovima predmeta *informatika i računarstvo* i *tehnika i tehnologija.*

U petom razredu, neophodno je uvesti samo pojam naslednog materijala kao uzroka uočene različitosti i pojam vrste zbog varijabilnosti. Ne preporučuje se uvođenje pojmova gen, hromatin, hromozom, Mendelovih pravila nasleđivanja i slično.

Preporučeni broj časova za realizaciju ove oblasti je: 3 časa za obradu, 1 za utvrđivanje, 2 za vežbe i 1 za sistematizaciju.

**Oblast: Život u ekosistemu**

Ishodi u ovoj oblasti omogućavaju da se živa bića proučavaju u ambijentu u kojem realno žive i da se kod učenika razvija osećanje odgovornosti za zaštitu prirode i biološke raznovrsnosti, kao i svest o vlastitom položaju u prirodi i potrebi održivog razvoja.

Preporuka je da se časovi namenjeni realizaciji ishoda iz ove oblasti izvode što češće van učionice u prirodnom okruženju (školskom dvorištu ili na nekom drugom terenu), gde bi đaci samostalno ili u grupama proučavali živa bića, prikupljali podatke, osmišljavali i realizovali ekološke projekte. Projekte mogu da osmisle na početku školske godine, da ih realizuju tokom čitave godine, a na časovima predviđenim za ovu oblast da predstave rezultate. Preporučeni broj časova za realizaciju ove oblasti je: 4 časa za obradu, 3 za utvrđivanja, 4 za vežbe i 1 za sistematizaciju.

**Oblast: Čovek i zdravlje**

U ovoj oblasti akcenat je na osnovnim činjenicama o zdravoj ishrani (užina spremljena kod kuće), vodi kao najzdravijem piću, štetnosti energetskih pića i duvanskog dima. Promene u i na telu, kao posledice puberteta, trebalo bi povezati sa potrebom održavanja lične higijene i higijene životnog prostora i opasnostima od stupanja u prerane seksualne odnose. Preporuka je da se za obradu ovih pojmova povremeno dovedu stručnjaci ili odvedu učenici u odgovarajuće ustanove. Svakako bi trebalo obradu preranog stupanja u seksualne odnose obraditi zajedno sa školskim psihologom. Preporučeni broj časova za realizaciju ove oblasti je: 4 časa za obradu, 2 za utvrđivanje (jedan je za debatu), 1 za vežbu i 1 za sistematizaciju.

U nastavi orijentisanoj na postizanje ishoda, prednost imaju grupni način rada i individualizovana nastava. Ovi načini organizacije nastave pomažu učenicima da nauče kako se uči, da napreduju u učenju sopstvenim tempom, da razvijaju unutrašnju motivaciju (potrebu za saznavanjem) i inicijativu, da razvijaju veštinu komunikacije, argumentovani dijalog, tolerantno ponašanje i solidarnost. Koriste se aktivni načini učenja, kao što je kombinacija programirane nastave (programiran materijal mnogi nastavnici ostavljaju na društvenim mrežama ili sajtovima škola, pa se njihovi učenici služe njima i uče tempom koji im odgovara) i problemske nastave (na času učenici, koristeći stečena znanja, rešavaju problem koji nastavnik formuliše) ili učenje putem otkrića (nastavnik instrukcijama usmerava učenike koji samostalno istražuju, strukturišu činjenice i izvlače zaključke; tako sami upoznaju strategije učenja i metode reševanja problema, što omogućava razvoj unutrašnje motivacije, divergentnog mišljenja, koje otvara nove ideje i moguća rešenja problema). Na internetu, korišćenjem reči *WebQuest*, *project-based learning*, *thematic units*, mogu se naći primeri koji se, uz prilagođavanje uslovima rada, mogu koristiti.

Da bi svi učenici dostigli predviđene ishode, potrebno je da nastavnik upozna specifičnosti načina učenja svojih učenika i da prema njima planira i prilagođava nastavne aktivnosti. Problemi su rešivi uz saradnju sa stručnim saradnicima i kolegama iz odeljenskih veća i stručnog veća.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

U nastavi orijentisanoj na dostizanje ishoda vrednuju se proces i produkti učenja. Da bi vrednovanje bilo objektivno i u funkciji učenja, potrebno je uskladiti nivoe ciljeva učenja i načine ocenjivanja.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivo cilja učenja** | **Odgovarajući način ocenjivanja** |
| Pamtiti (navesti, prepoznati, identifikovati...) | Objektivni testovi sa dopunjavanjem kratkih odgovora, zadaci sa označavanjem, zadaci višestrukog izbora, sparivanje pojmova. |
| Razumeti (navesti primer, uporediti, objasniti, prepričati...) | Diskusija na času, mape pojmova, problemski zadaci, eseji. |
| Primeniti (upotrebiti, sprovesti, demonstrirati...) | Laboratorijske vežbe, problemski zadaci, simulacije. |
| Analizirati (sistematizovati, pripisati, razlikovati... | Debate, istraživački radovi, eseji, studije slučaja, rešavanje problema. |
| Evaluirati (proceniti, kritikovati, proveriti...) | Dnevnici, studije slučaja, kritički prikazi, problemski zadaci. |
| Kreirati (postaviti hipotezu, konstruisati, planirati...) | Eksperimenti, istraživački projekti. |

Takođe, potrebno je uskladiti ocenjivanje sa njegovom svrhom.

|  |  |
| --- | --- |
| **Svrha ocenjivanja** | **Moguća sredstva ocenjivanja** |
| Ocenjivanje naučenog (sumativno) | Testovi, pismene vežbe, izveštaji, usmeno ispitivanje, eseji. |
| Ocenjivanje za učenje (formativno) | Posmatranje, kontrolne vežbe, dijagnostički testovi, dnevnici, samoevaluacija, vršnjačko ocenjivanje, praktične vežbe. |

U vrednovanju naučenog, pored usmenog ispitivanja, najčešće se koriste testovi znanja. Na internetu, korišćenjem ključnih reči *outcome assessment (testing, forms, descriptiv/numerical)*, mogu se naći različiti instrumenti za ocenjivanje i praćenje.

U formativnom ocenjivanju se koriste različiti instrumenti, a izbor zavisi od vrste aktivnosti koja se vrednuje. Kada je u pitanju npr. praktičan rad (timski rad, projektna nastava, terenska nastava i slično) može se primeniti tabela u kojoj su prikazani nivoi postignuća učenika sa pokazateljima ispunjenosti. Nastavnik treba da označi pokazatelj koji odgovara ponašanju učenika.

Vrednovanje aktivnosti, naročito ako je timski rad u pitanju, se može obaviti sa grupom tako da se od svakog člana traži mišljenje o sopstvenom radu i o radu svakog člana ponaosob (tzv. vršnjačko ocenjivanje).

U procesu ocenjivanja dobro je koristiti portfolio (zbirka dokumenata i evidencija o procesu i produktima rada učenika, uz komentare i preporuke) kao izvor podataka i pokazatelja o napredovanju učenika. Prednosti korišćenja potrfolija su višestruke: omogućava kontinuirano i sistematično praćenje napredovanja, podstiče razvoj učenika, predstavlja uvid u praćenje različitih aspekata učenja i razvoja, predstavlja, podršku u osposobljavanju učenika za samoprocenu, pruža precizniji uvid u različite oblasti postignuća (jake i slabe strane) učenika. Upotrebu portfolija otežavaju nedostatak kriterijuma za odabir produkata učenja, materijalno-fizički problemi, vreme, finansijska sredstva i veliki broj učenika. Veći broj ometajućih faktora je rešiv uspostavljanjem saradnje nastavnika sa stručnim saradnikom u prikupljanju priloga i uspostavljanju kriterijuma ocenjivanja, uz korišćenje Blumove taksonomije.

Kako ni jedan od poznatih načina vrednovanja nije savršen, potrebno je kombinovati različite načine ocenjivanja. Jedino tako nastavnik može da sagleda slabe i jake strane svakog svog učenika. Prilikom svakog vrednovanja postignuća potrebno je učeniku dati povratnu informaciju koja pomaže da razume greške i poboljša svoj rezultat i učenje. Ako nastavnik sa učenicima dogovori pokazatelje na osnovu kojih svi mogu da prate napredak u učenju, učenici se uče da razmišljaju o kvalitetu svog rada i o tome šta treba da preduzmu da bi svoj rad unapredili. Ocenjivanje tako postaje instrument za napredovanje u učenju. Na osnovu rezultata praćenja i vrednovanja, zajedno sa učenicima treba planirati proces učenja i birati pogodne strategije učenja.

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje, osim postignuća učenika, i proces nastave i učenja, kao i sebe i sopstveni rad. Sve što se pokaže dobrim i korisnim nastavnik će koristiti i dalje u svojoj nastavnoj praksi, a sve što se pokaže kao nedovoljno efikasnim i efektivnim trebalo bi unaprediti.

**1. IZBORNI NASTAVNI PREDMETI**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **GRAĐANSKO VASPITANjE** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja *građanskog vaspitanja* je da učenik izučavanjem osnovnih principa, vrednosti i procedura građanskog društva postane svestan svojih prava i odgovornosti, osetljiv za potrebe pojedinaca i zajednice i spreman da aktivno deluje u zajednici uvažavajući demokratske vrednosti. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **36 časova** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | **ISHODI**  Po završenoj oblasti/temi učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| LJUDSKA PRAVA  Prava deteta | – razlikuje želje od potreba i navede primere veze između potreba i ljudskih prava;  – prepozna svoje potrebe, kao i potrebe drugih i da ih uvažava;  – štiti svoja prava na način koji ne ugrožava druge i njihova prava;  – učestvuje u donošenju pravila rada grupe i poštuje ih;  – argumentuje potrebu posebne zaštite prava deteta;  – na primeru prepozna ugrađenost prava dece u osnovnim dokumentima koja uređuju rad škole;  – navodi primere i pokazatelje ostvarenosti i kršenja dečijih prava;  – navodi činioce koji utiču na ostvarenje dečijih prava;  – poštuje prava i potrebe učenika koji su u inkluziji u njegovom odeljenju/školi;  – prepozna situacije kršenja svojih prava i prava drugih;  – identifikuje kršenje ljudskih prava na primeru nekog istorijskog događaja; | **Potrebe i prava**  Potrebe i želje.  Potrebe i prava.  Prava i pravila u učionici.  Pravila rada u učionici, donošenje grupnih pravila.  **Prava deteta u dokumentima o zaštiti prava**  Posebnost prava deteta i ljudska prava.  Konvencija o pravima deteta.  Vrste prava.  Pokazatelji ostvarenosti i kršenja dečijih prava .  Konvencija o pravima deteta u dokumentima koja se odnose na školu. |
| DEMOKRATSKO DRUŠTVO  Škola kao zajednica | – poštuje pravila odeljenske zajednice i pravila na nivou škole;  – postupa u skladu sa moralnim vrednostima građanskog društva;  – iskaže svoj stav o značaju pravila u funkcionisanju zajednice;  – ponaša se u skladu sa pravilima i dužnostima u školi;  – navodi načine demokratskog odlučivanja;  – prepozna odgovornost odraslih u zaštiti prava dece;  – objasni ulogu pojedinca i grupa u zaštiti dečijih prava;  – realno proceni sopstvenu odgovornost u situaciji kršenja nečijih prava i zna kome da se obrati za pomoć; | **Prava i funkcionisanje zajednice**  Moje zajednice.  Škola kao zajednica.  Odlučivanje u učionici i školi.  Glasanje i konsenzus kao demokratski načini odlučivanja.  **Odgovornosti i obaveze u zajednici**  Odgovornost dece.  Odgovornosti odraslih (roditelja, nastavnika).  **Kršenje i zaštita prava**  Šta mogu i kome da se obratim u situacijama nasilja. |
| PROCESI U SAVREMENOM SVETU  Sukobi i nasilje | – prepozna i analizira sličnosti i razlike između učenika u grupi;  – prihvata druge učenike i uvažava njihovu različitost;  – pronalazi primere moralnih postupaka u književnim delima koje čita, u medijima i u svakodnevnom životu;  – navodi primere iz svakodnevnog života predrasuda, stereotipa, diskriminacije, netolerancije po različitim osnovama;  – pronalazi primere netolerancije i diskriminacije u književnim delima koja čita;  – u medijima pronalazi primere predrasuda, stereotipa, diskriminacije, netolerancije po različitim osnovama i kritički ih analizira;  – prepozna i objasni vrste nasilja;  – pravi razliku između bezbednog i nebezbednog ponašanja na društvenim mrežama;  – zaštiti od digitalnog nasilja;  – analizira sukob iz različitih uglova (prepoznaje potrebe učesnika sukoba) i nalazi konstruktivna rešenja prihvatljiva za sve strane u sukobu;  – argumentuje prednosti konstruktivnog načina rešavanja sukoba; | **Naši identiteti**  Naše sličnosti i razlike  (rasa, pol, nacionalna pripadnost, društveno poreklo, veroispovest, politička ili druga uverenja, imovno stanje, kultura, jezik, starost i invaliditet).  Stereotipi i predrasude.  Diskriminacija.  Tolerancija.  **Cukobi i nasilje**  Sukobi i načini rešavanja sukoba.  Prednosti konstruktivnog rešavanja sukoba.  Vrste nasilja: fizičko, aktivno i pasivno, emocionalno, socijalno, seksualno, digitalno.  Reagovanje na nasilje.  Načini zaštite od nasilja. |
| GRAĐANSKI AKTIVIZAM | – prepoznaje primere građanskog aktivizma u svojoj školi i iskazuje pozitivan stav prema tome;  – identifikuje probleme u svojoj školi;  – prikuplja podatke o problemu koristeći različite izvore i tehnike;  – osmišljava akcije, procenjuje njihovu izvodljivost i predviđa moguće efekte;  – aktivno učestvuje u timu, poštujući pravila timskog rada (u grupnoj diskusiji pokazuje veštinu aktivnog slušanja, iznosi svoj stav zasnovan na argumentima, komunicira na neugrožavajući način);  – učestvuje u donošenju odluka u timu/grupi poštujući dogovorene procedure i pravila;  – učestvuje u izvođenju akcije;  – procenjuje efekte sprovedene akcije i identifikuje propuste i greške;  – prezentuje, obrazlaže i argumentuje izabranu akciju i dobijene rezultate za unapređivanje života u školi. | **Planiranje i izvođenje akcija u školi u korist prava deteta**  Učešće učenika u školi.  Izbor problema.  Traženje rešenja problema.  Izrada plana akcije.  Analiza mogućih efekata akcije.  Planiranje i izvođenje akcije.  Završna analiza akcije i vrednovanje efekata.  Prikaz i analiza grupnih radova. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

Istorija

Likovna kultura

Muzička kultura

Informatika i računarstvo

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

Program nastavnog predmeta *građansko vaspitanje,* u drugom ciklusu osnovnog obrazovanja i vaspitanja, organizovan je po modelu spirale i orijentisan je na ostvarivanje ishoda. Ishodi su iskazi o tome šta učenici umeju da urade na osnovu onoga što su stekli učeći ovaj predmet. Oni predstavljaju opis integrisanih znanja, veština, stavova i vrednosti učenika u četiri oblasti (*LJudska prava, Demokratsko društvo, Procesi u savremenom svetu* i *Građanski aktivizam)* koje se nalaze u svim programima drugog ciklusa. Teme po oblastima se spiralno razvijaju što znači da se postojeći sadržaji iz razreda u razred proširuju i produbljuju, a mnogi ishodi se nadograđuju ili se, ako je u pitanju veština, unapređuju. Tipičan primer takvog ishoda su oni koji se odnose na komunikaciju. Aktivno slušanje i konstruktivno reagovanje su ishodi koji se postepeno unapređuju kroz brojne aktivnosti i sadržaje. Slično je i sa jačanjem osetljivosti za potrebe i prava drugih, prepoznavanje diskriminacije i mnoge druge ishode koji se ne mogu brzo i lako ostvariti obradom samo jednog programskog sadržaja. Sve četiri oblasti su jednako važne, a nastavnik ih, u neposrednom radu sa učenicima, integriše jer između njih postoji prirodna veza.

U programu su navedeni sadržaji koje nastavnik može da dopunjuje, proširuje i menja prema konkretnim potrebama i planu sopstvenog rada ali uvek imajući u vidu ishode koje treba ostvariti. Redosled navedenih ishoda ne iskazuje njihovu važnost jer su svi od značaja za postizanje opšteg cilja predmeta. Između ishoda, kako u okviru jedne, tako i više oblasti, postoji povezanost. Ostvarivanje jednog ishoda doprinosi ostvarivanju drugih ishoda. Mnogi ishodi su procesni i predstavljaju rezultat kumulativnog dejstva obrazovno-vaspitnog rada, tokom dužeg vremenskog perioda. Posebnost građanskog vaspitanja je u tome što je ono deo šireg koncepta obrazovanja za demokratiju i građansko društvo i u tom smislu je tesno povezano sa drugim predmetima, vannastavnim aktivnostima i uopšte etosom škole.

Po vrsti, ishodi mogu biti:

a) saznajni (npr. *objasni ulogu pojedinca i grupa u zaštiti dečijih prava*);

b) emocionalni (npr. *prepozna svoje potrebe, kao i potrebe drugih*);

v) voljni (npr. *učestvuje u izvođenju akcije*);

g) kombinovani (npr. *prepoznaje primere građanskog aktivizma u svojoj školii iskazuje pozitivan stav prema tome* jer stavovi sadrže saznajnu, emocionalnu i voljnu komponentu).

Saznajni ishodi se najlakše ostvaruju, ali tek kad su ishodi sve tri vrste ostvareni opšti cilj predmeta je dostignut u potpunosti. Zato nije dovoljno poznavati principe konstruktivne komunikacije već i komunicirati na takav način. U ovom programu postoje mnogi ishodi koji su voljni i manifestuju se u ponašanju učenika ali treba imati u vidu da je za njihovo ostvarenje potrebno više vremena i više prilika da se naučeno neposredno praktikuje. Obrazovanje za demokratiju nije isto što i obrazovanje o demokratiji. Zato ovaj program težište ne stavlja na znanja, već na veštine primenljive u svakodnevnom životu u demokratskoj zajednici, na demokratske stavove i vrednosti o univerzalnosti prava, jednakosti, slobodi i odgovornosti, socijalnoj osetljivosti i pripadnosti zajednici, uz spremnost da se aktivno deluje za sopstvenu dobit kao i dobit drugih.

Ostvarivanje ovako postavljenih ishoda zahteva primenu različitih interaktivnih oblika rada kao i odabir i korišćenje odgovarajućih metoda i tehnika rada sa učenicima. Nastavnici su u prilici da biraju: radionice, simulacije, igranje uloga, studije slučaja, debate, diskusije, projekte, istraživanja, promocije, pokretanje akcija kao i da sami osmisle neke druge aktivnosti. Za učenike petog razreda neke od ovih metoda rada su novina te ih treba postepeno navikavati na način rada gde su i oni aktivni kreatori nastave.

Sadržaj *građanskog vaspitanja* ima prirodnu vezu sa drugim nastavnim predmetima. To se vidi u ishodima koji se odnose na prepoznavanje dobrih primera i kršenje ljudskih prava u sadržajima koji se obrađuju u istoriji ili u književnim delima koja se čitaju u okviru srpskog jezika i književnosti, odnosno maternjeg jezika. Iz tog razloga, međupredmetno planiranje je velika podrška ostvarenju cilja ovog predmeta.

Posebnu pažnju treba obratiti na poslednju oblast programa gde se prethodno stečena znanja i veštine integrišu i praktikuju. Akcije treba da budu male i izvodljive ali da imaju sve neophodne korake. Učenike treba ohrabrivati kada naiđu na teškoće i jasno ukazivati da su i neuspele akcije takođe dobre, jer njihovom analizom dolazimo do uvida koji su koraci bili pogrešni. Brojni su primeri tema u okviru kojih se mogu osmisliti akcije u školi u korist prava deteta. Na primer, vršnjačka podrška je važan segment ukupne podrške inkluzivnog obrazovanja, tako da je uključenost mladih ljudi u ovaj segment života i rada škole veoma značajan. On se ogleda upravo u zajedničkom promišljanju nastavnika i učenika na temu kako osmisliti plan podrške, kako ga najuspešnije realizovati, vodeći računa o potrebama svakog učenika obuhvaćenog inkluzivnim obrazovanjem.

U predmetu *građansko vaspitanje* produkti učeničkih aktivnosti imaju poseban značaj. Oni mogu biti različite vrste kao što su posteri, audio-vizuelni zapisi, prezentacije, prikazi rezultata istraživanja, predstave i drugo. Oni se mogu koristi pri integraciji ili rekapitulaciji obrađenih sadržaja, proceni napredovanja učenika, kao i samoproceni nastavnika koliko uspešno radi. Produkti se mogu koristiti i van grupe, na primer na izložbi u holu škole, u školskim novinama, sajtu škole, u radu učeničkog parlamenta, u lokalnoj zajednici ili lokalnim medijima.

Za realizaciju nastave ovog predmeta i ostvarivanje definisanih ishoda, vrlo je važna uloga nastavnika. On je modelkoji svojim ponašanjem daje primer i doprinosi stvaranju demokratske atmosfere koja je pogodna za razmenu i argumentovanje ideja i mišljenja među učenicima; on je taj koji daje povratne informacije i podstiče učenike na razumevanje odnosa u grupi. Kostruktivna komunikacija i demokratske procedure nisu samo cilj već i način da se ostvare željeni ishodi. Bitno je da nastavnik obezbedi ravnopravnu uključenost svakog učenika (uvažavajući različitost kako u stilovima učenja tako i u tipu ličnosti). Realizacija programa treba da se odvija u skladu sa principima interaktivnih odnosa (aktivne, problemske i istraživačke nastave), sa stalnim refleksijama na odgovarajuće pojave iz društvenog konteksta (prošlosti i još više sadašnjosti). Poseban zahtev za nastavnike predstavlja potreba za pripremom novih, aktuelnih materijala koji najbolje odgovaraju sadržaju i ishodima. Oni se mogu naći u različitim izvorima informacija. Za realizaciju pojedinih tema mogu se koristiti filmovi jer aktiviraju kognitivnu i afektivnu stranu ličnosti i podsticajno deluju na učenike da iskažu misli, osećanja i stavove. Ne treba zanemariti ni internet i različite socijalne mreže jer su to oblici komunikacije koji su bliski mladima i na kojima se mogu prepoznati i analizirati mnogi problemi života u savremenom svetu, ali i razgovarati o govoru mržnje, netoleranciji, drugim oblicima kršenja prava, kao i digitalnom nasilju. Nastavnik treba da obezbedi da se na času svaki učenik oseća uvaženo, prihvaćeno i dobrodošlo u svojoj različitosti, uz obavezu da poštuje i uvaži druge i drugačije poglede i mišljenja. Nastavnik treba da podstiče kod učenika sposobnost da razumeju sopstvenu odgovornost u situacijama diskriminacije i nasilja, kao i da biraju konstruktivne načine reagovanja na njih.

Zbog specifičnog statusa predmeta (izbornost u svakom razredu) sasvim je izvesno da će grupa u petom razredu biti heterogena po iskustvu u oblasti građanskog vaspitanja (najčešće promene izbornog predmeta dešavaju se na prelasku u drugi ciklus). Zato je važno na početku školske godine pažljivo i uz poštovanje procedura doneti pravila rada (jer grupa bez reda i osnovnih pravila ne može biti demokratska). Bitno je i da svi učenici učestvuju u donošenju pravila kako bi svima bila razumljiva njihova funkcija. A da bi se poštovala važno je da se dogovore i prihvate načini njihove kontrole (učenici odlučuju o merama za njihovo nepoštovanje). Nekoliko prvih časova su prilika da se učenici podsete šta su naučili, da razmene sopstvena znanja, stavove, vrednosti i veštine kao i da se uvedu u sadržaje kojima će se baviti. Posebnu pažnju treba obratiti na učenike koji se po prvi put u petom razredu susreću sa ovim predmetom. Na osnovu utvrđenih potreba učenika, nastavnik će planirati realizaciju nastave za svaku konkretnu grupu. Takva situacija neujednačenog predznanja je prilika za vršnjačko učenje jer tokom časa *građanskog vaspitanja* učenici uče jedni od drugih i doprinose nastavi svojim iskustvima, znanjima i sposobnostima.

Značaj predmeta nalazi se i u činjenici da ishodi *građanskog vaspitanja* u velikoj meri doprinose razvoju nekoliko međupredmetnih kompetencija i da se njegovi sadržaji vrlo dobro uklapaju u različite vannastavne aktivnosti. Posebno je značajan doprinos razvoju međupredmetne kompetencije komunikacija jer se pri radu na svim sadržajima insistira na iskazivanju sopstvenog mišljenja, osećanja, stavova i to na način koji ne ugrožava druge, kao međupredmetne kompetencije rešavanje problema jer je pristup predmetu da se u svakoj tematskoj celini učenici osnažuju da prepoznaju probleme ali i aktivno traže rešenja.

Činjenica da se predmet opisno ocenjuje ne umanjuje potrebu da se kontinuirano prati napredovanje učenika u dostizanju ishoda koje započinje inicijalnom procenom nivoa na kome se učenik nalazi i u odnosu na šta će se procenjivati njegovo dalje napredovanje. Svaka aktivnost je dobra prilika za procenu napredovanja i davanje povratne informacije, a učenike treba osposobljavati i ohrabrivati da procenjuju sopstveni napredak u ostvarivanju ishoda predmeta, kao i napredak drugih učenika. *Građansko vaspitanje* pruža izuzetnu mogućnost za negovanje samorefleksije (promišljanje učenika o tome šta zna, ume, može) i podsticanje samoregulacije procesa učenja kroz postavljanje ličnih ciljeva napredovanja i planiranja kako da se ostvare.

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **DRUGI STRANI JEZIK** |
| Cilj | **Cilj** nastave i učenja stranog jezika je da se učenik usvajanjem funkcionalnih znanja o jezičkom sistemu i kulturi i razvijanjem strategija učenja stranog jezika osposobi za osnovnu pismenu i usmenu komunikaciju i stekne pozitivan odnos prema drugim jezicima i kulturama, kao i prema sopstvenom jeziku i kulturnom nasleđu. |
| Razred | **peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

**ENGLESKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u).  **Sadržaji**  *Hi! Hello. Good morning/evening/afternoon. How are you? I’m fine thank you, and you? Goodbye. Bye. See you (later/tomorrow).*  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *My name’s Maria/I’m Maria. What’s your name? This is my friend. His name is Marko. Maria, this is Barbara. Barbara this is Maria. Nice/Pleased to meet you. How old are you? I’m 11. John isn’t twelve. He’s thirteen. Who’s this? It’s Carla. What’s your phone number/address/mail address? Where are you from? I’m from (Spain). They’re from Britain. What nationality are you/is she/he? I’m (Spanish). Who’s this? It’s my father. Who’s that? It’s my sister. Her name’s Susan. These are my friends. Those are their dogs, Blacky and Spot.*  Lične zamenice u funkciji subjekta *– I, you …*  Prisvojni pridevi *– my, your…*  Pokazne zamenice *– this/these, that/those*  Glagol*to be – the Present Simple Tense*  Pitanja sa *Who/What/Where/How (old)*  Osnovni brojevi (1–100)  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje, sličnosti i razlike u imenovanju srodstva, zemlje engleskog govornog područja. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *Let’s start. Quiet, please. Listen to me! Stand up. Sit down. Say hello/goodbye to your friend/him/her/them. Open/Close your books. Put down your pencils. Open the window, please. Come here/to the board. Give me your book, please. Don’t do that. Listen and sing/do/number/point/match/repeat… Read and say/write/complete the sentences/dialogue/chart. Move to the right/left. Go back to the start/number 1.*  Imperativ  Lične zamenice u funkciji objekta *– me, her, him…*  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja.  **Sadržaji**  *Can I sit here? Sorry, you can’t. We cannot/can’t talk in class. You must switch off your mobile phone. You must not/mustn’t feed the animals. You mustn’t take photos here.*  Modalni glagoli za izražavanje dozvole i zabrane – *can/can’t/cannot, must/mustn’t/must not*  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega,  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *Let’s play football/the memory game/go to the cinema. Come and play with me! Can/Could you come over to my place/to my party tomorrow afternoon? OK. All right. Sure. Why not? Well, I’m not sure. Sorry, I can’t. Thank you, but I can’t.*  Imperativ  Modalni glagoli za izražavanje predloga – *can/could*  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendan i proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Can I borrow your pencil, please? Yes, here you are. Thank you! You’re welcome. No problem. It’s alright. Okay. No, I’m sorry, I need it. Can you help me, please? Can/Could you open the door for me, please? Of course. Sure. Give me a glass of water, please. Can I have your phone number/address/mail address? May I ask a question? Could/May we go home now?*Modalni glagoli za izražavanje molbe i zahteva – *can/could/may*  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Happy birthday to you! Merry Christmas! Happy New Year! Happy Easter! Happy Valentine’s Day! Same to you! Well done! Bravo! Congratulations!*  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *I’m tall and thin. I’ve got long brown hair and blue eyes. What colour are your eyes? She’s got a nice big present. She’s a good teacher. He’s a good friend. My dog Blacky is small and black. He’s got a white tail. Their garden is big and nice. My house is small, but nice. There isn’t a hospital in my town. There are two cafes near my house. There’s a pen on the table. The pen is black.*  Glagoli *have got, to be* za davanje opisa  Egzistencijalno *There is/are…*  Članovi *a/an/the*  **(Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi, glavni/veći gradovi zemalja engleskog govornog područja. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima.  **Sadržaji**  *Do you always walk to school? He never helps his mum. She sometimes does the washing up. What do you do on Sundays? I go to school in the morning.*  *He doesn’t collect badges. I feed my dog and take out the rubbish in the morning. I help my father in the garden on Saturdays. Mr/Mrs Atkin works in a bank. My cousins live in Canada. She’s wearing blue jeans today. She’s cleaning her teeth. What are they doing now? They’re reading. What’s he doing? Is he doing his homework? Yes, he is./No, he isn’t. He/She can jump. Can you sing? Who can swim? Can Beth climb a tree? Yes, she can./No, she can’t. He can run, but he can’t swim.*  *The Present Simple Tense* i *The Present Continuous Tense* za izražavanje radnji u sadašnjosti  Prilozi za učestalost – *usually, often…*  Modalni glagol *can* za izražavanje sposobnosti  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa**.**  **Sadržaji**  *I’m thirsty. I can bring you a glass of water. I am hungry. Can I make you a sandwich/Do you want a sandwich? Yes, please./No, thanks, I want some salad. She is hot/cold. Alice is happy/sad/fine/ill/tired…*  *The Present Simple Tense ( be, want)*  Modalni glagol *can* za izražavanje predloga.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *Where’s the chair? It’s in front of the whiteboard. There’s a mirror on the wall. The desk is between the bed and the wardrobe. The kitchen is downstairs. In this picture, our parents are in the living room. Where’s the toilet? It’s on the left/right. It’s here/over there. What’s behind/opposite the school? There’s a big beautiful park near here.*  Egzistencijalno *There is/are…*  Predlozi za izražavanje položaja i prostornih odnosa – *here, there, in, on, under…*  Članovi *a/an/the*  Pitanja sa *Where, What…*  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *What time is it? It is five o’clock. It’s half past six. It’s (a) quarter past/to twelve. When do you wake up? I wake up at seven. There’s a good programme on TV at (a) quarter to seven. When does the film start? It starts at half past seven. The train leaves at half past two. What’s the weather like today? It’s (very) hot today. It’s sunny/windy... It isn’t (very) cold. It’s snowing. It usually snows in winter. What day is it today? Is it Tuesday? I usually have my piano lesson on Thursday, but this week I’m having it on Wednesday. I don’t watch TV in the morning/afternoon. My birthday is on 21st of May/May 21st.*  *The Present Simple Tense* za izražavanje utvrđenih programa, planova i rasporeda (red vožnje, TV/bioskopski program i sl.) i uobičajenih radnji.  *The Present Continuous Tense* za izražavanje trenutnih i privremenih radnji.  Predlozi *in/on/at* za izražavanje vremena.  Pitanja sa *When, What (time/day)…*  Redni brojevi do 100.  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i da jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *This is my ball. This isn’t your card. Whose jacket is this? It’s Jane’s/my father’s jacket. I’ve got a brother. He’s got two sisters. I’ve got a bike. I haven’t got rollerblades. Sam hasn’t got a cat, he’s got a dog. Is this your dog?*  Saksonski genitiv sa imenicom u jednini – *my friend’s/Milan’s book*  Prisvojni pridevi *my, your, his…Have got* za izražavanje pripadanja/posedovanja.  Pitanja sa *Whose.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja.  **Sadržaji**  *Do you like it? Yes, it’s very good/No, it’s horrible. I’m sorry, but I don’t. I don’t know. I like apples. I don’t like oranges. Peter loves English. He doesn’t like Maths. My favourite school subject is P.E. What’s your favourite school subject/book/film…? Who’s your favourite singer/actor/sports star? Why?*  *The Present Simple Tense (like, love…)*  Pitanja sa *What, Who, Why …*  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *There are six apples on the table. Are there any bananas? Yes, there are some./no, there aren’t any. How many people are there in the park? There are two women and three children. Is there any orange juice in the fridge? Yes, there is some./No, there isn’t any. How much is this T-shirt? It’s £2.80.*  Osnovni brojevi do 100  Množina imenica – pravilna i najčešći oblici nepravilne množine *(man – men, woman – women, child – children...).*  Brojive i nebrojive imenice.  Neodređeni determinatori – *some, any.*  Kvantifikatori – *much, many, a lot of.*  Pitanja sa *How much/many.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

**ITALIJANSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u).  **Sadržaji**  *Ciao! Buongiorno. Buonasera.*  *Come stai? Come va?*  *Bene, grazie.*  *Di dove sei?*  *Sono di....*  *A presto! A domani!*  *Buona notte!*  Glagoli: *essere, stare*  Upitni prilozi: *come, di dove*  Lične zamenice  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *Come ti chiami?/Mi chiamo…/Sono…*  *Questo/a è il mio amico/la mia amica... Si chiama...*  *Questa è mia sorella (mostrando la foto)*  *Questo è il signor.../la signora...*  *Di dove sei?/Sono di..../Sono della Serbia...*  *Quanti anni hai?/Ho 12 anni.*  *Dove abiti?Dove vivi?*  *Abito a ..., in Via ....*  *Nome, cognome, indirizzo...*  Glagoli: *essere, avere, abitare, vivere*  Lične zamenice  Upitne reči (*quanto, dove, come/chi, che cosa*)  Brojevi  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje, imenovanje srodstva, ime i prezime, osnovni geografski podaci o Italiji. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *Fare l’appello:*  *Chi è assente?*  *Sofia? – Presente!*  *Cancella la lavagna, per favore!*  *Ascoltiamo! Scriviamo! Leggiamo!Disegniamo!*  *Tutto chiaro?*  *Come si dice…? Cosa significa…?*  *Vediamo cosa avete capito/avete letto/abbiamo ascoltato...*  *Ottimo! Bravo/a/i/e!*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli)  Imperativ frekventnih glagola (*ascoltare, leggere, scrivere, parlare, ripetere*...)  Prošlo vreme frekventnih glagola (receptivno)  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja  **Sadržaji**  *Permesso, posso entrare? Posso uscire?*  *Puoi/Può ripetere, per favore!*  *Non dovete/dobbiamo....*  *Ragazzi, fate silenzio!*  *Tirare/Spingere*  *Entrata/Uscita*  *È vietato fumare! Vietato fotografare!*  Nepravilni glagoli *potere, dovere, fare*  Imperativ  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega;  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *Giochiamo a calcio? Andiamo al cinema?*  *Vieni alla mia festa?*  *Sì, grazie!*  *Va bene.*  *Mi dispiace, non posso.*  *Dai, usciamo/andiamo a…/facciamo…*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli).  Nepravilni glagoli *andare, venire, fare, potere, uscire.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendan i proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Vorrei un panino. Un succo di frutta, per favore.*  *Prego.*  *Grazie!*  *Buon appetito!*  *Mi puoi prestare il tuo libro?*  *Sì, certo./Grazie.*  *Mi presti una penna?*  Određeni i neodređeni član *volere* (kondicionalno, 1. lice jednine)  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Buon compleanno! Tanti auguri!*  *Bravo/a/i/e! Bravissimo/a/i/e!*  *Buon Anno! Felice Anno Nuovo!*  *Buon Natale!*  *Forza!*  Uzvične rečenice  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *La mia migliore amica si chiama Jasmina. È simpatica/alta. Ha i capelli castani/lunghi/corti. Le piace ascoltare la musica. Parla bene il francese.*  *Luca è di Torino. Torino è una bella città.*  *Questo è il mio cane. Si chiama...*  *È grande/piccolo/bianco...*  *Questo è uno zaino.*  *È rosso/giallo...*  Pridevi iimenice (rod, broj i slaganje).  Pokazna zamenica (*questo*).  Prilozi za način (*bene, male*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivno-stima, planovima i sposobnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima.  **Sadržaji**  *Ogni giorno mi alzo alle…faccio colazione...vado a scuola...*  *Ho lezioni di italiano il mercoledì e il venerdì.*  *Il sabato vado in piscina.*  *A che ora inizia la lezione?*  *Domani devo: fare la spesa, comprare il latte, fare i compiti, chiamare la nonna...*  Prezent indikativa (najfrekventniji povratni glagoli).  Predlozi.  Prilozi za vreme (*oggi, domani, dopo, sempre*...).  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Ho fame/sete/caldo/freddo.*  *Posso aprire la finestra?*  *Chiudiamo la porta?*  *Perché non vai a scuola?*  *Perché mi sento male.*  *Vuoi da bere?/da mangiare?*  *No, grazie, non ho sete/fame.*  *Vorrei un bicchiere d’acqua.*  *Non bevo le bibite gassate.*  Prezent indikativa (nepravilni glagoli *bere, volere*).  Kondicional učtivosti, prvo lice jednine (*volere*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *Scusi/a, dove si trova farmacia?*  *È in Via Garibarldi, dietro il bar.*  *Dov’e’ la sedia?*  *È accanto/dietro/davanti a/sotto/sopra...*  *Cosa c’è sul banco?*  *C’è un libro e uno zaino.*  *Nella mia camera c’è/ci sono...*  Frekventni predlozi (npr. *dentro, fuori, sotto, sopra, davanti, dietro*.*..*).  Prilozizamesto (*qui, qua, lì, là, giù*).  Upitniprilozi: *dove.*  *C’è/cisono.*  Imenice (jednina, množina).  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *Che ore sono? Che ora è?*  *Sono le cinque.*  *Oggi è il 21 febbraio 2017.*  *Il mio compleanno è il 6 giugno.*  *Domani vado al cinema.*  *A che ora cominicia il film?*  *Alle 18.00.*  *Il treno parte per Firenze alle 10.*  *Quando vai in Italia?*  *Fra un mese. In giugno.*  *Che tempo fa? Piove. Nevica.*  Upitni prilozi: *quando.*  Upotreba sadašnjeg vremena za izražavanje budućnosti.  Prilozi za vreme (adesso, oggi, domani, mai, sempre..).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i da jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *Questa è la mia famiglia. Ho due sorelle.Non ho fratelli.*  *Questo è il tuo gatto?*  *Queste sono le mie penne.*  *Di chi è questo libro?*  *Questi quaderni sono di Marco.*  Konstrukcija za iskazivanje pripadnosti.  Prisvojni pridevi.  Pokazni pridevi.  Određeni i neodređeni član.  Negacija.  Upitna intonacija.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja  **Sadržaji**  *Ti piace il gelato di cioccolato? – Sì, mi piace.*  *Ti piacciono queste matite? – No, non mi piacciono molto.*  *Non mi piace giocare a tennis.*  *Il mio film preferito è...*  *Ti va bene? – No, preferisco.*  Glagol *piacere.*  Nenaglašenje lične zamenice u funkciji indirektnog objekta *(mi, ti, le/gli).*  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *Quanti ragazzi ci sono in aula?*  *Non c’è nessuno./Non prendo niente.*  *Ci sono 26 ragazzi nella mia classe.*  *Quanto costa questo astuccio?*  *C’è del pane?*  *C’è solo un litro di latte nel frigo.*  *Studi poco.*  Upitni pridev/prilog: *quanto.*  Partitivan član.  Osnovni brojevi (1−100).  Prilozi.  Prilozi *poco/molto.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

**NEMAČKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u).  **Sadržaji**  *Guten Morgen/Guten Tag/Guten Abend/Hallo!*  *Gute Nacht/Auf Wiedersehen/Auf Wiederschauen/Tschüs!*  *Bis dann. Bis später.*  *Wie geht`s? Wie geht es Ihnen?*  *Danke, gut. Und dir?/Und Ihnen?/Und selbst/selber?*  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti, ime i prezime, nadimci. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *Mein Name ist Petra Novak. Ich heiße Petra (Novak). Ich bin Petra (Novak).*  *Wie heißt du? Wie heißen Sie? Wie heißt ihr? Wer ist das?*  *Das ist Markus. Das ist meine Lehrerin, Frau Simin./Freut mich.*  *Meine Eltern heißen Zorica und Drago.*  *Woher kommst du? Woher kommt ihr? Woher kommen Sie?*  *Ich komme aus Serbien.*  *Ich wohne in Smederevo. Wo wohnst du?*  *Wie ist deine Adresse/Telefonnummer?*  Prezent slabih glagola i najfrekventnijih jakih glagola (*schlafen, fahren, essen, lesen, geben, nehmen, sprechen*).  Upotreba određenog, neodređenog, negacionog, prisvojnog člana u nominativu i akuzativu. Upotreba nultog člana.  Upotreba upitnih zamenica i priloga (*wer, was; wo, wie, wann*). Upotreba pokazne zamenice *das*.  Iskazna i upitna rečenica – položaj glagola/red reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje, imenovanje srodstva, ime i prezime, zemlje nemačkog govornog područja. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *Komm her! Kommt an die Tafel!*  *Setz dich! Setzt euch!*  *Mach(t) das Buch auf/zu!*  *Lies/Lest vor! Hör(t) zu! Sing(t) mit! Sprich/Sprecht nach! Hör/Hört zu!*  *Steh(t) auf! Pass(t) auf!*  *Gib dein Buch an Petra!*  *Gebt mir eure Hausaufgaben!*  *Kannst du mir dein Heft geben? Kann ich dein Heft bekommen?*  Imperativ – potvrdni i odrični oblici 2. lica jednine i množine. Upotreba negacione partikule *nicht*. Imperativ glagola sa naglašenim prefiksom (receptivno).  Modalni glagoli u ljubazno formulisanim molbama, uputstvima i predlozima (receptivno).  Red reči u rečenicama sa imperativom.  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja.  **Sadržaji**  *Kann ich mich hier hinsetzen? Leider nicht, es sit besetzt.*  *Hier darf man nicht sprechen. Du musst dein Handy ausschalten. Die Teire darf man nicht füttern.*  Neodređena zamenica *man* u nominativu i akuzativu.  Prezent modalnih glagoli u formulisanim molbama, uputstvima i predlozima (receptivno).  Red reči u rečenicama sa imperativom.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega;  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *Spielen wir Fußball/Tischtennis/*  *Monopoly? Komm, wir spielen Schach!*  *Wir spielen Basketball. Spielst du mit?*  *Möchtest du zu meiner Party kommen?*  *Komm zu mir! Gehen wir ins Kino?*  *Ja, gerne./Leider kann ich nicht. Ich muss lernen./Nien, ich habe keine Lust.*  Upotreba glagola kretanja sa akuzativom.  Upotreba predloga (*an, in, auf*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendani, proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Kann ich dir/Ihnen helfen?/Ich habe eine Bitte.*  *Möchtest du eine Orange? Kannst du mir bitte eine Orange geben? Ich möchte eine Tasse Tee.Kannst du mir ein Stück Torte geben?Danke. Vielen Dank. Ich danke dir./Bitte. Nichts zu danken./Gern geschehen.*  Upotreba neodređenog člana u nominativu i akuzativu.  Upotreba modalnih glagola u prezentu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Alles Gute zum Geburtstag! Liebe Lina, zum Geburtstag Viel Glück ...*  *Ich gratuiere dir/Ihnen zum Jubileum. Frohe Weihnachten/Ostern.*  Upotreba ličnih zamenica u nominativu, dativu i akuzativu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *Meine Schwester ist groß und schlank.*  *Wie sind deine Augen?Blau oder grün*  *Ihr Hund ist 2 Jahre alt, klein und schwarz. Er frisst gern Kekse.*  *Das ist mein Zimmer. Es ist klein aber schön. Es gefällt mir sehr.*  *Anna ist meine beste Freundin. Sie ist nett und freundlich. Sie hilft mir gern.*  *Ich wohne in Bonn. Bonn ist eine schöne Stadt am Rhein.*  Upotreba prideva i priloga kao imenskog dela predikata uz glagol *sein*.  Prisvojni determinativi u nominativu, dativu i akuzativu.  Red reči u iskazanoj i upitnoj rečenici.  Predlozi uz glagole mirovanja.  (**Inter)kulturni sadržaji:**kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i spsosbnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima.  **Sadržaji**  *Was machst du jetzt/heute Nachmittag?*  *Ich mache meine Hausaufgaben.*  *Ich wohne ganz oben im Haus/im fünften Stock.*  *Hast du eine Wohnung oder ein Haus? Wann gehst du schlafen? Hast du freitags immer Deutsch.*  *Ich gehe dreimal der Woche zum Training.*  Upotreba priloga za vreme i mesto (*donnerstags/da, dort, hier*).  Red reči u iskaznoj, upitnoj i uzvičnoj rečenici.  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima, osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Ich bin durstig. Ich habe Hunger. Mir ist kalt/heiß. Ich bin müde/tautrig/froh.*  *Möchtest du schlafen? Etwas Wasser trinken? Möchtest du ein Käsebrot?*  Lične zamenice u nominativu, dativu i akuzativu.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *Wo ist dein Sportzeug? Wo liegt die Schweiz auf der Landkarte? Wo ist die Bank?*  *Ich bin vor/neben/hinter der Garage. Meine Mutter ist auf dem Markt/im Supermarkt/bei ihrer Frisörin. Die Bäckerei ist neben der Schule. Meine Stadt ist in Nordserbien.*  *Enschuldigung, wie kommen ich zum Theater? – Gehen Sie nur geradeaus, etwa 50 m.*  Upotreba dativa i akuzativa uz glagole mirovanja i kretanja u prostoru.  Prilozi za mesto: *geradeaus, links, rechts.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *Wie spät ist es? Es ist Viertel nach neun. Es ist einundzwanzig Uhr fünfzehn. Wann beginnt die Schule? Am ersten September. Am Donnerstag. Um 8 Uhr.*  *Wie ist das Wetter? Es regnet/scheit.*  *Die Sonne scheint. Es ist kalt/warm/heiß.*  Upotreba fraza za zvanično i nezvanično iskazivanje satnice. Upotreba predloga (am, um, nach, vor).  Bezlični glagoli (receptivno).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i da jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *Ist das deine Katze? Nein, das ist Marias Katze. Mein Hund ist nicht da.*  *Das ist das Haus von meinen Eltern.*  *Mimi ist die Katze von Barbara. Hast du einen Kugelschreiber? Ich brauche einen Regenschirm. – Hier ist mein Kugelschreiber.*  Upotreba prisvojnih članova. Izražavanje pripadnosti predlogom von + dativ.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja.  **Sadržaji**  *Ich mag Rockmusik. Ich liebe meine Familie und meine Freunde.*  *Ich schwimme gern.*  *Mein Lieblingssport ist Volleyball. Skifahren finde ich doof.*  *Wie findest du die neue Mathelehrerin? Ich finde sie nett.*  Prezent modalnog glagola *mögen.*  Složenice – rod i građenje: (receptivno).  Glagol *finden* za izražavanje dopadanja/nedopadanja.  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *Wie viele Menschen stehen da? Wieviel Butter brauchst du für den Kuchen? 200 Gramm.*  *Gibt es etwas Butter im Kühlschrank?Nein, wir brauchen Butter.*  *Ich kaufe vier Flaschen Öl, eine Packung Salz, einen Becher Joghurt, zwei Schachteln Pralinen.*  *Was kostet das? Das macht 15,50 Euro. Meine Einkaufsliste: zwei Kilo Äpfel, drei Liter Milch, ein Pfund Kaffee.*  Upotreba jezičkih sredstava kvantifikacije. Upotreba leksike kojom se imenuje ambalaža. Iskazivanje količine i cene. Brojevi do 100.  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

**RUSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u).  **Sadržaji**  *Privet, Ira! Zdravstvuй, Vitя Zdravstvuйte, Anna Ivanovna! Dobrый denь, Viktor Pavlovič! Dobroe utro! Dobrый večer! Do zavtra! Do svidaniя! Kak dela? Horošo, spasibo. Normalьno. Tak sebe. Ničego. Poka! Poka-poka!*  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti; lična imena i imena po ocu (patronimi), nadimci. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *Kak tebя zovut? Menя zovut Irina. Я Irina. Kto эto? Эto Marina? Я Irina, privet! Ego zovut Viktor. Skolьko emu let? Emu 12 let. Eё zovut Anna. Očenь priяtno. Mne tože. Эto moй drug. Эto moя podruga Lena, odnoklassnica. A эto Zina. Ona sosedka. Эto Anna Ivanovna Ivanova, učitelьnica. Эto moй dvoюrodnый brat. On iz Belgrada. On iz Serbii. Nataša iz Moskvы.*  Lične zamenice: *я, tы, on/ona, oni* (nominativ, genitiv i dativ),  Upitne zamenice i prilozi: *kto, kak, skolьko.*  Pokazni prilog: *эto,*  Genitiv imenica s predlogom *iz*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje; imena; imena po ocu, prezimena i nadimci; imenovanje srodstva; imenovanje gradova, zemalja. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *Kto dežurnый? Kogo net na uroke? Kto otsutstvuet? Otkroй(te) učebnik/rabočuю tetradь/tetradь. Slušaй(te) i povtorяй(te)! Ne kričite! Tiho! Vыйdi(te) k doske! Sotri(te) s doski! Otkroй(te) okno/dverь. Proslušaй(te) pesnю! Pročitaй(te) tekst. Mы čitali tekst? Vstanь(te)! Sadisь! Saditesь! Mы na prošlom uroke proslušali pesnю?*  Zapovedni način frekventnih glagola *(slušatь/proslušatь, čitatь/pročitatь, pisatь/napisatь, povtorяtь/povtoritь, vstatь, sestь...),*  Prošlo vreme frekventnih glagola.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja.  **Sadržaji**  *Izvinite, možno sestь? Saditesь. Ne šumite! Možno voйti? Da, konečno. Net. Možno vzяtь tvoю ručku? Da, konečno. Net, k sožaleniю. Ona mne nužna. Izvinite za opozdanie.*  Zapovedni način frekventnih glagola.  Predikativ *možno*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega;  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *Davaй igratь v futbol/basketbol! Poigraem vmeste? Priglašaю tebя ko mne na denь roždeniя/večerinku. Prihodi ko mne na večerinku! Tы smožešь priйti ko mne na denь roždeniя zavtra v semь? Večerinka u menя doma/v kafe. Spasibo za priglašenie, я obяzatelьno pridu. K sožaleniю, я ne smogu priйti. Izvini, no я ne smogu priйti. Večerinka/denь roždeniя, k sožaleniю, bez menя.*  Sadašnje vreme frekventnih glagola. Prva i druga konjugacija.  Zapovedni način frekventnih glagola.  Akuzativ i lokativ imenica s predlozima *v/na*.  Dativ imenica s predlogom *k.*  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendani, proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Daй mne, požaluйsta, ručku. Možno? Konečno, požaluйsta, vot ona. Spasibo! Ne za čto. Ničego. Net, k sožaleniю, ručka mne nužna. Izvini(te), možno vopros?*  Zapovedni način frekventnih glagola.  Predikativ *možno*.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *S dnёm roždeniя! Pozdravlяю tebя s dnёm roždeniя! S Novыm godom! S Roždestvom! S Dnёm zaщitnika Otečestva! S Vosьmыm marta! Sčastlivo! Želaю tebe/vam vsego horošego: zdorovья, sčastья, uspeha. Tebe/vam tože vsego horošego. Pozdravlяю s uspehom! S priezdom! Dobro požalovatь!*  Sadašnje vreme frekventnih glagola.  Instrumental imenica s predlogom *s.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *Ona vыsokaя i stroйnaя. U neё golubыe glaza i dlinnыe svetlыe volosы. Kakie u tebя glaza? Kakogo cveta u tebя futbolka? Ona v krasnoй rubaške. U menя estь koška. Eё zovut Murka. Ona malenьkaя, belaя. Na stole ručka. Ona zelёnaя. U neё bolьšoй dom. On krasivый. Na kartinke – Moskva, stolica Rossii. Эto moй dom. On bolьšoй i krasivый.*  Pridevi. Rod, broj i slaganje s imenicama.  Konstrukcije za izražavanje posesivnosti: u+ gen. ličnih zamenica i imenica (*u menя, u tebя, u neё, u nego u nas, u vas, u nih; u Ivana, u Irinы*).  Prisvojne zamenice: *moй, tvoй, naš, vaš, ih.*  (**Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i spsosbnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima.  **Sadržaji**  *Čto delaet Vitя? On delaet uroki. Ira čitaet gazetu/žurnal. Setrёnka hodit v sadik. Saša po ponedelьnikam ezdit na trenirovki po futbolu. Vika i Maks pomogaюt mame po domu. Ira vstaёt obыčno v vosemь utra. Uroki načinaюtsя v devяtь. Každый denь Miša gulяet s sobakoй. Utrom mы vmeste zavtrakaem. Papa vozvraщetsя s rabotы. On stoit v probke.*  Glagoli kretanja (sadašnje vreme): *idti/hoditь, ehatь/ezditь, letetь/letatь*.  Sadašnje vreme frekventnih glagola.  Prilozi za vreme: *utrom, dnёm, večerom*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Mne hočetsя estь. Bratu hočetsя pitь. Mne holodno. Tebe sdelatь buterbrod? Nalitь sestre vodы? U menя bolit zub.*  *Hočešь kušatь? Net, spasibo, ne hoču.*  Bezlične rečenice.  Glagol *hotetь*.  Dativ ličnih zamenica i imenica.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *Gde okno? Na stene. Gde rюkzak? Pod stolom. Gde kartina? Nad doskoй. Skažite, požaluйsta, kak doйti do Bolьšogo teatra? Teatr nedaleko. Idite snačala prяmo, a potom nalevo. Sleva teatr.*  Genitiv, instrumental i lokativ s predlozima.  Prilozi za pravac i mesto: *prяmo, nalevo, napravo, sleva, sprava, nedaleko, naprotiv*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *Kotorый čas? Pяtь časov. Kogda tы vstaёšь? Я vstaю v vosemь časov. Vo skolьko načinaetsя pervый urok? Pervый urok načinaetsя v devяtь. Kakaя pogoda segodnя? Idёt doždь. Kakoe segodnя čislo? Vtoroe maя. Kakaя pogoda na ulice? Holodno? Kogda tы edešь v Rossiю?*  Sadašnje vreme najfrekevntnijih glagola.  Sadašnje vreme u značenju budućeg.  Glagoli kretanja: *idti/hoditь; ehatь/ezditь*.  Brojevi 1−20.  Oblici *čas, časa, časov* uz brojeve do 12.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i da jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *U menя estь sobaka. Moю sobaku zovut Bobik. U menя net mobilьnika. U kogo estь sestra/brat? Эto tvoя sobaka? Net. Da, moя. U nih v golove tolьko kompьюterы. Эto dom babuški.*  Konstrukcije za izražavanje posesivnosti: *u+ gen. ličnih zamenica* i imenica (*u menя, u mamы*); imenica + imenica u genitivu (*dom papы*).  Opšta negacija (*net*).  Prisvojne zamenice.  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja.  **Sadržaji**  *Ira, tы lюbišь futbol? Net, ne lюblю. Mne nravitsя basketbol. Maks lюbit zanimatьsя tennisom. Kakoй tvoй lюbimый sport? Я lюblю čitatь. Mne эtot komiks ne nravitsя. Petя lюbit muzыku. On gitarist. Viktoru ne nravitsя buterbrod.*  Glagol *lюbitь*.  Bezlična upotreba glagola *nravitьsя*.  Opšta negacija (*ne*).  Intonacija upitnih iskaza bez upitne reči.  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *Skolьko malьčikov, skolьko devoček v klasse? V klasse 12 malьčikov i 15 devoček. Skolьko tebe let? Mne 15 let. Kotorый čas? Pяtь časove dve minutы U nas v škole estь garderob. U Viktora net sobaki.*  Upitne zamenice.  Osnovni brojevi (1−100).  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

**FRANCUSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u)  **Sadržaji**  *Salut! Tu vas bien? Bonjour, çava? Ça va, merci! Bonsoir!*  *Bonnenuit!*  *Bonjour, Monsieur. Aurevoir, Madame.*  *A demain. A bientôt.*  Pitanje intonacijom.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti; lična imena i nadimci. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *Je m’appelle Milica. Je suis serbe.*  *J’habite à Kragujevac.*  *Tu t’appelles comment? Comment allez-vous?*  *Tu habites où?*  *J’ai onze ans. Et toi, tu as quel âge.*  *C’est mon copain/ma sœur/*  *mon père. Il s’appelle Zoran.*  Nenaglašene lične zamenice u funkciji subjekta.  Naglašene lične zamenice (*moi, toi*)  Prisvojni pridevi (*mon/ma, ton/ta, son/sa*).  Upitne reči (*comment, quel/quelle*).  Osnovni brojevi 1–100.  Prezent glagola *avoir* i*être* i glagola prve grupe.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje, ime, ime i prezime, imenovanje srodstva, gradova, zemalja; zemlje francuskog govornog područja. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *Qui est absent? Qui n’est pas là?*  *Vous comprenez? C’est clair? Je ne comprends pas. Vous pouvez répéter, s’il vous plait? Ecoutez! Répondez!*  *Lisez! Regardez! Dessinez! Vous allez écouter un dialogue.*  *Ouvrez/fermez vos livres. Levez la main. Prenez vos cahiers.*  *Dépêchez-vous! Très bien!*  *C’est parfait! Vous avez fini?*  *J’ai fini. J’ai fait mon devoir. Pardon, Madame, je suis en retard.*  Imperativ frekventnih glagola.  Blisko buduće vreme (u ustaljenim izrazima vezanim za aktivnosti u učionici).  Složeni perfekt (u ustaljenim izrazima vezanim za aktivnosti u učionici).  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja.  **Sadržaji**  *Silence. Ilestinterditdefairedubruit.*  *Entrée libre. Ne pas nourrir les animaux.*  Imenice.  Negacija*ne pas + infinitiv* (receptivno).  Unipersonalne konstrukcije (*il est...*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega;  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *On va au cinéma? Viens chez moi après l’école. Tu veux jouer avec moi?*  *Oui, super!*  *Désolé, je ne peux pas.*  *Je t’invite à mon anniversaire.*  Lična zamenica *on*.  Sadašnje vreme nepravilnih glagola (*aller, venir, pouvoir*).  Zapovedni način.  Pitanje intonacijom.  Negacija (*ne/n’... pas*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendan i proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Est-cequejepeuxsortir? Tu pourrais me prêter ton portable, s’il te plait?*  *Tu me donnes ton numéro de téléphone?*  *Voilà. Merci! Je t’en prie.*  *Cher Pierre, peux-tu me rendre mon livre de français demain?*  Pitanjesa*est-ce que*.  Inverzija (u ustaljenim izrazima).  Kondicionalučtivosti (*tu porrais...*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *Bon anniversaire! Bonne année!*  *Bonne fête! Joyeux Noël!*  *Bravo, très bien!*  *Merci, à toi/à vous aussi!*  Pridevi (*bon, bonne*).  Uzvičnerečenice.  Predlozi (*à*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *Ma meilleure amie s’appelle Ivana : Elle est petite et blonde. Elle aime le sport.*  *Le chien de mon voisin est grand*  *et noir. Mon école est grande. Ma classe est claire.*  *Bruxelles est la capitale de la Belgique.*  *C’est une belle ville.*  Opisni pridevi.  Rod prideva (*petit/petite, grand/grande, blond/blonde; beau/bel/belle*).  Konstrukcijazaizražavanjepripadanja (*de + imenica*).  Prisvojni pridevi (*mon/ma, ton/ta*).  Prezentativi (*c’est/ce sont…*).  (**Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i spsosbnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima  **Sadržaji**  *Je vais à l’école à huit heures.*  *Il rentre de l’école à quatre heures.*  *Je déjeune avec mes grands-parents le dimanche.*  *Après l’école il joue au basket.*  *Je sors toujours avec mes amis.*  *A quelle heure commence le film?*  *Le mercredi je vais à la piscine.*  Određeni član (*le, la, l’ les*).  Sadašnje vreme frekventnih pravilnih glagola (*rentrer, déjeuner, jouer, commencer*) i nepravilnih glagola (*aller, sortir*).  Prezent glagola *être*.  Predlozi (*à, de, avec*).  Prilozi za vreme (*toujours, souvent*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Je voudrais du jus d’orange.*  *J’aifaim/soif/sommeil/chaud/froid.*  *Brrrr!!!*  *Non, merci, je n’ai pas faim.*  *Je suis contente. J’ai peur.*  *Il est malade.*  *Pourquoi est-il triste?*  Kondicional učtivosti (*je voudrais*)  Negacija (*ne/n’... pas*).  Prezent glagola *avoir*.  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *Il y a un petit chat dans la rue.*  *Il est sous la voiture. Je vais le mettre sur la fenêtre. La chaise est devant/derrière la table.*  *Ma rue est longue. Cette place est grande.*  *La pharmacie est à côté, première rue à gauche.*  Neodređeni član (*un, une, des*).  Predlozi (*dans, sous, sur, devant, derrière*).  Prilozi za mesto (*ici, là, à côté*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *Quelle heure est-il?*  *Il est six heures.*  *Hier, je suis allée à la bibliothèque.*  *Demain, je vais aller au cirque.*  *Quel temps fait-il chez toi?*  *Il pleut. Il fait beau. Il neige.*  Unipersonalni glagoli i konstrukcije (*ilest…, ilfait…*).  Brojevi 1−20.  Prezent nepravilnih glagola (*être, aller, faire*).  Složeni perfekt frekventnih glagola.  Blisko buduće vreme frekventnih glagola.  Parcijalno pitanje sa upitnim rečima (*quel/quelle*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i da jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *C’est à moi. Cen’est pas mon cartable. c’est le livre de Sophie.*  *C’est ta robe?*  *A qui est ce stylo?*  *J’ai deux frères.*  *Je n’ai pas de sœur.*  Konstrukcija za iskazivanje pripadanja (*à moi, à toi, à qui*).  Prisvojnipridevi (*mon/ma, ton/ta, son/sa*).  Negacija (*ne/n’... pas*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja.  **Sadržaji**  *D’accord. Je suis d’accord. Je ne suis pas d’accord. Vous êtes d’accord? J’aime le chocolat/la musique/les voyages. J’aime dessiner/chanter/lire.*  *Je n’aimepas ce sport. Ma matière préférée est le sport.*  Imenice.  Određeni član (*le, la, l’, les*).  Prezent frekventnih glagola.  Konstrukcija sa infinitivom (*j’aime dessiner*).  Negacija (*ne/n’... pas*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *Dans ma classe il y a 25 élèves. Je voudrais un kilo de pommes, s’il vous plait.*  *Combien coûte cette trousse?*  *Il y a beaucoup de chats dans ce jardin.*  Osnovni brojevi 1−100.  Prilozi (*beaucoup, peu, moins, plus*).  Vremenska odrednica *ilya*.  Upitne reči (*combien*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

**ŠPANSKI JEZIK**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA**  **Komunikativne funkcije** | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da u usmenoj i pisanoj komunikaciji: | **SADRŽAJI** |
| Pozdravljanje | – pozdravi i otpozdravi, primenjujući najjednostavnija jezička sredstva; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Reagovanje na usmeni ili pisani impuls sagovornika (nastavnika, vršnjaka, i slično) i iniciranje upoznavanja; uspostavljanja kontakta (npr. pri susretu, na razglednici, u imejlu, SMS-u).  **Sadržaji**  *¡Hola¡ ¿Qué tal?*  *¡Buenos días!*  *¡Buenas tardes!*  *¡Buenas noches!*  *¡Adiós!*  *¡Chao!*  *¡Hasta luego!*  Znaci interpunkcije.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno pozdravljanje; ustaljena pravila učtivosti; lična imena i nadimci. |
| Predstavljanje sebe i drugih; davanje osnovnih informacija o sebi; davanje i i traženje osnovnih informacija o drugima | – predstavi sebe i drugog;  – razume jasno postavljena jednostavna pitanja lične prirode i odgovara na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Iniciranje upoznavanja, posredovanje u upoznavanju i predstavljanje drugih osoba, prisutnih i odsutnih, usmeno i pisano; slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih tekstova kojim se neko predstavlja; popunjavanje formulara osnovnim ličnim podacima (prijava na kurs, pretplata na dečji časopis, nalepnica za prtljag, članska karta i slično).  **Sadržaji**  *Hola, soy María. ¿Y tú?*  *Soy Rodrigo. Encantado.*  *Buenas tardes, me llamo María. Tengo once años. Estoy en quinto curso. Soy de Serbia. Hablo serbio e inglés. Aprendo español.*  *¿Cómo te llamas? ¿De dónde eres? ¿Qué idiomas hablas? ¿Dónde vives?*  *¿Quién es? (mostrando la foto) – Esta es mi hermana. Se llama Silvia.*  *Este es señor Rodríguez. Es profesor. Es español.*  Glagol *ser.*  Lične zamenice.  Upitne reči (*qué, quién, cómo, de dónde*).  Brojevi.  **(Inter)kulturni sadržaji:** formalno i neformalno predstavljanje, ime, ime i prezime, imenovanje srodstva, gradova, zemalja; zemlje španskog govornog područja. |
| Razumevanje i davanje jednostavnih uputstava i naloga | – razume uputstva i naloge i reaguje na njih; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje naloga i uputstava i reagovanje na njih (komunikacija u učionici – uputstva i nalozi koje razmenjuju učesnici u nastavnom procesu, uputstva za igru i slično).  **Sadržaji**  *¡Adelante! Nos sentamos y trabajamos. ¡Sentaos! ¡Apagad los móviles!*  *¿Quién falta? Estamos todos, ¡qué bien!*  *Pasamos al tema dos. Empezamos con la actividad uno. ¡Escuchad la canción! Más despacio/alto, por favor.*  *¿Puedes repetir?*  *Cantamos juntos. Lee, por favor. ¡Excelente!*  *¿Has terminado? ¿Listo? ¿Han entendido?*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli).  **(Inter)kulturni sadržaji:** poštovanje osnovnih normi učtivosti, pesme. |
| Iskazivanje pravila ponašanja | – razume jednostavna i pažljivo iskazana pravila ponašanja (sugestije, preporuke, zabrane) i reaguje na njih, uz vizuelnu podršku (znakovi, simboli i slično) i bez nje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza u vezi sa pravilima ponašanja.  **Sadržaji**  *Se puede sentar? – No, lo siento.*  *Prohibido tomar fotos.*  *Silencio*  *Prohibido tirar basura*  *Prohibido tomar fotos/fotografías*  Imenice (jednina, množina).  **(Inter)kulturni sadržaji:** ponašanje na javnim mestima, značenje simbola. |
| Poziv i reagovanje na poziv za učešće u zajedničkoj aktivnosti | – razume poziv i reaguje na njega;  – uputi poziv na zajedničku aktivnost; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih jednostavnih poziva na zajedničku aktivnost i reagovanje na njih, usmeno ili pisano (poziv na rođendan, žurku, na igru, u bioskop...); upućivanje i prihvatanje/odbijanje poziva na zajedničku aktivnost, usmeno ili pisano, koristeći najjednostavnije izraze molbi, zahvalnosti, izvinjenja.  **Sadržaji**  *¿Quieres salir? – Sí. No puedo.*  *¿Jugamos a las cartas? – Vale.*  *¿Puedes venir a mi cumpleaños? –Sí. No, lo siento. Perdón.*  *Vamos al cine.*  *Miramos el partido.*  Prezent indikativa (najfrekventniji pravilni glagoli).  Nepravilni glagoli *querer, poder.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** prikladno prihvatanje i odbijanje poziva, rođendani, proslava rođendana, igre. |
| Iskazivanje molbe, zahteva i zahvalnosti | – razume kratke i jednostavne molbe i zahteve i reaguje na njih;  – uputi kratke i jednostavne molbe i zahteve;  – iskaže i prihvati zahvalnost na jednostavan način; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza kojima se traži pomoć, usluga ili obaveštenje; davanje jednostavnog, usmenog i pisanog odgovora na iskazanu molbu ili zahtev; izražavanje i prihvatanje zahvalnosti u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *¿Puedes repetir?/¿Puede repetir?*  *Sí. Claro. – Gracias./Muchas gracias.*  *¿Me das un lápiz? – Sí, sí.*  *¿Me lees ese cuento? – Sí.*  *¿Me prestas el libro? – Sí, claro.*  *Un té, por favor.*  *¿Puedo entrar? – Sí./No, lo siento./No. Perdón.*  Određeni i neodređeni član.  **(Inter)kulturni sadržaji:** pravila učtive komunikacije. |
| Čestitanje | – razume jednostavno iskazane čestitke i odgovara na njih;  – uputi jednostavne čestitke; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih i jednostavnih ustaljenih izraza kojima se čestita praznik, rođendan ili neki drugi značajan događaj; reagovanje na upućenu čestitku u usmenom i pisanom obliku; upućivanje kratkih prigodnih čestitki u usmenom i pisanom obliku.  **Sadržaji**  *¡Enhorabuena!*  *¡Felicidades!*  *¡Feliz cumpleaños! ¡Feliz cumple! Gracias.*  *¡Felices fiestas! A ti también.*  *Te deseo feliz Navidad y próspero Año Nuevo.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** najznačajniji praznici i način obeležavanja/proslave. |
| Opisivanje živih bića, predmeta, mesta i pojava | – razume jednostavan opis živih bića, predmeta, mesta i pojava;  – opiše živa bića, predmete i mesta i pojave jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih jednostavnih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava u kojima se pojavljuju informacije o spoljnom izgledu, pojavnim oblicima, dimenzijama i ostalim najjednostavnijim karakteristikama; davanje kratkih usmenih i pisanih opisa živih bića, predmeta, mesta i pojava.  **Sadržaji**  *Mi mejor amiga se llama Cristina. Tiene pelo negro y largo. Es simpática y un poco ruidosa. Hace kárate. Le gusta escuchar música.*  *Hace sol.*  *Pepe es de Madrid. Es la capital de España. Es una ciudad grande e interesante.*  Pridevi (rod, broj i slaganje).  (**Inter)kulturni sadržaji:** kultura stanovanja, odnos prema živoj i neživoj prirodi. |
| Opisivanje uobičajenih i trenutnih aktivnosti, planova i sposobnosti | – razume jednostavne iskaze o uobičajenim i trenutnim aktivnostima i sposobnostima i reaguje na njih;  – opiše i planira uobičajene i trenutne aktivnosti kratkim jednostavnim jezičkim sredstvima;  – opiše šta ume/ne ume da (u)radi; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje opisa u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima u porodičnoj i školskoj sredini; sastavljanje poruka i spiskova u vezi sa uobičajenim i trenutnim aktivnostima, planovima i sposobnostima.  **Sadržaji**  *Tengo clases de español los lunes y miércoles/todos los lunes.*  *Me despierto a las 7. Desayuno los churros con leche. Voy a escuela. Duermo la siesta después de las clases. Hago mis tareas y juego con mi hermana. Me acuesto a las 9.*  *Practico fútbol los sábados.*  *Hacer tarea, comprar pan, pasear el perro...*  *Habla bien el español.*  Prezent indikativa (najfrekventniji glagoli).  *Bien, mal.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** radno vreme, razonoda, život porodice. |
| Iskazivanje potreba, oseta i osećanja | – razume svakodnevne iskaze u vezi s neposrednim potrebama, osetima i osećanjima i reaguje na njih;  – izrazi osnovne potrebe, osete i osećanja kratkim i jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje iskaza u vezi sa potrebama, osetima osećanjima; saopštavanje potreba i oseta i predlaganje rešenja u vezi s njima; usmeno i pisano iskazivanje svojih osećanja i (empatično) reagovanje na tuđa.  **Sadržaji**  *Tengo hambre/sed … –Yo también. ¿Quieres comer/tomar algo?*  *No tengo hambre/sed … –Yo tampoco./Yo sí.*  *Tengo frío. – ¿Cierro la ventana?*  Prezent indikativa (nepravilni glagoli *estar, tener*).  *También, tampoco*  **(Inter)kulturni sadržaji:** mimika i gestikulacija; upotreba emotikona. |
| Iskazivanje prostornih odnosa i veličina | – razume jednostavna obaveštenja o prostoru i orijentaciji u prostoru i reaguje na njih;  – traži i pruži kratka i jednostavna obaveštenja o orijentaciji u prostoru;  – opiše neposredni prostor u kojem se kreće; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova u kojima se na jednostavan način opisuju prostorni odnosi i orijentacija u prostoru; usmeno i pisano traženje i davanje informacija o snalaženju/orijentaciji u prostoru; usmeno i pisano opisivanje prostornih odnosa u privatnom i javnom prostoru (soba, stan, kuća, učionica, škola, muzej, bioskop).  **Sadržaji**  *¿Dónde está el supermercado? – Está en la calle 50, al lado del teatro.*  *¿Hay parques en tu barrio? – Sí, hay./(No), no hay.*  *Hay un libro en la mesa. Debajo de la mesa está una mochilla.*  *Hay/no hay árboles en la plaza.*  Frekventni predlozi (npr. *a, en, sobre, debajo de, al lado, a la izquierda...*)  *Hay/Está, están*  *Ir a, estar en, venir de*  **(Inter)kulturni sadržaji:** javni prostor, kultura stanovanja. |
| Iskazivanje vremena (hronološkog i meteorološkog) | – razume jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu i reaguje na njih;  – traži i daje kratka i jednostavna obaveštenja o hronološkom/meteorološkom vremenu; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kratkih tekstova koji se odnose na tačno vreme, dan, mesec ili deo dana (razglas/plan vožnje na autobuskoj/železničkog stanici, aerodromu; bioskopski program, dogovor za neku aktivnost) ili na meteorološko vreme (trenutne ili uobičajene vremenske prilike); usmeno i pisano traženje i davanje informacija o vremenu dešavanja neke aktivnosti ili meteorološkim prilikama.  **Sadržaji**  *Hoy es jueves, 13 de ocubre de 2018.*  *Mi cumpleaños es el 8 de julio.*  *¿Qué tiempo hace hoy? Hace sol/frío/calor... Llueve. Nieva.*  *En mi ciudad, en verano hace calor. No llueve mucho...*  *– ¿Cuándo vas a España? – En julio.*  *– ¿Qué hora es? – Son las dos./Son las dos y media.*  Prilozi za vreme (npr*. ahora, hoy, ayer, mañana, por la mañana...*)  Indikativ prezenta za izražavanje planirane radnje (nafrekventniji glagoli).  **(Inter)kulturni sadržaji:** klima, razgovor o vremenu, geografske destinacije. |
| Izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja | – razume jednostavne iskaze kojima se izražava pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje i reaguje na njih;  – traži i jednostavno iskaze pripadanje/nepripadanje, posedovanje/neposedovanje; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano, iskazivanje pripadanja/nepripadanja i posedovanja/neposedovanja.  **Sadržaji**  *Esta es mi familia. Mi hermano menor se llama Jorge. Mi hermana es mayor, tiene 16 años. Su nombre es Silvia. Es mi perro, Ringo...*  *¿De quién es este/aquel libro? – Es el libro de Juan. Es su libro.*  Prisvojni pridevi (nenaglašeni oblici).  Pokazni pridevi  **(Inter)kulturni sadržaji:** porodica i prijatelji, odnos prema životinjama, kućni ljubimci. |
| Izražavanje dopadanja/nedopadanja | – razume jednostavne iskaze za izražavanje dopadanja/nedopadanja, slaganja/neslaganja i reaguje na njih;  – traži mišljenje i izražava dopadanje/nedopadanje jednostavnim jezičkim sredstvima; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje kraćih tekstova s jednostavnim iskazima za izražavanje dopadanja/nedopadanja i reagovanje na njih; usmeno i pisano iskazivanje slaganja/neslaganja, dopadanja/nedopadanja.  **Sadržaji**  *Me gusta bailar. Me gusta mucho pasear.*  *¿Te gusta el chocolate? – Sí./No.*  *Me gusta la música.*  *No me gustan las discotecas.*  *Gustar*  Lična zamenica za indirektni objekat (COI *me, te, le*).  **(Inter)kulturni sadržaji:** umetnost (književnost za mlade, strip, film, muzika...), hrana, sport. |
| Izražavanje količine i brojeva | – razume jednostavne izraze koji se odnose na količinu (broj osoba, životinja i predmeta količina prilikom kupovine i sl.) i reaguje na njih;  – traži i pruži osnovne informacije u vezi sa količinama i brojevima;  – izrazi prisustvo i odsustvo nekoga ili nečega; | **Jezičke aktivnosti u komunikativnim situacijama**  Slušanje i čitanje jednostavnih iskaza koje sadrže informacije u vezi sa količinom i brojevima (novčani iznos, uzrast, vreme, broj telefona i slično); usmeno i pisano korišćenje jednostavnih iskaza sa brojevima do 100.  **Sadržaji**  *¿Cuántas personas hay? Hay cuatro personas en el aula. No hay nadie.*  *– ¿Cuánto son los tomates? – Son doscientos dínares.*  *Tengo muchos amigos.*  *Tienen bastantes problemas.*  *Tiene pocas tareas.*  Brojevi 1–100  Kvantifikatori *mucho, poco, bastante.*  *Hay/no hay.*  Odrične zamenice *nadie, nada.*  Upitni pridev *cuánto/a/os/as.*  **(Inter)kulturni sadržaji:** društveno okruženje, putovanja. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Prvi strani jezik

Srpski jezik i književnost

Maternji jezik

Srpski kao nematernji jezik

**TEMATSKE OBLASTI U NASTAVI STRANIH JEZIKA ZA OSNOVNU ŠKOLU**

*Napomena: Tematske oblasti se prožimaju i iste su u sva četiri razreda drugog ciklusa osnovne škole. Autori udžbenika i nastavnici obrađuju ih u skladu sa interesovanjima učenika i aktuelnim zbivanjima u svetu.*

1) Lični identitet

2) Porodica i uže društveno okruženje (prijatelji, komšije, nastavnici itd.)

3) Geografske osobenosti

4) Stanovanje – forme, navike

5) Živi svet – priroda, ljubimci, očuvanje životne sredine, ekološka svest

6) Istorija, vremensko iskustvo i doživljaj vremena (prošlost – sadašnjost – budućnost)

7) Škola, školski život, školski sistem, obrazovanje i vaspitanje

8) Profesionalni život (izabrana – buduća struka), planovi vezani za buduće zanimanje

9) Mladi – deca i omladina

10) Životni ciklusi

11) Zdravlje, higijena, preventiva bolesti, lečenje

12) Emocije, ljubav, partnerski i drugi međuljudski odnosi

13) Transport i prevozna sredstva

14) Klima i vremenske prilike

15) Nauka i istraživanja

16) Umetnost (naročito moderna književnost za mlade; savremena muzika)

17) Duhovni život; norme i vrednosti (etički i verski principi); stavovi, stereotipi, predrasude, tolerancija i empatija; briga o drugome

18) Običaji i tradicija, folklor, proslave (rođendani, praznici)

19) Slobodno vreme – zabava, razonoda, hobiji

20) Ishrana i gastronomske navike

21) Putovanja

22) Moda i oblačenje

23) Sport

24) Verbalna i neverbalna komunikacija, konvencije ponašanja i ophođenja

25) Mediji, masmediji, internet i društvene mreže

26) Život u inostranstvu, kontakti sa strancima, ksenofobija

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA**

I. PLANIRANjE NASTAVE I UČENjA

Nastavni program orijentisan na ishode nastavniku daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je da kontekstualizuje program prema potrebama konkretnog odeljenja imajući u vidu sastav odeljenja i karakteristike učenika, udžbenike i druge nastavne materijale, tehničke uslove, nastavna sredstva i medije kojima škola raspolaže, kao i resurse i mogućnosti lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od datih ishoda, sadržaja i preporučenih jezičkih aktivnosti u komunikativnim situacijama nastavnik kreira svoj godišnji (globalni) plan rada na osnovu koga će kasnije razviti operativne planove. Ishodi definisani po oblastima, tj. komunikativnim funkcijama, usmeravaju nastavnika da operacionalizuje ishode na nivou jedne ili više nastavnih jedinica. Nastavnik za svaku oblast ima definisane ishode i od njega se očekuje da za svaku nastavnu jedinicu, u fazi planiranja i pripreme časa, definiše ishode imajući u vidu nivo postignuća učenika. To znači da ishode treba klasifikovati od onih koje bi svi učenici trebalo da dostignu, preko onih koje ostvaruje većina pa do onih koje dostiže manji broj učenika sa visokim stepenom postignuća.

Pri planiranju treba, takođe, imati u vidu da se ishodi razlikuju, da se neki mogu lakše i brže ostvariti, dok je za većinu ishoda potrebno više vremena, različitih aktivnosti i načina rada. U fazi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo koje ne određuje sadržaje predmeta i zato se sadržajima u udžbeniku pristupa selektivno i u skladu sa predviđenim ishodima. S obzirom na to da udžbenik nije jedini izvor znanja, nastavnik treba da uputi učenike na druge izvore informisanja i sticanja znanja i veština.

II. OSTVARIVANjE NASTAVE I UČENjA

Komunikativna nastava **jezik** smatra sredstvom komunikacije. Stoga je i program usmeren ka ishodima koji ukazuju na to šta je učenik u komunikaciji u stanju da razume i produkuje. Tabelarni prikaz nastavnika postepeno vodi od komunikativne funkcije kao oblasti, preko aktivnosti koje u nastavi osposobljavaju učenika da komunicira i koristi jezik u svakodnevnom životu, u privatnom, javnom ili obrazovnom domenu. Primena ovog pristupa u nastavi stranih jezika zasniva se na nastojanjima da se dosledno sprovode i primenjuju sledeći stavovi:

– ciljni jezik upotrebljava se u učionici u dobro osmišljenim kontekstima od interesa za učenike, u prijatnoj i opuštenoj atmosferi;

– govor nastavnika prilagođen je uzrastu i znanjima učenika;

– nastavnik mora biti siguran da je shvaćeno značenje poruke uključujući njene kulturološke, vaspitne i socijalizirajuće elemente;

– bitno je značenje jezičke poruke;

– znanja učenika mere se jasno određenim **relativnim** kriterijumima tačnosti i zato uzor nije izvorni govornik;

– sa ciljem da unapredi kvalitet i obim jezičkog materijala, nastava se zasniva i na socijalnoj interakciji; rad u učionici i van nje sprovodi se putem grupnog ili individualnog rešavanja problema, potragom za informacijama iz različitih izvora (internet, dečiji časopisi, prospekti i audio materijal) kao i rešavanjem manje ili više složenih zadataka u realnim i virtuelnim uslovima sa jasno određenim kontekstom, postupkom i ciljem;

– nastavnik upućuje učenike u zakonitosti usmenog i pisanog koda i njihovog međusobnog odnosa;

– svi gramatički sadržaji uvode se induktivnom metodom kroz raznovrsne kontekstualizovane primere u skladu sa nivoom, a bez detaljnih gramatičkih objašnjenja, osim, ukoliko učenici na njima ne insistiraju, a njihovo poznavanje se vrednuje i ocenjuje na osnovu upotrebe u odgovarajućem komunikativnom kontekstu.

Komunikativno-interaktivni pristup u nastavi stranih jezika uključuje i sledeće kategorije:

– usvajanje jezičkog sadržaja kroz ciljano i osmišljeno učestvovanje u društvenom činu;

– poimanje nastavnog programa kao dinamične, zajednički pripremljene i prilagođene liste zadataka i aktivnosti;

– nastavnik treba da omogući pristup i prihvatanje novih ideja;

– učenici se posmatraju kao odgovorni, kreativni, aktivni učesnici u društvenom činu;

– udžbenici predstavljaju izvor aktivnosti i moraju biti praćeni upotrebom dodatnih autentičnih materijala;

– učionica je prostor koji je moguće prilagođavati potrebama nastave iz dana u dan;

– rad na projektu kao zadatku koji ostvaruje korelaciju sa drugim predmetima i podstiče učenike na studiozni i istraživački rad;

– za uvođenje novog leksičkog materijala koriste se poznate gramatičke strukture i obrnuto.

**Tehnike/aktivnosti**

Tokom časa se preporučuje dinamično smenjivanje tehnika/aktivnosti koje ne bi trebalo da traju duže od 15 minuta.

Slušanje i reagovanje na komande nastavnika na stranom jeziku ili sa audio zapisa (slušaj, piši, poveži, odredi ali i aktivnosti u vezi sa radom u učionici: crtaj, seci, boji, otvori/zatvori svesku, itd.).

Rad u parovima, malim i velikim grupama (mini-dijalozi, igra po ulogama, simulacije itd.).

Manuelne aktivnosti (izrada panoa, prezentacija, zidnih novina, postera i sl.).

Vežbe slušanja (prema uputstvima nastavnika ili sa audio-zapisa povezati pojmove, dodati delove slike, dopuniti informacije, selektovati tačne i netačne iskaze, utvrditi hronologiju i sl.).

Igre primerene uzrastu

Klasiranje i upoređivanje (po količini, obliku, boji, godišnjim dobima, volim/ne volim, komparacije...).

Rešavanje „tekućih problema” u razredu, tj. dogovori i mini-projekti.

„Prevođenje” iskaza u gest i gesta u iskaz.

Povezivanje zvučnog materijala sa ilustracijom i tekstom, povezivanje naslova sa tekstom ili, pak, imenovanje naslova.

Zajedničko pravljenje ilustrovanih i pisanih materijala (planiranje različitih aktivnosti, izveštaj/dnevnik sa putovanja, reklamni plakat, program priredbe ili neke druge manifestacije).

Razumevanje pisanog jezika:

– uočavanje distinktivnih obeležja koja ukazuju na gramatičke specifičnosti (rod, broj, glagolsko vreme, lice...);

– prepoznavanje veze između grupa slova i glasova;

– odgovaranje na jednostavna pitanja u vezi sa tekstom, tačno/netačno, višestruki izbor;

– izvršavanje pročitanih uputstava i naredbi.

– Pismeno izražavanje:

– povezivanje glasova i grupe slova;

– zamenjivanje reči crtežom ili slikom;

– pronalaženje nedostajuće reči (upotpunjavanje niza, pronalaženje „uljeza”, osmosmerke, ukrštene reči, i slično);

– povezivanje kraćeg teksta i rečenica sa slikama/ilustracijama;

– popunjavanje formulara (prijava za kurs, nalepnice npr. za prtljag);

– pisanje čestitki i razglednica;

– pisanje kraćih tekstova.

– Uvođenje dečije književnosti i transponovanje u druge medije: igru, pesmu, dramski izraz, likovni izraz.

*Predviđena je izrada* **jednog** *pismenog zadatka u toku školske godine.*

STRATEGIJE ZA UNAPREĐIVANjE I UVEŽBAVANjE JEZIČKIH VEŠTINA

S obzirom na to da se ishodi operacionalizuju preko jezičkih veština, važno je da se one u nastavi stranih jezika permanentno i istovremeno uvežbavaju. Samo tako učenici mogu da steknu jezičke kompetencije koje su u skladu sa zadatim ciljem.

Stoga je važno razvijati strategije za unapređivanje i uvežbavanje jezičkih veština.

**Slušanje**

Razumevanje govora je jezička aktivnost dekodiranja doslovnog i implicitnog značenja usmenog teksta; pored sposobnosti da razaznaje fonološke i leksičke jedinice i smisaone celine na jeziku koji uči, da bi uspešno ostvario razumevanje učenik treba da poseduje i sledeće kompetencije:

– diskurzivnu (o vrstama i karakteristikama tekstova i kanala prenošenja poruka),

– referencijalnu (o temama o kojima je reč) i

– sociokulturnu (u vezi sa komunikativnim situacijama, različitim načinima formulisanja određenih govornih funkcija i dr.).

Težina zadataka u vezi sa razumevanjem govora zavisi od više činilaca:

– od ličnih osobina i sposobnosti onoga ko sluša, uključujući i njegov kapacitet kognitivne obrade,

– od njegove motivacije i razloga zbog kojih sluša dati usmeni tekst,

– od osobina onoga ko govori,

– od namera s kojima govori,

– od konteksta i okolnosti – povoljnih i nepovoljnih – u kojima se slušanje i razumevanje ostvaruju,

– od karakteristika i vrste teksta koji se sluša, itd.

Progresija (od lakšeg ka težem, od prostijeg ka složenijem) za ovu jezičku aktivnost u okviru programa predviđena je, stoga, na više ravni. Posebno su relevantne sledeće:

– prisustvo/odsustvo vizuelnih elemenata (na primer, lakšim za razumevanje smatraju se oni usmeni tekstovi koji su praćeni vizuelnim elementima zbog obilja kontekstualnih informacija koje se automatski upisuju u dugotrajnu memoriju, ostavljajući pažnji mogućnost da se usredsredi na druge pojedinosti);

– dužina usmenog teksta;

– brzina govora;

– jasnost izgovora i eventualna odstupanja od standardnog govora;

– poznavanje teme;

– mogućnost/nemogućnost ponovnog slušanja i drugo.

**Čitanje**

Čitanje ili razumevanje pisanog teksta spada u tzv. vizuelne receptivne jezičke veštine. Tom prilikom čitalac prima i obrađuje tj. dekodira pisani tekst jednog ili više autora i pronalazi njegovo značenje. Tokom čitanja neophodno je uzeti u obzir određene faktore koji utiču na proces čitanja, a to su karakteristike čitalaca, njihovi interesi i motivacija kao i namere, karakteristike teksta koji se čita, strategije koje čitaoci koriste, kao i zahtevi situacije u kojoj se čita.

Na osnovu namere čitaoca razlikujemo sledeće vrste čitanja:

– čitanje radi usmeravanja;

– čitanje radi informisanosti;

– čitanje radi praćenja uputstava;

– čitanje radi zadovoljstva.

Tokom čitanja razlikujemo i nivo stepena razumevanja, tako da čitamo da bismo razumeli:

– globalnu informaciju;

– posebnu informaciju,

– potpunu informaciju;

– skriveno značenje određene poruke.

**Pisanje**

Pisana produkcija podrazumeva sposobnost učenika da u pisanom obliku opiše događaje, osećanja i reakcije, prenese poruke i izrazi stavove, kao i da rezimira sadržaj različitih poruka (iz medija, književnih i umetničkih tekstova itd.), vodi beleške, sačini prezentacije i slično.

Težina zadataka u vezi sa pisanom produkcijom zavisi od sledećih činilaca: poznavanja leksike i nivoa komunikativne kompetencije, kapaciteta kognitivne obrade, motivacije, sposobnosti prenošenja poruke u koherentne i povezane celine teksta.

Progresija označava proces koji podrazumeva usvajanje strategija i jezičkih struktura od lakšeg ka težem i od prostijeg ka složenijem. Svaki viši jezički nivo podrazumeva ciklično ponavljanje prethodno usvojenih elemenata, uz nadogradnju koja sadrži složenije jezičke strukture, leksiku i komunikativne sposobnosti. Za ovu jezičku aktivnost u okviru programa predviđena je progresija na više ravni. Posebno su relevantne sledeće:

– teme (učenikova svakodnevnica i okruženje, lično interesovanje, aktuelni događaji i razni aspekti iz društveno-kulturnog konteksta, kao i teme u vezi sa različitim nastavnim predmetima);

– tekstualne vrste i dužina teksta (formalni i neformalni tekstovi, rezimiranje, lične beleške);

– leksika i komunikativne funkcije (sposobnost učenika da ostvari različite funkcionalne aspekte kao što su opisivanje ljudi i događaja u različitim vremenskim kontekstima, da izrazi pretpostavke, sumnju, zahvalnost i slično u privatnom, javnom i obrazovnom domen);

– stepen samostalnosti učenika (od vođenog/usmeravanog pisanja, u kome se učenicima olakšava pisanje konkretnim zadacima i uputstvima, do samostalnog pisanja).

**Govor**

Govor kao produktivna veština posmatra se sa dva aspekta, i to u zavisnosti od toga da li je u funkciji *monološkog* *izlaganja*, pri čemu govornik saopštava, obaveštava, prezentuje ili drži predavanje jednoj ili više osoba, ili je u funkciji *interakcije*, kada se razmenjuju informacije između dva ili više sagovornika sa određenim ciljem, poštujući princip saradnje tokom dijaloga.

Aktivnosti monološke govorne produkcije su:

– javno obraćanje (saopštenja, davanje uputstava i informacija);

– izlaganje pred publikom (predavanja, prezentacije, reportaže, izveštavanje i komentari o nekim događajima i sl.);

– Ove aktivnosti se mogu realizovati na različite načine i to:

– čitanjem pisanog teksta pred publikom;

– spontanim izlaganjem ili izlaganjem uz pomoć vizuelne podrške u vidu tabela, dijagrama, crteža i dr.;

– realizacijom uvežbane uloge ili pevanjem.

Interakcija podrazumeva stalnu primenu i smenjivanje receptivnih i produktivnih strategija, kao i kognitivnih i diskurzivnih strategija (uzimanje i davanje reči, dogovaranje, usaglašavanje, predlaganje rešenja, rezimiranje, ublažavanje ili zaobilaženje nesporazuma ili posredovanje u nesporazumu) koje su u funkciji što uspešnijeg ostvarivanja interakcije. Interakcija se može realizovati kroz niz aktivnosti, na primer:

– razmenu informacija,

– spontanu konverzaciju,

– neformalnu ili formalnu diskusiju, debatu,

– intervju ili pregovaranje, zajedničko planiranje i saradnju.

**Sociokulturna kompetencija i medijacija**

Sociokulturna kompetencija i medijacija predstavljaju skup teorijskih znanja (kompetencija) koja se primenjuju u nizu jezičkih aktivnosti u dva osnovna jezička medijuma (pisanom i usmenom) i uz primenu svih drugih jezičkih aktivnosti (razumevanje govora, govor i interakcija, pisanje i razumevanje pisanog teksta). Dakle, predstavljaju veoma složene kategorije koje su prisutne u svim aspektima nastavnog procesa i procesa učenja.

**Sociokulturna kompetencija** predstavlja skup znanja o svetu uopšte, kao i o sličnostima i razlikama između kulturnih i komunikativnih modela sopstvene govorne zajednice i zajednice/zajednica čiji jezik uči. Ta znanja se, u zavisnosti od nivoa opštih jezičkih kompetencija, kreću od poznavanja osnovnih komunikativnih principa u svakodnevnoj komunikaciji (osnovni funkcionalni stilovi i registri), do poznavanja karakteristika različitih domena jezičke upotrebe (privatni, javni i obrazovni), paralingvističkih elemenata, i elemenata kulture/kultura zajednica čiji jezik uči. Navedena znanja potrebna su za kompetentnu, uspešnu komunikaciju u konkretnim komunikativnim aktivnostima na ciljnom jeziku.

Poseban aspekt sociokulturne kompetencije predstavlja *interkulturna kompetencija*, koja podrazumeva razvoj svesti o drugom i drugačijem, poznavanje i razumevanje sličnosti i razlika između svetova, odnosno govornih zajednica, u kojima se učenik kreće. Interkulturna kompetencija takođe podrazumeva i razvijanje tolerancije i pozitivnog stava prema individualnim i kolektivnim karakteristikama govornika drugih jezika, pripadnika drugih kultura koje se u manjoj ili većoj meri razlikuju od njegove sopstvene, to jest, razvoj interkulturne ličnosti, kroz jačanje svesti o vrednosti različitih kultura i razvijanje sposobnosti za integrisanje interkulturnih iskustava u sopstveni kulturni model ponašanja i verovanja.

**Medijacija** predstavlja aktivnost u okviru koje učenik ne izražava sopstveno mišljenje, već funkcioniše kao posrednik između osoba koje nisu u stanju da se direktno sporazumevaju. Medijacija može biti usmena i pisana, i uključuje sažimanje i rezimiranje teksta i prevođenje. Prevođenje se u ovom programu tretira kao posebna jezička aktivnost koja nikako ne treba da se koristi kao tehnika za usvajanje bilo kog aspekta ciljnog jezika predviđenog komunikativnom nastavom. Prevođenje podrazumeva razvoj znanja i veština korišćenja pomoćnih sredstava (rečnika, priručnika, informacionih tehnologija, itd.) i sposobnost iznalaženja strukturalnih i jezičkih ekvivalenata između jezika sa koga se prevodi i jezika na koji se prevodi.

**Uputstvo za tumačenje gramatičkih sadržaja**

Nastava gramatike, s nastavom i usvajanjem leksike i drugih aspekata stranog jezika, predstavlja jedan od preduslova ovladavanja stranim jezikom. Usvajanje gramatike podrazumeva formiranje gramatičkih pojmova i gramatičke strukture govora kod učenika, izučavanje gramatičkih pojava, formiranje navika i umenja u oblasti gramatičke analize i primene gramatičkih znanja, kao prilog izgrađivanju i unapređivanju kulture govora.

Gramatičke pojave treba posmatrati sa funkcionalnog aspekta (funkcionalni pristup). U procesu nastave stranog jezika u što većoj meri treba uključivati one gramatičke kategorije koje su tipične i neophodne za svakodnevni govor i komunikaciju, i to kroz raznovrsne modele, primenom osnovnih pravila i njihovim kombinovanjem. Treba težiti tome da se gramatika usvaja i receptivno i produktivno, kroz sve vidove govornih aktivnosti (slušanje, čitanje, govor i pisanje, kao i prevođenje), na svim nivoima učenja stranog jezika, prema jasno utvrđenim ciljevima, standardima i ishodima nastave stranih jezika.

Gramatičke kategorije su razvrstane u skladu sa Evropskim referentnim okvirom za žive jezike za svaki jezički nivo koji podrazumeva progresiju jezičkih struktura prema komunikativnim ciljevima: od prostijeg ka složenijem i od receptivnog ka produktivnom. Svaki viši jezički nivo podrazumeva gramatičke sadržaje prethodnih jezičkih nivoa. Cikličnim ponavljanjem prethodno usvojenih elemenata nadograđuju se složenije gramatičke strukture. Nastavnik ima slobodu da izdvoji gramatičke strukture koje će ciklično ponavljati u skladu sa postignućima učenika, kao i potrebama nastavnog konteksta.

Glavni cilj nastave stranog jezika jeste razvijanje komunikativne kompetencije na određenom jezičkom nivou, u skladu sa statusom jezika i godinom učenja. S tim u vezi, uz određene gramatičke kategorije stoji napomena da se usvajaju receptivno, dok se druge usvajaju produktivno.

III. PRAĆENjE I VREDNOVANjE NASTAVE I UČENjA

Rad svakog nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja i praćenja i vrednovanja. Važno je da nastavnik kontinuirano prati i vrednuje ne samo postignuća učenika, proces nastave i učenja, već i sopstveni rad kako bi permanentno unapređivao nastavni proces.

Proces praćenja ostvarenosti ishoda počinje procenom nivoa znanja učenika na početku školske godine kako bi nastavnici mogli da planiraju nastavni proces i proces praćenja i vrednovanja učeničkih postignuća i napredovanja. Taj proces se realizuje formativnim i sumativnim vrednovanjem. Dok se kod formativnog ocenjivanja tokom godine prate postignuća učenika različitim instrumentima (dijagnostički testovi, samoevaluacija, jezički portfolio, projektni zadaci i dr.), sumativnim ocenjivanjem (pismeni zadaci, završni testovi, testovi jezičkog nivoa) preciznije se procenjuje ostvarenost ishoda ili standarda na kraju određenog vremenskog perioda (kraj polugodišta, godine, ciklusa obrazovanja). Formativno vrednovanje nije samo praćenje učeničkih postignuća, već i praćenje načina rada i sredstvo koje omogućava nastavniku da u toku nastavnog procesa menja i unapređuje proces rada. Tokom ocenjivanja i vrednovanja učeničkih postignuća treba voditi računa da se načini na koje se ono sprovodi ne razlikuje od uobičajenih aktivnosti na času jer se i ocenjivanje i vrednovanje smatraju sastavnim delom procesa nastave i učenja, a ne izolovanim aktivnostima koje stvaraju stres kod učenika i ne daju pravu sliku njihovih postignuća. Ocenjivanjem i vrednovanjem treba da se obezbedi napredovanje učenika u ostvarivanju ishoda, kao i kvalitet i efikasnost nastave. Svrha ocenjivanja treba da bude i jačanje motivacije za napredovanjem kod učenika, a ne isticanje njihovih grešaka. Elementi koji se vrednuju su raznovrsni i treba da doprinesu sveopštoj slici o napredovanju učenika, jačanju njihovih komunikativnih kompetencija, razvoju veština i sposobnosti neophodnih za dalji rad i obrazovanje. To se postiže ocenjivanjem različitih elemenata kao što su jezičke veštine (čitanje, slušanje, govor i pisanje), usvojenost leksičkih sadržaja i jezičkih struktura, primena pravopisa, angažovanost i zalaganje u radu na času i van njega, primena sociolingvističkih normi. Prilikom ocenjivanja i vrednovanja neophodno je da načini provere i ocenjivanja budu poznati učenicima odnosno usaglašeni sa tehnikama, tipologijom vežbi i vrstama aktivnosti koje su primenjivane na redovnim časovima, kao i načinima na koji se vrednuju postignuća. Takva pravila i organizacija procesa vrednovanja i ocenjivanja omogućavaju pozitivnu i zdravu atmosferu u nastavnom procesu, kao i kvalitetne međusobne odnose i komunikaciju na relaciji učenik – nastavnik, kao i učenik – učenik.

**MATERNjI JEZICI SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

**BOSANSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv predmeta | **BOSANSKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE** |
| Cilj | Cilj nastave i učenja *bosanskoga jezika sa elementima nacionalne kulture* je sticanje znanja o osobenostima bosanskoga jezika, književnosti i kulture Bošnjaka, kao i razvijanje sposobnosti i vještine upotrebe jezika u različitim životnim, svakodnevnim komunikacijskim situacijama, te razvijenje svijesti o sopstvenom nacionalnom identitetu, vrednovanju vlastitog kulturnog stvaralaštva i stvaralaštva drugih naroda. |
| Razred | **Peti** |
| Godišnji fond časova | **72 časa** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLAST/TEMA** | | **ISHODI**  Po završenoj temi/oblasti učenik će biti u stanju da: | **SADRŽAJI** |
| KNJIŽEVNOST | | – određuje književni rod i književnu vrstu;  – uočava obilježja lirske narodne pjesme;  – razlikuje epsku od lirske pjesme;  – upoznaje se s usmenom književnom i historijskom baštinom;  – razvija svijest o kulturnim i historijskim činjenicama opjevanim u usmenim epskim i lirskim pjesmama;  – uočava lirske slike, motive i stalna izražajna sredstava u narodnoj književnosti;  – prepoznaje osnovna osjećanja izražena u pjesmi;  – analizira elemente kompozicije lirske pjesme (strofa, stih); epskog djela u stihu i u prozi (dijelovi fabule – poglavlje, epizoda; stih); dramskog djela (čin, scena, pojava);  – otkriva lirske slike, motive, poentu pjesme, stilsko-izražajna sredstva u poeziji;  – uočava likove i motive u bajci;  – samostalno analizira basnu, njen preneseni smisao i pouke;  – razlikuje pojmove: pjesnik, lirski subjekt, pripovjedač i pisac;  – razlikuje oblike kazivanja;  – određuje temu i ideju književnog djela;  – uočava glavne i sporedne motive;  – uočava osobine likova;  – analizira likove koristeći se navodima iz teksta;  – uspoređuje književna djela sa djelima koje obrađuje na času srpskog jezika;  – upoznaje se sa kulturno-historijskim naslijeđem Bošnjaka;  – upoznaje se sa značajnim ličnostima iz historije Bošnjaka;  – prepoznaje elemente tradicije u književnim djelima i svakodnevnom životu;  – upoznaje se sa životom i običajima Bošnjaka; | **LIRIKA**  **Kniževni termini i pojmovi**  Pojam narodne književnosti. Vrste autorske i narodne lirske pjesme: ljubavne pjesme, uspavanke, sevdalinke, opisne (deskriptivne) pjesme.  Vrste strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi: distih, katren.  Pojam i vrste rime.  Odlike lirske poezije: opisivanje, pejzaž.  Pjesnik i lirski subjekt.  Stilske figure: epitet, simbol, metafora,  personifikacija, hiperbola.  **Lektira**  *1. Đevojka je ružu brala*, narodna lirska pjesma  *2. Po Taslidži pala magla*, sevdalinka  *3. Bulbul mi pjeva*, sevdalinka  *4. Spavaj sine*, narodna uspavanka  *5. Prvi snijeg*, Osman Đikić  *6. Srebrna česma*, Dželaludin Latić  *7. Svici*, Kasim Deraković  *8. Kuću kućom čine djeca*, Muhidin Šarić  *9. Da ja mogu drvo biti*, Oton Župančić  *10. Šašava pesma*, Miroslav Antić  *11. Otac s kišobranom*, Ismet Bekrić  *12. Himna cvijeta*, Halil Džubran  **EPIKA**  **Književni termini i pojmovi**  Vrste epskih djela u stihu i prozi: narodna epska pjesma, narodna bajka, narodna basna, šaljiva narodna priča, narodne umotvorine, pripovijetka, novela, autorska bajka, roman.  Vrsta stiha prema broju slogova: deseterac.  Stilske figure: hiperbola, onomatopeja, metafora.  Pisac i pripovjedač.  Oblici kazivanja: opisivanje, lirski opis, retrospekcija, pripovijedanje u prvom i trećem licu, dijalog.  Fabula, epizode i poglavlja (glave).  **Lektira**  *1. Mujo Hrnjica ženi brata Halila*, narodna epska pjesma  *2. Đerzelez Alija i vila*, narodna epska pjesma  *3. Tale Ličanin odlazi u Liku*, narodna epska pjesma  *4. Bajka o prstenu*, narodna bajka  5. Narodne basne, izbor  *6. Putnik i gostioničar*, šaljiva narodna priča  7. Izbor kratkih narodnih umotvorina  *8. Vodeni cvjetovi*, Ahmet Hromadžić  *9. Majka*, Zija Dizdarević  *10. Hrt*, Ćamil Sijarić  *11. Sijelo mudraca*, Nedžad Ibrišimović  *12. Niko i ništa*, Alija Isaković  *13. Tri lica moga oca*, Rizo Džafić  *14. Veliki pljusak*, Hasan Kikić  *15. Majstorije*, Advan Hozić  *16. Pet zrelih krušaka*, Vilijam Sarojan  *17. Roman o novčiću*, Kemal Mahmutefendić (odlomak)  *18. Ulica divljih kestenova*, Danilo Kiš |
|  | |  | *19. Vučja gora*, Safet Sijarić (odlomak)  *20. Hobit*, Dž.R.R. Tolkin (odlomak)  *21. Brod na vidiku*, Alija Dubočanin (izbor)  *22. Dug zavičaju*, Zaim Azemović  **DRAMA I FILM**  **Književni termini i pojmovi**  Osnovne odlike drame.  Dramske vrste, skeč, dokumentarni film.  **Lektira**  *1. Dok se dvoje svađaju, treći se koristi*, Abdulah Sidran  *2. Đaci pješaci*, Vefik Hadžisalihović  **NACIONALNA KULTURA**  Značajni bošnjački kulturno-historijski spomenici (osvrt na spomenike koji su učenicima poznati).  Značajne ličnosti iz historije Bošnjaka (osvrt i na historijske događaje koji su učenicima poznati).  Život i običaji Bošnjaka.  Elementi tradicije u književnim djelima.  Geografski položaj nekadašnjeg Novopazarskog sandžaka. |
|  | Gramatika  (morfologija, sintaksa) | – razlikuje riječi kao leksikološke jedinice;  – razlikuje promjenjive od nepromjenjivih riječi;  – razlikuje imenske riječi prema vrsti i značenju;  – razlikuje kategorije roda, broja, padeža u vezi sa imenskim riječima;  – prepoznaje padeže u njihovim osnovnim značenjskim ulogama;  – zna pronaći padež u rečenici, pravilno upotrijebiti padežni oblik u pisanju;  – razlikuje kategorije lica, roda, broja u vezi sa glagolima;  – prepoznaje glagolske oblike u svom osnovnom značenju;  – razlikuje glavne i zavisne rečenične članove (u tipičnim primjerima); | Vrste riječi: promjenjive (imenice, zamjenice, pridjevi, brojevi, glagoli) i nepromjenjive (prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce). **(Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama).**  Promjenjive vrste riječi (značenje i vrste), padeži, deklinacija i konjugacija. **(Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama).**  Glagolski oblici – osnovno značenje i tvorba: infinitiv i infinitivna osnova; prezent i prezentska osnova, pomoćni glagoli u prezentu (naglašeni i nenaglašeni oblici), radni glagolski pridjev, perfekt, futur I. **(Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama).**  Nepromjenjive riječi: prilozi, prijedlozi, uzvici, veznici i riječce. **(Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama).**  Rečenica – prosta i složena. Glavni rečenični članovi: subjekt i predikat (glagolski i imenski). Zavisni rečenični članovi: pravi i nepravi objekt; adverbijalne odredbe za mjesto, vrijeme, uzrok, način i količinu; atribut i apozicija. **(Usporedba sa nastavnim sadržajima srpskoga jezika i baziranje na razlikama).** |
| Pravopis | – dosljedno primjenjuje pravopisnu normu u upotrebi velikog slova, sastavljenog i rastavljenog pisanja riječi, upravnog govora; | Veliko slovo u pisanju višečlanih geografskih naziva, u nazivima institucija, preduzeća, ustanova, organizacija.  Pisanje riječce *ne* uz glagole, imenice i pridjeve; pisanje riječce *li.*  Alternacija -je/-ije. |
| Ortoepija | – govori jasno poštujući književnojezičku normu;  – tečno i jasno čita književne i neumjetničke tekstove; | Izgovaranje glasova Č i Ć.  Izgovaranje glasova Dž i Đ.  Izgovaranje glasa H.  Glasno čitanje različitih vrsta tekstova.  Intonacija i pauze vezane za interpunkcijske znake. |
| JEZIČKA KULTURA | | – koristi različite oblike kazivanja; deskripciju (portret i pejzaž), pripovijedanje u 1. i 3. licu, dijalog;  – sastavlja govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnog djela i na teme iz svakodnevnog života i svijeta mašte izdvajajući glavne ideje i prateći njihov razvoj,  – pronalazi eksplicitno i implicitno sadržane informacije u jednostavnijem književnom i neknjiževnom tekstu; | Prepričavanje, pričanje, opisivanje (opisivanje portreta i pejzaža).  Razvijanje kulture slušanja različitih tekstova ili usmenog izlaganja.  Izražajno čitanje, glasno čitanje, čitanje po ulogama, čitanje sa zadatkom. |
| MEDIJSKA KULTURA | | – zna da razlikuje film od pozorišne predstave; radio od TV emisije. | Film i pozorište.  Radio i TV emisije. |

KORELACIJA SA DRUGIM PREDMETIMA

Srpski jezik i književnost

Historija

Muzička kultura

Likovna kultura

Vjerska nastava

Građansko vaspitanje

**UPUTSTVO ZA OSTVARIVANJE PROGRAMA**

U procesu nastave *Bosanskog jezika sa elementima nacionalne kulture* treba uvažiti osnovnu pedagošku pretpostavku da je učenik u centru obrazovno radne kreacije, pa stoga nastavnik mora upoznati i uvažavati intelektualno-mentalne i psihološke sposobnosti učenika, kako bi pronašao didaktičku formulu koja će garantirati da će učenici moći savladati nove sadržaje.

U nastavnom procesu treba na zanimljiv način prezentirati pažljivo odabrane jezičko-literarne vrijednosti koje će učenici bez teškoća usvojiti, jer će im biti potrebne za dalje školovanje, bogaćenje opće kulture i znanja o životu.

Pored općih metoda, u savremenoj nastavi jezika i književnosti treba primijeniti i:

– metodu čitanja i rada na tekstu,

– metodu razgovora – dijalošku metodu,

– metodu izlaganja i objašnjavanja (monološku metodu),

– metodu praktičnog rada – naučno-istraživačku metodu iz oblasti jezika, dijalektologije, uočavanje prozodijskih osobina lokalnoga govora, sakupljanja raznih oblika usmene književnosti, rad na sredstvima medijske tehnologije.

Potrebno je primijeniti različite oblike rada kao što su: rad sa pojedincima – diferencirani rad, rad u parovima, rad u grupama, rad sa cijelim odjeljenjem; učenje kroz različite vrste igara, kao što su kvizovi, recitali, imitacije, skečevi i slično, kako bi se ponavljanjem i uvježbavanjem došlo do ciljanih rezultata.

Nastava bosanskoga jezika sa elementima nacionalne kulture daje temeljna znanja iz jezika, književnosti i nacionalne kulture.

Kod učenika treba probuditi interesovanje da čitaju, zapisuju, prikupljaju i sistematizuju leksiku svoga maternjeg jezika, da upoznaju, prihvate i afirmiraju osobenosti svoje kulture, običaja i načina života.

Nastava je koncipirana na upoznavanju, njegovanju i afirmiranju kulture Bošnjaka, ovladavanju bosanskim standardnim jezikom u usmenom i pismenom izražavanju, njegovanju i bogaćenju jezičkoga i stilskoga izraza, bogaćenju rječnika, upoznavanju učenika sa bogatom riznicom narodnoga stvaralaštva Bošnjaka, sticanju znanja iz historije i tradicije Bošnjaka.

I. PLANIRANJE NASTAVE UČENJA

Nastavni program orijentiran je na ishode. Učenje i poučavanje će, umjesto na sadržaje, biti usmjereno na ishode učenja koji upućuju na to koja će znanja i vještine učenik usvojiti na kraju školske godine. Zato će u središtu nastavnoga procesa biti učenik, a ne nastavni sadržaji. Nastavnici će samostalno, ali i u dogovoru s učenicima, na temelju predloženih kriterija, načela, smjernica i preporuka, te svoga iskustva, analiza i procjene odabirati kako će i pomoću kojih tekstova i izvora njihovi učenici ostvariti ishode učenja. Učenici će istraživati i otkrivati koristeći prethodno usvojena znanja i iskustva. To omogućava individualizaciju nastave koja će tako biti učinkovitija i zanimljivija.

Savremeni odgojno-obrazovni proces prepoznatljiv je po usmjerenosti na učenika. Pomoću ishoda učenja prilikom planiranja i programiranja aktivnosti poučavanja i učenja moguće je ostvariti takav pristup. Prednosti primjene ishoda učenja u osnovnom obrazovanju su brojne, vrednujemo ih u odnosu na to šta pružaju učenicima i nastavnicima. Učenicima pomažu da shvate šta je to što se od njih očekuje, doprinose racionalizaciji nastave i učenja i omogućavaju (samo)praćenje napredovanja. Daju im konkretnu predstavu o tome šta treba znati na kraju realizacije određene teme, cjeline, predmeta, razreda, pa i na kraju osnovne škole. Ishodi učenja mogu olakšati i pripreme učenika za pisane i usmene provjere. Predstavljaju osnov za izbor nastavnih sadržaja, što nastavniku daje slobodu da u nastavi koristi različite izvore i da učenike upućuje na to da tragaju za novim izvorima saznanja. Precizno definirani ishodi učenja omogućavaju i lakši izbor nastavih strategija, metoda i postupaka, čime se olakšava didaktičko-metodičko kreiranje procesa poučavanja i učenja. Osim toga što ishodi učenja impliciraju aktivnosti učenika u nastavi i učenju, njihovom primjenom mogu se diferencirati zadaci za vrednovanje učeničkog izraza.

II. OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA

KNJIŽEVNOST

Što se tiče književnih tekstova, u petome razredu čitaju se lirske pjesme (pejzažne, ljubavne, sevdalinke), basne, bajke, šaljive narodne priče, igrokazi, odlomci iz romana.

Književni tekstovi su razvrstani po književnim rodovima – lirika, epika i drama. Izbor djela je zasnovan na principu prilagođenosti uzrastu.

Pri realizaciji programa nastavnik treba da uspostavi korelaciju sa drugim nastavnim predmetima.

JEZIK I JEZIČKA KULTURA

Sadržaji iz jezika uglavnom su bazirani na usporedbi sa jezičnim sadržajima koji se obrađuju na časovima srpskoga jezika. Akcent je stavljen na razlikama u jezičnoj i pravopisnoj normi. Kroz nastavne sadržaje učenici ovladavaju standardnim bosanskim jezikom.

MEDIJSKA KULTURA

Sa pojedinim elementima medijske pismenosti učenici su već upoznati kroz nastavu srpskoga jezika. Potrebno je napraviti korelaciju da bi proširili znanja o pojmu dječjijeg časopisa, radia, televizije i filma. Kroz ove pojmove učenici se postepeno uvode u svijet medijske umjetnosti.

NACIONALNA KULTURA

Učenici se upoznaju sa nacionalnom kulturom kroz sadržaje iz književnosti, jezika i jezičke kulture, kao i kroz neke izdvojene sadržaje koji su usko povezani sa tradicijom i historijom Bošnjaka.

**SLOVAČKI JEZIK SA ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

|  |  |
| --- | --- |
| Názov predmetu | **SLOVENSKÝ JAZYK AKO JAZYK S PRVKAMI NÁRODNEJ KULTÚRY** |
| Cieľ | **Cieľ** výučby a učenia *slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry* je dosiahnuť taký stupeň rozvoja komunikačných zručností u žiaka, aby vedel samostatne uplatniť osvojené rečové zručnosti v štandardných i odborných komunikatívnych situáciách (a v súlade s tematickým minimom aj v písanej podobe), pestovať národnú a kultúrnu identitu, etnickú sebaúctu a zoznamovať ich s prvkami tradície, kultúry, zvykov a obyčajov slovenského národa s osobitným dôrazom na slovenskú komunitu v Srbsku. |
| Ročník | **Piaty** |
| Ročný fond hodín | **72 hodín** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **OBLASŤ/TÉMA** | | **VÝKONY**  Po spracovanej téme/oblasti žiak bude schopný: | **OBSAH** |
| LITERATÚRA | | **–** určiť literárny druh literárneho diela  **–** analyzovať prvky kompozície lyrickej básne (strofa, verš);  **–** odlíšiť charakteristické vlastnosti ľudovej slovesnosti od vlastností umeleckej literatúry  **–** rozlíšiť realistickú a fantastickú prózu  **–** rozlíšiť literárne postupy  **–** hodnotiť umelecký prednes, rozprávanie alebo dramatický dej (žartovný, veselý, smutný a pod.)  **–** určiť tému, miesto a čas konania deja; dejovú postupnosť | **LYRIKA**  **Literárne termíny a pojmy**  Básnik a báseň.  Strofa a verš v lyrickej básni/piesni.  Druhy autorských a ľudových lyrických piesní a básní: opisné, zbojnícke a obradné. |
|  | | **–** ilustrovať vlastnosti postáv na príkladoch z textu  **–** ilustrovať povery, zvyky/obyčaje, spôsob života a udalosti z minulosti opísané v literárnych dielach  **–** analyzovať prvky kompozície dramatického diela (dejstvo, scéna, výstup) | **Školská lektúra**  1. Juraj Tušiak: *Keď moja mama nie je doma*  2. Milan Rúfus: *Chlieb náš každodenný*  3. Elena Čepčeková: *Púpavy*  4. Daniel Hevier (výber z diela)  5. Jozef Pavlovič (výber z diela)  6. Rudolf Dobiáš: *Domov*  7. Dragan Lukić: *Učiteľ*  8. Ľudové piesne: (výber)  9. Vianočná pieseň: *Tichá noc*  10. Ľudové koledy a vinše: (výber)  **EPIKA**  **Literárne termíny a pojmy**  Spisovateľ a rozprávač.  Slovotvorné postupy: opis, rozprávanie v prvej a tretej osobe; dialóg.  Fabula: sled udalostí.  Charakteristika postáv – spôsob vyjadrovania, správanie, fyzický vzhľad.  Druhy epických diel: bájka, ľudová a autorská rozprávka.  **Školská lektúra**  1. Slovenská ľudová bájka: *Lišiak a žaba*  2. Ladislav Kuchta: *Martin na bielom*  *koni*  3. Slovenská ľudová rozprávka: *Kapsa, potras sa*  4. Pavel Grňa: *Stred sveta*  5. Klára Jarunková: *O škole, do ktorej sa*  *nedalo prísť načas*  6. Mária Ďuríčková: *Ako sa Jožko rozhodol, že bude mať dobré vysvedčenie*  7. Zoroslav Spevák Jesenský: (výber z diela)  **DRÁMA**  **Literárne termíny a pojmy**  Dejstvo, výstup, osoby v dráme.  Dramatické útvary a rozhlasová hra.  **Školská lektúra**  1. Bábkové divadlo pre deti: (výber)  2. Detské ľudové hry: (výber)  **VEDECKOPOPULÁRNE A INFORMAČNÉ TEXTY**  1. Malé formy ľudovej slovesnosti  2. Zo života našich predkov  3. Výber z kníh, encyklopédií, časopisov pre deti a internetu.  **DOMÁCA LEKTÚRA**  1. Slovenské ľudové rozprávky a bájky:  (výber)  2. Výber z antológie: *Postavím si palác z palaciniek*  **Doplnková lektúra**  (výber z 3 diel)  1. Pozeral/a som detský slovenský film: (voľný výber)  2. Komix podľa výberu  3. Pozeral/a som divadelné predstavenie pre deti |
| JAZYK | Gramatika (jazyk, fonetika, lexikológia, morfológia) | **–** chápať vzťah k materinskému jazyku a k jazyku iných národov  **–** poznať zhodu jazykových javov medzi slovenčinou a srbčinou  **–** odlíšiť spisovný jazyk od nárečia  **–** rozlíšiť podelenie spoluhlások na tvrdé, mäkké a obojaké  **–** rozlíšiť ohybné slovné druhy  **–** poznať pády a pádové koncovky v korelácii so srbčinou  **–** určiť kategóriu rodu, čísla, pri ohybných slovách | Materinský jazyk a jazyky iných národov.  Kontaktové jazyky: slovenčina a srbčina.  Spisovný jazyk a nárečia.  Tvrdé, mäkké a obojaké spoluhlásky.  Ohybné slovné druhy: podstatné mená, prídavné mená, zámená, číslovky, slovesá (vymenovať a poznať v texte).  Podstatné mená – pojem a členenie (všeobecné a vlastné)  Prídavné mená – stupňovanie prídavných mien.  Zámená – osobné zámená.  Číslovky – pojem a členenie (základné a radové).  Slovesá – slovesné tvary (prítomný, minulý a budúci čas). |
| Pravopis | **–** uplatniť pravopisnú normu pri písaní vybraných slov (typické príklady)  **–** dôsledne uplatniť pravopisnú normu pri písaní veľkého písmena  **–** uplatňovať interpunkčné znamienka  **–** používať *Pravidlá slovenského pravopisu* a iné pravopisné príručky | Písanie *i/y, í/ý*.  Veľké písmeno v geografických názvoch, názvoch inštitúcií, ustanovizní, organizácií (typické príklady).  Interpunkčné znamienka: čiarka (pri vymenovávaní a oslovovaní); úvodzovky (priama reč); pomlčka (namiesto úvodzoviek v priamej reči).  Pravopisné príručky. |
| Ortoepia | **–** správne vyslovovať tvrdé spoluhlásky *d, t, l, n* pred *i, e*  **–** správne vyslovovať slová vzhľadom na intonáciu  **–** rozprávať jasne dbajúc na spisovnú jazykovú normu  **–** plynulo a zreteľne čítať nahlas literárne a vecné texty | Výslovnosť tvrdých spoluhlások *d, t, l, n*  pred *i, e*.  Intonácia a prestávky v spojení s interpunkčnými znamienkami; intonácia opytovacích viet.  Artikulácia: hlasné čítanie textov (individuálne alebo v skupine). |
| JAZYKOVÁ KULTÚRA | | **–** využívať rôzne slohové postupy: deskripciu (portrét, enteriér, exteriér, prírodné javy), rozprávanie v 1. a 3. osobe, dialóg  **–** vedieť sa poďakovať, požiadať o pomoc, počúvať hovoriaceho  **–** určiť časti textu (názov, odseky)  **–** utvoriť hovorový prejav alebo napísaný text o vnímaní prečítaného literárneho diela a na témy z každodenného života a vlastnej predstavivosti  – urobiť a predniesť dramatizáciu prečítaného textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života  **–** používať slovník pri obohacovaní slovnej zásoby (paralela so srbským jazykom, a pri preklade)  **–** čítať kratší jednoduchý text s porozumením  **–** správne odpísať *–* kratší text so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...).  **–** zostaviť a napísať pozdrav a blahoželanie  **–** zaspievať priliehavé slovenské ľudové a súčasné populárne detské pesničky  **–** predniesť ľudové koledy a vinše vzťahujúce sa na sviatky alebo ročné obdobia  **–** zapojiť sa do vekuprimeraných detských ľudových hier a tancov  **–** poznať charakteristiky slovenského ľudového odevu (s regionálnym zameraním)  **–** zaznamenávať sviatky (v porovnaní so srbskými)  **–** poznať tradičné slovenské zvyky a obyčaje (zabíjačka, Mikuláš, Lucka, oblievačky) a k tomu priliehavé tradičné jedlá | Rozprávanie – o zážitkoch, o tom čo videli, čo by si priali.  Tvorenie skupiny slov na určenú tému a viet zo zadaných slov.  Samostatné rozprávanie (niekoľko viet) o svojom súrodencovi, priateľovi, spolužiakovi, o živote v škole, o svojom zážitku, o nejakej udalosti, v ktorej brali účasť.  Opis – enteriéru a exteriéru, ľudí, zvierat, prírodných javov.  Poďakovanie, žiadosť o pomoc, účasť v dialógu.  Vyjadrenie svojho názoru o prečítanom texte (čo sa mi páčilo a prečo).  Názov textu, autor, ústredná postava a jej vlastnosti.  Reprodukcia počutého a prečítaného textu alebo rozprávky za pomoci osnovy alebo samostatne.  Opis obrázka alebo dejovej postupnosti pomocou členenej ilustrácie.  Reprodukcia slovenského filmu, rozprávky, detského divadelného predstavenia podľa zostavenej osnovy.  Dramatizácia textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života.  Používanie slovníka pri obohacovaní slovnej zásoby, paralela so srbským jazykom, kalky, vysvetlenie významu slov v kontexte.  Používanie slovníka pri preklade.  Hlasné a tiché čítanie, správna dikcia a intonácia vety.  Odpisovanie kratších viet a textov, charakteristických slov a výrazov, odpisovanie so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...).  Písanie pozdravu a blahoželania.  Verejný výstup, prezentovanie vlastnej a tímovej práce.  Tradičná slovenská ľudová kultúra. |

KORELÁCIA S INÝMI PREDMETMI

Dejepis

Hudobná kultúra

Výtvarná kultúra

Náboženstvo

Občianska výchova

**POKYNY NA REALIZÁCIU PROGRAMU**

Učebné osnovy slovenského jazyka s prvkami národnej kultúry obsahujú tri vzdelávacie oblasti: literatúru, jazyk a jazykovú kultúru. Rozdelenie hodín sa neodporúča podľa vzdelávacích oblastí, ba naopak, na každej hodine by sa mala venovať náležitá pozornosť kultúre vyjadrovania žiakov, národnej tradícii, zvykom, obyčajam a kultúre Slovákov v Srbsku. Teda, všetky tri oblasti sa navzájom integrujú a ani jedna sa nemôže vyučovať oddelene a bez vzájomnej spätosti s inými oblasťami.

Učebné osnovy slovenského jazyka založené sú na vzdelávacích výkonoch, respektíve na procese učenia a žiackych výkonoch. Vzdelávacie výkony predstavujú opis zjednotených vedomostí, zručností, postojov a hodnôt, ktoré žiak buduje, rozširuje a prehlbuje prostredníctvom troch vzdelávacích oblastí tohto vyučovacieho predmetu.

I*.* PLÁNOVANIE VYUČOVACIEHO PROCESU A UČENIA

Učebné osnovy zamerané na výkony umožňujú učiteľovi väčšiu voľnosť, viac možností v tvorení vyučovacieho procesu a učenia. Úlohou učiteľa je, aby kontextualizoval daný program potrebám konkrétnej triedy majúc na zreteli: poznávaciu úroveň slovenského jazyka, zloženie triedy a charakteristiky žiakov; učebnice a iné učebné materiály, ktoré bude používať; technické podmienky, vyučovacie prostriedky a médiá, ktorými škola disponuje; rezorty, možnosti, ako i potreby lokálneho prostredia, v ktorom sa škola nachádza. Vychádzajúc z daných výkonov a obsahov, učiteľ najprv tvorí svoj ročný globálny plán práce, z ktorého neskoršie bude rozvíjať svoje operatívne plány. Výkony definované podľa oblastí, uľahčujú učiteľovi sfunkčnenie výkonov na úrovni konkrétnej vyučovacej jednotky. Teraz má učiteľ pre každú oblasť definované výkony. Od neho sa očakáva, že pre každú vyučovaciu jednotku vo fáze plánovania a písania prípravy na hodinu definuje diferencované výsledky práce žiakov: tie, ktoré by všetci žiaci mali dosiahnuť, tie, ktoré by väčšina žiakov mala dosiahnuť, a tie, ktoré by mali iba niektorí žiaci dosiahnuť. Takýmto spôsobom sa dostane nepriamy vzťah so štandardmi na troch úrovniach žiackych výkonov. Zároveň pri plánovaní treba mať na zreteli, že sa výkony rozlišujú, že sa niektoré ľahšie a rýchlejšie môžu realizovať, ale pre väčšinu výkonov (najmä v oblasti literatúry) potrebné je omnoho viacej času, viacej rozličných aktivít a prác na rôznych textoch. Vo fáze plánovania vyučovacieho procesu je veľmi dôležité mať na zreteli, že učebnica je iba vyučovacím prostriedkom a že neurčuje obsah vyučovacieho predmetu. Preto k obsahu učebníc treba pristúpiť selektívne. Pritom učebnica je len jedným z možných prameňov vedomostí a učiteľ žiakom umožňuje prehľad a vlastnú skúsenosť v používaní iných prameňov poznania. Pri plánovaní vyučovacieho procesu treba prihliadať na predbežné vedomosti, skúsenosti, intelektuálne schopnosti a na záujmy žiaka. Nevyhnutné je dať dôraz na rozširovanie slovnej zásoby a možnosti využívať jednotlivé kultúrne podujatia a sviatky, ktoré sa ponúkajú v daných prostrediach, s cieľom formovania predstáv o živote Slovákov v minulosti, o tradíciách a kultúre, ktorá slovenskú menšinu na týchto priestoroch charakterizuje. Odporúča sa porovnávať zaznamenávanie určitých sviatkov so zaznamenávaním sviatkov iných menšín, ktoré žijú spolu so Slovákmi v daných lokalitách.

II. REALIZÁCIA VYUČOVACIEHO PROCESU A UČENIA

LITERATÚRA

Základ programu z literatúry tvoria texty z lektúry. Lektúra je rozvrhnutá podľa literárnych druhov – lyrika, epika, dráma a zároveň obohatená výberom neliterárnych, vedecko poulárnych a informatívnych textov. Povinná časť lektúry pozostáva hlavne z častí, ktoré patria do základného národného korpusu, ktorý je obohatený aj súčasnými aktuálnymi dielami. Výber diel je v najväčšej miere založený na princípe vekovej primeranosti.

**Práca s textom**

Rozlišovanie: rozprávky (ľudové a autorské), bájky, básne, porekadlá a príslovia, hádanky, rečňovanky.

Čítanie – kratších slovenských ľudových rozprávok, textov z umeleckej tvorby, piesní, básní, bájok. Nacvičovanie plynulého čítania s porozumením, ktoré sa rovná hovoru. Pri spracovaní básní treba nacvičovať umelecký prednes.

Od žiakov v tomto veku treba očakávať, že budú vedieť postrehnúť priebeh udalosti, hlavnú a vedľajšie postavy, čas a miesto konania deja, začiatok, zauzlenie a rozuzlenie, dejovú postupnosť, opis okolia a ľudí; posolstvo prísloví; ponaučenie bájok porovnávať s udalosťami zo života. Všímať si fantastické prvky v rozprávkach a prenesený význam v bájkach.

Odporúča sa žiakom prezentovať populárne detské a ľudové piesne, sledovať detské časopisy (písanie krátkych literárnych prác do časopisov), spoločné pozeranie a rozbor aspoň jedného divadelného predstavenia a filmu pre deti v slovenskej reči.

Texty z doplnkovej časti programu majú poslúžiť učiteľovi aj pri spracovaní učiva z gramatiky, tiež na spracovanie a upevňovanie obsahov z jazykovej kultúry. Diela, ktoré učiteľ nespracuje, má navrhnúť žiakom na čítanie vo voľnom čase.

Nový program je založený na väčšej integrácii literárnych a neliterárnych diel. Korelácia je umožnená adekvátnym kombinovaním povinných a nepovinných diel.

Okrem korelácie medzi textami učiteľ má umožniť vertikálnu koreláciu. Tiež má byť oboznámený s obsahmi slovenského jazyka z predchádzajúcich ročníkov, čo umožňuje dodrdžiavať princípy postupnosti a systematickosti.

Učiteľ má poznať obsahy predmetu z prírody a spoločnosti pre 3. a 4. ročník (príklad: *Sťahovanie Slovákov na Dolnú zem*...), tradičnú a súčasnú duchovnú kultúru Slovákov s dôrazom na zvyky a obyčaje Slovákov v Srbsku.

Horizontálnu koreláciu učiteľ nadväzuje predovšetkým na vyučovanie srbského jazyka, dejín, výtvarnej kultúry a hudobnej kultúry, náboženstva a občianskej výchovy.

Vzdelávacie výkony späté s oblasťou literatúry založené sú na čítaní. Rôzne obmeny pri čítaní sú základným predpokladom, aby žiaci vo vyučovaní získavali vedomosti a aby sa úspešne uvádzali do sveta literárneho diela. V piatom ročníku pestuje sa predovšetkým zážitkové čítanie a žiaci sa postupne uvádzajú do bádateľského čítania.

JAZYK

Vo vyučovaní jazyka žiaci sa uschopňujú pre správnu ústnu a písomnú komunikáciu v spisovnom slovenskom jazyku.

Keď sa v obsahoch programu uvádzajú vyučovacie jednotky, ktoré žiaci už spracovali v nižších ročníkoch, stupeň osvojenosti a uplatnenosti spracovaného učiva sa overuje**,** opakuje a nacvičuje na nových príkladoch, ktoré predchádzajú spracovaniu nových obsahov, pričom sa zabezpečuje kontinuita práce a systematickosť v nadväzovaní nového učiva na získané vedomosti.

Nevyhnutné je, aby učiteľ vždy mal na zreteli význam priliehavých a systematických cvičení, lebo učivo sa nepovažuje za zdolané, kým sa dobre nenacvičí. To znamená, že cvičenia majú byť súčasťou spracovania učiva, uplatnenia, opakovania a upevňovania vedomostí.

**Pravopis**

Pravopisné pravidlá sa osvojujú prostredníctvom systematických cvičení (pravopisné diktáty, oprava textu, testy s otázkami z pravopisu atď.). V kontexte pravopisných cvičení žiaduce je občas zapojiť aj otázky, ktorými sa overuje ortografia (správne písanie písmen).

Treba podnecovať žiakov, aby sami zisťovali a opravovali pravopisné chyby, SMS komunikácií, ako aj pri rôznych typoch komunikácie prostredníctvom internetu.

Žiakov treba usmerňovať, aby používali pravidlá a príručky slovenského pravopisu. Žiaduce je, aby učiteľ mal tieto príručky na hodine vždy**,** najmä keď sa spracuje učivo z pravopisu a usmerňoval žiakov používať uvedené príručky.

**Ortoepia**

Učiteľ má neustále poukazovať na dôležitosť správnej výslovnosti, ktorá sa upevňuje prostredníctvom určitých ortoepických cvičení. Ortoepické cvičenia netreba realizovať ako osobitné vyučovacie jednotky, ale spolu so spracovaním tém z gramatiky; prízvuk vo vete sa môže nadväzovať na kultúru vyjadrovania, nácvik prednesu básne a pod. Používaním auditívnych záznamov žiakov treba zvykať na správnu výslovnosť, melodickosť, dikciu

Niektoré ortoepické cvičenia sa môžu konať aj pri zodpovedajúcich témach z literatúry: napr. artikulácia sa môže nacvičovať pri jazykolamoch, keď sa spracúvajú ako časť z ľudovej slovesnosti; prízvuk, tempo, rytmus, intonácia a prestávky sa môžu nacvičovať čítaním nahlas úryvkov z lektúry (podľa výberu učiteľa alebo žiaka) atď. Ako ortoepické cvičenia treba využívať aj prednes spamäti naučených úryvkov z poézie a prózy (pomocou auditívnych učebných prostriedkov).

JAZYKOVÁ KULTÚRA

Rozvíjať jazykovú kultúru je jedna z najdôležitejších úloh vyučovania materinského jazyka s prvkami národnej kultúry. Aj keď je táto oblasť vyučovania v programe určená ako osobitná oblasť, musí sa využívať tak pri spracovaní literárnych textov, ako aj pri vyučovaní gramatiky a pravopisu. Spracovanie literárneho textu a učenie gramatiky a pravopisu spisovného jazyka musí zahrňovať aj obsahy, ktoré prispievajú k pestovaniu kultúry ústneho a písomného vyjadrovania.

V tejto vekovej kategórii od žiakov treba očakávať poznanie nasledujúcich oblastí:

*Rozprávanie* – o zážitkoch, o tom čo videli, čo by si priali. Odprúčané témy na spracovanie: Širšia rodina. Príbuzenské vzťahy. Životopisné údaje. Hostia. Jedálny lístok. Návštevy. Môj priateľ – moja priateľka. Pracovný deň žiaka. Voľný čas. Záľuby. Kniha. TV a rozhlas. Rozprávky starej matere a starého otca. Časti tela – podrobnejšie. Chráňme prírodu – zvieratá a rastliny. Počasie. Ročný kolobeh v prírode. Povolania a remeslá. Rodná reč. Láska k rodnej reči. Najdôležitejšie slovenské vojvodinské manifestácie pre deti – festivaly a prehliadky. Časopis *Zornička*. Návšteva priateľa v Novom Sade. Telefonická konverzácia. Doprava. Športy. Kupujeme počítač. Významné sviatky a dátumy pre slovenskú menšinu. Slovenské kultúrne, informačné a náboženské inštitúcie. Planéta Zem. Kontinenty, strany sveta. Kam by som chcel(a) cestovať. Pesničky, dialógy, scénky, dielne na vylepšenie konverzácie. Komiks. Pexeso.

Od žiakov sa naďalej očakáva tvorenie skupiny slov pre určenú tému a viet zo zadaných slov. Majú vedieť vyjadriť svoj názor o prečítanom texte (čo sa mi páčilo a prečo), jeho názov, autora, ústrednú postavu a jej vlastnosti. Majú sa vedieť poďakovať, požiadať o pomoc. Majú samostatne porozprávať niekoľko viet o svojom súrodencovi, priateľovi, spolužiakovi, o živote v škole, porozprávať svoj zážitok, nejakú udalosť, v ktorej brali účasť...

*Reprodukcia –* počutého a prečítaného textu alebo rozprávky za pomoci osnovy alebo samostatne. Opísať obrázok alebo postupný dej pomocou členenej ilustrácie. Vedieť reprodukovať za pomoci osnovy sledovaný slovenský film, rozprávku alebo detské divadelné predstavenie, scénku alebo oslavu.

*Opis* – enteriéru a exteriéru, ľudí, zvierat, prírodných javov.

*Dialóg –* rozprávanie o udalosti prostredníctvom vynechania slov opisu; priama a nepriama reč. Majú povedať samostatne a súvisle najmenej 8 viet o obrázku, precvičenej téme a viesť dialóg.

Dávať dôraz na interpunkciu (bodka, čiarka, výkričník, otáznik).

*Dramatizácia –* kratšieho textu podľa výberu, zážitku alebo udalosti z každodenného života (situáciu v knižnici, v obchode, na pošte, u školského pedagóga...); čítanie podľa úloh a striedania úloh.

*Rozhovor –* prihliadať na rozvoj slovníka každodennej konverzácie, obohacovanie aktívnej slovnej zásoby, frazeológia. Frekventné vety z každodenného života. Rozličné tvary vyjadrovania, vynachádzavosť, dôvtip. Cvičenia so zmenou a dopĺňaním viet.

*Slovník –* použitie slovníka pri obohacovaní slovnej zásoby, paralela so srbským jazykom, kalky, vysvetlenie významu slov v kontexte. Obohacovanie slovnej zásoby žiakov pomocou didaktických hier z jazyka, rébusov, doplňovačiek, prešmyčiek, hlavolamov,... Písanie vlastného slovníka menej známych slov a výrazov.

*Čítanie –* Hlasné a tiché čítanie, správna dikcia a intonácia vety. Melódia vety. Slová, v ktorých nastáva spodobovanie spoluhlások.

*Odpisovanie –* kratších viet a textov, charakteristických slov a výrazov, odpisovanie so zadanou úlohou (obmena rodu, čísla, času, slabík...). Písanie krátkej slohovej práce podľa osnovy alebo zadaných otázok v rozsahu 6–8 viet; písanie pozdravu a blahoželania.

Žiaci si majú osvojiť aktívne približne 300 slov a frazeologických spojení. Pasívna slovná zásoba má byť na každej úrovni vyššia ako aktívna.

Ako mimovyučovacie čítanie sa odporúčajú časopisy pre deti a mládež, slovenská detská literatúra a ľudová slovesnosť.

Od žiakov očakávame, aby vedeli aspoň 4 básne, 5 slovenských ľudových piesní a súčasné populárne detské pesničky, hádanky, riekanky, niektoré porekadlá a príslovia, predniesť ľudové koledy a vinše vzťahujúce sa na sviatky alebo ročné obdobia, dve krátke prózy v rozsahu 6–8 riadkov a 4 krátke dialógy alebo účasť v detskom divadelnom predstavení. Žiaci by sa podľa možnosti, mali zapojiť do vekuprimeraných detských ľudových hier a tancov, mali by poznať charakteristiky slovenského ľudového odevu (s regionálnym zameraním), zaznamenávať sviatky (v porovnaní so srbskými), poznať tradičné slovenské zvyky a obyčaje (zabíjačka, Mikuláš, Lucka, oblievačky) a k tomu priliehavé tradičné jedlá.

**Prvky národnej kultúry a tradície**

Zoznamovanie detí so základmi dejín slovenskej menšiny v Srbsku (presídľovanie, kultúrne, vzdelanostné, cirkevné a hospodárske snahy, vrcholné kultúrne výsledky, relevantné organizačné formy a inštitúcie…), sprostredkovanie poznatkov, ale i pestovanie emočného vzťahu k tradícii, kultúre, obyčajom a zvykom slovenskej menšiny vo Vojvodine, Srbsku, ale i na celej Dolnej zemi (folklór, remeslá, ľudová slovesnosť, divadlo, literatúra, hudba, tradičné detské hry, obyčaje, demonológia…), no nie v zmysle romantického tradicionalizmu a paseizmu, ale vždy v relácii k budúcnosti, rozvoju a modernizácii. Na minulosť sa opierať, do budúcnosti sa pozerať. Sprostredkovať deťom poznatky o slovenskej komunite v Srbsku (osady, inštitúcie a organizácie, osobnosti, mená, priezviská, pôvod…), ale i o stykoch s inými etnickými skupinami a kultúrami, o prínosoch Slovákov tunajšiemu prostrediu (v školstve, kultúre, umení, architektúre…). Snažiť sa slovenskú identitu a sebaúctu pestovať subtílne, nie prostredníctvom hesiel a fráz, ale na konkrétnych príkladoch, spájať pritom poznatky s emočným nasadením, vždy ale so zreteľom na menšinové a ľudské práva, na európsky kontext, tiež na interetnickú úctu, toleranciu a interakciu.

DIDAKTICKÉ POKYNY

Keď ide o tento predmet, musí sa mať na zreteli podstatná úloha: naučiť žiakov pekne rozprávať po slovensky, čítať, písať a získať zručnosť v jazykovej správnosti. Musia sa mať vždy na zreteli predvedomosti žiakov a na ne sa musí vždy sústavne nadväzovať. Na každej hodine si má učiteľ zvoliť diferencovaný prístup, lebo sú žiaci vekovo zmiešaní a prichádzajú s rozličnými jazykovými kompetenciami.

Gramatika sa má podávať v implicitnej podobe, namiesto opravovania chýb sa využíva modelovanie správneho rečového variantu. Neodmysliteľné je vytvorenie príjemnej atmosféry, ktorá predpokladá partnerský vzťah medzi učiteľom a žiakom a má pomôcť prekonať psychickú bariéru pri aktivizácii získaných rečových zručností, schopností a návykov. Každý jazykový prostriedok sa demonštruje v určitom kontexte, nie izolovane. V nácviku rečových zručností majú dominovať rozličné formy dialógov v interakcii učiteľ – žiak a žiak – žiak. K požiadavkám na spôsob vyjadrovania žiadúca je jednoduchosť, prirodzenosť, spontánnosť a jazyková správnosť.

III. SLEDOVANIE A HODNOTENIE VYUČOVANIA

Sledovanie a hodnotenie výsledkov postupovania žiaka je vo funkcii dosiahnutia výkonov a začína základným hodnotením úrovne, na ktorej sa žiak nachádza podľa toho, čo sa bude brať do ohľadu pri hodnotení procesu jeho postupovania, ako aj známka. Každá aktivita je dobrá príležitosť na hodnotenie postupovania a získavanie spätnej informácie. Každá vyučovacia hodina a každá aktivita žiaka je príležitosťou pre formatívne hodnotenie, totiž zaznamenanie postupovania žiaka a usmerňovanie na ďalšie aktivity.

Formatívne hodnotenie je zložkou súčasného prístupu vyučovaniu a znamená hodnotenie vedomostí, zručností, postojov a správania, ako aj rozvíjania zodpovedajúcej kompetencie diferencovane, počas vyučovacích hodín a v priebehu učenia. Výsledok takého hodnotenia dáva spätnú informáciu ako učiteľovi, tak aj žiakovi o tom, ktoré kompetencie sú dobre zvládnuté a ktoré nie, ako aj o účinnosti zodpovedajúcich metód, ktoré učiteľ uplatnil na uskutočnenie cieľa. Ako formatívne hodnotenie sa chápe zbieranie údajov o dosiahnutých výsledkoch žiaka a najčastejšie techniky sú: realizácia praktických úloh, sledovanie a zapisovanie aktivít žiaka v priebehu vyučovania, priama komunikácia medzi žiakom a učiteľom, evidencia pre každého žiaka, (mapa postupovania) atď. Výsledky formatívneho hodnotenia na konci vyučovacieho cyklu majú byť vyjadrené číselnou známkou.

Práca každého učiteľa je zložená z plánovania, uskutočnenia a sledovania a hodnotenia. Dôležité je, aby učiteľ sústavne sledoval a hodnotil diferencovane, okrem dosahov žiakov aj proces vyučovacích hodín a učenia, ako aj seba a svoju vlastnú prácu. Všetko, čo sa ukáže ako dobré a užitočné, učiteľ bude aj naďalej využívať vo svojej praxi vyučovania, a všetko to, čo sa ukáže ako nedostatočne účinné a efektívne, malo by sa zdokonaliť.

4. UPUTSTVO ZA OSTVARIVANjE PROGRAMA PREPORUČENE VRSTE AKTIVNOSTI I NAČINI OSTVARIVANjA PROGRAMA

Preporučene vrste aktivnosti u obrazovno-vaspitnom radu date su u nastavnim programima za svaki obavezni i izborni predmet u delu *Uputstvo za ostvarivanje programa*

5. PREPORUKE ZA PRIPREMU INDIVIDUALNOG OBRAZOVNOG PLANA ZA UČENIKE KOJIMA JE POTREBNA DODATNA OBRAZOVNA PODRŠKA

**5.1. Individualni obrazovni plan za socijalno uskraćene učenike i učenike sa smetnjama u razvoju i invaliditetom**

Individualni obrazovni plan se priprema za učenike kojima je usled socijalne uskraćenosti, smetnji u razvoju, invaliditeta, kasnijeg uključivanja u školovanje, nedovoljnog poznavanja jezika i drugih razloga potrebna dodatna obrazovna podrška. Cilj individualnog obrazovnog plana jeste postizanje optimalnog uključivanja takvih učenika u redovan obrazovno-vaspitni rad i njihovo osamostaljivanje u vršnjačkom kolektivu. Za svakog učenika pojedinačno, prema njegovim specifičnim potrebama i mogućnostima, priprema se prilagođen način obrazovanja koji obuhvata individualni obrazovni plan, program i način rada koji sadrže: 1) dnevni raspored aktivnosti časova nastave u odeljenju; 2) dnevni raspored rada sa licem koje pruža dodatnu podršku i učestalost te podrške; 3) ciljeve obrazovno-vaspitnog rada; 4) posebne standarde postignuća i prilagođene standarde za pojedine ili sve predmete sa obrazloženjem za odstupanje; 5) program po predmetima, u kome je precizirano koji sadržaji se obrađuju u odeljenju, a koji u radu sa dodatnom podrškom; 6) individualizovan način rada nastavnika, izbor adekvatnih metoda i tehnika obrazovno-vaspitnog rada. Individualni obrazovni plan donosi pedagoški kolegijum na predlog stručnog tima za inkluzivno obrazovanje. Tim za inkluzivno obrazovanje čine odeljenjski starešina i predmetni nastavnici, stručni saradnik škole, roditelj/staratelj, a po potrebi pedagoški asistent i stručnjak van škole, na predlog roditelja/staratelja. Roditelj/staratelj daje saglasnost za sprovođenje individualnog obrazovnog plana. Nastavnik pri planiranju svog rada u odeljenju usklađuje svoj plan sa individualnim obrazovnim planom učenika. Sprovođenje individualnih obrazovnih planova prati prosvetni savetnik.

**5.2. Individualni obrazovni plan za učenike sa izuzetnim sposobnostima**

Za učenike sa izuzetnim sposobnostima priprema se individualni obrazovni plan, program i način rada kojim se utvrđuje obogaćen način obrazovanja i vaspitanja koji sadrži: 1) dnevni raspored aktivnosti časova nastave u odeljenju; 2) dnevni raspored rada sa licem koje pruža dodatnu podršku i učestalost te podrške; 3) ciljeve obrazovno-vaspitnog rada; 4) posebne standarde postignuća i prilagođene standarde za pojedine ili sve predmete sa obrazloženjem za odstupanje; 5) program po predmetima, precizirano koji sadržaji se obrađuju u odeljenju, a koji u radu sa dodatnom podrškom; 6) individualizovan način rada nastavnika, izbor adekvatnih metoda i tehnika obrazovno-vaspitnog rada.

6. NAČIN PRILAGOĐAVANjA PROGRAMA

**6.1. Način prilagođavanja programa predmeta od značaja za nacionalnu manjinu**

U nastavi predmeta od značaja za nacionalnu manjinu (istorija, muzička kultura i likovna kultura) izučavaju se dodatni sadržaji koji se odnose na istorijsko i umetničko nasleđe određene manjine. Od nastavnika se očekuje da, u okvirima definisanog godišnjeg fonda časova, obrade i dodatne sadržaje, obezbeđujući ostvarivanje cilja predmeta, standarda postignuća učenika na sva tri nivoa i definisanih ishoda. Da bi se ovo postiglo veoma je važno planirati i realizovati nastavu na taj način da se sadržaji iz kulturno-istorijske baštine jedne manjine ne posmatraju i obrađuju izolovano, već da se povezuju i integrišu sa ostalim sadržajima programa koristeći svaku priliku da se desi učenje koje će kod učenika jačati njihov osećaj pripadnosti određenoj nacionalnoj manjini.

**6.2. Način prilagođavanja programa za dvojezično obrazovanje**

Škola, u skladu sa neophodnim uslovima za rad u dvojezičnoj nastavi i kvalifikovanim stručnim kadrom, određuje predmete, fond časova koji će se realizovati na stranom jeziku kao i način ostvarivanja nastave koja se odvija na stranom jeziku.

7. DRUGA PITANjA OD ZNAČAJA ZA OSTVARIVANjE NASTAVNIH PROGRAMA

**7.1. Uputstvo za ostvarivanje slobodnih nastavnih aktivnosti**

Slobodne nastavne aktivnosti škola planira Školskim programom i Godišnjim planom rada. One mogu biti iz prirodnih ili društvenih nauka, umetnosti i kulture, tehnike, kao i drugih oblasti u skladu sa interesovanjima učenika, prostornim i ljudskim resursima. Škola je u obavezi da učenicima ponudi listu od tri slobodne nastavne aktivnosti, a učenik obavezno bira jednu od njih i pohađa tokom cele školske godine. Slobodne nastavne aktivnosti realizuju se po programu koji priprema škola ili po programima koji su prethodno doneti kao izborni (npr. svakodnevni život u prošlosti, crtanje, slikanje, vajanje, čuvari prirode i sl.). Svrha ovih aktivnosti je osnaživanje učenika da prepoznaju svoja interesovanja i sposobnosti koje su važne za profesionalni razvoj i donošenje odluka za nastavak školovanja i zato učenici mogu svake godine birati različite slobodne nastavne aktivnosti. Nastavu treba tako organizovati da učenici imaju što više mogućnosti za aktivno učešće, za interakciju sa drugim učenicima, korišćenje različitih izvora informacija i savremenih tehnologija.

**7.2. Uputstvo za ostvarivanje vannastavnih aktivnosti**

Škola je u obavezi da svojim Školskim programom i Godišnjim planom rada predvidi različite programe vannastavnih aktivnosti u skladu sa interesovanjima učenika, resursima i prostornim mogućnostima. Pored organizacije izleta, ekskurzije, poseta izložbama i saradnje sa lokalnom samoupravom, učenicima treba ponuditi veći broj društvenih, tehničkih, humanitarnih, sportskih i kulturnih aktivnosti. Nastavnici, odeljenske starešine i stručni saradnici kroz svoj neposredni rad sa učenicima upoznaju ih sa ponudom vanastavnih aktivnosti, njihovim sadržajem, načinom rada i svrhom. Takođe, potrebno je da i roditelji budu upoznati sa ponudom škole i motivisani da njihova deca izaberu one aktivnosti koje im najviše odgovaraju.

Plan i program vannastavnih aktivnosti škola sama priprema u skladu sa iskazanim interesovanjima učenika i svojim mogućnostima. Izbor načina rada treba da bude u funkciji podsticanja aktivnog učešće učenika i njihove samostalnosti. Neke aktivnosti mogu biti tako organizovane da ih zajednički vode dva i više nastavnika (na primer: drama, pokret, muzika).

Učešće učenika u društvenim, tehničkim, humanitarnim, sportskim i kulturnim aktivnostima doprinosi mnogim važnim ishodima obrazovanja i vaspitanja, kao što su:

– zadovoljenje različitih obrazovnih potreba i interesovanja učenika;

– prepoznavanje profesionalnih sposobnosti i interesovanja, upoznavanje sa svetom rada;

– nadogradnja ishoda koji se ostvaruju u okviru redovne nastave i doprinos razvoju međupredmetnih ishoda;

– unapređivanje različitih sposobnosti (intelektualne, fizičke, kreativne, radne...);

– jačanje kapaciteta učenika za razlikovanje bezbednog od nebezbednog ponašanja i zaštitu od rizičnog ponašanja;

– podsticanje humanog i odgovornog odnosa prema sebi, drugima i okruženju, jačanje osetljivosti za one kojima je potrebna pomoć (npr. stari i bolesni);

– unapređivanje različitih vrsta pismenosti (jezičke, medijske, kulturne, naučne...);

– kultivisanje korišćenja slobodnog vremena;

– podsticanje interkulturalnog dijaloga;

– razumevanje koncepta inkluzije i jačanje osetljivosti za različitost;

– jačanje generacijskih veza između učenika različitih odeljenja bez kompetitivnosti;

– relaksacija, rasterećenje napetosti učenika, samoiskazivanje;

– jačanje veze sa lokalnom zajednicom;

– razvoj osećanja pripadnosti svojoj školskoj zajednici;

– podsticanje samostalnosti, proaktivnosti i preduzimljivost;

– priprema za rešavanje različitih životnih situacija;

– promocija škole i njenog identiteta.

Škola treba da nastoji da rezultati rada učenika u okviru vannastavnih aktivnosti postanu vidljivi kako u okviru škole tako i šire kao što su organizovanje predstava, izložbi, bazara, objavljivanje na sajtu, smotre stvaralaštva, sportski susreti i dr.